OWNER'S MANUAL

English **342 A**

IMPORTANT SAFETY RULES

Please read, understand, and follow all instructions carefully before installing and using this product. Keep for future reference.

SX2100

Krystal Clear™ Sand Filter Pump
Certified Model Number SF80220-2 220-240 V~, 50 Hz, 250 W, Hmax 5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX2800

Krystal Clear™ Sand Filter Pump
Certified Model Number SF70220-2 220-240 V~, 50 Hz, 450 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX3200

Krystal Clear™ Sand Filter Pump
Certified Model Number SF60220-2 220-240 V~, 50 Hz, 550 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4
MAX. WATER TEMPERATURE 35°C



For illustrative purposes only.

Don't forget to try these other fine Intex products: pools, pool accessories, inflatable pools and in-home toys, airbeds and boats available at fine retailers or visit our website.
Due to a policy of continuous product improvement, Intex reserves the right to change specifications and appearance, which may result in updates to the instruction manual without notice.

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

342-*A*-R0-2404

TABLE OF CONTENTS

Warnings..... **3**

Parts References..... **4-5**

Setup Instructions **6-13**

Product Specifications..... **8**

Operating Instructions **14-16**

Intex Pools Operating Time Table..... **17**

Non-Intex Pools Operating Time Table..... **18**

Maintenance..... **19**

Long Term Storage..... **20**

Troubleshooting Guide..... **21**

Common Pool Problems..... **22**

General Aquatic Safety..... **22**

Limited Warranty..... **23**

IMPORTANT SAFETY RULES

Read, Understand and Follow All Instructions Carefully Before Installing and Using this Product.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

- Always supervise children and those with disabilities.
- Children must stay away from this product and electrical cord(s).
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Assembly and disassembly by adults only.
- Risk of electric shock. Connect this product only to a grounding type receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI) or residual current device (RCD). Contact a qualified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a GFCI/RCD. Use a qualified electrician to install the GFCI/RCD, which has a maximum rate of 30mA. Do not use a portable residual current device (PRCD).
- Always unplug this product from the electrical outlet before removing, cleaning, servicing or making any adjustment to the product.
- The plug must be accessible after product is installed.
- Do not bury the electrical cord. Locate the cord where it will not be damaged by lawn mowers, hedge trimmers and other equipment.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- To reduce the risk of electric shock, do not use extension cords, timers, plug adaptors or converter plugs to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.
- Do not attempt to plug in or unplug this product while standing in water or when your hands are wet.
- Keep this product more than 2m away from the pool.
- Keep this product more than 3.5m away from the pool (for France only).
- Keep the plug of this product more than 3.5m away from the pool.
- Position this product away from the pool, so as to prevent children from climbing on it and accessing the pool.
- Do not operate this product when pool is occupied.
- This product is for use with storable pools only. Do not use with permanently installed pools. A storable pool is constructed so that it may be readily disassembled for storage and reassembled to its original configuration.
- To reduce the risk of entrapment hazard, never enter the pool if suction strainer component is loose, broken, cracked, damaged or missing. Replace loose, broken, damaged, cracked or missing suction strainer components immediately.
- Never play or swim near suction fittings. Your body or hair may be trapped causing permanent injury or drowning.
- To prevent equipment damage and risk of injury, always turn pump off before changing the filter control valve position.
- Never operate this product above the maximum working pressure stated on the filter tank.
- Hazardous Pressure. Improper tank valve cover assembly could cause the valve cover to blow off and cause serious injury, property damage or death.
- This product is intended to be used only for the purposes described in the manual!

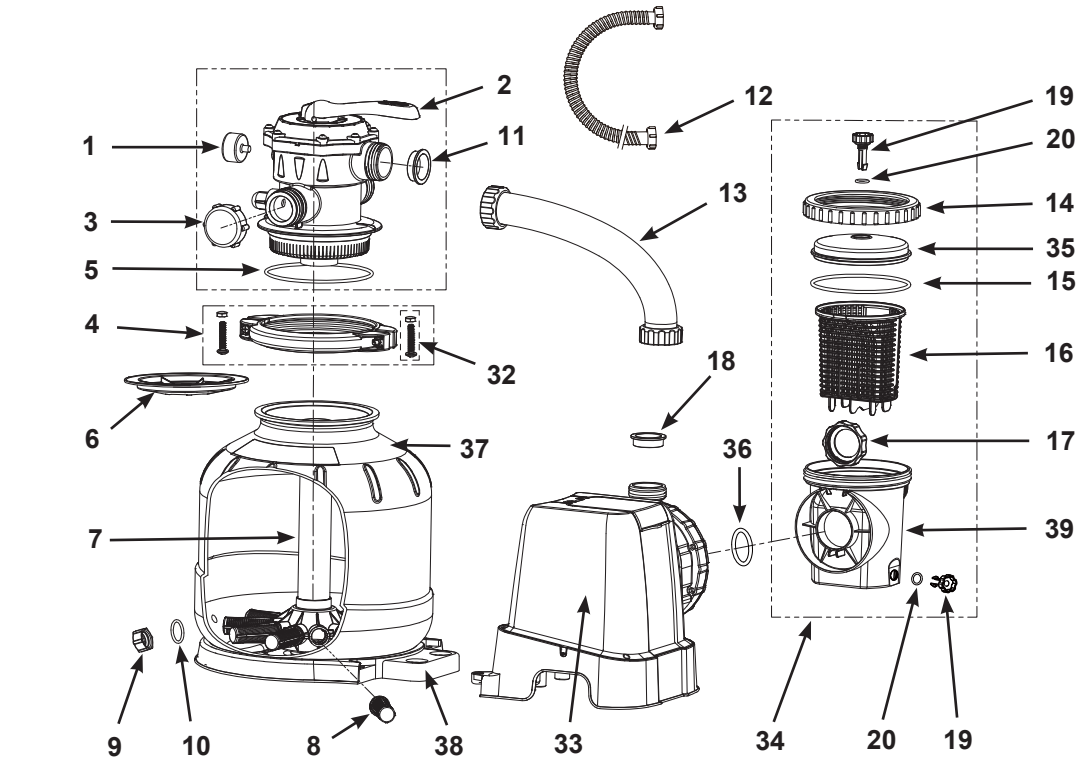
FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE, ELECTRIC SHOCK, ENTANGLEMENT OR OTHER SERIOUS INJURY OR DEATH.

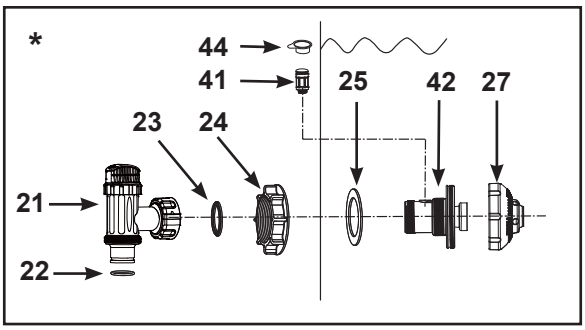
These product warnings, instructions and safety rules provided with the product represent some common risks of water recreation devices and do not cover all instances of risk and danger. Please use common sense and good judgement when enjoying any water activity.

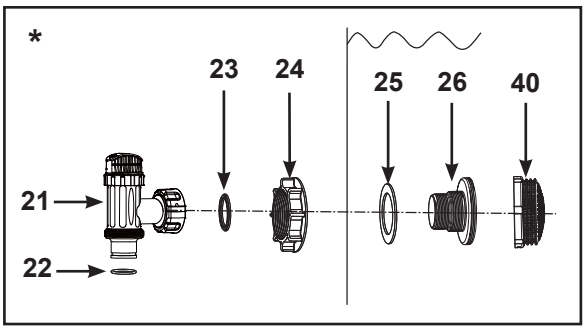
SAVE THESE INSTRUCTIONS

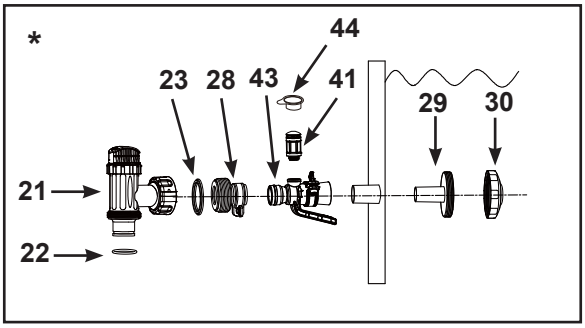
PARTS REFERENCE

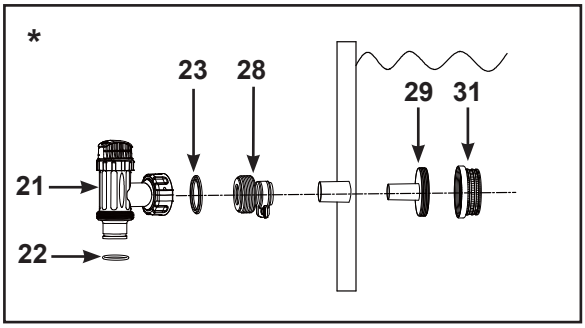
Before assembling your product, please take a few minutes to check the contents and become familiar with all the parts.











" * ": These parts are not included if this pump was not purchased as part of a pool set. Contact our Authorized Service Centers to order these parts if needed.

NOTE: Drawings for illustration purpose only. Actual product may vary. Not to scale.

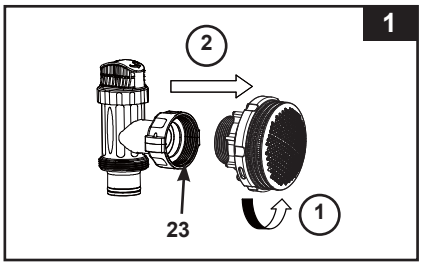
REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.	SPARE PART NO.		
			SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
1	PRESSURE GAUGE	1	11411	11224	11224
2	6-WAY VALVE	1	11378	11496	11496
3	DRAIN OUTLET COVER	1	11131	11131	11131
4	CLAMP	1	11380	11380	11380
5	TANK O-RING	1	11379	11379	11379
6	SAND SHIELD	1	11382	11382	11382
7	CENTER PIPE HUB	1	11815	11813	11814
8	LATERAL	10	11484	-	-
		12	-	11384	11384
9	DRAIN VALVE CAP	1	11456	11456	11456
10	DRAIN VALVE O-RING	1	11385	11385	11385
11	L-SHAPE O-RING	4	11228	11228	11228
12	HOSE WITH NUTS	2	11010	11010	11010
13	SAND FILTER INTERCONNECTING HOSE	1	11820	11388	11535
14	LEAF TRAP NUT	1	11822	11479	11479
15	LEAF TRAP O-RING	1	11824	11232	11232
16	BASKET	1	11821	11260	11260
17	FILTER HOUSING NUT	1	11261	11261	11261
18	L-SHAPE O-RING	1	11412	11412	11412
19	AIR RELEASE VALVE/SEDIMENT RELEASE VALVE	2	10460	10460	10460
20	VALVE O-RING	2	10264	10264	10264
21*	PLUNGER VALVE (HOSE O-RING & STEP WASHER INCLUDED)	2	10747	10747	10747
22*	HOSE O-RING	2	10262	10262	10262
23*	STEP WASHER	2	10745	10745	10745
24*	STRAINER NUT	2	10256	10256	10256
25*	FLAT STRAINER RUBBER WASHER	2	10255	10255	10255
26*	THREADED STRAINER CONNECTOR	1	10744	10744	10744
27*	ADJUSTABLE POOL INLET JET NOZZLE	1	12369	12369	12369
28*	ADAPTOR B	2	10722	10722	10722
29*	STRAINER CONNECTOR	2	11070	11070	11070
30*	POOL INLET JET NOZZLE	1	13162	13162	13162
31*	STRAINER GRID	1	12197	12197	12197
32	SCREW	2	11381	11381	11381
33	PUMP MOTOR & CONTROL	1	12706	12708	12710
34	PRE-FILTER ASSEMBLY	1	11826	11371	11371
35	LEAF TRAP COVER	1	11823	11480	11480
36	SAND FILTER PUMP MOTOR INLET O-RING	2	11457	11457	11457
37	SAND FILTER PUMP TANK	1	12712	12713	12714
38	SAND FILTER PUMP TANK BASE	1	12716	12717	12718
39	PRE-FILTER HOUSING	1	12100	12099	12099
40*	STRAINER GRID	1	12198	12198	12198
41*	AIR JET VALVE	1	12363	12363	12363
42*	INLET THREADED AIR CONNECTOR	1	12371	12372	12372
43*	POOL INLET AIR ADAPTOR	1	12368	12368	12368
44*	AIR JET VALVE CAP	1	12373	12373	12373

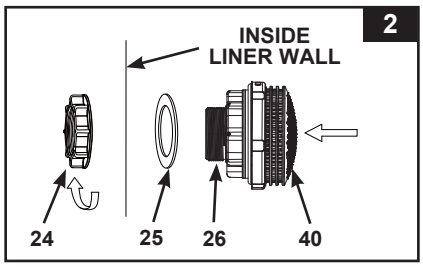
" * ": These parts are not included if this pump was not purchased as part of a pool set. Contact our Authorized Service Centers to order these parts if needed.
When ordering parts, be sure to quote the model number and part numbers.

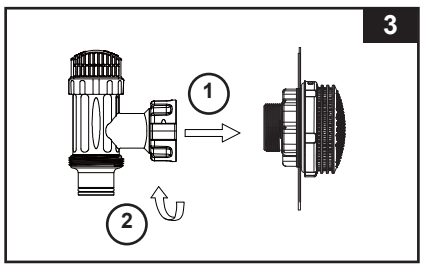
POOL OUTLET - STRAINER & PLUNGER VALVE SETUP (optional)

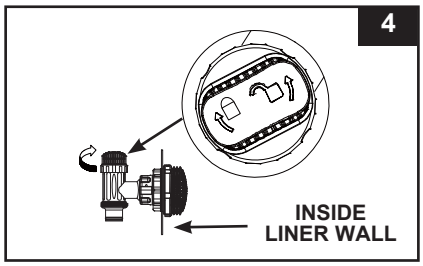
The strainer grid prevents large objects from jamming and/or damaging the filter pump. If your pool has an inflatable top ring, install the strainer, nozzle and plunger valve before inflating the pool liner top ring. The part numbers here onward refer to the parts depicted in the Parts List section of this manual. To install, do the following:

1. In a counter-clockwise motion unscrew plunger valve union from the threaded strainer connector **(26) (see drawing 1)**. Be careful not to lose the step rubber washer **(23)**. Place the plunger valve on the ground in a safe place.
2. In a counter-clockwise motion unscrew the strainer nut **(24)** from the threaded connector **(26)**. Leave the flat washer **(25)** on the connector **(26)**.
3. Install the strainer and plunger valve at the lower position of pool outlet (marked "+"). From the inside of the pool liner insert the connector **(26)** into one of the pre-cut holes with the washer remaining on the connector to be placed against the inside of the liner wall.
4. Before assembly, lubricate the threads with a petroleum jelly. With the flat side of the strainer nut **(24)** facing the outside wall of the liner in a clockwise motion screw the strainer nut **(24)** back onto the threaded connector **(26) (see drawing 2)**.
5. Finger tighten the strainer nut **(24)** onto the threaded connector **(26)**.
6. Grasp the plunger valve assembly. Make sure the step washer **(23)** is in place.
7. In a clockwise motion screw the plunger valve union back onto the threaded connector **(26) (see drawing 3)**.
8. In a clockwise motion turn the plunger valve handle to close position. Ensure the plunger valve is securely closed. This will prevent water from flowing out during filling of the pool **(see drawing 4)**.



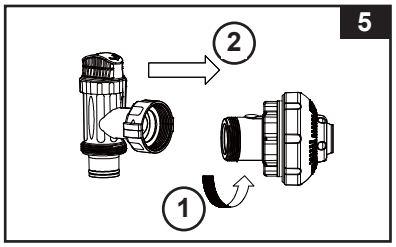


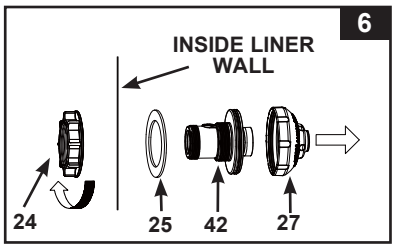


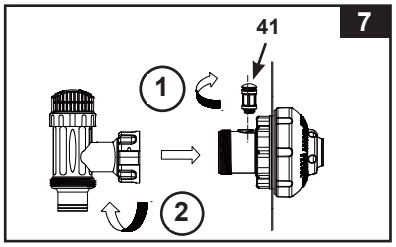


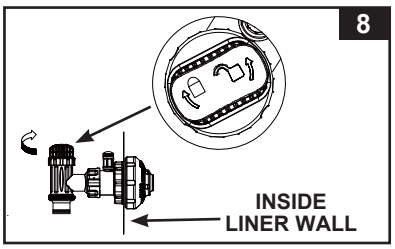
POOL INLET - NOZZLE & PLUNGER VALVE SETUP (optional)

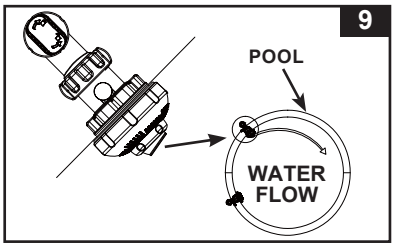
1. In a counter-clockwise motion unscrew plunger valve union from the inlet threaded air connector **(42) (see drawing 5)**. Be careful not to lose the step rubber washer **(23)**. Place the plunger valve on the ground in a safe place.
2. In a counter-clockwise motion unscrew the strainer nut **(24)** from the inlet threaded air connector **(42)**. Leave the flat washer **(25)** on the connector **(42)**.
3. Install the nozzle and plunger valve at the upper position of pool inlet. From the inside of the pool liner insert the nozzle union **(27 & 42)** into one of the pre-cut holes with the washer remaining on the connector to be placed against the inside of the liner wall.
4. Before assembly, lubricate the threads with a petroleum jelly. Then, with the flat side of the strainer nut **(24)** facing the outside wall of the liner in a clockwise motion screw the strainer nut **(24)** back onto the inlet threaded air connector **(42) (see drawing 6)**.
5. Finger tighten the adjustable pool inlet jet nozzle **(27)** and the strainer nut **(24)** onto the inlet threaded air connector **(42)**.
6. Grasp the plunger valve assembly. Make sure the step washer **(23)** is in place.
7. Screw the air jet valve **(41)** over the inlet threaded air connector **(42)**. **NOTE:** Make sure the air jet valve is securely tighten and facing up. In a clockwise motion screw the plunger valve union back onto the inlet threaded air connector **(42) (see drawing 7)**.
8. In a clockwise motion turn the plunger valve handle to close position. Ensure the plunger valve is securely closed. This will prevent water from flowing out during filling of the pool **(see drawing 8)**.
9. Adjust the direction of nozzle head pointing away from the pool outlet for a better circulation result **(see drawing 9)**.
10. The pool liner is now ready to fill with water. Consult the above-ground-pool owner's manual for filling instructions.











NOTE: Do not cover the air jet valve **(41)** with the valve cap **(44)** under normal situation or when the pump is operating. See Troubleshooting Guide section for more details.

PRODUCT SPECIFICATIONS

The sand filter removes suspended particles but does not sanitize your pool. Pool chemistry is a specialized area and you should consult your local pool service specialist for details.

Certified Model Number:	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
Power:	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC
Wattage:	250 W	450 W	550 W
Maximum working pressure:	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)
Effective filtering area:	0.07 m^2 (0.79 ft^2)	0.1 m^2 (1.07 ft^2)	0.13 m^2 (1.44 ft^2)
Pump flow rate (at pump outlet):	7.9 m^3/h (2100 GPH)	10.5 m^3/h (2800 GPH)	12 m^3/h (3200 GPH)
Recommended filtering media quantity:	No. 20 silica sand 23 Kg (50 Lbs), glass sand 16 Kg (35 Lbs), or fiber ball 650 g (1.43 Lbs).	No. 20 silica sand 35 Kg (77 Lbs), glass sand 25 Kg (55 Lbs), or fiber ball 1000 g (2.2 Lbs).	No. 20 silica sand 55 Kg (120 Lbs), glass sand 38 Kg (85 Lbs), or fiber ball 1500 g (3.3 Lbs).
Recommended filtering media (Not included):	No. 20 silica sand or glass sand. Particle size range 0.45 to 0.85 mm (0.018 to 0.033 inches). Uniformity Coefficient less than 1.75.		
Limited Warranty:	see "Limited Warranty"		

SETUP INSTRUCTIONS

TOOLS REQUIRED: One (1) Phillips screwdriver

Pump location and mounting:

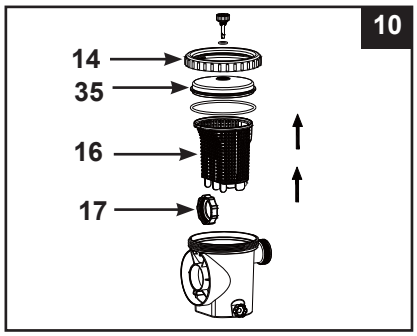
- **The system must be installed on a solid level and vibration-free base.**
- **Provide a location protected from the weather, moisture, flooding and freezing temperature.**
- **Provide adequate access, space and lighting for routine maintenance.**
- **Pump motor requires free circulation of air for cooling. Do not install the pump in a damp or non-ventilated location.**

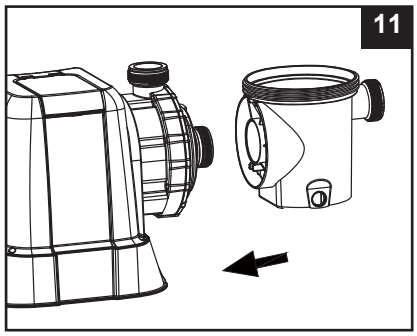
A team of 2 or more people is recommended for setting up this product.

The appliance is intended only for household use.

Motor pre-filtering assembly setup:

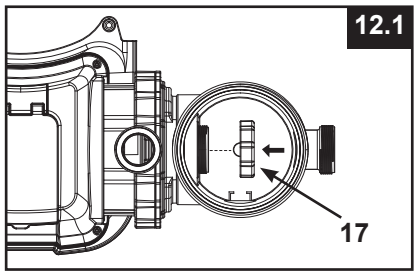
1. Remove the sand filter and its accessories from the packaging carefully and inspect for any visible damage.
2. In a counter-clockwise motion unscrew the leaf trap cover **(35)** from the pre-filter housing. Take out the basket **(16)** and filter housing nut **(17) (see drawing 10)**.
3. Connect the pre-filter housing to the motor water inlet. Note: Align the connector in the pre-filter housing with the water inlet on the motor **(see drawing 11)**.

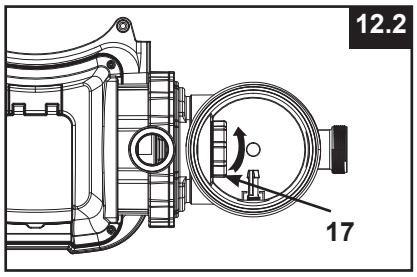




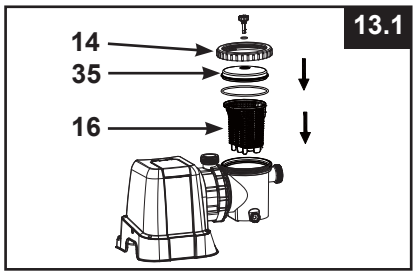
SETUP INSTRUCTIONS (continued)

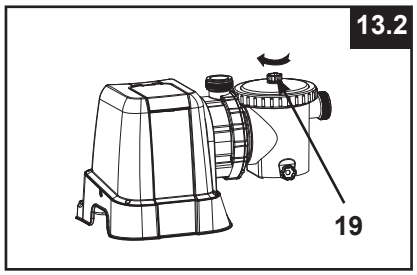
4. In a clockwise motion screw filter housing nut **(17)** onto the motor water inlet **(see drawings 12.1 & 12.2)**.





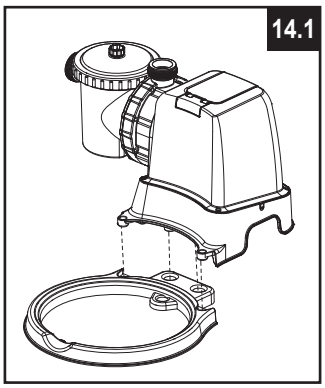
5. Replace the basket **(16)** and leaf trap cover **(35)** back to the pre-filter housing **(see drawings 13.1 & 13.2)**.

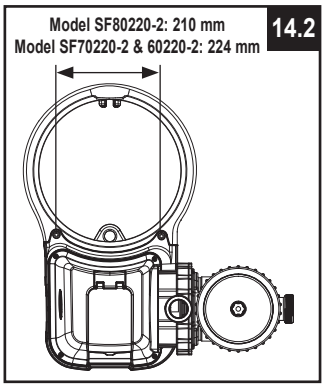


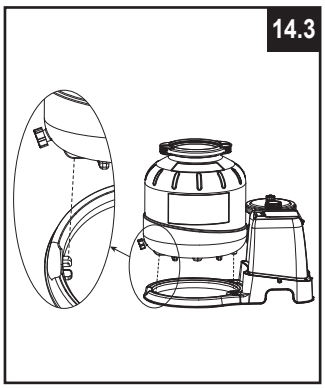


Sand tank installation:

1. Place the tank support base at the selected location.
2. Place the tank on the tank support base **(see drawing 14.1)**.
3. Connect the motor pre-filtering assembly unit to the tank support base **(see drawing 14.2)**.
   NOTE: Ensure the pre-filter housing water inlet hose connection is facing towards the pool.
   IMPORTANT: Some countries, especially in the European community, require the product to be secured to the ground or to a base in a permanent upright position. Check your local authorities to determine if there is a regulation in your area regarding above-the-ground swimming pool filter-pumps. If yes, then the product can be mounted to a platform using the two holes located in the base. See drawing 14.3.
   The product can be mounted on a cement base or onto a wooden platform to prevent accidental falling over.
   - **The mounting holes are 6.4 mm in diameter and spaced 210 mm for model SF80220-2 (spaced 224 mm for model SF70220-2 & SF60220-2) apart.**
   - **Use two bolts and lock nuts with a maximum of 6.4 mm in diameter.**







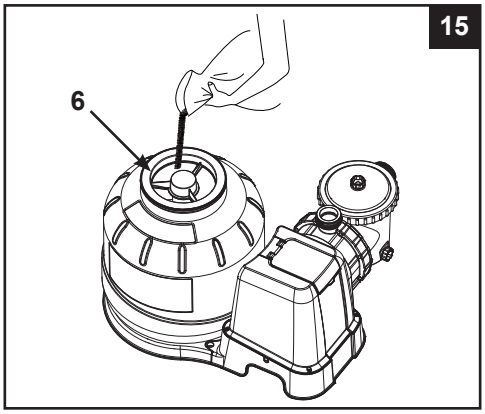
SETUP INSTRUCTIONS (continued)

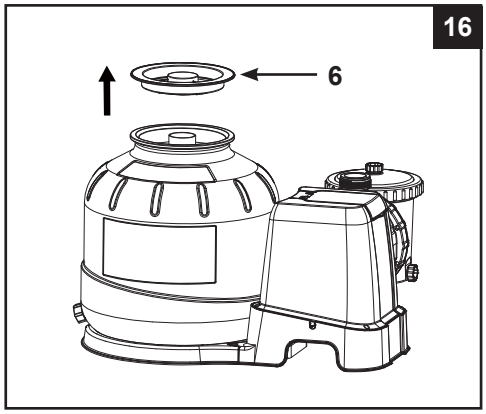
Sand loading:

IMPORTANT: Use No. 20 silica sand or glass sand with particle size range 0.45 to 0.85 mm (0.018 to 0.033 inches) and a Uniformity Coefficient less than 1.75.
Only use the filter media specified by the manufacturer.

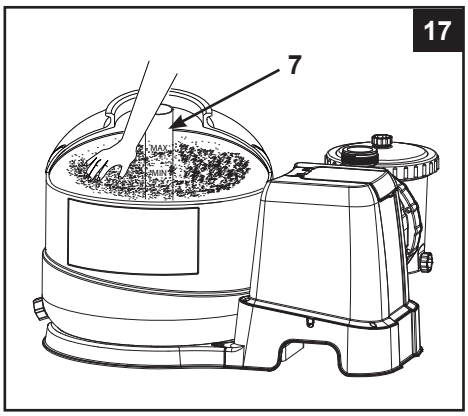
NOTE: Before loading the tank with sand, ensure the center pipe hub assembly is securely in place at the bottom of the tank, and vertically centered inside the tank.

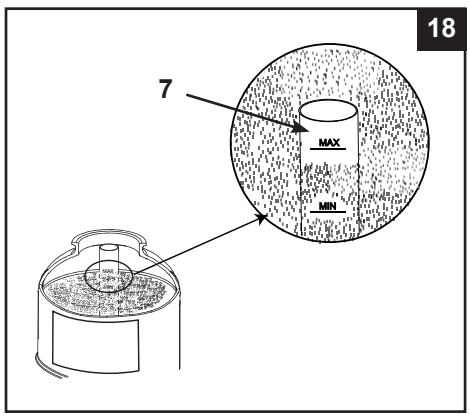
1. Place the sand shield **(6)** over the top of the center pipe. Pour the sand into the tank at a slow rate **(see drawing 15)**.
2. Fill the tank approximately half way, remove the sand shield **(6)** from the top **(see drawing 16)**.





3. Evenly distribute the sand inside the tank, then fill the tank with some water to provide a cushioning effect when the remaining sand is poured in. This prevents the center pipe hub **(7)** from excessive shock **(see drawing 17)**. Place the sand shield **(6)** back and continue to pour the sand into the tank.
4. Sand shall be filled between the "MAX" and "MIN" marked gauge on the center pipe **(see drawings18)**.





5. Remove the sand shield **(6) (see drawing 16)** and evenly spread and level out the sand by hand **(see drawing 17).**
6. Wash away all sand around the top edge of the tank.

SETUP INSTRUCTIONS (continued)

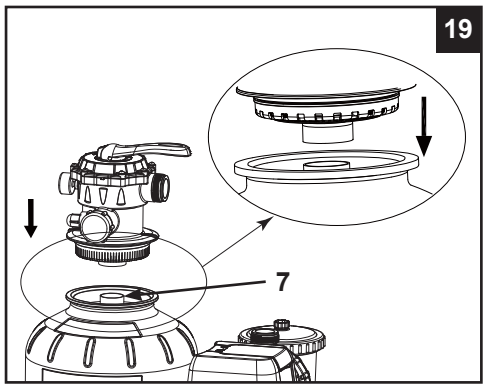
⚠ WARNING

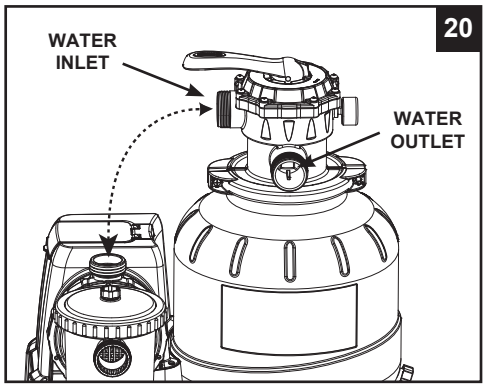
Improper tank valve and clamp assembly could cause the valve and clamp to blow off and cause serious injury, property damage or death.

6-way valve installation:

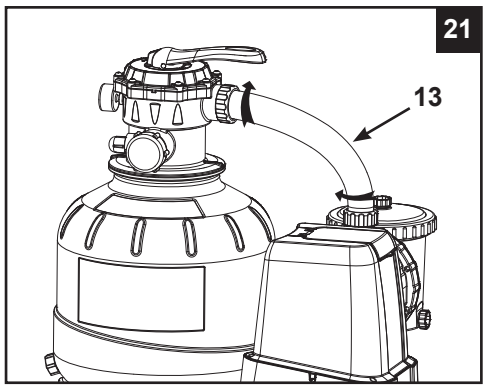
1. Lower the 6-way valve over the tank slowly, and ensure the bypass pipe protruding underneath the 6-way valve fits securely into the center pipe hub **(7)** top opening **(see drawing 19)**.

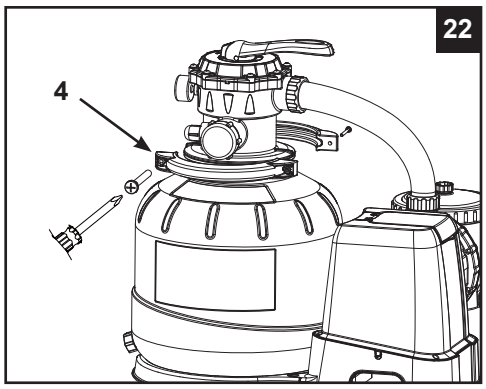
IMPORTANT: There are three hose connection ports on the 6-way valve, ensure the outlet connection (from filter to the pool) on the valve is facing towards the pool, and the inlet connection (from motor to valve) is aligned with the motor outlet (see drawing 20).





2. Place an L-shape o-ring **(11)** on the 6-way valve inlet connection and an L-shape o-ring **(18)** on the pump motor outlet. In a clockwise motion connect the sand filter interconnecting hose **(13)** between the pump motor outlet and the 6-way valve inlet connection **(see drawing 21)**.
3. Remove the clamp bolt, and install the clamp around the tank and 6-way valve flanges, then replace the clamp bolt and use a phillips screwdriver (not included) to tighten it **(see drawing 22)**.





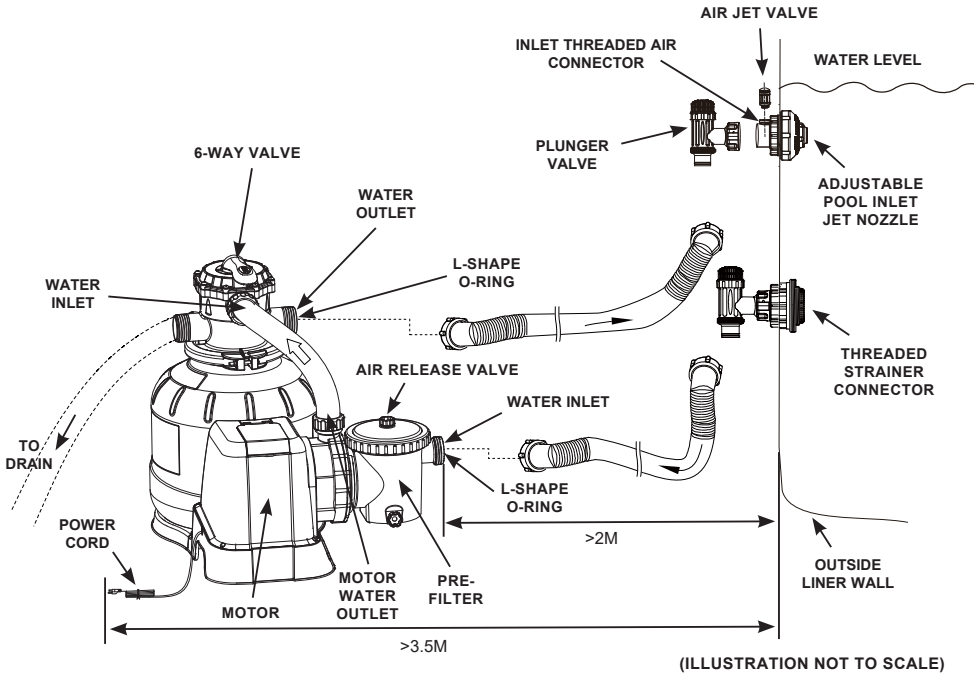
SAND FILTER PUMP HOSE CONNECTION SETUP

⚠ WARNING

- **Keep this product more than 2m away from the pool.**
- **Keep this product more than 3.5m away from the pool (for France only).**
- **Keep the plug of this product more than 3.5m away from the pool.**
- **Position this product away from the pool, so as to prevent children from climbing on it and accessing the pool.**

The 6-way valve has three hose connection ports.

1. Connect one hose **(12)** end to the pre-filter inlet and the other end of the hose to the lower plunger valve with the strainer. Ensure the hose nuts are securely tightened.
2. Connect the second hose **(12)** between the 6-way valve water outlet and the upper plunger valve with the inlet-nozzle. Ensure the hose nuts are securely tighten.
3. The third hose connection port (drain/waste outlet) on the 6-way valve shall be directed to a proper draining receptacle using a hose or pipe (not provided). Remove the drain cap before attaching the drain/waste hose or pipe.
4. The sand filter pump is now ready to filter the pool.



(ILLUSTRATION NOT TO SCALE)

According to the International Standard, IEC 60364-7-702, on electrical installation of swimming pools and other basins equipment, the following installation distances must be respected:

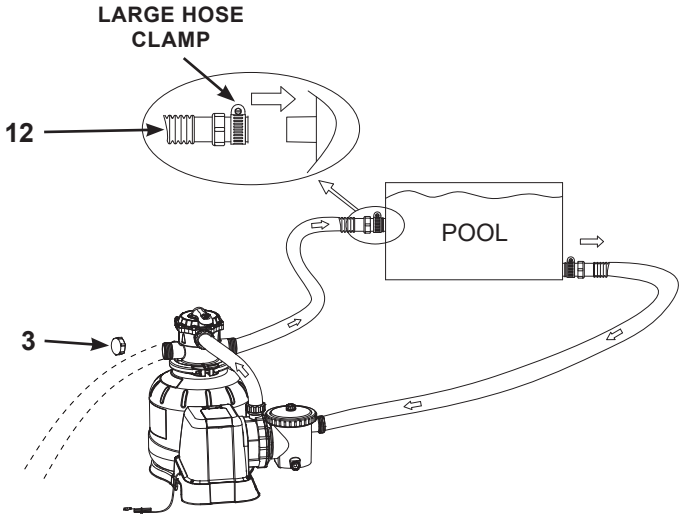
- The filter pump must be positioned more than 2m away from the pool walls.
- The power cord plug to the 220-240 volt electrical power source of the filter pump must be positioned more than 3.5m away from the pool walls.

Check your local authorities to determine the appropriate standard and requirements for "electrical installation of swimming pools and basins equipment". The following table is for reference only:

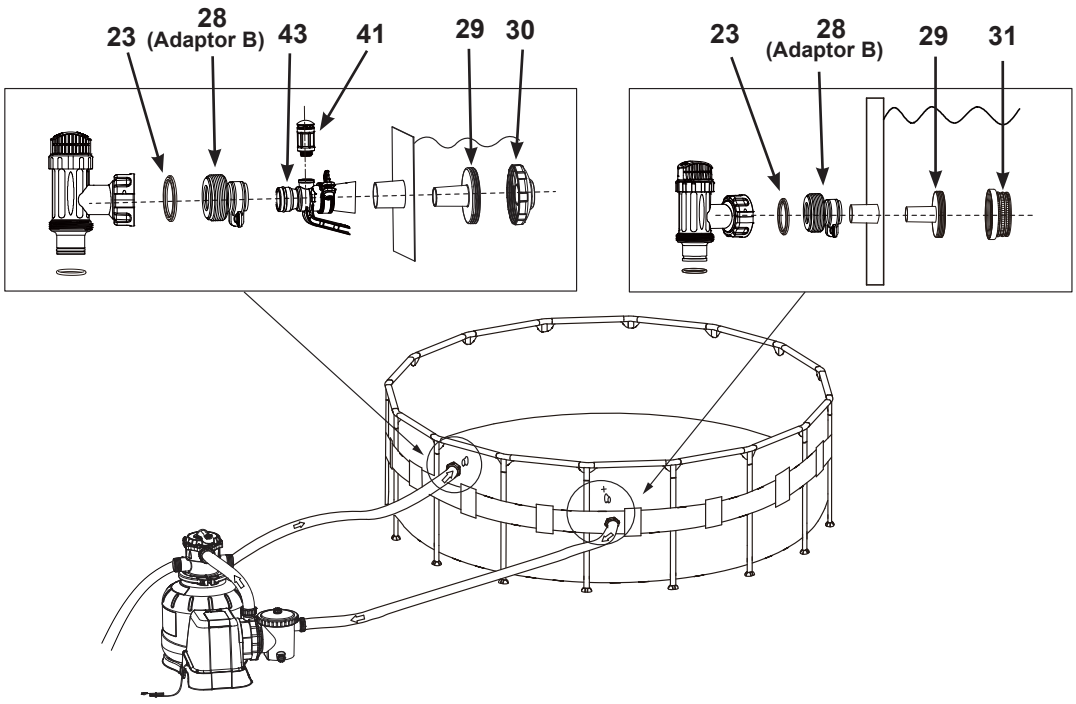
Country/Region	Standard Number
International	IEC 60364-7-702
France	NF C 15-100-7-702
Germany	DIN VDE 0100-702
The Netherlands	NEN 1010-702

SAND FILTER PUMP HOSE CONNECTION SETUP (continued)

For NON-INTEX pool:
Connect the hose **(12)** to the pool inlet/outlet connection with a large hose clamp. Tighten securely.



For INTEX pool with 1-1/4" (32mm) connections/hoses:
Make sure the air jet valve **(41)** is securely tighten onto the pool inlet air adaptor **(43)** and facing up.



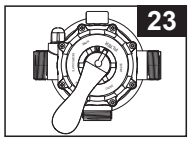
OPERATING INSTRUCTIONS

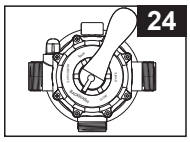
⚠ WARNING

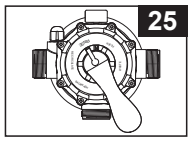
- **Risk of electric shock. Connect this product only to a grounding type receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI) or residual current device (RCD). Contact a qualified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a GFCI/RCD. Use a qualified electrician to install the GFCI/RCD, which has a maximum rate of 30mA. Do not use a portable residual current device (PRCD).**
- **To reduce the risk of electric shock, do not use extension cords, timers, plug adaptors or converter plugs to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.**
- **Do not attempt to plug in or unplug this product while standing in water or when your hands are wet.**
- **Never operate this product above the maximum working pressure stated on the filter tank.**
- **Always switch off pump before changing the 6-way valve position.**
- **Operating this product without water flowing through the system can cause a build up of hazardous pressure which can result in an explosive situation, serious injury, property damage or death.**
- **Never test this pump with compressed air. Never operate the system with water temperature above 35°C (95°F).**

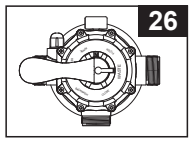
6-way valve positions and function:

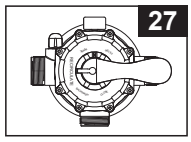
Valve Position	Function	Water Flow Direction
FILTER (see drawing 23)	Normal filtration and regular vacuuming of pool	From pump through filter media to pool
BACKWASH (see drawing 24)	Reverses water flow to clean filter media	From pump through filter media to valve waste/drain outlet
RINSE (see drawing 25)	For initial startup cleaning of the sand, and leveling the sand bed after backwashing	From pump through filter media to valve waste/drain outlet
WASTE (see drawing 26)	For vacuuming directly to waste, lowering pool level or to drain the pool	From pump to valve waste/drain outlet bypassing the filter media
RECIRCULATE (see drawing 27)	For circulating water back to pool without going through the filter media	From pump through valve to pool bypassing the filter media
CLOSED (see drawing 28)	Shuts off all flow to filter and pool **"Do not use this setting with pump running"**	

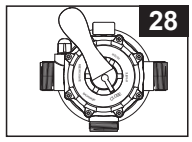












Control panel description:

ON / OFF button	LOCK / UNLOCK button	TIMER button

LED Reading	Definition
00	Stand-by mode (start-up / operating cycle finished)
01	Minimum operating hour (1 hour remaining)
02-11	Operating hours (2 - 11 hours remaining)
12	Maximum operating hours (12 hours remaining)
FP	Timer OFF (pump operating continuously)
•	Power saving mode

OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

Initial startup and operation:

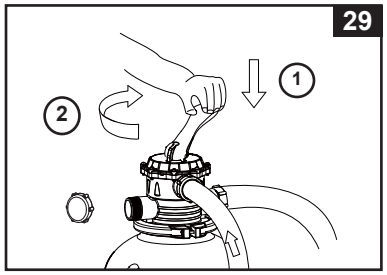
Before operating, be sure that:

- All the hoses have been connected and tightened securely, and correct amount of filter sand have been loaded.
- The entire system is connected to a grounding type receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI) or residual current device (RCD).

⚠ CAUTION

The filter control valve has a closed position. The pump should never be on when the valve is in the closed position. If the pump is operated with the valve closed, explosive situation could exist.

1. Turn both plunger valve handles fully counter-clockwise until they stop. This opens the valves to allow water to flow into the sand filter pump. With water flowing into sand filter pump, the water pressure will allow the air trapped inside to escape from the air release valves **(19)**. When all the air has escaped water will flow out of the valves **(19)**. When this occurs gently finger tighten the valves **(19)** in a clockwise direction.
   IMPORTANT: To prevent air lock, open the lower plunger valve (connected inlet hose) first and then the upper plunger valve (connected outlet hose). Open the air release valves, wait until water starts to flow out of the air release valves, close air release valves.
2. Ensure the drain/waste outlet on the 6-way valve is not covered and directed to a proper draining receptacle.
3. **BACKWASH** - Ensure the pump is off, depress the 6-way valve and turn it to the "**BACKWASH**" position **(see drawings 24 & 29)**.
   IMPORTANT: To prevent damage to the 6-way valve, always depress the valve handle before turning. Always switch off pump before changing the 6-way valve position.



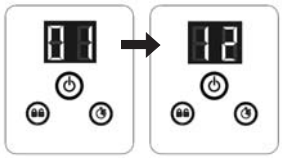
4. Press ⏻ to switch on the system, and then press ⏲ to set the operating TIMER hours (see "Operating the system under TIMER mode or manually" section for details). Water is circulating backward through the sand media and to waste/drain outlet. Backwash until a clear flow of water is observed in the waste/drain outlet or through the drain sediment window.
   NOTE: If the LED display flashes "00", the device is in stand-by mode and the pump will not operate. The initial backwash of the filter is recommended to remove any impurities or fine sand particles in the sand media.
5. Switch off the pump, change the 6-way valve to "RINSE" position **(see drawing 25)**.
6. Switch on the pump and run the pump for about one minute to level out the sand bed after backwashing the sand media.
7. Switch off the pump, change the 6-way valve to "FILTER" position **(see drawing 23)**.
8. Switch on the pump. The system is now operating in the normal filtering mode. Run the pump until the desired pool water clearance is obtained and no more than 12 hours per day. For the initial startup, it is recommended setting the system to a longer TIMER operating hours or "FP" for the pump to operate continuously without the TIMER.
9. Record the initial pressure gauge reading when the filter media is clean.
   NOTE: During initial setup of the system, it may be necessary to backwash frequently due to unusual heavy dirt present in the water and sand. After that, as the filter removes dirt and impurities from the pool water, the accumulated dirt in the sand media will cause the pressure to rise and the flow to diminish. If there is no vacuuming device attached to the system and the pressure gauge reading is in the yellow zone it is time to backwash the sand media, see "BACKWASH" under "initial startup and operation" section.
   Vacuuming device (i.e. Intex auto pool cleaner) attached to the system may also cause the flow to diminish and the pressure to rise. Remove any vacuuming device from the system and check if the pressure gauge reading has dropped from the yellow zone to the green zone.
10. Monitor the pressure gauge reading, and check that the inlet and outlet openings are not obstructed on a weekly basis. If the pressure gauge indicates yellow it is time to backwash the filter media.

OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

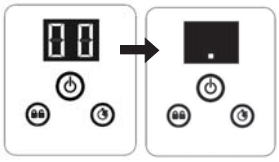
Operating the system under "TIMER" mode or manually:
To operate the sand filter pump in "FILTER" mode under "TIMER" control:



1. **Activate the unit:**
   Press ⏻ button. Flashing code "00" appears on the LED display, indicating that the unit is ready to be programmed.
2. **Set operating hours:**
   With code "00" flashing, press ⏱ button to set the desired operating hours. See the "Operating Time Table" for the required operating hours related to each pool size. Pressing ⏱ will increase the time from 01 to 12 hours maximum. If you have selected too many hours keep pressing ⏱ to repeat the cycle. The built-in timer will now activate the Sand filter pump, at the same time each day, for the number of hours you have set.


(1 to 12 hours max per cycle)

3. **Lock keypad controls:**
   With the desired hour value showing, press 🔒 button until you hear a "beep". Locking the control buttons into this setting prevents unauthorized changing of the operating cycle.
   NOTE: If you forget to lock the keypad controls, the system will automatically lock it and start working 10 seconds later.
   The sand filter pump is now filtering the water and will stop after the operating hours are completed.
4. **Readjust operating time if necessary:**
   The operating hours can be re-adjusted if necessary. Press 🔒 button until you hear a "beep" to unlock the keypad and the current programmed time will flash. Repeat steps 2 to 3.
5. **Stand-by/power saving mode:**



- When the cycle ends, the LED display shows "00". The system is now in Stand-By mode. After 5 minutes the system goes into Power Saving mode and the LED display shows ".". The system will automatically turn itself back on in 24 hours.
- While the system is in Power Saving mode, press any button and the system will briefly display the programmed time and then "00".

To view the TIMER preset hours:
While the pump is operating, press 🔒 button, the display will briefly flash the preset hours for 10 seconds and then display back the remaining operating hours.

To operate the sand filter pump manually (without the "TIMER" mode):



1. To run the pump alone without the "Timer", press ⏻ button to turn on the pump, then press ⏱ button until the LED displays "FP", this indicates that the TIMER is off and the pump is now operating continuously.
2. To stop the pump, press ⏻ button again.

INTEX POOLS OPERATING TIME TABLE (WITHOUT INTEX SALTWATER SYSTEM)

This table shows the required operating time for average use of the sand filter pump with above ground pools.
If the system is attached to an "Intex Saltwater System" unit, the filter pump running time should be longer than the required operating time of the Intex Saltwater System unit.

Pool Size		Water Capacity (Calculated at 90% for Frame Pool and 80% for Easy Set & Oval Pool)		Sand filter pump operating time (For one cycle) / (Hours)		
		(Gals)	(Liters)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
INTEX ABOVE GROUND POOLS (AGP's)						
EASY SET® POOL	457cmx84cm (15'x33")	2587	9792	2	-	-
	457cmx91cm (15'x36")	2822	10681	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3284	12430	2	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	3736	14141	3	-	-
	488cmx107cm (16'x42")	3754	14209	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	4273	16173	3	-	-
	488cmx132cm (16'x52")	4614	17464	3	-	-
	549cmx107cm (18'x42")	4786	18115	3	3	2
	549cmx122cm (18'x48")	5455	20647	4	3	3
ROUND METAL FRAME POOL	457cmx91cm (15'x36")	3282	12422	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3861	14614	3	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	4440	16805	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	640cmx132cm (21'x52")	9533	36082	6	5	4
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
ULTRA FRAME POOL	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	549cmx132cm (18'x52")	6981	26423	5	4	3
	610cmx122cm (20'x48")	7947	30079	5	4	4
	671cmx132cm (22'x52")	10472	39637	7	5	5
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
	792cmx132cm (26'x52")	14667	55515	10	7	7
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	478cmx124cm (15'8"x49")	4440	16805	3	-	-
	508cmx124cm (16'8"x49")	5061	19156	4	3	3
	569cmx135cm (18'8"x53")	6981	26423	5	4	3
OVAL FRAME POOL	305cmx549cmx107cm (10'x18'x42")	2885	10920	2	-	-
	366cmx610cmx122cm (12'x20'x48")	4393	16628	3	2	2
RECT. ULTRA FRAME POOL	274cmx457cmx122cm (9'x15'x48")	3484	13187	3	2	2
	274cmx549cmx132cm (9'x18'x52")	4545	17203	3	3	2
	305cmx610cmx132cm (10'x20'x52")	5835	22085	4	3	3
	366cmx732cmx132cm (12'x24'x52")	8403	31805	6	4	4
	488cmx975cmx132cm (16'x32'x52")	14364	54368	9	7	6

NOTE: The timer setting has an additional 10 minutes over the actual setting.

NON-INTEX POOLS OPERATING TIME TABLE

This table shows the required operating time for average use of the sand filter pump with above ground pools.

Water Capacity		Sand filter pump operating time (For one cycle) / (Hours)		
(Gals)	(Liters)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
3000	11355	2	-	-
4000	15140	3	2	2
4440	16805	3	3	2
5000	18925	4	3	3
6000	22710	4	3	3
7000	26495	5	4	3
8000	30280	5	4	4
9000	34065	6	5	4
10000	37850	7	5	5
11000	41635	7	6	5
12000	45420	8	6	5
13000	49205	9	7	6
14000	52990	9	7	6
15000	56775	10	7	7
16000	60560	10	8	7
17000	64345	11	8	7
18000	68130	12	9	8
19000	71915	12	9	8
20000	75700	-	10	9
21000	79485	-	10	9
22000	83270	-	11	9
23000	87055	-	11	10
24000	90840	-	12	10
25000	94625	-	12	11
26000	98410	-	12	11

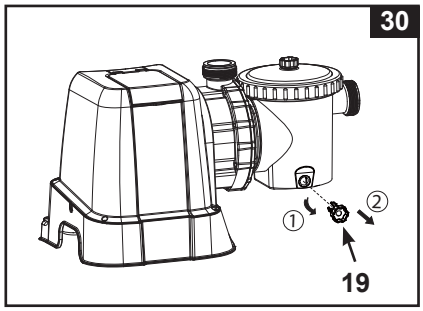
MOTOR PRE-FILTER CLEANING AND MAINTENANCE

It is essential to change any damaged element or set of elements as soon as possible. Use only parts approved by the manufacturer.

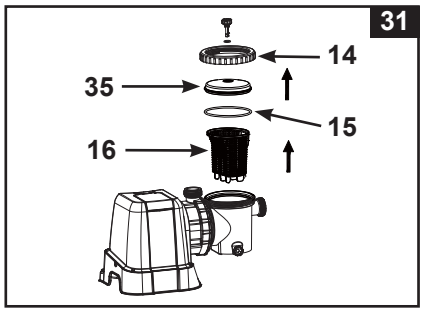
1. Make sure the filter pump is switched off, then disconnect the power cord from the electrical outlet.

2. Turn both plunger valve handles fully clockwise until they stop. This closes the valve, prevents the water from flowing out of the pool.

3. Release the pressure first by opening the sediment release valve **(19)** located on the lower side of the pre-filter housing **(see drawing 30)**.



4. In a counter-clockwise motion unscrew the leaf trap cover **(35)**, then remove the basket **(16)** and leaf trap o-ring **(15)** from the pre-filter housing **(see drawing 31)**.



5. Empty and flush the basket using a garden hose, may use a plastic brush to remove deposits from the basket. Do not use metal brush.
6. Clean and rinse the inside of the pre-filter housing and the leaf trap O-ring with a garden hose.
7. Reinstall the leaf trap O-ring, basket and leaf trap cover to the pre-filter housing.
8. Close the sediment release valve **(19)**.

All filter and filter media shall be inspected regularly to ensure that there is no build-up of debris thus preventing a good filtration. Disposal of any used filter media should be in accordance with applicable local regulation and legislation.

POOL CARE & CHEMICALS

- All pools require care to keep the water clear and hygienically clean. With proper chemical control, your filter will help attain this objective. Consult your pool supply dealer for instructions regarding the proper use of chlorine, algaecide and other chemical agents required for sparkling clear water.
- Keep pool chemicals away from children.
- Do not replenish chemicals in pool while pool is occupied. Skin or eye irritations could occur.
- Daily pH checking and chemical treatment of the water is very important and cannot be overemphasized. Chlorine, algaecide and maintenance of proper pH levels are required when filling the pool as well as during the season. Consult your local swimming pool supply store for instructions.
- The season's first filling of the pool may have brackish water requiring extra water additives and extra filtering time. Do not allow swimming in pool until the pH level is balanced. Consult your local swimming pool supply store for instructions.
- Chlorinated water may damage lawns, gardens or shrubbery as children play in the pool and splash water outside the pool. Lawn areas underneath the pool liner will be destroyed. Note that some types of grass may grow through the liner.
- Filter run time depends on pool size, weather and usage level. Experiment with various run times so as to produce clean clear water.
- European standard EN16713-3 lists some additional pool water quality and water treatment information that can be found at www.intexcorp.com/support.

⚠ CAUTION

Concentrated chlorine solutions may damage the pool liner. Always follow the chemical manufacturer's directions, and the health and hazard warnings.

LONG TERM STORAGE & WINTERIZATION

⚠ CAUTION

Allowing the water to freeze will damage the sand filter and void the warranty.

1. Before emptying your pool for long term storage, or relocation, be sure the water is directed towards an acceptable drain water receptacle away from the house. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
2. Switch off the unit, and disconnect power cord from electrical outlet.
3. When the pool is empty, disconnect all hoses from pump and plunger valves and remove the strainers/ plunger valves from the pool wall.
4. In a counter clockwise motion unscrew the drain valve cap **(9)** from the drain valve to thoroughly drain the tank. The drain valve is located at the bottom of the filter tank.
5. Disassemble the pump motor from the tank base.
6. Leave sand filter pump pieces and hoses outside to thoroughly air dry.
7. Coat the following o-rings and washers with petroleum jelly for long term storage:
   - L-shape o-ring **(11 & 18)**.
   - Pump hose O-rings **(22)**.
   - Strainer valve assembly step washers **(23)**.
   - Flat strainer rubber washers **(25)**.
8. Depress the 6-way valve handle and rotate so as to set the pointer on the valve top "N" position. This allows the water to drain from the valve. Leave the 6-way valve in this inactive position.
9. It is best to place all dry pieces and pump motor in the original packaging for storage. To avoid condensation or corrosion problem, do not cover or wrap pump motor with plastic bags.
10. Store the pump motor and accessories in a dry place. The storage's temperature should be controlled, between 0 degrees Celsius (32 degrees Fahrenheit) and 40 degrees Celsius (104 degrees Fahrenheit).
11. Cover the tank with a tarpaulin or plastic sheet to protect it from the weather.

TROUBLESHOOTING GUIDE

TROUBLE	CAUSE	SOLUTION
FILTER MOTOR FAILS TO START	• The motor is not plugged in. • The GFCI/RCD circuit breaker is tripped. • Motor too hot and overload protection is shut off.	• Line cord must be plugged into a 3 wire outlet that is protected by a Class A Ground Fault Circuit Interrupter, or RCD. • Reset circuit breaker. If circuit breaker trips repeatedly, your electrical system may have a defect. Turn off circuit breaker and call an electrician to correct the problem. • Let the motor cool down and restart again.
FILTER DOESN'T CLEAN POOL	• Improper chlorine or pH levels. • No filtering media in tank. • Wrong 6-way valve setting position. • Excessively dirty pool. • The strainer screen is restricting the water flow.	• Adjust the chlorine and pH level. Consult your local swimming pool supply stores. • Load with filter sand, see "sand loading instructions". • Set valve to "FILTER" position. • Operate the filter for longer periods. • Clean the strainer screen at the inlet.
FILTER DOESN'T PUMP WATER OR FLOW IS VERY SLOW	• Clogged inlet or discharge. • An air leak on the intake line. • Excessively dirty pool. • Sand media clogged with dirt. • Nozzle and strainer connections are reversed. • Crusting or caking on the filtering sand surface. • Pool vacuuming device attached to the system. • Inlet threaded air connector connected to the wrong hole on the liner.	• Clear any obstructions in the intake hose by discharging it inside pool wall. • Tighten hose nuts, check hoses for damage, check pool water level. • Clean the pre-filtering basket more often. • Backwash filter. • Install the nozzle at the upper position of the pool inlet, and the strainer at the lower position of the pool outlet. • Remove about 1" of sand if necessary. • Remove any pool vacuuming device attached to the system line. • Make sure the inlet threaded air connector is connected to the pool inlet upper hole.
PUMP DOESN'T WORK	• Low water level. • Strainer screen clogged up. • An air leak on the intake hose. • Faulty motor or the impeller is jammed.	• Fill pool to correct water level. • Clean strainer screens at pool inlet. • Tighten hose nuts, check hose for damage. • Contact Intex service center.
6-WAY VALVE/ COVER LEAKING	• Sand tank o-ring missing. • Sand tank o-ring dirty. • Flange clamp not tight. • 6-way valve damage.	• Remove 6-way valve cover and ensure the o-ring is in place. • Clean sand tank o-ring with garden hose water. • Tighten securely. • Contact Intex service center.
HOSE LEAKING	• Hose nut not securely tight. • Hose connection fitting o-ring/L-shape o-ring missing.	• Tighten/reinstall hose nut. • Ensure o-ring/L-shape o-ring is in place and not damaged.
TIMER IS INACCURATE OR TIMER CAN'T BE SET	• Possible inner timer defective.	• Turn off the pump and restart 5 minutes later. • Re-set the timer. • Contact Intex service center.
PRESSURE GAUGE DOESN'T WORK	• Clogged inlet of the pressure gauge. • Pressure gauge damage.	• Clear any obstructions in the intake by unscrewing it from the 6-way valve. • Contact Intex service center.
SAND IS FLOWING BACK INTO THE POOL	• Sand is too small. • Sand bed is calcified.	• Use only No. 20 silica sand with particle size range 0.45 to 0.85 mm (0.018 to 0.033 inches) and a Uniformity Coefficient less than 1.75. • Change sand.
INLET THREADED AIR CONNECTOR /AIR JET VALVE LEAKING	• Plunger valve not well-fitted. • Air jet valve is not tight and facing up. • Air jet valve internal seal blocked. • Air jet valve internal seal dirty. • Air jet valve broken.	• Tighten or reinstall plunger valve. • Tighten air jet valve and make sure it's facing up. • Turn pump ON and run for few seconds, then turn OFF, repeat 3 times. • Remove air jet valve, flush dirt out with water and replace valve back. • Replace a new air jet valve.
SMALL LEAK FROM AIR JET VALVE WHEN PUMP IS ON	• Accessories attached to the water circulation line.	• Remove all the accessories (such as solar mat, auto pool cleaner, LED light) from the water circulation line and place the air jet valve cap **(44)** over the air jet valve **(41)**. Do not cover the air jet valve **(41)** with the valve cap **(44)** under normal situation or when the pump is operating.

COMMON POOL PROBLEMS

PROBLEM	DESCRIPTION	CAUSE	SOLUTION
ALGAE	• Greenish water. • Green or black spots on pool liner. • Pool liner is slippery and/or has a bad odor.	• Chlorine and pH levels need adjustment.	• Super chlorinate with shock treatment. Correct pH to your pool store's recommended level. • Vacuum pool bottom. • Maintain proper chlorine level.
COLORED WATER	• Water turns blue, brown, or black when first treated with chlorine.	• Copper, iron or maganese in water being oxidized by the added chlorine.	• Adjust pH level to the recommended level. • Run filter until water is clear.
FLOATING MATTER IN WATER	• Water is cloudy or milky.	• "Hard water" caused by a too high pH level. • Chlorine content is low. • Foreign matter in water.	• Correct the pH level. Check with your pool dealer for advice. • Adjust the chlorine level.
CHRONIC LOW WATER LEVEL	• Level is lower than on previous day.	• Rip or hole in pool liner or hoses. • The drain valves are loose.	• Repair with a patch kit. • Finger tighten all caps.
SEDIMENT ON POOL BOTTOM	• Dirt or sand on pool floor.	• Heavy use, getting in and out of pool.	• Use Intex pool vacuum to clean bottom of pool.
SURFACE DEBRIS	• Leaves, insects etc.	• Pool too close to trees.	• Use Intex pool skimmer.

IMPORTANT

If you continue to experience difficulty, please contact our Consumer Service Department for assistance. See separate "Authorized Service Centers" sheet.

GENERAL AQUATIC SAFETY

Water recreation is both fun and therapeutic. However, it involves inherent risks of injury and death. To reduce your risk of injury, read and follow all product, package and package insert warnings and instructions. Remember, however, that product warnings, instructions and safety guidelines cover some common risks of water recreation, but do not cover all risks and dangers.

For additional safeguards, also familiarize yourself with the following general guidelines as well as guidelines provided by nationally recognized Safety Organizations:

- Demand constant supervision. A competent adult should be appointed as a "lifeguard" or water watcher, especially when children are in and around the pool.
- Learn to swim.
- Take the time to learn CPR and first aid.
- Instruct anyone who is supervising pool users about potential pool hazards and about the use of protective devices such as locked doors, barriers, etc.
- Instruct all pool users, including children what to do in case of an emergency.
- Always use common sense and good judgement when enjoying any water activity.
- Supervise, supervise, supervise.

LIMITED WARRANTY

Your Sand Filter Pump has been manufactured using the highest quality materials and workmanship. All Intex products have been inspected and found free of defects prior to leaving the factory. This limited warranty applies only to the Sand Filter Pump and accessories listed below.

This limited warranty is in addition to, and not a substitute for, your legal rights and remedies. To the extent that this warranty is inconsistent with any of your legal rights, they take priority. For example, consumer laws across the European Union provide statutory warranty rights in addition to the coverage you receive from this limited warranty: for information on EU-wide consumer laws, please visit the European Consumer Center website at http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

The provisions of this limited warranty apply only to the original purchaser and are not transferable. This limited warranty is valid for the period noted below from the date of the initial retail purchase. Keep your original sales receipt with this document, as proof of purchase will be required and must accompany warranty claims or the limited warranty will be invalid.

Sand Filter Pump Warranty – 2 Years
Hoses, Plunger Valves & Fittings Warranty – 180 days

If you find a manufacturing defect in the Sand Filter Pump during the warranty periods noted above, please contact the appropriate Intex Service Center listed in the separate "Authorized Service Centers" sheet. If the item is returned as directed by the Intex Service Center, the Service Center will inspect the item and determine the validity of the claim. If the item is covered by the provisions of the warranty, the item will be repaired or replaced, with the same or comparable item (at Intex's choice) at no charge to you.

Other than this warranty, and other legal rights in your country, no further warranties are implied. To the extent possibly in your country, in no event shall Intex be liable to you or any third party for direct or consequential damages arising out of the use of your Sand Filter Pump, or Intex or its agents' and employees' actions (including the manufacture of the product). If your country does not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, this limitation or exclusion does not apply to you.

You should note that this limited warranty does not apply in the following circumstances:

- If the Sand Filter Pump is subject to negligence, abnormal use or application, accident, improper operation, improper voltage or current contrary to operating instructions, improper maintenance or storage;
- If the Sand Filter Pump is subject to damage by circumstances beyond Intex's control, including but not limited to, ordinary wear and tear and damage caused by exposure to fire, flood, freezing, rain, or other external environmental forces;
- To parts and components not sold by Intex; and/or
- To unauthorized alterations, repairs or disassembly to the Sand Filter Pump by anyone other than Intex Service Center personnel.

The costs associated with the loss of pool water, chemicals or water damage are not covered by this warranty. Injury or damage to any property or person is not covered by this warranty.

Read the owner's manual carefully and follow all instructions regarding proper operation and maintenance of your Sand Filter Pump. Always inspect your product prior to use. This limited warranty will be void if use instructions are not followed.

MANUEL D'UTILISATION



IMPORTANT

Lisez et suivez attentivement toutes ces instructions avant d'installer et d'utiliser ce produit. Conservez pour consultation future.

SX2100

Krystal Clear™ Filtre à sable
Numéro de modèle certifié SF80220-2 220-240 V~, 50 Hz, 250 W, Hmax 5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX2800

Krystal Clear™ Filtre à sable
Numéro de modèle certifié SF70220-2 220-240 V~, 50 Hz, 450 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX3200

Krystal Clear™ Filtre à sable
Numéro de modèle certifié SF60220-2 220-240 V~, 50 Hz, 550 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4
Température maximum de l'eau 35°C



A titre d'illustration uniquement.

N'oubliez pas d'essayer les autres produits de la gamme Intex : piscines hors sol, accessoires de piscine, piscines gonflables, jouets d'intérieur gonflables, airbeds et bateaux. Ces produits sont disponibles chez les différents revendeurs ou sur notre site internet.
En raison d'une politique d'amélioration continue de ses produits, Intex se réserve le droit de modifier les spécifications et l'apparence, ce qui peut entrainer des mises à jour du manuel d'instruction sans préavis.

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

TABLES DES MATIERES

Attention..... **3-4**

Détail des pièces..... **5-6**

Instructions de montage..... **7-14**

Fiche technique du produit..... **9**

Instructions d'utilisation..... **13-17**

Piscines Intex durée des opérations..... **18**

Piscines d'autres marques durée des opérations..... **19**

Entretien..... **20**

Stockage hivernal..... **21**

Guide en cas de panne..... **22**

Résolution des problèmes habituels de la piscine..... **23**

Règles de sécurité en milieu aquatique..... **23**

Garantie limitée..... **24**

IMPORTANT

Lisez et suivez attentivement toutes ces instructions avant d'installer et d'utiliser ce produit.

LISEZ ATTENTIVEMENT ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

⚠ ATTENTION

- Surveillez toujours les personnes avec des incapacités physiques.
- Tenez les enfants éloignés de l'épurateur et des cordons électriques afin d'éviter tout risque d'enchevêtrement et d'étranglement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le montage et le démontage de ce produit doivent être réalisés par un adulte.
- Risque électrique. L'épurateur doit être alimenté par un transformateur de séparation des circuits ou alimenté par un circuit comportant un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA. Adressez-vous à un électricien qualifié pour faire vérifier votre installation si nécessaire. L'épurateur doit être branchée à une installation électrique conforme à la norme nationale d'installation NF C 15-100.
- Débranchez toujours l'épurateur avant de le nettoyer ou d'effectuer une quelconque manipulation.
- La prise doit rester accessible une fois le produit installé.
- N'enterrez pas le cordon électrique. Veillez cependant à ne pas l'endommager avec une tondeuse à gazon ou tout autre équipement de jardin.
- Si le câble d'alimentation du filtre épurateur est endommagé, il doit être remplacé soit par le fabricant, son sav ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Afin de diminuer les risques électriques, nous vous recommandons de ne pas utiliser de prolongateur. Choisissez pour votre piscine un emplacement qui permette de vous brancher directement à une prise. L'appareil doit être placé de façon telle que la fiche de prise de courant soit accessible.
- Ne branchez pas l'épurateur quand la piscine est utilisée. Ne débranchez pas ce produit lorsque vos mains sont humides.
- L'épurateur doit être placé à au moins 3.5 mètres de la piscine.
- La prise de l'épurateur doit être située à plus de 3.50 m de la piscine.
- Eloignez toujours au maximum votre épurateur afin d'empêcher les enfants de grimper dessus pour accéder à la piscine.
- Ne branchez pas l'épurateur lorsque la piscine est utilisée.
- Cet article est destiné uniquement aux piscines démontables. Ne l'utilisez pas avec des piscines permanentes. Une piscine démontable est construite de telle façon à ce qu'elle puisse être démontée pour l'hivernage et réinstallée la saison suivante.
- Pour réduire les risques de coincements, ne jamais entrer dans la piscine si les crépines sont détachées, cassées, abimées ou manquantes. Remplacez les immédiatement.
- Ne jamais nager ou jouer à côté des crépines. Votre corps ou vos cheveux pourraient être aspirés et causer blessures ou noyade.
- Pour ne pas abimer le matériel ou vous blesser, toujours arrêter la pompe avant de changer la position de la vanne.
- Ne jamais utiliser ce produit à une pression supérieure à celle indiquée sur la cuve.
- Risques dus à la pression. Une mauvaise installation du couvercle du filtre peut entrainer une explosion et engendrer des dommages ou blessures très graves.
- Cet article est destiné à être utilisé seulement pour les situations décrites dans ce manuel.

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT PRODUIRE DES DEGATS MATERIELS, DES DECHARGES ELECTRIQUES, DES ACCIDENTS GRAVES OU MEME LA MORT.

Les règles de sécurité décrites dans le manuel, sur le produit et l'emballage mentionnent les risques courants liés à l'utilisation d'une piscine et ne couvrent pas toutes les situations. Faites preuve de bon sens afin de profiter au maximum de votre piscine en toute sécurité.

IMPORTANTES REGLES DE SECURITE

A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure

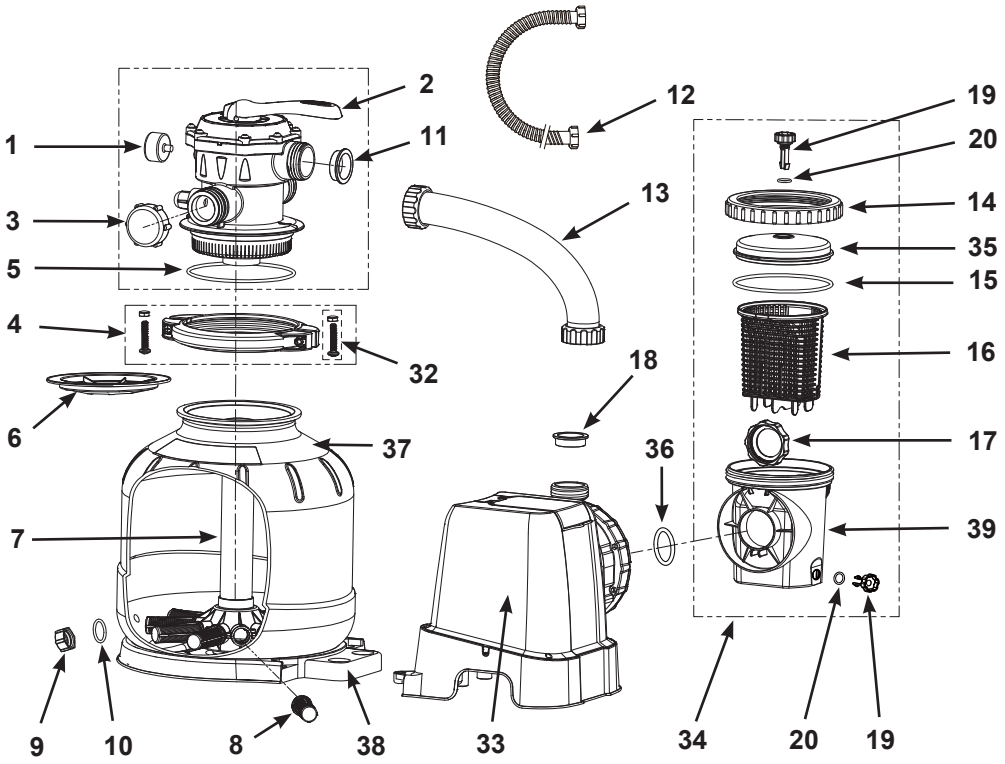
AVERTISSEMENT : L'utilisation d'une piscine implique le respect des consignes de sécurité décrites dans le guide d'entretien et d'utilisation.
AVERTISSEMENT : Votre épurateur doit être situé à au moins 2 mètres (IPX5) / 3.5 mètres (IPX4) de votre piscine selon les exigences de la norme d'installation NF C 15-100. Demandez l'avis du fabricant pour toute modification d'un ou plusieurs éléments du système de filtration.

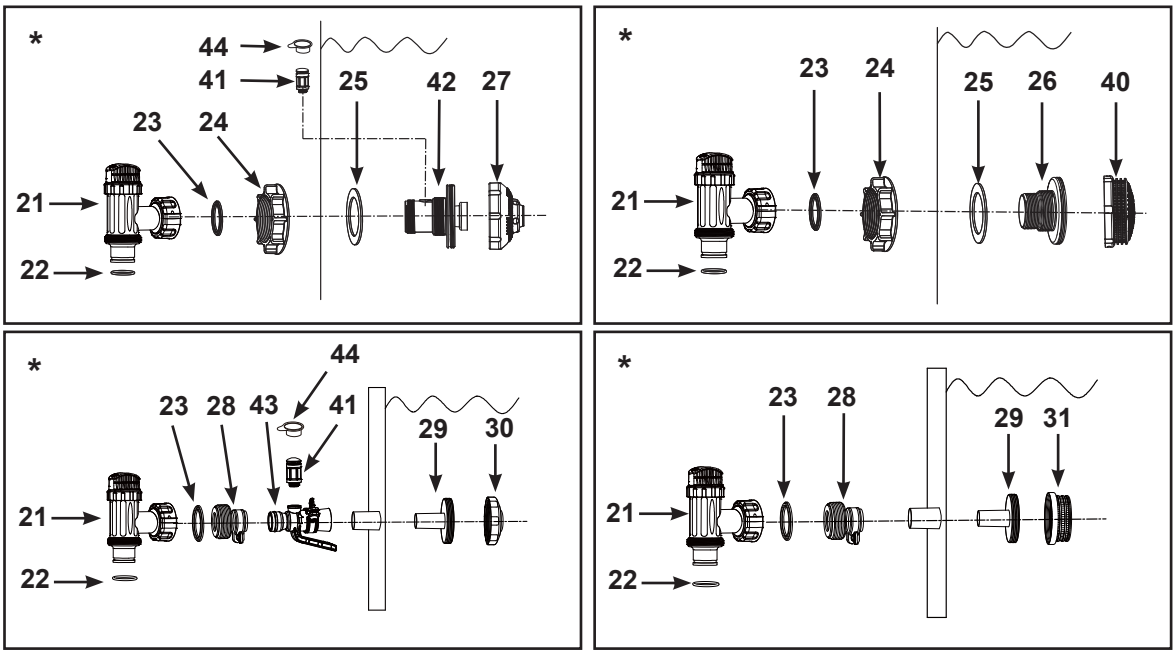
ATTENTION

- La sécurité de vos enfants ne dépend que de vous! Le risque est maximum lorsque les enfants ont moins de 5 ans. L'accident n'arrive pas qu'aux autres! Soyez prêt à y faire face!
- Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants.
- Ne pas laisser une piscine hors-sol à l'extérieur, vide.
- Sans surveillance, votre enfant est en danger.
- Risque électrique. Branchez toujours votre épurateur à une prise avec terre protégée par un disjoncteur différentiel. Adressez-vous à un électricien qualifié pour faire vérifier votre installation si nécessaire. L'épurateur doit être branché à une installation électrique conforme à la norme nationale d'installation NF C 15-100.
- Durant la saison d'utilisation du kit piscine, le système de filtration doit obligatoirement être mis en service chaque jour, suffisamment longtemps pour assurer au moins un renouvellement complet du volume d'eau.
- Durant la saison d'utilisation du kit piscine, vérifiez régulièrement le niveau d'encrassement du média filtrant.
- Contrôlez régulièrement l'état de la boulonnerie/visserie.
- **Surveillez et agissez :**
  1. La surveillance des enfants doit être rapprochée et constante;
  2. Désignez un seul responsable de la sécurité;
  3. Renforcez la surveillance lorsqu'il y a plusieurs utilisateurs dans la piscine;
  4. Imposez un équipement personnel de flottaison (personne ne sachant pas nager).
  5. Apprenez à nager à vos enfants dès que possible;
  6. Mouillez nuque, bras et jambes avant d'entrer dans l'eau;
  7. Apprenez les gestes qui sauvent et surtout spécifiques aux enfants;
  8. Interdisez le plongeon ou les sauts;
  9. Interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la piscine;
  10. N'autorisez pas l'accès à la piscine sans gilets ou brassière pour un enfant ne sachant pas bien nager et non accompagné dans l'eau;
  11. Ne laissez pas de jouets à proximité et dans le bassin qui n'est pas surveillé;
  12. Maintenez en permanence une eau limpide et saine;
  13. Stockez les produits de traitement d'eau hors de la portée des enfants;
  14. Il est conseillé d'arrêter la filtration pendant les opérations de maintenance du système de filtration.
  15. Il est impératif de changer dans les délais les plus brefs tout élément ou ensemble d'éléments détériorés. N'utilisez que des pièces agréées par le responsable de la mise sur le marché.
- **Prévoyez :**
  1. Téléphone accessible près du bassin pour ne pas laisser vos enfants sans surveillance quand vous téléphonez;
  2. Bouée et perche à proximité du bassin. Par ailleurs, certains équipements peuvent contribuer à la sécurité;
  3. Barrière de protection dont le portail sera constamment maintenu fermé. Par exemple, une haie ne peut être considérée comme une barrière;
  4. Couverture de protection manuelle ou automatique correctement mise en place et fixée;
  5. Détecteur électronique de passage ou de chute, en service et opérationnel;
- **Mais ils ne remplacent en aucun cas une surveillance rapprochée;**
- **En cas d'accident :**
  1. Sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible;
  2. Appelez immédiatement du secours et suivez les conseils qui vous seront donnés;
  3. Remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes;
- **Mémorisez et affichez près de la piscine les numéros de premiers secours :**
  1. Pompiers : 18 pour la France
  2. SAMU : 15 pour la France
  3. Centre Antipoison
  4. Ne pas plonger;
  5. Ne pas marcher sur la margelle;
  6. Moyens d'accès au bassin : échelle de sécurité
  7. En cas de détérioration du système de filtration, n'utilisez pas le bassin.
- Il est impératif de vérifier la non obturation des orifices d'aspiration.
- Interdire l'accès au bassin en cas de détérioration du ou des système(s) de filtration.
- Lorsque des produits chimiques ont été utilisés pour traiter l'eau du bassin, il est recommandé de respecter un temps minimum de filtration pour préserver la santé des baigneurs qui dépend du respect des règles sanitaires.

DETAIL DES PIECES

Avant d'installer votre produit, prenez quelques instants pour vérifier son contenu et vous familiariser avec chaque pièces détachées.





" * ": Ces pièces ne sont pas fournies si cette pompe n'a pas été achetée incluse dans un kit de piscine. Contactez nos centres de réparations agréés pour commander ces pièces si nécessaire.

NOTE : Ce croquis est une simple représentation du produit. Il n'est pas à l'échelle réelle.

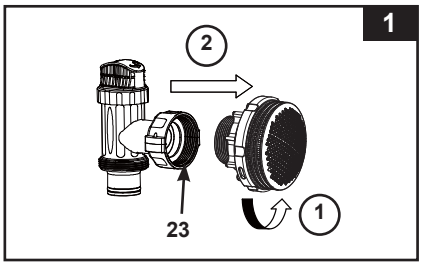
No	DÉSIGNATION	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE PIÈCE DÉTACHÉE		
			SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
1	MANOMETRE	1	11411	11224	11224
2	VANNE 6 VOIES	1	11378	11496	11496
3	BOUCHON VIDANGE/EGOUT	1	11131	11131	11131
4	CERCLAGE	1	11380	11380	11380
5	JOINT TORIQUE DE LA CUVE	1	11379	11379	11379
6	COUVERCLE DE PROTECTION DE LA CUVE	1	11382	11382	11382
7	COLLECTEUR CENTRAL	1	11815	11813	11814
8	CREPINE	10	11484	-	-
		12	-	11384	11384
9	BOUCHON DE LA BONDE DE VIDANGE	1	11456	11456	11456
10	JOINT TORIQUE DE LA VALVE DE VIDANGE	1	11385	11385	11385
11	JOINT EN L (ASPIRATION)	4	11228	11228	11228
12	TUYAU AVEC BAGUES DE SERRAGE	2	11010	11010	11010
13	TUYAU DE TRANSFERT	1	11820	11388	11535
14	BAGUE DE SERRAGE	1	11822	11479	11479
15	JOINT TORIQUE DU COUVERCLE DU PRE-FILTRE	1	11824	11232	11232
16	PANIER	1	11821	11260	11260
17	ECROU DE SERRAGE DU PRE-FILTRE	1	11261	11261	11261
18	JOINT EN L	1	11412	11412	11412
19	PURGE D'AIR/PURGE A SEDIMENTS	2	10460	10460	10460
20	JOINT D'ETANCHEITE DE LA PURGE	2	10264	10264	10264
21*	VANNE D'ARR ÊT (INCLUS JOINT TORIQUE & JOINT INTERNE DE LA)	2	10747	10747	10747
22*	JOINT TORIQUE	2	10262	10262	10262
23*	JOINT INTERNE DE LA	2	10745	10745	10745
24*	ECROU	2	10256	10256	10256
25*	JOINT PLAT EN	2	10255	10255	10255
26*	RACCORD UNION	1	10744	10744	10744
27*	BUSE D'INJECTION DE PISCINE RÉGLABLE	1	12369	12369	12369
28*	ADAPTATEUR FILETÉ B	2	10722	10722	10722
29*	SUPPORT DE CRÉPINE	2	11070	11070	11070
30*	BUSE D'INJECTION DE PISCINE	1	13162	13162	13162
31*	GRILLE	1	12197	12197	12197
32	VIS	2	11381	11381	11381
33	MOTEUR DE LA POMPE ET CONTROL	1	12706	12708	12710
34	PRE-FILTRE ASSEMBLE	1	11826	11371	11371
35	COUVERCLE DU PRE-FILTRE	1	11823	11480	11480
36	JOINT INTERNE DU MOTEUR DU FILTRE À SABLE	2	11457	11457	11457
37	CUVE DU FILTRE Á SABLE	1	12712	12713	12714
38	BASE DU FILTRE À SABLE	1	12716	12717	12718
39	BOITIER DU PRÉ-FILTRE	1	12100	12099	12099
40*	GRILLE	1	12198	12198	12198
41*	VANNE À AIR	1	12363	12363	12363
42*	CONNECTEUR FILETÉ D'INJECTION	1	12371	12372	12372
43*	ADAPTATEUR D'INJECTION DE PISCINE	1	12368	12368	12368
44*	BOUCHON DE VANNE À AIR	1	12373	12373	12373

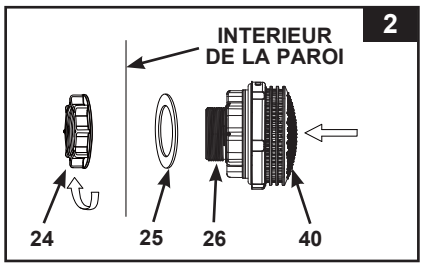
" * ": Ces pièces ne sont pas fournies si cette pompe n'a pas été achetée incluse dans un kit de piscine. Contactez nos centres de réparations agréés pour commander ces pièces si nécessaire. Pour vos commandes de pièces, indiquer bien le modèle d'épurateur et la référence de la pièce.

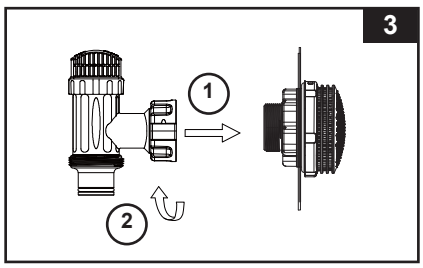
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES CRÉPINES ET DES VANNES D'ARRÊT (optionnel)

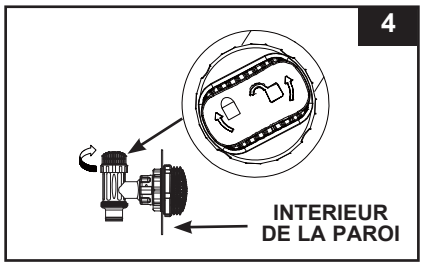
La grille de la buse empêche les grands objets de boucher et/ou d'endommager le filtre épurateur. pour les piscines autostables Easy Set® installez les crépines, la buse orientable ainsi que les vannes d'arrêt avant de gonfler le boudin du liner. Les numéros de pièces plus loin font référence aux pièces décrites dans la liste de ce manuel :

1. Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, dévissez la bague de la vanne d'arrêt du raccord union **(26) (voir dessin 1)**. Faites attention de ne pas perdre le joint caoutchouc **(23)**. Placez la vanne d'arrêt dans un endroit protégé.
2. Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, dévissez l'écrou **(24)** du raccord union **(26)**. Laissez le joint plat **(25)** sur le raccord union **(26)**.
3. Installez la crépine & les vannes d'arrêt à l'aspiration de la piscine (marqué +). Par l'intérieur de la piscine, insérez le raccord union **(26)** dans l'un des emplacements prédécoupés avec le joint plat venant se plaquer contre l'intérieur de la paroi.
4. Avant l'assemblage, graissez le filetage avec un lubrifiant adapté. Vissez l'écrou **(24)** sur le raccord union **(26)** en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, par l'extérieur de la piscine, côté plat de l'écrou face au liner **(voir dessin 2)**.
5. Serrez l'écrou de la crépine **(24)** sur le connecteur filleté **(26)**.
6. Prenez la vanne d'arrêt. Vérifiez que le joint **(23)** est bien en place.
7. Vissez la bague de la vanne d'arrêt sur le raccord union **(26)** en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre **(voir dessin 3)**.
8. Tournez la poignée de la vanne d'arrêt vers la droite en position fermée. Assurez-vous que la vanne soit bien fermée. Cela permettra d'éviter que de l'eau coule durant le remplissage de la piscine **(voir dessin 4)**.



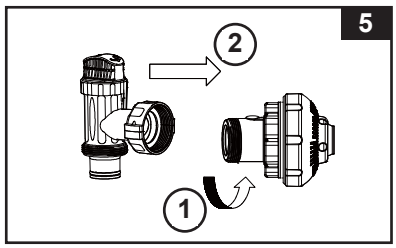


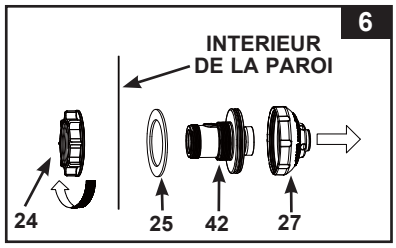


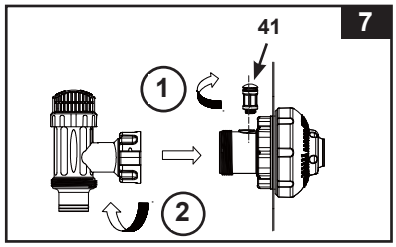


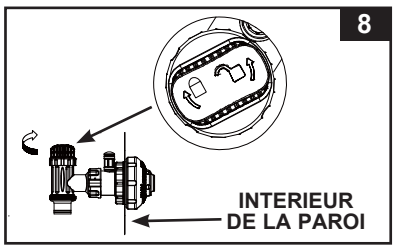
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA BUSE ORIENTABLE ET DES VANNES D'ARRÊT (optionnel)

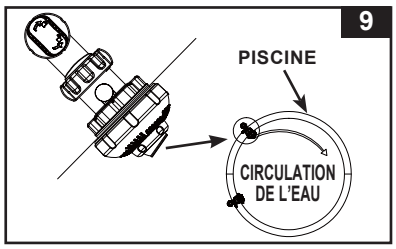
1. Dévissez dans le sens antihoraire la vanne d'arrêt assemblée du connecteur fileté d'injection **(42) (voir dessin 5)**. Faites attention de ne pas perdre le joint caoutchouc **(23)**. Placez la vanne d'arrêt dans un endroit protégé.
2. Dévissez dans le sens antihoraire l'écrou **(24)** du connecteur fileté d'injection **(42)**. Laissez le joint plat **(25)** sur le raccord union **(42)**.
3. Installez la buse et la vanne d'arrêt au refoulement. De l'intérieur du liner de la piscine, insérez la buse assemblée **(27 & 42)** dans l'un des trous prédécoupés avec la rondelle sur le connecteur devant être placée contre la paroi interne du liner.
4. Avant l'assemblage, graissez le filetage avec un lubrifiant adapté. Puis, avec le côté plat de l'écrou **(24)** positionnez vers la paroi externe du liner, revissez l'écrou dans le sens horaire **(24)** sur le connecteur fileté d'injection **(42) (voir dessin 6)**.
5. Serrez à la main la buse réglable d'injection de piscine **(27)** et l'écrou **(24)** sur le connecteur fileté d'injection **(42)**.
6. Prenez la vanne d'arrêt. Vérifiez que le joint **(23)** est bien en place.
7. Vissez la vanne à air **(41)** sur le connecteur fileté d'injection **(42)**. **NOTE :** Veillez à ce que la vanne à air soit solidement serrée et dirigée vers le haut. Revissez dans le sens antihoraire la vanne d'arrêt assemblée sur le connecteur fileté d'injection **(42) (voir dessin 7)**.
8. Tournez la poignée de la vanne d'arrêt vers la droite en position fermée. Assurez-vous que la vanne soit bien fermée. Cela permettra d'éviter que de l'eau coule durant le remplissage de la piscine **(voir dessin 8)**.
9. Pour un meilleur résultat, ajuster la direction de la tête de la buse orientable loin de l'évacuation de la piscine **(voir dessin 9)**.
10. Le liner est maintenant prêt pour le remplissage avec de l'eau. Reportez-vous au manuel d'instruction pour les instructions de remplissage.











NOTE : Ne couvrez pas la valve de jet d'air **(41)** avec le capuchon de la valve **(44)** dans des conditions normales ou lorsque la pompe fonctionne. Voir "Guide en cas de panne".

INFORMATIONS TECHNIQUES

Le filtre à sable élimine les particules en suspension et purifie votre piscine. Pour le traitement de l'eau de votre piscine, consultez un professionnel.

Numéro de modèle certifié :	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
Alimentation :	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC
Consommation :	250 W	450 W	550 W
Pression maximale de service :	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)
Zone de filtration recommandée :	0.07 m^2 (0.79 ft^2)	0.1 m^2 (1.07 ft^2)	0.13 m^2 (1.44 ft^2)
Filtre épurateur débit :	7.9 m^3/heure (2100 gallons/heure)	10.5 m^3/heure (2800 gallons/heure)	12 m^3/heure (3200 gallons/heure)
Quantité recommandée de média filtrant :	Sable de silice n° 20 23 Kg (50 Lbs), graviers de verre 16 Kg (35 Lbs), ou balles de fibres 650 g (1.43 Lbs).	Sable de silice n° 20 35 Kg (77 Lbs), graviers de verre 25 Kg (55 Lbs), ou balles de fibres 1000 g (2.2 Lbs).	Sable de silice n° 20 55 Kg (120 Lbs), graviers de verre 38 Kg (85 Lbs), ou balles de fibres 1500 g (3.3 Lbs).
Média filtrant recommandé (Non inclus) :	Sable de silice ou verre filtrant n° 20. Granulométrie entre 0.45 et 0.85mm. Coefficient d'uniformité inférieur à 1.75.		
Garantie :	voir les termes de garantie		

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Outils nécessaires : 1 tournevis cruciforme
Emplacement de la pompe et montage :

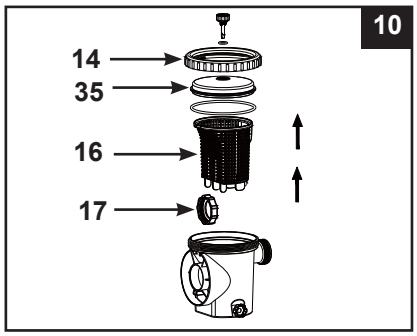
- **Le système doit être installé sur un sol stable, à l'écart de toute vibration.**
- **Installez la pompe à l'abri des intempéries, de l'humidité, de la pluie et du gel.**
- **Pour la maintenance de l'appareil, assurez-vous que la pompe soit dans un endroit accessible et éclairé.**
- **La pompe doit être installée de sorte à faciliter la circulation d'air pour refroidir le moteur. Ne pas installer la pompe dans un endroit humide ou non-aéré.**

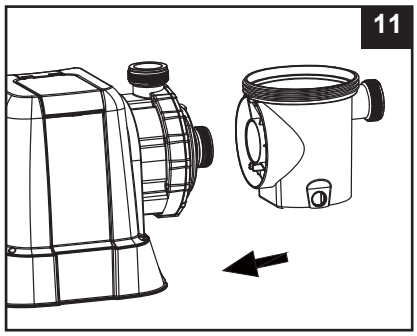
2 adultes ou plus sont recommandés pour le montage de cet appareil.

L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique.

Installation du pré-filtre de la pompe :

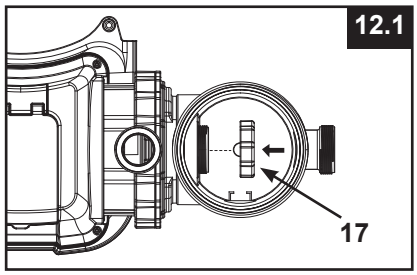
1. Sortez le filtre à sable et ses accessoires de leur emballage et vérifiez qu'il n'y a aucun dommage visible.
2. Dévissez l'épuisette de surface **(35)** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez le panier **(16)** et l'écrou de serrage du pré-filtre **(17) (voir dessin 10)**.
3. Connectez le boitier du pré-filtre à l'aspiration de la pompe. Remarque : Alignez le boitier du pré-filtre avec l'aspiration du moteur **(voir dessin 11)**.

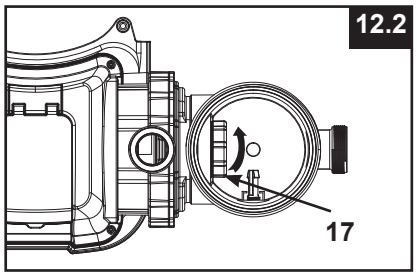




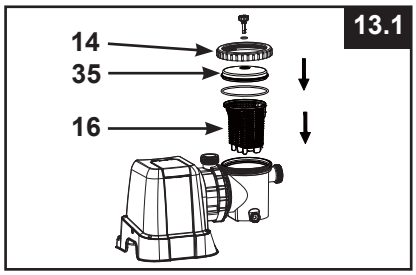
INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

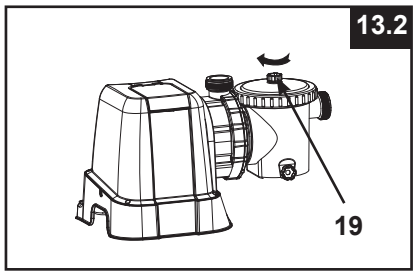
4. Dans le sens des aiguilles d'une montre, vissez l'écrou de serrage du pré-filtre **(17)** sur l'aspiration du moteur **(voir dessins 12.1 & 12.2)**.





5. Replacez le panier **(16)** et l'épuisette de surface **(35) (voir ddessins 13.1 & 13.2)**.

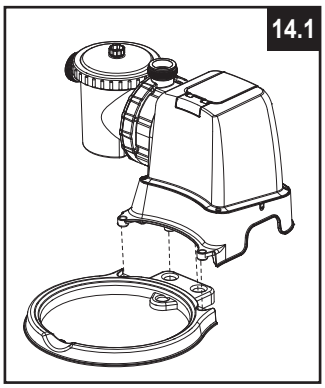


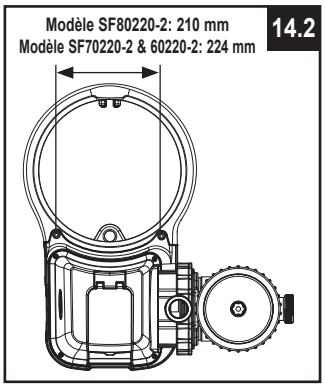


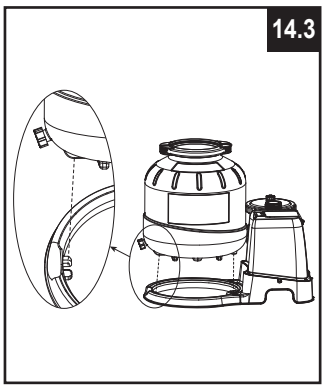
Installation de la cuve :

1. Placez le support de la cuve à l'endroit sélectionné.
2. Placez la cuve sur son support **(voir dessin 14.1)**.
3. Connectez l'ensemble pompe/pré-filtre sur le socle **(voir dessin 14.2)**.
Remarque : Assurez-vous que l'aspiration de la pompe soit face à la piscine.
IMPORTANT : Certaines réglementations nationales, en particulier dans la Communauté Européenne, exigent que le filtre épurateur soit fixé de manière permanente au sol, en position verticale. Vérifiez auprès des autorités locales s'il existe une réglementation pour les épurateurs de piscines hors-sol. Le cas échéant, le filtre épurateur peut être fixé sur une plate-forme en utilisant les deux orifices situés sur la base. Voir dessin 14.3.
Le filtre épurateur doit être fixé sur une surface en ciment ou en bois afin d'éviter tout risque de basculement.

- **Les orifices de fixation ont un diamètre de 6,4 mm et sont écartés de 210 mm (pour le modèle SF80220-2)/224 mm (pour le modèle SF70220-2 & SF60220-2).**
- **Utilisez deux vis et écrous d'un diamètre maximum de 6,4 mm.**







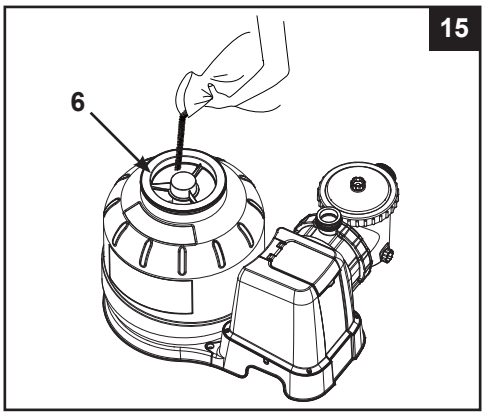
INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

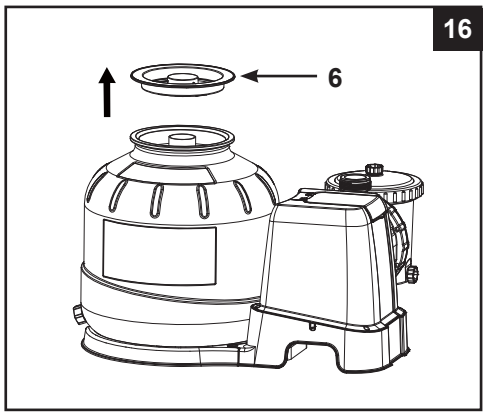
Remplissage du sable :

IMPORTANT : Utilisez de la silice n°20 ou du verre filtrant avec granulométrie entre 0.45 et 0.85 mm et un coefficient d'uniformité de moins de 1.75.
Utilisez uniquement les médias filtrants préconisés par le fabricant.

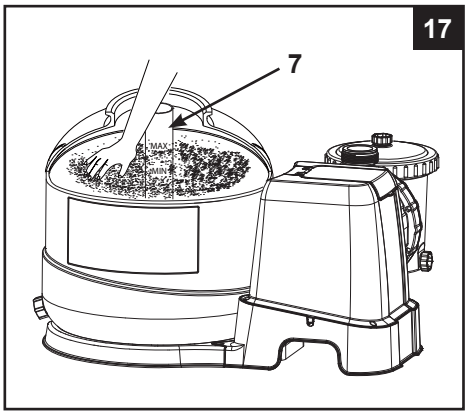
REMARQUE : Avant de remplir la cuve avec du sable, assurez vous que le tube collecteur soit bien serré au fond de la cuve et bien aligné.

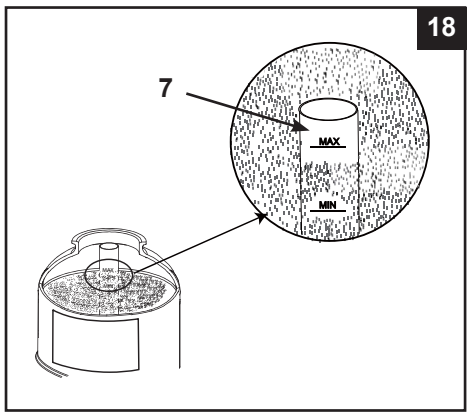
1. Installez le couvercle de protection de la cuve au dessus du tube collecteur. Versez doucement le sable dans la cuve **(voir dessin 15)**.
2. Remplir la cuve à moitié, puis ôtez le couvercle de protection de la cuve **(voir dessin 16)**.





3. Remplissez uniformément la cuve de sable, puis versez un peu d'eau pour amortir le reste de sable qu'il reste à verser. Cela protègera le tube collecteur des chocs **(voir dessin 17)**. Remettez en place le couvercle de protection de la cuve **(6)** et continuez le remplissage.
4. Ajustez le volume du sable pour qu'il soit compris entre les marques "MAX" et "MIN" du collecteur central **(voir dessin 18)**.





5. Ôtez le couvercle de protection de la cuve **(6) (voir dessin 16)**. Si besoin, nivelez le sable à la main **(voir dessin 17)**.
6. Nettoyez proprement le bord supérieur de la cuve.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

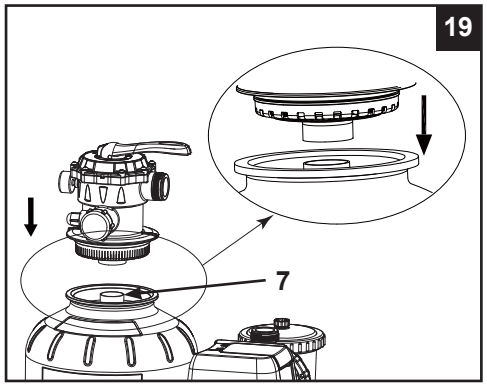
⚠ ATTENTION

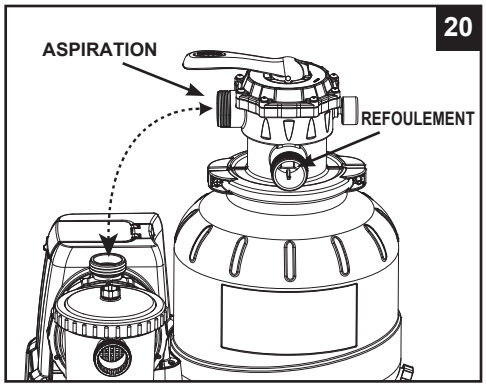
Une mauvaise fixation du couvercle sur la cuve peut entraîner de graves blessures, des dégâts matériels ou la mort.

Installation de la vanne 6 voies :

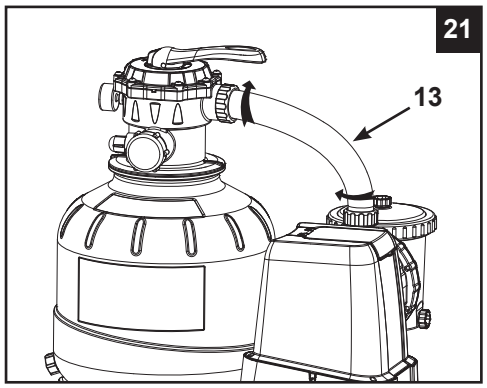
1. Placez lentement le couvercle de la vanne 6 voies et assurez-vous que le collecteur central s'emboîte parfaitement dans le couvercle de la vanne 6 voies **(voir dessin 19)**.

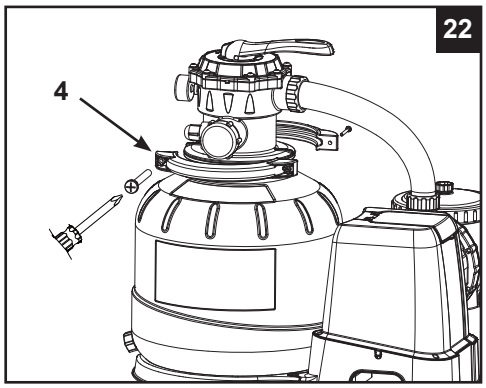
IMPORTANT : Il y a trois ports de connexions prévus pour les tuyaux sur la vanne 6 voies, assurez vous que le port de refoulement (de la cuve à la piscine) soit face à la piscine et que le port d'aspiration (du moteur à la tête de vanne) soit aligné avec le refoulement de la pompe (voir dessin 20).





2. Placer un joint torique en forme de L **(11)** sur le raccord d'entrée de la vanne 6 voies et un joint torique en forme de L **(18)** sur la sortie du moteur de la pompe. Raccordez ces deux ports avec le tuyau de transfert **(13) (voir dessin 21)**.
3. Ôtez le boulon et installez le cerclage autour de la cuve et de la vanne 6 voies, puis replacez le boulon et utilisez un tournevis électrique (non-inclus) pour serrer **(voir dessin 22)**.





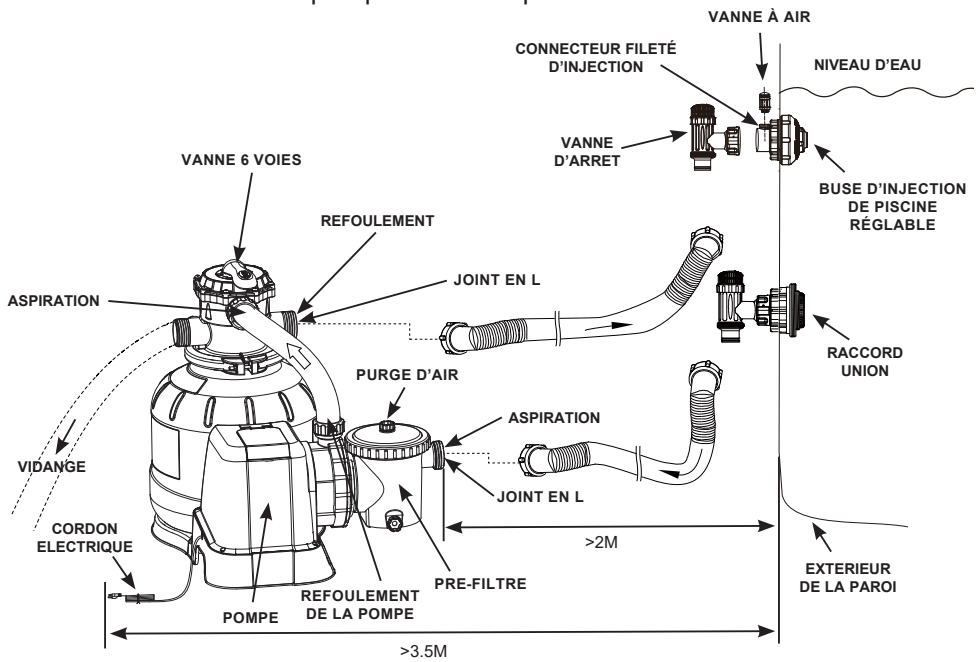
INSTALLATION DES CONNEXIONS DE TUYAU DU FILTRE A SABLE

⚠ ATTENTION

- **L'épurateur doit être placé à au moins 3.5 mètres de la piscine.**
- **La prise de l'épurateur doit être située à plus de 3.50 m de la piscine.**
- **Eloignez toujours au maximum votre épurateur afin d'empêcher les enfants de grimper dessus pour accéder à la piscine.**

La vanne 6 voies est composée de trois ports de connexions de tuyaux.

1. Connectez un tuyau **(12)** entre l'aspiration du pré-filtre et la vanne d'arrêt la plus basse de la piscine. Assurez-vous que les tuyaux soient bien serrés.
2. Connectez le deuxième tuyau **(12)** entre la sortie de la vanne 6 voies et la vanne d'arrêt supérieure (raccordée à la buse orientable). Veillez à serrer les connexions correctement.
3. Le troisième port de connexion de la vanne 6 voies doit être orienté vers un égout à l'aide d'un tuyau (non fourni). Ôtez le bouchon de vidange/égout **(3)** avant de raccorder le tuyau.
4. Le filtre à sable est maintenant prêt pour filtrer la piscine.



(ILLUSTRATION NON-CONTRACTUELLE)

Conformément à la norme internationale, CEI 60364-7-702, pour toute installation électrique de piscine et autres équipements de bassins, les distances d'installations suivantes doivent être respectées :

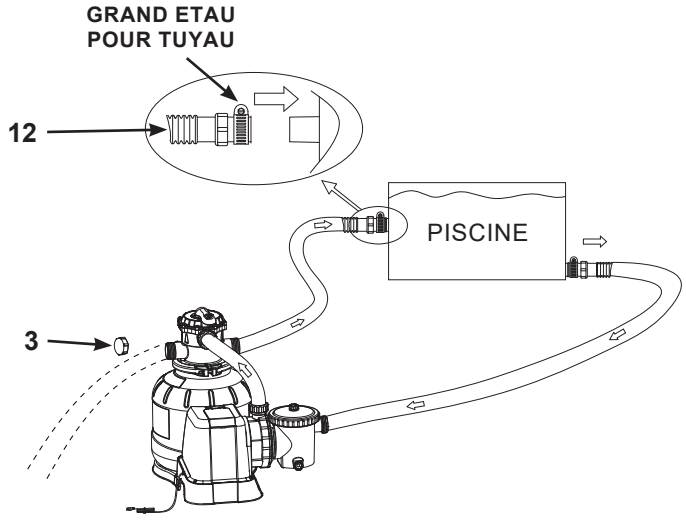
- L'épurateur doit être positionné à plus de 3.5 m des parois de la piscine.
- Le cordon électrique de l'épurateur vers la source d'alimentation en 220-240 volts doit être installé à plus de 3.5 m des parois de la piscine.

Renseignez-vous auprès des autorités locales afin d'être conforme aux normes et aux exigences relatives à « l'installation électrique de piscine et d'équipements de bassins ». Le tableau suivant est à titre indicatif :

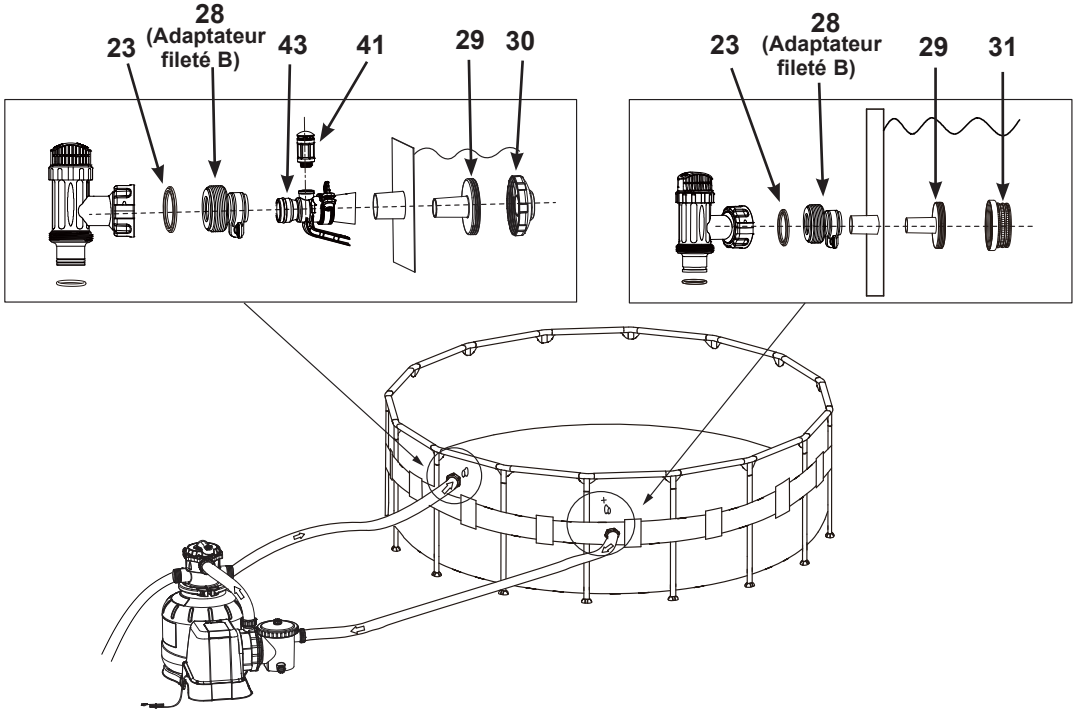
Pays/Région	Numéro de la Norme
International	IEC 60364-7-702
France	NF C 15-100-7-702
Allemagne	DIN VDE 0100-702
Pays-Bas	NEN 1010-702

INSTALLATION DES CONNEXIONS DE TUYAU DU FILTRE A SABLE (suite)

Pour les piscines autres que INTEX :
Les tuyaux **(12)** au niveau de la piscine doivent être reliés à l'aide d'un collier de serrage à vis. Serrez correctement.



Pour les piscines Intex des tuyaux / connexions de 32mm :
Veillez à ce que la vanne à air **(41)** soit solidement vissée sur l'adaptateur d'injection de piscine **(43)** et dirigée vers le haut.



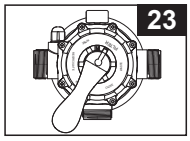
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

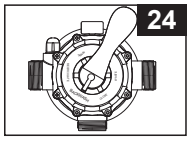
⚠ ATTENTION

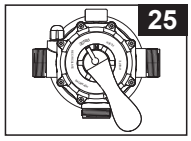
- **Risque électrique. L'épurateur doit être alimenté par un transformateur de séparation des circuits ou alimenté par un circuit comportant un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA. Adressez-vous à un électricien qualifié pour faire vérifier votre installation si nécessaire. L'épurateur doit être branchée à une installation électrique conforme à la norme nationale d'installation NF C 15-100.**
- **Afin de diminuer les risques électriques, nous vous recommandons de ne pas utiliser de prolongateur. Choisissez pour votre piscine un emplacement qui permette de vous brancher directement à une prise. L'appareil doit être placé de façon telle que la fiche de prise de courant soit accessible.**
- **Ne branchez pas l'épurateur quand la piscine est utilisée. Ne débranchez pas ce produit lorsque vos mains sont humides.**
- **Ne jamais utiliser ce produit au-delà de la pression indiquée sur la cuve.**
- **Toujours éteindre la pompe avant de manipuler la vanne 6 voies.**
- **Utilisez la pompe sans circulation d'eau peut causer une variation de pression importante et entrainer une explosion, de graves blessures, des dégâts matériels ou la mort.**
- **Ne jamais tester la pompe avec un compresseur. Ne jamais utiliser le filtre avec une eau supérieure à 35°C.**

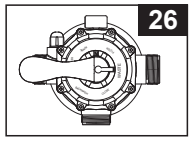
Positions et fonctionnement de la vanne 6 voies :

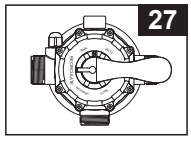
Position de la vanne	Fonction	Sens de circulation de l'eau
FILTRATION (voir dessin 23)	Filtration normale et nettoyage de la piscine (aspirateur)	De la pompe au média filtrant puis à la piscine
CONTRE-LAVAGE (voir dessin 24)	Inverse le sens de circulation de l'eau pour nettoyer le média filtrant	De la pompe au filtre puis à la sortie égout/vidange
RINÇAGE (voir dessin 25)	Pour le premier nettoyage du sable lors de la première mise en service du sable, et pour niveler le sable après un backwash	De la pompe au filtre puis à la sortie égout/vidange
EGOUT (voir dessin 26)	Pour un nettoyage (au balai) direct à l'égout, pour baisser le niveau d'eau ou pour vidanger la piscine	De la pompe à l'égout/vidange sans passer par le média filtrant
CIRCULATION (voir dessin 27)	Pour faire circuler l'eau de la piscine sans passer par le média filtrant	De la pompe à la piscine sans passer par le media filtrant
FERMÉ (voir dessin 28)	Ferme toutes arrivées d'eau au filtre et à la piscine. **"Ne pas utiliser lorsque la pompe fonctionne"**	

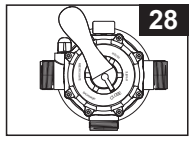












Description du panneau de contrôle :

Marche / Arrêt	Serrure / Ouvrir	Minuteur

Code à l'écran	Explication
00	Mode en veille (démarrage / fin du cycle)
01	Temps minimum de fonctionnement (il reste 1 heure)
02-11	Heures de fonctionnement (il reste 2 - 11 heures)
12	Temps maximum de fonctionnement (il reste 12 heures)
FP	Minuteur éteint (la pompe fonctionne en continu)
•	Economie d'énergie

INSTRUCTIONS D'UTILISATION (suite)

Mise en service et opérations initiales :

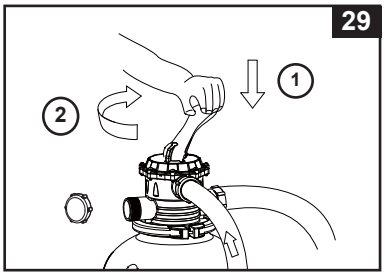
Avant toutes opérations, assurez vous que :

- Tous les tuyaux ont été connectés et serrés correctement, et que le sable est présent dans les quantités demandées.
- Le système doit toujours être branché sur une prise reliée à la terre et protégée par un disjoncteur différentiel (DDR).

⚠ ATTENTION

La tête de vanne a une position « fermée ». La pompe ne doit jamais être en marche lorsque la vanne est sur position « fermée ». Si la pompe est en marche alors que la vanne est en position « fermée », des risques d'explosion sont prévisibles.

1. Tournez les deux poignées dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'elles se bloquent. Cela ouvre les vannes pour permettre à l'eau de s'écouler dans le filtre à sable. L'arrivée de l'eau dans l'appareil chassera l'air par les purges **(19)**. Lorsqu'il n'y aura plus d'air dans l'appareil, l'eau sortira par les purges **(19)**, fermez alors ces dernières en les serrant délicatement dans le sens des aiguilles d'une montre. **IMPORTANT : De façon à éviter tout désamorçage, ouvrez la vanne d'arrêt inférieure (qui est connectée au tuyau d'aspiration) en premier et ouvrez ensuite la vanne supérieure (qui est connectée au tuyau de refoulement). Ouvrez les purges à air, attendez jusqu'à ce que de l'eau commence à s'échapper puis refermez-les.**
2. Assurez vous que la sortie vidange/égout de la vanne 6 voies n'est pas fermée et est directement reliée à l'égout.
3. **CONTRE-LAVAGE** - Assurez vous que la pompe est éteinte, appuyez sur la vanne 6 voies est tournez la sur la position « **CONTRE-LAVAGE** » **(voir dessins 24 & 29)**. **IMPORTANT : Pour éviter tout dommage à la vanne 6 voies, toujours dépressuriser la vanne avant de tourner. Toujours éteindre la pompe avant de changer la vanne de position.**



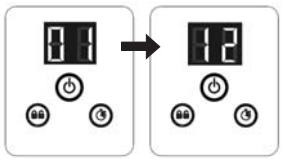
4. Appuyez sur ⏻ pour allumer le système, puis appuyez sur ⏲ pour régler le nombre d'heures de fonctionnement avec le minuteur (consultez le chapitre « Utiliser le système dans le mode minuteur ou manuel » pour plus d'informations). L'eau circule de bas en haut dans la cuve et s'écoule au port vidange/égout pour évacuer directement les impuretés à l'égout. Continuer le « CONTRE-LAVAGE » jusqu'à ce que l'eau soit claire en sortie, ou au niveau du témoin transparent situé avant le tuyau de vidange. **REMARQUE :** Quand « 00 » clignote sur l'écran LED, l'appareil est dans le mode veille et la pompe ne fonctionnera pas. Un « CONTRE -LAVAGE » initial à chaque ajout (ou remplacement) de sable est fortement conseillé pour évacuer les poussières, impuretés ou petites particules.
5. Eteindre la pompe, tourner la vanne sur position "RINÇAGE" **(voir dessin 25)**.
6. Mettre en marche la pompe pendant environ une minute pour remettre de niveau le sable après un « CONTRE-LAVAGE ».
7. Eteindre la pompe, tourner la vanne sur la position "FILTRATION" **(voir dessin 23)**.
8. Mettre en marche la pompe. Le système fonctionne dans le mode de filtration normale. Laissez tourner la pompe le temps nécessaire pour retrouver une eau propre et claire mais pas plus de 12 heures par jour. Pour le démarrage initial, il est recommandé de régler le système sur un nombre d'heures de fonctionnement avec le minuteur plus important ou sur « FP » pour que la pompe fonctionne en continu sans le minuteur.
9. Notez la valeur de la pression de mise en service du manomètre lorsque le média filtrant est propre. **REMARQUE :** Lors de la première mise en service du système, il peut être nécessaire de procéder à des « CONTRE-LAVAGE » réguliers. Le filtre va retenir les saletés et impuretés présentes dans l'eau; leur accumulation dans le média filtrant entrainera une montée en pression et une chute du débit. S'il n'y a pas d'aspirateur branché au système et que le manomètre est dans la zone jaune, il est temps de faire « CONTRE-LAVAGE ». Se reporter au paragraphe « CONTRE-LAVAGE » dans le chapitre « Mise en service et opérations initiales ». Lorsqu'un aspirateur est branché sur le système, l'écoulement de l'eau a tendance à diminuer et la pression à augmenter. Ôtez tout système d'aspiration et vérifiez si le manomètre passe de la zone jaune à la zone verte.
10. Surveillez le manomètre et vérifiez chaque semaine que les orifices d'entrée et de sortie ne sont pas obstrués. Si le manomètre est dans la zone jaune, il est temps de faire un "CONTRE-LAVAGE".

INSTRUCTIONS D'UTILISATION (suite)

Fonctionnement du système en mode "TIMER" ou manuel :
Pour faire fonctionner le système en position "FILTRATION" sous la mode « TIMER » :

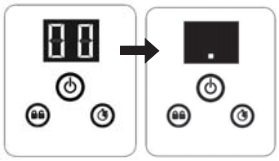


1. **Activez l'unité :**
   Appuyez sur la touche ⏻. Le code « 00 » clignote sur l'écran LED, ce qui indique que l'unité est prête à être programmée.
2. **Réglez les heures de fonctionnement :**
   Avec le code "00" qui clignote, appuyez sur bouton ⏲ pour régler les heures de fonctionnement souhaitées. Consultez le tableau « Durée de fonctionnement » pour les heures de fonctionnement requises relatives à chaque dimension de piscine. Appuyez sur ⏲ augmentera le temps de 1 à 12 heures maximum. Si vous avez sélectionné trop d'heures maintenir la touche ⏲ appuyée pour répéter le cycle. Le minuteur intégré activera maintenant la pompe de filtration à sable à la même heure chaque jour pour le nombre d'heures que vous avez réglé.



(de 1 à 12 heures maximum par cycle)

3. **Verrouillez le panneau de contrôle :**
   Une fois la valeur désirée affichée, appuyez sur la touche 🔒 jusqu'à ce que vous entendiez un « bip ». En verrouillant le panneau de contrôle avec la programmation, vous empêchez tout autre changement non autorisé du cycle de fonctionnement.
   REMARQUE : Si vous oubliez de verrouiller les boutons de commande, le système les verrouillera automatiquement et se mettra en marche 10 s plus tard.
   La pompe de filtration à sable filtre maintenant l'eau et s'éteint une fois le nombre d'heures de fonctionnement écoulées.
4. **Réajustez le temps de fonctionnement si nécessaire :**
   Les heures de fonctionnement peuvent être réajustées si nécessaire. Appuyez sur 🔒 jusqu'à ce que vous entendiez un « bip » pour déverrouiller le clavier et l'heure programmée clignotera alors. Répétez les étapes 2 à 3.
5. **Mode veille et mémoire de fonctionnement :**



- À la fin du cycle, l'écran LED affiche « 00 ». Le système est maintenant dans le mode veille. Après 5 minutes, le système entre dans le mode d'économie d'énergie et l'écran LED affiche « . ». Le système se rallume automatiquement dans les 24 heures.
- Quand le système est dans le mode d'économie d'énergie, appuyez sur n'importe quel bouton pour qu'il affiche brièvement l'horaire programmé, puis il affiche « 00 ».

Pour afficher l'horaire préréglé du MINUTEUR :
Quand la pompe est en fonctionnement, appuyez sur le bouton 🔒, l'horaire préréglé clignote brièvement à l'écran pendant 10 s, puis l'écran retourne à l'affichage de la durée de fonctionnement restante.

Pour faire fonctionner le système en mode manuel (sans le mode « TIMER ») :



1. Pour utiliser la pompe sans la fonction minuteur, appuyez sur le bouton ⏻ pour allumer la pompe, puis appuyez sur le bouton ⏲ jusqu'à ce que l'écran LED affiche « FP », cela indique que le minuteur est éteint et que la pompe fonctionne maintenant en continu.
2. Pour éteindre la pompe, appuyez à nouveau sur le bouton ⏻.

PISCINES INTEX DURÉE DES OPÉRATIONS (SANS ECOSTERILISATEUR AU SEL KRYSTAL CLEAR INTEX)

Ce tableau relate les temps de fonctionnement moyens du filtre à sable suivant la capacité et le modèle de votre piscine Hors sol Intex.
Si le système est relié à un ecostérilisateur au sel Krystal Clear, le temps de filtration doit être supérieur au temps de fonctionnement de l'écostérilisateur.

Dimensions de la piscine		Capacité d'eau (calculée à 90% pour les piscines tubulaires et à 80% pour les piscines autostables et ovales)		Durée de fonctionnement du filtre à sable (pour un cycle) / (heures)		
		(Gallons)	(Litres)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
INTEX ABOVE GROUND POOLS (AGP's)						
PISCINES EASY SET®	**457cmx84cm (15'x33")**	2587	9792	2	-	-
	457cmx91cm (15'x36")	2822	10681	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3284	12430	2	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	3736	14141	3	-	-
	488cmx107cm (16'x42")	3754	14209	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	4273	16173	3	-	-
	488cmx132cm (16'x52")	4614	17464	3	-	-
	549cmx107cm (18'x42")	4786	18115	3	3	2
	549cmx122cm (18'x48")	5455	20647	4	3	3
PISCINES CIRCULAIRES TUBULAIRES	**457cmx91cm (15'x36")**	3282	12422	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3861	14614	3	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	4440	16805	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	640cmx132cm (21'x52")	9533	36082	6	5	4
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
PISCINES ULTRA FRAME	**488cmx122cm (16'x48")**	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	549cmx132cm (18'x52")	6981	26423	5	4	3
	610cmx122cm (20'x48")	7947	30079	5	4	4
	671cmx132cm (22'x52")	10472	39637	7	5	5
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
	792cmx132cm (26'x52")	14667	55515	10	7	7
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	**478cmx124cm (15'8"x49")**	4440	16805	3	-	-
	508cmx124cm (16'8"x49")	5061	19156	4	3	3
	569cmx135cm (18'8"x53")	6981	26423	5	4	3
PISCINES A STRUCTURE OVALE	**305cmx549cmx107cm (10'x18'x42")**	2885	10920	2	-	-
	366cmx610cmx122cm (12'x20'x48")	4393	16628	3	2	2
PISCINES RECTANGULAIRE ULTRA FRAME	**274cmx457cmx122cm (9'x15'x48")**	3484	13187	3	2	2
	274cmx549cmx132cm (9'x18'x52")	4545	17203	3	3	2
	305cmx610cmx132cm (10'x20'x52")	5835	22085	4	3	3
	366cmx732cmx132cm (12'x24'x52")	8403	31805	6	4	4
	488cmx975cmx132cm (16'x32'x52")	14364	54368	9	7	6

REMARQUE : Le réglage du minuteur comporte 10 minutes additionnelles par rapport au réglage réel.

PISCINES D'AUTRES MARQUES DURÉE DES OPÉRATIONS

Ce tableau relate les temps de fonctionnement moyens du filtre à sable suivant la capacité et le modèle de votre piscine Hors sol Intex.

Capacité d'eau		Durée de fonctionnement du filtre à sable (pour un cycle) / (heures)		
(Gallons)	(Litres)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
3000	11355	2	-	-
4000	15140	3	2	2
4440	16805	3	3	2
5000	18925	4	3	3
6000	22710	4	3	3
7000	26495	5	4	3
8000	30280	5	4	4
9000	34065	6	5	4
10000	37850	7	5	5
11000	41635	7	6	5
12000	45420	8	6	5
13000	49205	9	7	6
14000	52990	9	7	6
15000	56775	10	7	7
16000	60560	10	8	7
17000	64345	11	8	7
18000	68130	12	9	8
19000	71915	12	9	8
20000	75700	-	10	9
21000	79485	-	10	9
22000	83270	-	11	9
23000	87055	-	11	10
24000	90840	-	12	10
25000	94625	-	12	11
26000	98410	-	12	11

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU PRE-FILTRE

Il est essentiel de remplacer dès que possible toute pièce endommagée ou ensemble de pièces. Utilisez uniquement les pièces fournies par le fabricant.

1. Assurez-vous que l'interrupteur du groupe de filtration est en position OFF et débranchez le cordon électrique de la prise.

2. Tournez les deux poignées des vannes d'arrêt dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elles se bloquent. Cette manipulation ferme la vanne, empêchant ainsi l'eau de s'écouler hors de la piscine.

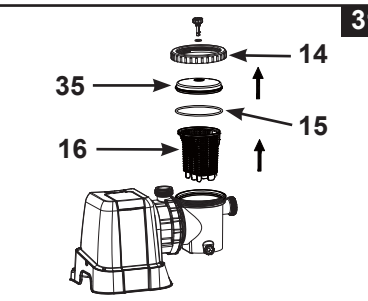
3. Tout d'abord, évacuez la pression en ouvrant la purge à sédiment **(19)** du pré-filtre **(voir dessin 30)**.

30



4. Dévissez l'épuisette de surface **(35)** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ôtez le panier **(16)** et le joint du pré-filtre **(15) (voir dessin 31)**.

31



5. Videz et rincez abondement le panier en utilisant un tuyau d'arrosage, utilisez si nécessaire une brosse plastique pour déloger les impuretés du pré-filtre. Ne pas utiliser une brosse en métal.
6. Nettoyez et rincez l'intérieur du pré-filtre, le couvercle et le joint avec un tuyau d'arrosage.
7. Remettez en place le joint, le panier puis le couvercle du pré-filtre.
8. Vissez à nouveau la purge **(19)**.

Utilisez uniquement les pièces approuvées par le fabricant. L'élimination des médias usés doit être en conformité avec la réglementation locale en vigueur.

ENTRETIEN ET PRODUITS CHIMIQUES

- Les eaux de piscine doivent être régulièrement entretenues. Votre filtre et un contrôle chimique approprié vous permettront de maintenir un bon niveau d'hygiène. Renseignez vous auprès de votre revendeur pour choisir vos chlores, produits anti algues et autres.
- Maintenez les produits chimiques hors de portée des enfants.
- Ne versez jamais de produits chimiques dans la piscine quand elle est occupée. Ces produits peuvent provoquer des irritations de la peau ou des yeux.
- Le contrôle du pH et le traitement de votre eau doivent être effectués chaque jour. L'ajout de chlore, de produits anti algues et la surveillance du pH sont nécessaires aussi bien lors du remplissage de la piscine que régulièrement durant la période d'utilisation.
- Lors du premier remplissage de la piscine, il se peut que l'eau soit sale et demande plus de produits et de temps de filtration. Ne vous baignez jamais dans une eau dont le pH n'est pas correct. Consultez votre revendeur.
- Vos enfants vont probablement éclabousser et asperger le sol. Sachez que le chlore peut endommager votre pelouse. Pensez y au moment de l'installation de votre piscine. Sachez que certaines herbes peuvent poussez sous le liner et l'endommager.
- La durée de fonctionnement de votre épurateur dépend de la taille de votre piscine, de la météo et du temps d'utilisation. Faites varier le temps de fonctionnement afin de trouver le bon temps de fonctionnement.
- La norme européenne EN16713-3 répertorie des informations supplémentaires sur la qualité de l'eau de la piscine et le traitement que vous pouvez trouver sur : www.intexcorp.com/support.

⚠ ATTENTION

Une trop forte concentration de chlore peut endommager le liner de votre piscine. Suivez toujours les recommandations des fabricants de produits chimiques, dangers pour la santé et avertissements de danger.

STOCKAGE LONGUE DURÉE & HIVERNAGE

⚠ ATTENTION

Laisser l'eau geler provoquerait des dommages important sur le filtre à sable et annulerait la garantie.

1. Avant de vider votre piscine pour l'hivernage ou pour la déplacer, assurez-vous que l'eau sera dirigée vers un endroit non risqué, loin des habitations. Prenez connaissance des réglementations locales qui concernent les dispositions à prendre pour l'eau des piscines.
2. Arrêtez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation de la prise.
3. Quand la piscine est vide, déconnectez tous le tuyaux et ôtez les vannes d'arrêt et crépines du liner.
4. Dévissez la purge du filtre à sable **(9)** pour vider la cuve. Cette purge est située au bas de la cuve.
5. Séparez la pompe du le socle de la cuve.
6. Laissez les pièces du filtre à sable ainsi que les tuyaux à l'extérieur afin de les sécher au maximum.
7. Passez une couche de graisse sur les joints suivants pour l'hivernage :
   - Joint en L **(11 & 18)**.
   - Joints toriques **(22)**.
   - Joints d'étanchéité de la bague de serrage des coudes **(23)**.
   - Joint plat en caoutchouc **(25)**.
8. Appuyez sur la poignée de la vanne 6 voies et faites le tourner pour que le pointeur indique la position "N". Cela permet d'évacuer l'eau de toutes enceintes de la vanne. Laissez ensuite la vanne 6 voies sur cette position inactive.
9. Il est recommandé de remettre les pièces sèches dans leur emballage d'origine pour un stockage optimal. Pour éviter les problèmes de condensation ou de corrosion, ne pas envelopper ou couvrir le moteur avec des sacs plastiques.
10. Conservez la pompe et les accessoires dans un endroit sec. Le stockage doit se faire hors-gel.
11. Couvrir la cuve avec une bâche ou un plastique pour la protéger des intempéries.

GUIDE EN CAS DE PANNE

INCIDENT	VÉRIFICATIONS	SOLUTIONS POSSIBLES
L'ÉPURATEUR NE DÉMARRE PAS	• Est il correctement branché à la prise? • Installation disjonctée. • Le moteur est trop chaud et la protection contre les surcharges est arrêtée.	• Le câble électrique doit toujours être branché sur une prise reliée à la terre et protégée par un disjoncteur différentiel (DDR) de classe A. • Enclenchez le disjoncteur. • Laissez le moteur refroidir et redémarrez à nouveau.
L'ÉPURATEUR NE NETTOIE PAS	• Niveaux de chlore ou pH incorrects. • Pas de substance filtrante dans la cuve. • Mauvaise position de la vanne 6 voies. • Eau trop sale. • La grille ralentit le débit.	• Ajustez les niveaux de chlore et le pH. Prenez conseil auprès de votre vendeur de produits de traitement. • Remplir la cuve de sable, voir "remplissage de la cuve". • Mettre la vanne en position "FILTRATION". • Faites fonctionner votre épurateur plus longtemps. • Nettoyez la grille de la buse d'aspiration.
L'ÉPURATEUR NE POMPE PAS OU TROP LENTEMENT	• Tuyau d'aspiration ou de refoulement bouchés. • Fuite d'air sur la ligne d'aspiration. • Piscine excessivement sale. • Media filtrant colmaté. • L'aspiration et le refoulement ont été inversés. • Coagulation ou formation de croûte sur la surface du sable. • Aspirateur connecté au système. • Le connecteur fileté d'injection est raccordé au mauvais trou du liner.	• Débouchez les tuyaux. • Resserez les bagues de serrage, verifiez si les tuyaux ne sont pas endommagés, vérifiez le niveau d'eau. • Nettoyez le panier du pré-filtre plus souvent. • Faire un Backwash. • Installez la buse sur le refoulement et la crépine sur l'aspiration. • Ôtez environ 2.5 cm de sable. • Déconnectez tout aspirateur relié au système. • Vérifiez que le connecteur fileté d'injection est assemblé sur le trou supérieur d'injection de la piscine.
L'ÉPURATEUR NE FONCTIONNE PAS	• Niveau d'eau trop bas. • Grille obturée. • Fuite d'air sur la ligne d'aspiration. • Moteur défectueux ou hélice bloquée.	• Remettez la piscine à niveau. • Nettoyez la grille à l'arrivée d'eau. • Resserez les bagues de serrage, verifiez si les tuyaux ne sont pas endommagés. • Contactez le Service Après Vente Intex.
FUITE AU NIVEAU DE LA TÊTE DE VANNE OU DU COUVERCLE	• Joint de la cuve manquant. • Joint de la cuve encrassé. • Ecrou de serrage du cerclage mal serré. • Vanne 6 voies déteriorée.	• Ôtez le couvercle de la vanne 6 voies et assurez vous que le joint est en place. • Nettoyez le joint de la cuve à l'aide d'un tuyau d'arrosage. • Serrez fort. • Contactez le Service Après Vente Intex.
FUITE AU NIVEAU DU TUYAU	• Bague de serrage du tuyau pas assez serrée. • Joint en L et/ou de connexion de tuyau manquant.	• Resserrez ou réinstallez la bague de serrage. • S'assurer que les joints en L et/ou de connexion sont en place et en bon état.
LE TIMER NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT	• Il est possible que le timer soit défectueux.	• Eteindre la pompe et redémarrer 5 minutes plus tard. • Re-programmez le timer. • Contactez le Service Après Vente Intex.
LE MANOMÈTRE NE FONCTIONNE PAS	• L'entrée du manomètre est colmatée. • Le manomètre est endommagé.	• Nettoyez l'entrée du manomètre en le dévissant de la vanne 6 voies. • Contactez le Service Après Vente Intex.
LE SABLE RETOURNE DANS LA PISCINE	• Le sable est trop fin. • Le lit de sable est calciné.	• Utilisez uniquement du sable silice N° 20. Taille particule : 0.45 à 0.85 mm Coefficient d'Uniformité inférieur à 1.75. • Changez le sable.
FUITE DU CONNECTEUR FILETÉ D'INJECTION/DE LA VANNE À AIR	• La vanne d'arrêt n'est pas bien assemblée. • La vanne à air n'est pas hermétique et dirigée vers le haut. • Le joint interne de la vanne à air est bloqué. • Le joint interne de la vanne à air est sale. • La vanne à air est cassée.	• Serrez la vanne d'arrêt ou réinstallez-la. • Serrez la vanne à air en veillant à ce qu'elle soit dirigée vers le haut. • Allumez la pompe et laissez-la fonctionner quelques secondes, puis éteignez-la. Répétez cette procédure 3 fois. • Démontez la vanne à air, éliminez les saletés avec de l'eau, puis réassemblez la vanne. • Changez la vanne à air par une neuve.
PETITE FUITE DE LA VALVE DU JET D'AIR LORSQUE LA POMPE EST EN MARCHE	• Accessoires fixés à la conduite de circulation d'eau.	• Retirez tous les accessoires (tels que le tapis solaire, le dispositif de nettoyage automatique de la piscine, l'éclairage LED) de la conduite de circulation d'eau et placez le capuchon de la valve de jet d'air **(44)** sur la valve de jet d'air **(41)**. Ne couvrez pas la valve de jet d'air **(41)** avec le capuchon de la valve **(44)** dans des conditions normales ou lorsque la pompe fonctionne.

L'EAU DE VOTRE PISCINE

PROBLEME	DÉSIGNATION	CAUSE	SOLUTION
ALGUES	• Eau verdâtre • Points noirs ou verts sur le liner. • Le liner est glissant et/ou a une mauvaise odeur.	• Le niveau de chlore et de pH ont besoin d'être ajustés.	• Effectuez un traitement chlore choc. Corrigez le niveau de pH selon les instructions du fabricant de produits chimiques. • Nettoyez soigneusement les tâches à la brosse. • Maintenez constamment un niveau de chlore correct.
EAU COLOREE	• Lors du premier traitement au chlore, l'eau devient bleue, brune ou noire.	• Du cuivre, du fer ou du manganèse de l'eau ont été oxydés par le chlore.	• Ajustez le niveau de pH et de chlore. • Faites fonctionner l'épurateur jusqu'à ce que l'eau soit claire.
EAU BLANCHATRE	• L'eau a une apparence laiteuse.	• Une eau trop dure - causé par un pH trop élevé. • Niveau de chlore trop faible. • Matières en suspension.	• Corrigez le pH. Consultez un spécialiste pour un traitement de l'eau. • Corrigez le niveau de chlore.
NIVEAU D'EAU TROP BAS	• Chaque matin, le niveau d'eau est anormalement bas.	• Déchirure ou trou dans le liner ou dans les tuyaux. • Les valves de vidange sont usées.	• Réparez avec le kit de réparation. • Resserrez manuellement bonde de vidange et tuyaux.
DEPOTS DANS LE FOND DE LA PISCINE	• Impuretés ou sable dans le fond de la piscine.	• Entrées et sorties inces santes dans la piscine sans pédiluve.	• Utilisez l'aspirateur de piscine INTEX pour nettoyer le fond de la piscine.
MATIERES EN SUSPENSION DANS L'EAU	• Feuilles, insectes...	• Piscine trop proche d'arbres.	• Utilisez le skimmer de surface Intex.

IMPORTANT

Pour tout complément d'information, contactez votre service consommateur. Voir document « Services Consommateurs agréés » ci-joint.

RÈGLES DE SÉCURITÉ EN MILIEU AQUATIQUE

Les loisirs nautiques sont à la fois amusants et relaxants. Cependant, ils représentent des risques de blessures et de mort. Afin de réduire ces risques, lisez et suivez toutes les instructions présentes sur les produits, les emballages et les notices. Soyez conscient que les instructions et mises en garde couvrent les risques les plus communs mais d'autres existent.

Pour plus de sécurité, familiarisez-vous avec les mises en garde suivantes ainsi qu'à celles propres à chaque organisation nationale :

- Demandez lui une surveillance constante. Un adulte compétent doit être désigné comme "maître nageur" ou surveillant de baignade, surtout quand des enfants sont dans ou autour de la piscine.
- Apprenez à nager.
- Prenez le temps d'apprendre les premiers gestes de secours.
- N'hésitez pas à informer toute personne en charge de la surveillance de la baignade de l'existence de système de sécurité tels que les barrières, portes verrouillées….
- Informez tout les utilisateurs de la piscine, les enfants inclus des procédures d'urgence.
- Faites preuve de bon sens et de raison lors d'activités nautiques.
- Surveillez, surveillez, surveillez.

GARANTIE LIMITÉE

Votre Filtre à sable a été fabriqué en utilisant des matériaux ainsi qu'une technologie de la plus haute qualité. Tous les produits Intex ont été inspectés et sont exempts de vices de fabrication. La garantie s'applique uniquement au filtre à sable et aux accessoires listés ci-dessous.

Cette garantie limitée est en complément, et non en remplacement, de la garantie légale. Dans les cas où cette garantie serait en contradiction avec vos droits locaux, ces derniers restent prioritaires. Par exemple, les lois européennes apportent des droits statutaires complémentaires à ceux offerts par la garantie limitée. Pour plus d'informations, consultez le site Internet européen : http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Les dispositions de cette garantie limitée s'appliquent seulement au premier acheteur. Cette garantie limitée n'est pas transférable. La période de garantie est valable pour la durée indiquée ci-dessous, à partir de la date d'achat initiale. Conservez l'original du ticket de caisse avec ce manuel, car une preuve d'achat sera exigée et devra accompagner les réclamations; dans le cas contraire, la garantie limitée n'est pas valide.

Garantie du filtre à sable – 2 ans
Tuyaux, vannes d'arrêt et raccords – 180 jours

Si un défaut de fabrication apparaît dans la période ci-dessous, merci de contacter le Service Consommateur Intex approprié listé dans le document « Services Consommateurs agréés » ci-joint. Si vous retournez l'article défectueux comme le bureau SAV vous l'aura indiqué, le Service après-vente inspectera l'article et vérifiera la validité de la réclamation. Si l'article est couvert par les termes de la garantie, le produit sera réparé ou échangé avec un produit similaire (de notre choix) sans frais de votre part.

Aucune garantie complémentaire (autre que légale) ne sera appliquée. En aucun cas INTEX, ses agents et/ou employés ne sauront être tenus responsables des dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation du Filtre à sable (y compris la fabrication du produit). Certains pays ou certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages impliqués ou accessoires, les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent donc peut-être pas à vous.

Cette garantie limitée ne s'applique pas dans les circonstances suivantes :

- Si le Filtre à sable est l'objet de négligences, d'une utilisation anormale, d'un accident, d'un mauvais fonctionnement, d'une tension incorrecte ou contraire aux consignes d'utilisation, d'entretien ou d'entreposage;
- Si le Filtre à sable est soumis à des dégâts par des circonstances indépendantes de la volonté d'INTEX, y compris mais sans s'y limiter, l'usure normale et les dommages causées par exposition au feu, au gel, à la pluie, à une inondation ou à tout autre facteur environnemental externe;
- Pour les pièces et composants non vendus par INTEX; et/ou
- Les modifications non autorisées, les réparations ou le démontage du Filtre à sable par une personne autre que le personnel des centres SAV INTEX.

Les coûts résultant de la perte d'eau de la piscine, les dégâts causés par les produits de traitement chimique ou l'eau ne sont pas couverts par cette garantie. Les blessures ou les dégâts matériels ne sont en aucun cas couverts par cette garantie.

Lisez attentivement ce manuel et suivez toutes les instructions concernant la bonne utilisation et l'entretien de votre Filtre à sable. Veillez à toujours vérifier votre équipement avant chaque utilisation. La garantie peut être annulée si les instructions ne sont pas suivies.



MANUAL DEL PROPIETARIO

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y utilizar este producto. Conserve para futuras referencias.

SX2100

Krystal Clear™ Bomba con filtro de arena
Número de modelo certificado SF80220-2 220-240 V~, 50 Hz, 250 W, Hmax 5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX2800

Krystal Clear™ Bomba con filtro de arena
Número de modelo certificado SF70220-2 220-240 V~, 50 Hz, 450 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX3200

Krystal Clear™ Bomba con filtro de arena
Número de modelo certificado SF60220-2 220-240 V~, 50 Hz, 550 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4
Máx. temperatura del agua 35°C



Es una ilustración.

No seolvide de probar otros productos Intex: piscinas, accesorios para piscinas, piscinas inflables, juguetes, camas de aire y barcas están disponibles en nuestros distribuidores o visitando nuestra página web. Debido a una política de mejora continua de producto, Intex se reserva el derecho a modificar las especificaciones y la apariencia, lo cual puede implicar cambios en el manual de instrucciones, sin previo aviso.

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

TABLA DE CONTENIDOS

Advertencia..... **3**

Referencia de piezas..... **4-5**

Instrucciones de montaje..... **6-13**

Especificaciones del producto..... **8**

Instrucciones de funcionamiento..... **14-16**

Piscinas Intex horario de funcionamiento..... **17**

Piscinas no perteneciente a Intex horario de funcionamiento..... **18**

Mantenimiento..... **19**

Preparación para almacenar durante un periodo largo..... **20**

Resolución de problemas..... **21**

Principales problemas de las piscinas..... **22**

Seguridad acuática..... **22**

Garantia Limitada..... **23**

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y utilizar este producto.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA

- Vigile siempre a los niños y a las personas discapacitadas.
- Los niños deberán estar alejados de la depuradora y del cable para evitar que se tropiecen o que se estrangulen.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato sólo podrá ser utilizado por niños de más de 8 años, por personas con capacidades reducidas (sean físicas, sensoriales o mentales) y por personas con falta de experiencia y conocimiento cuando se les haya supervisado o instruido acerca del uso del aparato de forma segura y comprendan los posibles peligros.
- Montaje y desmontaje por adultos solo.
- Riesgo de descargas eléctricas. Conecte la depuradora a enchufes protegidos por una toma de suelo (GFCI) o a una toma de corriente residual (RCD). En caso de que no pueda verificar si su toma de corriente está protegida consulte a un electricista cualificado. Para instalar la protección RCD o GFCI consulte a un electricista cualificado, corriente máxima de 30 mA. No utilice un dispositivo diferencial residual portátil (PRCD).
- Desconecte siempre la depuradora de la toma de tierra antes de quitarla, limpiarla o hacerle algún ajuste.
- El enchufe debe estar accesible después de que la piscina se instale.
- No entierre el cable eléctrico. Ponga el cable donde no lo puedan dañar con cortacéspedes ó cualquier otra herramienta.
- Si el cable de corriente esté dañado, tiene que ser reemplazado por el fabricante, por su centro de servicio o por un profesional cualificado, para que no se produzcan daños graves.
- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no use un cable de extension, medidor de tiempo, adaptadores de enchufes o convertidores de enchufe, para conectar el aparato. Conecte al enchufe mas cercano.
- Nunca trate de conectar o desconectar esta bomba si está en el agua o si sus manos están mojadas.
- Mantenga la bomba del filtro al menos a 2 m (dos metros) de distancia de la piscina.
- Mantenga el enchufe de este producto a más de 3.5 metros lejos de la piscina.
- Sitúe el producto apartado de la piscina para evitar que los niños escalen a la piscina por la depuradora.
- No ponga en marcha la depuradora cuando la piscina esté con gente dentro.
- Utilizar este producto solamente en piscinas autoportantes. Una piscina almacenable está construida de tal forma que se puede desmontar facilmente para almacenarla y volver a montarla en su estado original.
- Para evitar quedar atascado nunca use la piscina si falta alguna pieza del filtro de succión o si el mismo está flojo, roto, rajado o averiado. Cambie o reponga inmediatamente cualquier pieza del filtro de succión faltante, floja, rota, rajada o averiada.
- Nunca nade o juegue cerca de los filtros de succión. Partes de su cuerpo o su cabello pueden atascarse ocasionando heridas graves e incluso fatales por ahogamiento.
- Para evitar averiar el equipo u ocasionar heridas apague siempre la bomba antes de cambiar la posición de la válvula de control del filtro.
- Nunca use este producto a una presión de trabajo mayor a la indicada en el tanque del filtro.
- Nivel de presión peligroso. Un armado incorrecto de la tapa de la válvula del tanque puede ocasionar que la tapa salga disparada a presión ocasionando daños materiales y heridas graves o incluso fatales.
- No utilizar este producto para otro propósito distinto del que se describe en el manual.

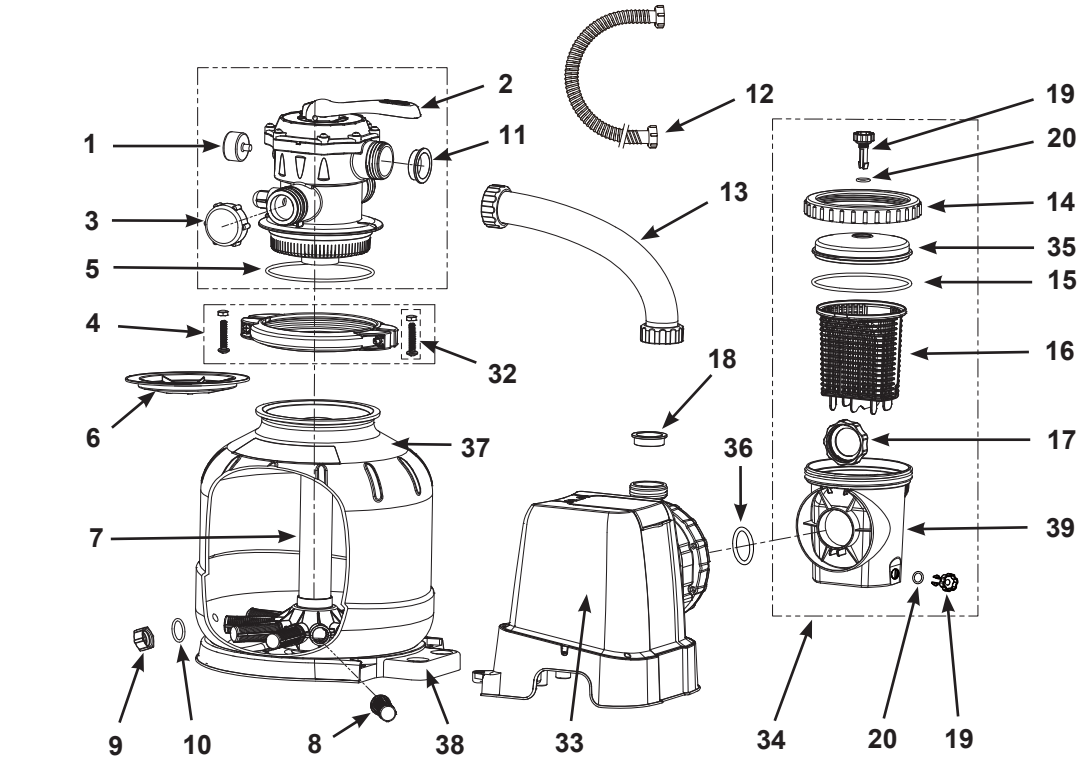
CUALQUIER FALLO EN EL SEGUIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR UN MAL FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITVO, DESCARGAS ELÉCTRICAS, ENREDOS, Y OTRAS LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

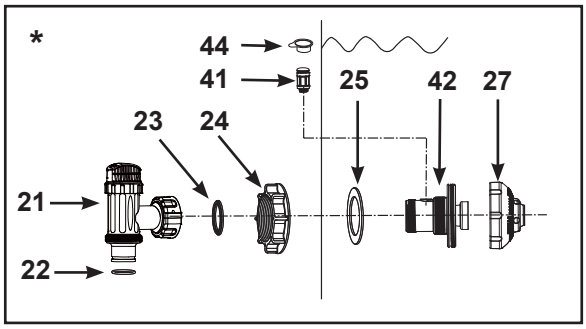
Las advertencias del producto, instrucciones y normas de seguridad proporcionadas con el producto representan los riesgos más comunes de jugar y utilizar el producto, pero no abarca todos los riesgos posibles. Por favor, utilice el sentido común y el buen juicio cuando esté disfrutando de alguna actividad de agua.

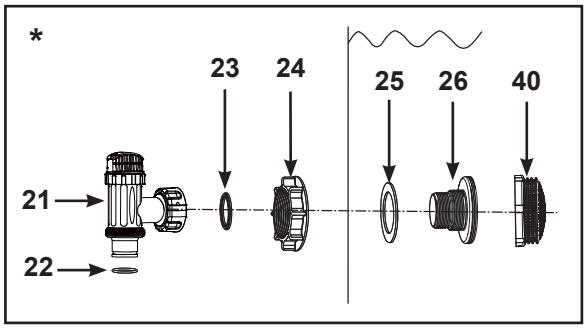
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

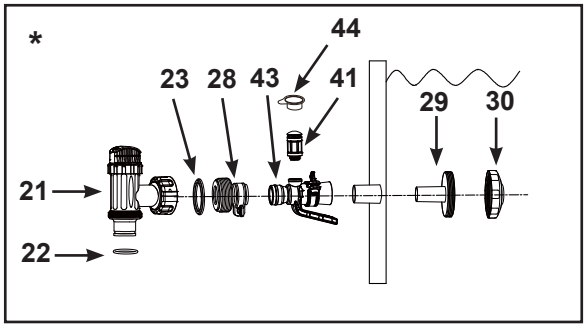
REFERENCIA DE PIEZAS

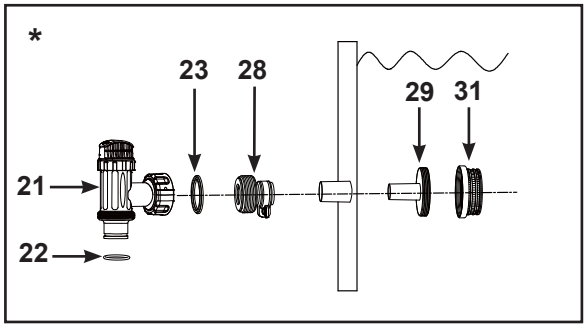
Antes de montar este producto, por favor, tómese unos minutos para verificar el contenido y familiarizarse con todas las piezas.











" * ": Estas piezas no vienen incluidas si la bomba no se adquirió como parte del conjunto de la piscina. Póngase en contacto con nuestros Centros de Servicio Autorizados para pedir dichas piezas si fuera necesario.

NOTA: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

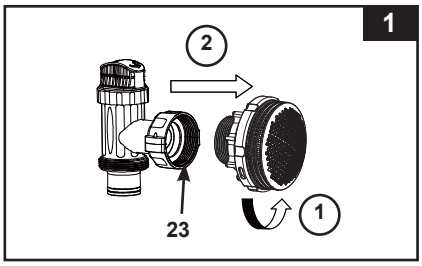
PIEZA NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	REFERENCIA N°		
			SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
1	MANÓMETRO	1	11411	11224	11224
2	VÁLVULA DE 6 VÍAS	1	11378	11496	11496
3	TAPA DEL DESAGÜE DE SALIDA	1	11131	11131	11131
4	ABRAZADAREA	1	11380	11380	11380
5	JUNTA TÓRICA DEL TANQUE	1	11379	11379	11379
6	REJILLA DE ARENA	1	11382	11382	11382
7	CAÑO CENTRAL	1	11815	11813	11814
8	LATERAL	10	11484	-	-
		12	-	11384	11384
9	TAPÓN DE LA VÁLVULA DE VACIADO	1	11456	11456	11456
10	JUNTA TÓRICA DE LA VÁLVULA DE DESAGÜE	1	11385	11385	11385
11	JUNTA TÓRICA CON REBORDE	4	11228	11228	11228
12	MANGUERA CON TUERCAS	2	11010	11010	11010
13	MANGUERA DE CONEXIÓN DEL FILTRO DE ARENA	1	11820	11388	11535
14	ROSCA DE LA TAPA	1	11822	11479	11479
15	JUNTA TÓRICA DE LA TAPA PARA HOJAS	1	11824	11232	11232
16	CESTA	1	11821	11260	11260
17	TUERCA DE LA CARCASA DEL FILTRO	1	11261	11261	11261
18	JUNTA TÓRICA CON REBORDE	1	11412	11412	11412
19	VÁLVULA DE ESCAPE DE AIRE/VÁLVULA PARA DRENAR RESIDUOS	2	10460	10460	10460
20	ANILLA DE LA VÁLVULA EN FORMA DE "O"	2	10264	10264	10264
21*	VÁLVULA DESATASCADORA (INCLU YE ANILLA DE LA MANGUERA EN FORMA DE "O" & ARANDELA DE GOMA DE MONTAJE DE LA VÁLVULA DESATASCADORA)	2	10747	10747	10747
22*	ANILLA DE LA MANGUERA EN FORMA DE "O"	2	10262	10262	10262
23*	ARANDELA DE GOMA DE MONTAJE DE LA VÁLVULA DESATASCADORA	2	10745	10745	10745
24*	TUERCA DEL FILTRO	2	10256	10256	10256
25*	ARANDELA DE GOMA PLANA	2	10255	10255	10255
26*	CONECTOR DEL FILTRO ENROSCABLE	1	10744	10744	10744
27*	BOQUILLA AJUSTABLE DE LA ENTRADA DEL CHORRO DE LA PISCINA	1	12369	12369	12369
28*	ADAPTADOR B	2	10722	10722	10722
29*	CONECTOR DEL COLADOR	2	11070	11070	11070
30*	BOQUILLA DE LA ENTRADA DEL CHORRO DE LA PISCINA	1	13162	13162	13162
31*	FILTRO DE REJILLA	1	12197	12197	12197
32	TORNILLO	2	11381	11381	11381
33	BOMBA DE MOTOR Y CONTROL	1	12706	12708	12710
34	INSTALACIÓN DEL ANTEFILTRO	1	11826	11371	11371
35	TAPA PARA HOJAS	1	11823	11480	11480
36	JUNTA DE ENTRADA DEL MOTOR DE LA DEPURADORA DE ARENA	2	11457	11457	11457
37	TANQUE PARA DEPURADORA DE ARENA	1	12712	12713	12714
38	BASE PARA EL TANQUE DE LA DEPURADORA DE ARENA	1	12716	12717	12718
39	CARCASA DEL ANTEFILTRO	1	12100	12099	12099
40*	FILTRO DE REJILLA	1	12198	12198	12198
41*	VÁLVULA DEL CHORRO DE AIRE	1	12363	12363	12363
42*	CONECTOR ROSCADO DE ENTRADA DE AIRE	1	12371	12372	12372
43*	ADAPTADOR DE LA ENTRADA DE AIRE DE LA PISCINA	1	12368	12368	12368
44*	TAPÓN DE LA VÁLVULA DEL CHORRO DE AIRE	1	12373	12373	12373

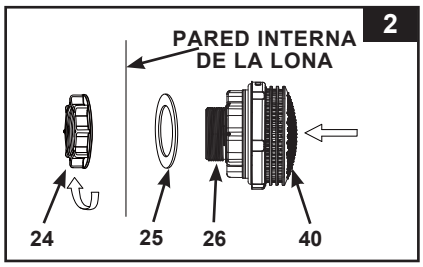
" * ": Estas piezas no vienen incluidas si la bomba no se adquirió como parte del conjunto de la piscina. Póngase en contacto con nuestros Centros de Servicio Autorizados para pedir dichas piezas si fuera necesario. Cuando pida piezas nuevas, asegúrese de dar el número de modelo y de piezas.

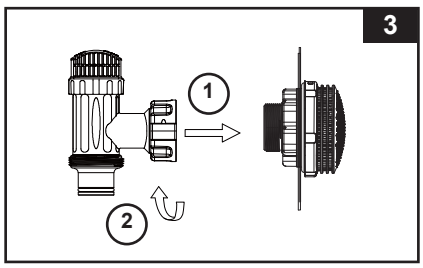
SALIDA DE AGUA DE LA PISCINA. COLADOR Y VÁLVULAS (opcional)

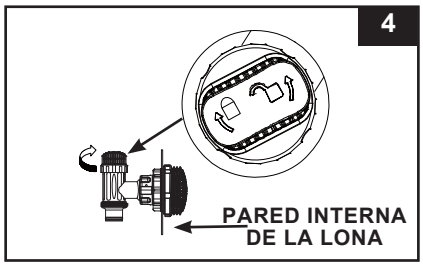
La rejilla filtradora evita que los objetos grandes atasquen o dañen la bomba del filtro. Si su piscina tiene el aro inflable, instale el colador, la boquilla y la válvula antes de inflar el aro. A continuación le explicamos como instalar los diferentes componentes. Siga las siguientes instrucciones:

1. Desatornillar la unión de la valvula desatascadora del conector enroscable del filtro **(26)**, siguiendo el movimiento de las agujas del reloj **(vea el dibujo 1)**. Tener cuidado de no perder la arandela de goma **(23)**. Sitúe la valvula desatascadora en el suelo en un lugar seguro.
2. Desatornillar la tuerca del filtro **(24)** del conector enroscable **(26)**. Deje la arandela plana **(25)** en el conector **(26)**.
3. Instale el colador y la válvula en la salida del agua (marcada con un +). Desde la parte interna de la lona inserte el conector **(26)** en uno de los agujeros con la arandela que queda en el conector para ser emplazada en la parte de dentro de la lona.
4. Antes de encajarlas, lubricar las roscas con aceite. Con la parte plana de la tuerca del filtro **(24)** mirando la pared exterior de la lona atornillar esta tuerca **(24)**, siguiendo el movimiento de las agujas del reloj, contra el conector enroscable **(26) (vea el dibujo 2)**.
5. Enrosque la pieza **(24)** en el conector **(26)**.
6. Sujete la valvula desatascadora. Coloque la arandela de goma **(23)** en su sitio.
7. En el sentido de las agujas del reloj atornillar la unión de la valvula desatascadora al conector enroscable **(26) (vea el dibujo 3)**.
8. Gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj hasta su posición de cierre. Asegúrese que el regulador está bien cerrado **(vea el dibujo 4)**.





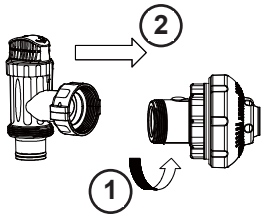




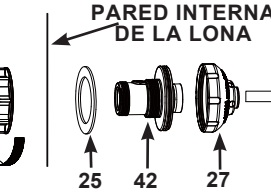
ENTRADA DEL AGUA DE LA PISCINA. BOQUILLA Y VÁLVULAS DE INSTALACIÓN (opcional)

1. Desenrosque la unión de la válvula de paso, girándola en sentido antihorario, del conector roscado de la entrada de aire **(42) (vea el dibujo 5)**. Tener cuidado de no perder la arandela de goma **(23)**. Sitúe la valvula desatascadora en el suelo en un lugar seguro.
2. Desenrosque la tuerca del filtro **(24)** girándola en sentido antihorario, del conector roscado de la entrada de aire **(42)**. Deje la arandela plana **(25)** en el conector **(42)**.
3. Instale la boquilla y la válvula en la parte superior de la entrada del agua a la piscina. Desde el revestimiento interno de la piscina, inserte la unión de la boquilla **(27 y 42)** en uno de los orificios recortados con la arandela ubicada en el conector y colocada contra la pared interna del revestimiento.
4. Antes de encajarlas, lubricar las roscas con aceite. Luego, con la parte plana de la tuerca del filtro **(24)** mirando hacia la pared externa del revestimiento, enrosque la tuerca del filtro **(24)** girándola en sentido antihorario en el conector roscado de la entrada del aire **(42) (vea el dibujo 6)**.
5. Apriete con los dedos la boquilla ajustable del chorro de entrada de la piscina **(27)** y la tuerca del filtro **(24)** en el conector roscado de la entrada del aire **(42)**.
6. Sujete la valvula desatascadora. Coloque la arandela de goma **(23)** en su sitio.
7. Enrosque la válvula del chorro de aire **(41)** en el conector roscado de la entrada del aire **(42)**. **NOTE:** Compruebe que la válvula del chorro de aire está bien apretada y mirando hacia arriba. Enrosque la unión de la válvula de paso girándola en sentido antihorario en el conector roscado de la entrada del aire **(42) (vea el dibujo 7)**.
8. Gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj hasta su posición de cierre. Asegúrese que el regulador está bien cerrado **(vea el dibujo 8)**.
9. Ajuste la dirección de la boquilla hacia fuera de la salida de la piscina para mejorar la circulación **(vea el dibujo 9)**.
10. La lona de la piscina está ya preparada para llenarse de agua. Para más instrucciones de llenado, consulte al manual de propietarios de piscinas encima del suelo.

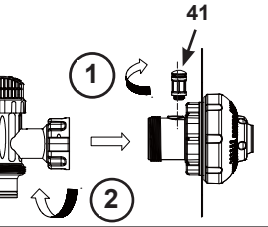
5



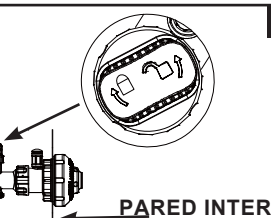
6



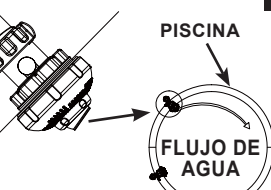
7



8



9



NOTA: No cubra la válvula del chorro de aire **(41)** con el tapón de la válvula **(44)** en situación normal o cuando la bomba está en funcionamiento. Véase "Guia de averias".

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

El filtro de arena quita las partículas en suspensión pero no desinfecta su piscina. El tratamiento químico de su piscina es un tema específico para el cual debe consultar a un especialista local en mantenimiento de piscinas.

Número de modelo certificado:	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
Voltaje:	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC
Potencia:	250 W	450 W	550 W
Presión de trabajo máxima:	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)
Área efectiva de filtrado:	0,07 m^2 (0,79 ft^2)	0,1 m^2 (1,07 ft^2)	0,13 m^2 (1,44 ft^2)
Caudal en la salida de la bomba:	7,9 m^3/h (2100 GPH)	10,5 m^3/h (2800 GPH)	12 m^3/h (3200 GPH)
Cantidad de material recomendado para el filtro:	Arena de sílice nº 20 23 Kg (50 Lb), arena de vidrio 16 Kg (35 Lb), o bola de fibra 650 g (1,43 Lb).	Arena de sílice nº 20 35 Kg (77 Lb), arena de vidrio 25 Kg (55 Lb), o bola de fibra 1000 g (2,2 Lb).	Arena de sílice nº 20 55 Kg (120 Lb), arena de vidrio 38 Kg (85 Lb), o bola de fibra 1500 g (3,3 Lb).
Material recomendado para el filtro (No incluido):	Nº 20, arena de sílice o arena de cristal. Tamaño de las partículas, rango de desde 0,45 hasta 0,85 mm (0,018 hasta 0,033 pulgadas). Coeficiente de uniformidad inferior a 1,75.		
Garantía limitada:	véase "Garantía Limitada"		

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Un (1) desatornillador Phillips
Ubicación de la bomba e instalación:

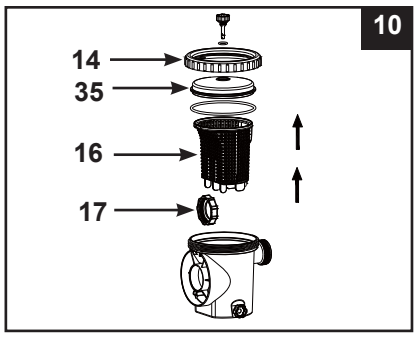
- **El equipo debe instalarse sobre una base plana y firme que no sufra vibraciones.**
- **El lugar de instalación debe estar protegido de las inclemencias del tiempo, la humedad, posibles inundaciones y bajas temperaturas.**
- **El lugar debe ser de fácil acceso y contar con suficiente espacio y luz como para realizar tareas de mantenimiento rutinarias.**
- **El motor de la bomba necesita buena ventilación para refrigerarse. No instale la bomba en un lugar húmedo o sin ventilación.**

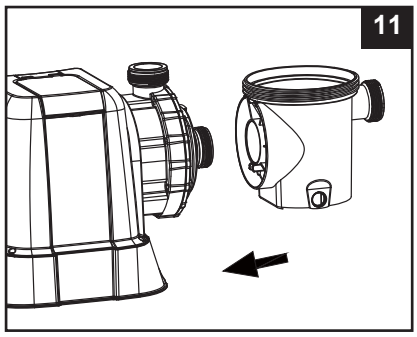
Se recomienda instalar este producto de a dos personas.

Solo de uso domestico.

Armado e instalación del motor:

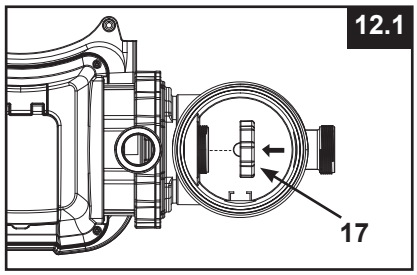
1. Quite el filtro de arena y todos sus accesorios del embalaje y revise todas las piezas en busca de averías.
2. Desenrosque en sentido antihorario la rosca de la tapa **(35)** de la carcasa del antefiltro. Saque la canastilla **(16)** y la tuerca de la carcasa del filtro **(17) (vea el dibujo 10)**.
3. Conecte la carcasa del antefiltro a la entrada de agua del motor. Nota: Haga coincidir el conector de la carcasa del antefiltro con la entrada de agua del motor **(vea el dibujo 11)**.

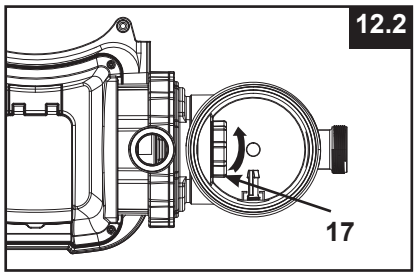




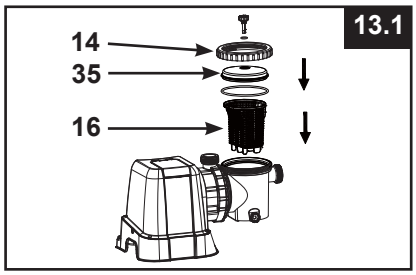
INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)

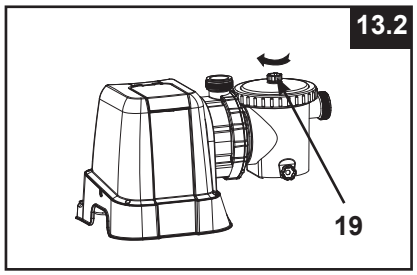
4. Atornille en sentido horario la tuerca de la carcasa del filtro **(17)** en la entrada de agua del motor **(vea el dibujos 12.1 & 12.2)**.





5. Vuelva a colocar la canastilla **(16)** y la rosca de la tapa **(35)** en la carcasa del antefiltro **(vea el dibujos 13.1 & 13.2)**.



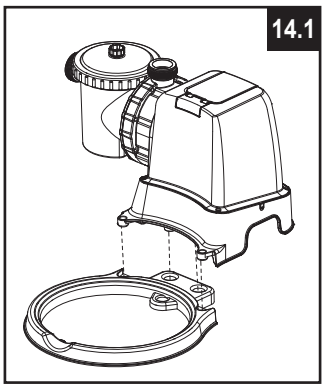


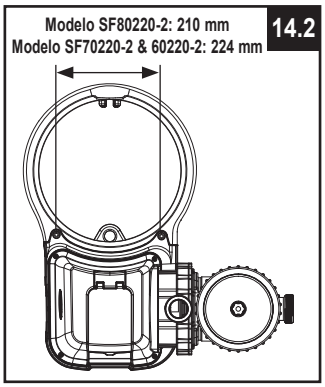
Instalación del tanque de arena:

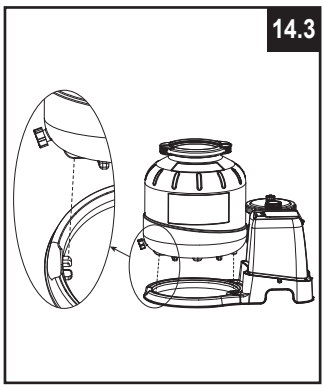
1. Coloque la base soporte del tanque en el lugar seleccionado.
2. Coloque el tanque en la base soporte del tanque **(vea el dibujo 14.1)**.
3. Conecte el conjunto del motor y el antefiltro ya armados al soporte del tanque **(vea el dibujo 14.2)**. NOTA: Verifique que la conexión de la manguera de agua de la carcasa del antefiltro apunte hacia la piscina.

IMPORTANTE: Algunas ciudades, especialmente en la Comunidad Europea, requieren que la depuradora se quede fija al suelo o sobre una base. Compruebe las autoridades de su localidad para determinar si existe una regulación en cuanto a depuradoras de piscinas sobre suelo se refiere. Si es así, la depuradora puede ser montada en una plataforma, utilizando los dos agujeros que se encuentran en la base. Vea el dibujo 14.3. La depuradora puede montarse en una base de cemento o sobre una plataforma de madera para prevenir caídas accidentadas.

- **Los agujeros de sujeción tienen un diámetro de 6,4 mm y un espacio entre ellos de 210 mm (para el modelo SF80220-2)/224 mm (para el modelo SF70220-2 & SF60220-2).**
- **Utilice dos tornillos y tuercas con un máximo de 6,4 mm de diámetro.**







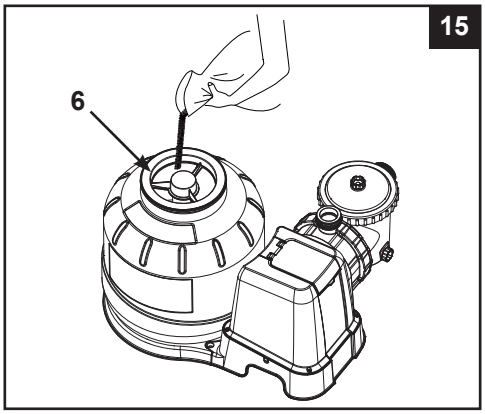
INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)

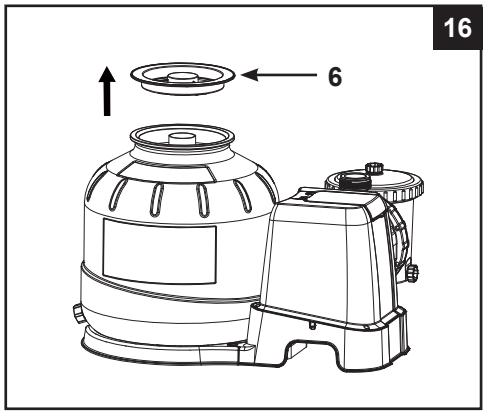
Carga de la arena:

IMPORTANTE: Utilice N º 20 arena de sílice o arena de vidrio con un rango de tamaño de las partículas desde 0,45 hasta 0,85 mm (0,018 a 0,033 pulgadas) y un coeficiente de uniformidad inferior a 1,75.
Utilizar solamente el método de filtrado especificado por el fabricante.

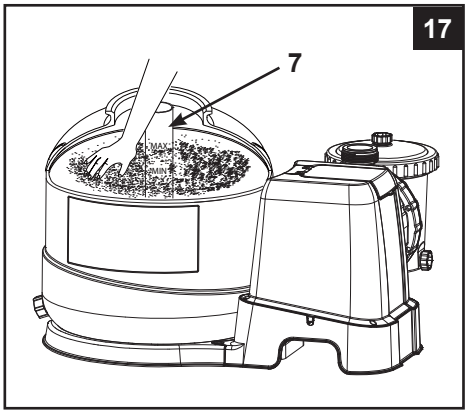
NOTA: Antes de cargar el tanque con arena, asegúrese de que el caño central está bien encajada en la parte inferior del tanque, y centrada verticalmente en el interior del tanque.

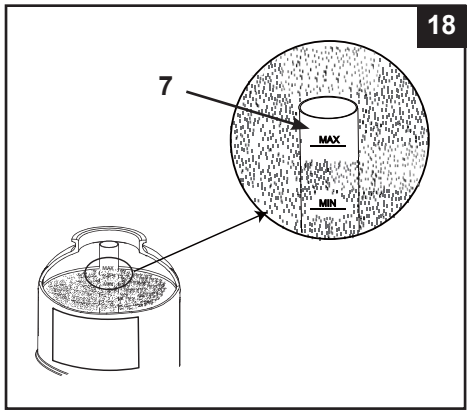
1. Coloque la rejilla de arena **(6)** sobre la parte superior del caño central. Vierta la arena en el tanque a un ritmo lento **(vea el dibujo 15)**.
2. Llene el tanque aproximadamente la mitad y retire la rejilla de arena **(6)** de la parte superior **(vea el dibujo 16)**.





3. Distribuya uniformemente la arena dentro del tanque, luego llene el tanque con un poco de agua para proporcionar un efecto de amortiguación cuando la arena restante se vierta. Esto evita que el caño central **(7)** de golpes fuertes **(vea el dibujo 17)**. Coloque la rejilla de arena **(6)** de nuevo y sigua viritendo a rena en el tanque.
4. El tanque debe llenarse de arena hasta un punto intermedio entre las marcas de «MAX» y «MIN» mostradas en el caño central **(vea el dibujo 18)**.





5. Retire la rejilla de arena **(6) (vea el dibujo 16)** y distribuya la arena de forma pareja a mano **(vea el dibujo 17)**.
6. Quite con agua todos los restos de arena que puedan haber quedado en el borde del tanque.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)

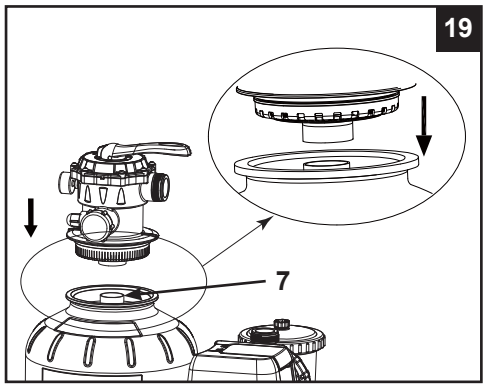
⚠ ADVERTENCIA

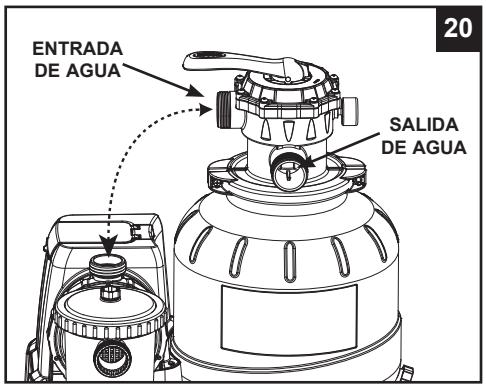
Un armado incorrecto de la válvula del tanque con el sujetador puede ocasionar que la válvula y el sujetador salgan disparados a presión ocasionando daños materiales y heridas graves o incluso fatales.

Instalación de la válvula de 6 vías:

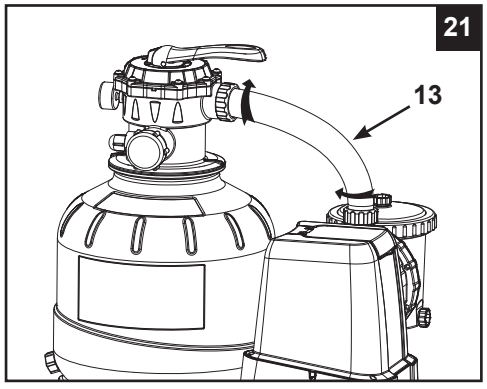
1. Baje lentamente la tapa de la válvula de 6 vías sobre el tanque, asegurándose de que el caño de paso que sobresale de la tapa encaje firmemente en el extremo abierto del caño central **(7) (vea el dibujo 19)**.

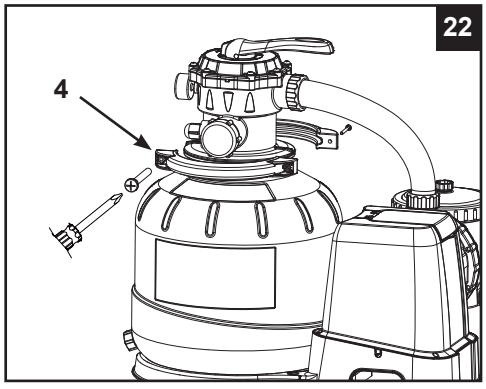
IMPORTANTE: Hay tres tomas para mangueras en la válvula de 6 vías. Verifique que la toma de salida de la válvula (que va desde el filtro a la piscina) apunte hacia la piscina, y que la toma de entrada (que va desde el motor a la válvula) coincida con la salida del motor (vea el dibujo 20).





2. Coloque una junta tórica en forma de L **(11)** en la conexión de entrada de válvula de 6 vías y una junta tórica en forma de L **(18)** en la salida del motor de la bomba. Enrosque en sentido horario la manguera de conexión del filtro de arena **(13)** que va entre la salida del motor y la toma de entrada de la válvula de 6 vías **(vea el dibujo 21)**.
3. Quite el perno de la abrazadera y proceda con la instalación de la abrazadera alrededor del tanque y las pestañas de la tapa de 6 válvulas. Luego vuelva a colocar el perno de sujeción y utilizar un destornillador de estrella (no incluido) para apretarlo **(vea el dibujo 22)**.





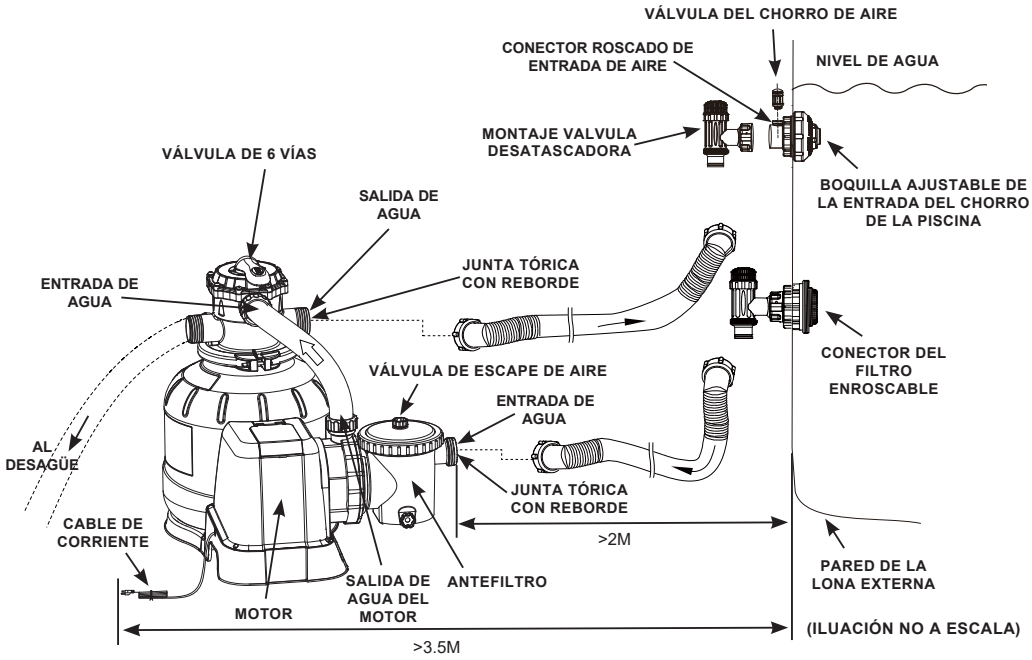
CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE LA BOMBA CON FILTRO DE ARENA

⚠ ADVERTENCIA

- **Mantenga la bomba del filtro al menos a 2 m (dos metros) de distancia de la piscina.**
- **Mantenga el enchufe de este producto a más de 3.5 metros lejos de la piscina.**
- **Sitúe el producto apartado de la piscina para evitar que los niños a la piscina escalen por la depuradora.**

La válvula de 6 vías tiene tres tomas para conectar mangueras.

1. Conecte un extremo de una manguera **(12)** a la entrada del antefiltro y el otro extremo de la manguera a la parte inferior de la válvula de pistón que tiene el filtro. Verifique que las t uercas de la manguera estén bien ajustadas.
2. Conecte la segunda manguera **(12)** entre la salida de agua de la válvula de 6 vías y la válvula de émbolo superior con la entrada-boquilla. Verifique que las tuercas de la manguera estén bien ajustadas.
3. La tercer toma para manguera de la válvula de 6 vías (que es un desagüe para agua y residuos) debe conectarse a una manguera o un caño (no provistos) que desagüe en un recipiente adecuado para este fin. Quite el tapón del desagüe antes de conectar una manguera o un caño para drenar residuos.
4. La bomba con filtro de arena está ahora en condiciones de filtrar el agua de la piscina.



De acuerdo con la Norma Internacional, IEC 60364-7-702, para la instalación eléctrica de las piscinas y equipos en otros recipientes, las distancias de instalación siguientes deben ser respetadas:

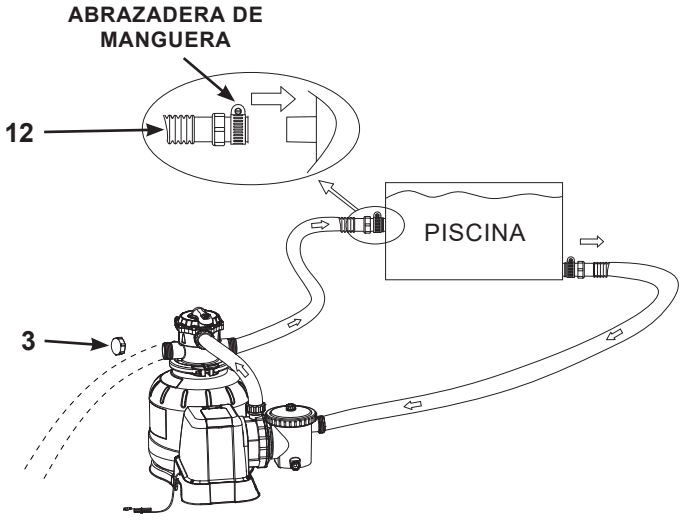
- La bomba debe ser colocada a más de 2 m de distancia de las paredes de la piscina.
- El cable de alimentación a la fuente de 220-240 voltios de energía eléctrica de la bomba debe estar colocada a de más de 3,5 m de distancia de las paredes de la piscina.

Verifique con las autoridades locales para determinar las normativas adecuadas y los requisitos para la "instalación eléctrica de las piscinas y equipos en otros recipientes". La siguiente tabla es sólo para referencia:

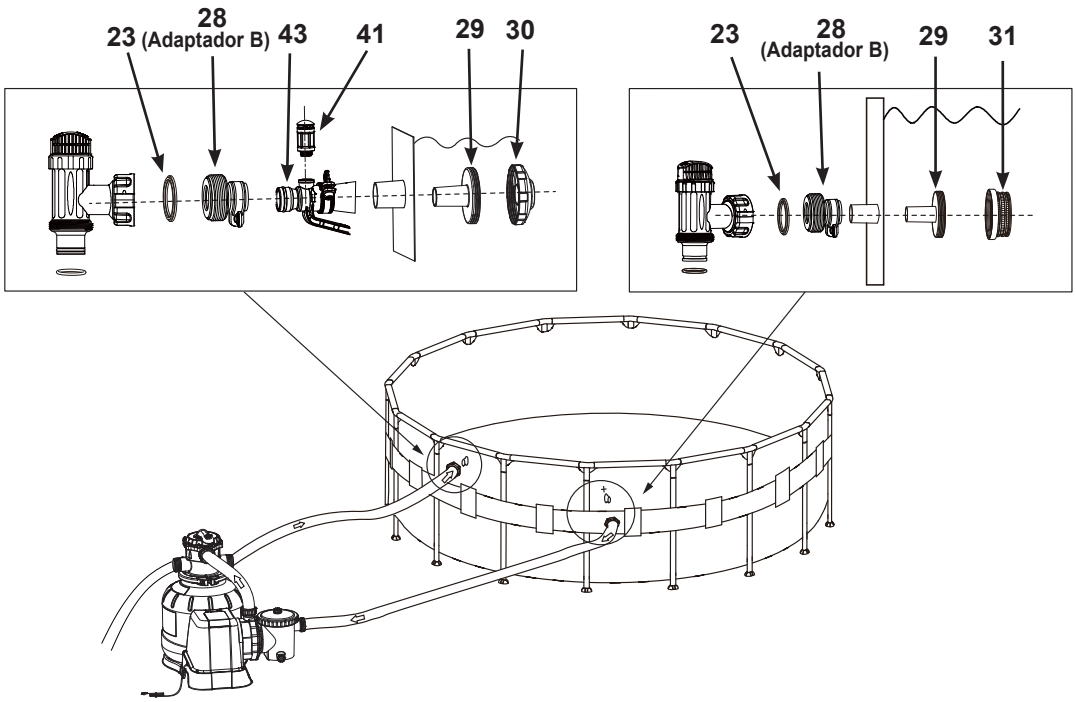
País/Región	Número estándar
Internacional	IEC 60364-7-702
Francia	NF C 15-100-7-702
Alemania	DIN VDE 0100-702
Los Países Bajos	NEN 1010-702

CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE LA BOMBA CON FILTRO DE ARENA (cont.)

Para una piscina que no sea marca INTEX:
Conecte una manguera **(12)** a la conexión de entrada/salida de la piscina usando una abrazadera para mangueras grande. Ajuste firmemente.



Para piscinas INTEX con mangueras y tomas de 32 mm (1,25 pulgadas):
Compruebe que la válvula del chorro de aire **(41)** está bien fijada al adaptador de la entrada de aire de la piscina **(43)** y que está mirando hacia arriba.



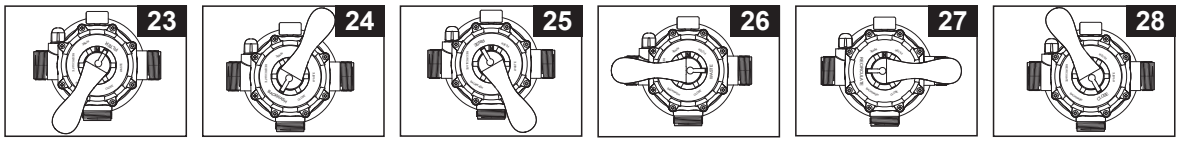
INSTRUCCIONES DEL FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

- **Riesgo de descargas eléctricas. Conecte la depuradora a enchufes protegidos por una toma de suelo (GFCI) o a una toma de corriente residual (RCD). En caso de que no pueda verificar si su toma de corriente está protegida consulte a un electricista cualificado. Para instalar la protección RCD o GFCI consulte a un electricista cualificado, corriente máxima de 30mA. No utilice un dispositivo diferencial residual portátil (PRCD).**
- **Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no use un cable de extension, medidorde tiempo, adaptadores de enchufes o convertidores de enchufe, para conectar el aparato. Conecte al enchufe mas cercano.**
- **Nunca trate de conectar o desconectar esta bomba si está en el agua o si sus manosestán mojadas.**
- **Nunca use este producto a una presión de trabajo mayor a la indicada en el tanque delfiltro.**
- **Antes de cambiar la posición de la válvula de 6 vías apague siempre la bomba.**
- **El funcionamiento de este equipo cuando no circula agua por el sistema puede generar niveles de presión peligrosos que pueden ocasionar explosiones, daños materiales y heridas graves o incluso fatales.**
- **Nunca pruebe esta bomba con aire comprimido. Nunca haga funcionar el equipo con agua que se encuentre a temperaturas mayores a 35°C (95°F).**

Posiciones y funciones de la válvula de 6 vías:

Posición de la válvula	Función	Dirección del caudal de agua
FILTRADO (vea el dibujo 23)	Filtrado normal y aspirado usual de la piscina	Desde la bomba pasando por el material del filtro hacia la piscina
LAVADO (vea el dibujo 24)	Invierte el caudal de agua para limpiar el material del filtro	Desde la bomba pasando por el material del filtro hacia la salida de desagüe de la válvula
ENJUAGUE (vea el dibujo 25)	Para limpiar la arena en la puesta en marcha y para emparejar el nivel de la arena luego de enjuagarla	Desde la bomba pasando por el material del filtro hacia la salida de desagüe de la válvula
RESIDUO (vea el dibujo 26)	Para aspirar residuos directamente bajando el nivel de agua la piscina o para desaguar la piscina	Desde la bomba hacia la salida de desagüe de la válvula sin pasar por el material del filtro
RECIRCULACIÓN (vea el dibujo 27)	Para hacer circular agua hacia la piscina sin pasar por el material del filtro	Desde la bomba hacia la válvula y de allí a la piscina sin pasar por el material del filtro
CERRADO (vea el dibujo 28)	Corta todo el caudal hacia el filtro y la piscina **«No use esta posición si la bomba está funcionando»**	



Descripción del panel de control:

ON / OFF	Cerradura / Desatranque	TIMER

Lectura LED	Definiciones
00	Modo Stand-By (arranque / proceso de funcionamiento terminado)
01	Hora de funcionamiento mínima (1 hora restante)
02-11	Horas de funcionamiento (2 - 11 horas restantes)
12	Horas máximas de funcionamiento (12 horas restantes)
FP	Temporizador desactivado (La bomba funciona de forma continua)
•	Modo de ahorro de Energía

INSTRUCCIONES DEL FUNCIONAMIENTO (cont.)

Puesta en marcha y funcionamiento:

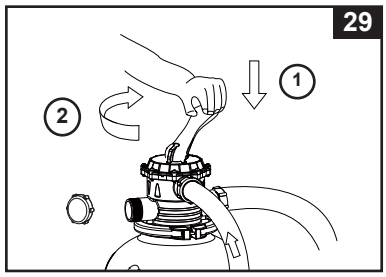
Antes de poner en funcionamiento el equipo verifique que:

- Todas las mangueras estén bien conectadas y firmemente ajustadas, y que el tanque cuente con una cantidad adecuada de arena para el filtrado.
- El equipo esté conectado a un enchufe con conexión a tierra protegido con un interruptor para fallos de conexión a tierra o con un interruptor diferencial.

⚠ CUIDADO

La válvula de control del filtro tiene una posición de cierre. La bomba nunca debe estar encendida cuando la válvula se encuentra en la posición de cierre. Si la bomba se pone en funcionamiento con la válvula cerrada es posible ocasionar explosiones.

1. Gire ambos reguladores completamente en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta el tope. Esto abre las válvulas permitiendo que el agua fluya hacia la bomba con filtro de arena. Con el agua fluyendo hacia la unidad, la presión del agua permitirá que se libere el aire que queda dentro de las válvulas de liberación de aire **(19)**. Cuando todo el aire se haya liberado el agua fluirá a través de las válvulas **(19)**. Cuando esta ocurra, apriete suavemente las válvulas con la mano en el sentido de las manecillas del reloj.
   IMPORTANTE: Para prevenir que el aire quede atrapado, abra primero la válvula desatascadora más baja (conectada a manguera entrante) y luego la válvula desatascadota más alta (conectada a la manguera saliente). Abra las dos válvulas de escape de aire, una vez que el agua empiece a salir de las válvulas de escape de aire, cierre entonces las válvulas de escape de aire.
2. Verifique que la salida de desagüe de la válvula de 6 vías no está tapada y tiene salida hacia un desagüe adecuado.
3. **LAVADO** - Verifique que la bomba esté apagada, y baje la válvula de 6 vías para girarla a la posición de «**LAVADO**» **(vea el dibujos 24 & 29)**.
   IMPORTANTE: Para evitar averiar la válvula de 6 vías baje siempre primero el mango de la válvula antes de girarla. Antes de cambiar la posición de la válvula de 6 vías apague siempre la bomba.



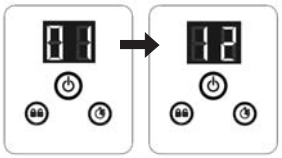
4. Presione ⏻ para activar el sistema, y después presione ⏲ para configurar las horas de funcionamiento con el TEMPORIZADOR (Para más información, ver la sección "Funcionamiento del sistema en modo TEMPORIZADOR o manual"). El agua circula en sentido inverso a través del material del filtro hacia la salida de desagüe. Continúe con el lavado hasta que vea que el agua que sale de la salida de desagüe o la que se observa por el visor de residuos es de color claro.
   NOTA: Si la pantalla LED muestra "00" parpadeando, el dispositivo está en modo de standby y la bomba no funcionara. Se recomienda lavar el filtro al principio para quitar las impurezas o las partículas pequeñas del material del filtro.
5. Apague la bomba y cambie la posición de la válvula de 6 vías a «ENJUAGUE» **(vea el dibujo 25)**.
6. Encienda la bomba y déjela funcionar por al menos un minuto para emparejar el nivel de arena antes de realizar el lavado.
7. Apague la bomba y cambie la posición de la válvula de 6 vías a «FILTRADO» **(vea el dibujo 23)**.
8. Encienda la bomba. El sistema funcionará ahora en el modo de filtrado normal. Deje funcionando la bomba hasta que el agua de la piscina esté lo suficientemente clara sin sobrepasar nunca 12 horas por día. Al principio, se aconseja configurar el sistema a más horas de funcionamiento de las que permite el TEMPORIZADOR, o "FP" para que la bomba funcione de modo continuo sin el TEMPORIZADOR.
9. Tome nota del valor mostrado por el manómetro cuando el material del filtro está limpio.
   NOTA: Al poner en marcha el equipo por primera vez puede ser necesario realizar a menudo varios lavados debido a la gran cantidad de residuos presentes en el agua o la arena. Luego de esa etapa, a medida que el filtro quita los residuos y las impurezas del agua de la piscina, los residuos que se acumulan en el material del filtro generan un aumento en la presión y una disminución del caudal. Si no hay ninguna aspiradora conectada al sistema y el nivel de presión mostrado en el manómetro se encuentra en la zona amarilla es necesario lavar el material del filtro (consulte la entrada «LAVADO» bajo la sección «Puesta en marcha y funcionamiento»). Las aspiradoras conectadas al sistema (como ser por ejemplo el limpiador automático para piscinas Intex) pueden causar que el caudal disminuya y la presión aumente. Quite todas las aspiradoras del sistema y verifique si la lectura del manómetro cambió de la zona amarilla a la zona verde.
10. Controlar, semanalmente, la lectura del manómetro y verificar que los orificios de entrada y salida no estén obstruidos. Si el manómetro estuviera en la posición amarilla, habrá que efectuar el retro-lavado de la arena/vidrio.

INSTRUCCIONES DEL FUNCIONAMIENTO (cont.)

Funcionamiento del sistema en el modo «TEMPORIZADOR» o de forma manual:
Para hacer funcionar la bomba con filtro de arena en el modo «FILTRADO» con el control del «TEMPORIZADOR»:

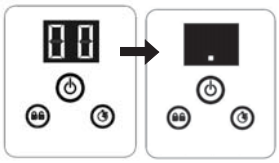


1. **Active el dispositivo:**
   Presione el botón ⏻. El Código "00" aparecerá parpadeando en la pantalla LED para indicar que el aparato está listo para ser programado.
2. **Configure las horas de funcionamiento:**
   Con el código "00" parpadeando, pulse el botón ⏲ para ajustar las horas de funcionamiento deseado. Vea la sección "Tabla Tiempo de funcionamiento" para las horas de funcionamiento necesarios relacionados con cada tamaño de la piscina. Al presionar ⏲ aumentará el tiempo de 01 a 12 horas como máximo. Si ha seleccionado demasiadas horas siga pulsando ⏲ para repetir el ciclo. El temporizador integrado activará el filtro de arena de la bomba, todos los días a la misma hora, durante el número de horas que usted haya configurado.



(De 1 a 12 horas máximo por ciclo)

3. **Desactivar los controles de la unidad:**
   Cuando se vea el valor de la hora que desee, presione 🔒 hasta que escuche un "pitido". Al desactivar los botones de control en este ajuste, evitará cualquier cambio no autorizado del ciclo de funcionamiento.
   NOTA: Si olvida bloquear los controles del teclado, el sistema los bloqueará automáticamente y empezará a funcionar 10 segundos más tarde.
   El filtro de arena de la bomba está ahora filtrando el agua y se detendrá una vez finalice el número de horas configurado.
4. **Ajuste del tiempo de funcionamiento (de ser necesario):**
   Las horas de funcionamiento se pueden volver a ajustar si es necesario. Pulse la tecla 🔒 hasta que escuche un "bip" para desbloquear el teclado y la hora programada parpadeará. Repita los pasos 2 a 3.
5. **Modo suspendido o de ahorro de energía:**



- Cuando el ciclo termina, la pantalla LED muestra "00". El sistema está ahora en modo de standby. Al cabo de 5 minutos, el sistema entra en modo de ahorro energético y la pantalla LED muestra".". El sistema se vuelve a activar automáticamente al cabo de 24 horas.
- Mientras el sistema está en modo de ahorro energético, presione cualquier botón y la pantalla mostrará brevemente el tiempo programado y después, "00".

Para visualizar las horas predeterminadas con el TEMPORIZADOR:
Con la bomba en marcha, presione el botón 🔒, las horas predeterminadas parpadearán brevemente en pantalla durante 10 segundos y después la pantalla volverá a mostrar las horas de funcionamiento que restan.

Para hacer funcionar la bomba con filtro de arena de forma manual (sin el modo «TEMPORIZADOR»):



1. Para hacer funcionar la bomba sola sin el temporizador, presione el botón ⏻ para ponerla en marcha, y luego, presione el botón ⏲ hasta que en la pantalla LED aparezca "FP". Esto indica que el TEMPORIZADOR está desactivado y la bomba está ahora en funcionamiento continuo.
2. Para detener la bomba, presione el botón ⏻ de nuevo.

PISCINAS INTEX HORARIO DE FUNCIONAMIENTO (SIN EL SISTEMA PARA AGUA SALADA DE INTEX)

Esta tabla muestra el tiempo de funcionamiento necesario para un uso promedio de la bomba con filtro de arena para una piscina por encima del nivel del suelo.
Si el sistema está conectado a un aparato para agua salada de Intex, el tiempo de funcionamiento de la bomba debe ser mayor al tiempo requerido para el aparato para agua salada de Intex.

Tamaño de la piscina		Capacidad de agua (calculada al 90% para piscina de estructura y al 80% para piscinas Easy Set y ovales		Tiempo de funcionamiento de la bomba con filtro de arena (para un ciclo)/(Horas)		
		(Galones)	(Litros)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
PISCINA INTEX SOBRE EL SUELO (AGP'S)						
PISCINA EASY SET®	457cmx84cm (15'x33")	2587	9792	2	-	-
	457cmx91cm (15'x36")	2822	10681	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3284	12430	2	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	3736	14141	3	-	-
	488cmx107cm (16'x42")	3754	14209	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	4273	16173	3	-	-
	488cmx132cm (16'x52")	4614	17464	3	-	-
	549cmx107cm (18'x42")	4786	18115	3	3	2
	549cmx122cm (18'x48")	5455	20647	4	3	3
PISCINA DE ESTRUCTURA METÁICA CIRCULAR	457cmx91cm (15'x36")	3282	12422	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3861	14614	3	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	4440	16805	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	640cmx132cm (21'x52")	9533	36082	6	5	4
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
PISCINA CON ESTRUCTURA REFORZADA ULTRA FRAME	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	549cmx132cm (18'x52")	6981	26423	5	4	3
	610cmx122cm (20'x48")	7947	30079	5	4	4
	671cmx132cm (22'x52")	10472	39637	7	5	5
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
	792cmx132cm (26'x52")	14667	55515	10	7	7
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	478cmx124cm (15'8"x49")	4440	16805	3	-	-
	508cmx124cm (16'8"x49")	5061	19156	4	3	3
	569cmx135cm (18'8"x53")	6981	26423	5	4	3
PISCINA DE ESTRUCTURA OVAL	305cmx549cmx107cm (10'x18'x42")	2885	10920	2	-	-
	366cmx610cmx122cm (12'x20'x48")	4393	16628	3	2	2
PISCINA CON ESTRUCTURA REFORZADA RECTANGULAR ULTRA FRAME	274cmx457cmx122cm (9'x15'x48")	3484	13187	3	2	2
	274cmx549cmx132cm (9'x18'x52")	4545	17203	3	3	2
	305cmx610cmx132cm (10'x20'x52")	5835	22085	4	3	3
	366cmx732cmx132cm (12'x24'x52")	8403	31805	6	4	4
	488cmx975cmx132cm (16'x32'x52")	14364	54368	9	7	6

NOTA: La configuración del temporizador de las horas posee 10 minutos adicionales en relación a la configuración actual.

PISCINAS NO PERTENECIENTE A INTEX HORARIO DE FUNCIONAMIENTO

Esta tabla muestra el tiempo de funcionamiento necesario para un uso promedio de la bomba con filtro de arena para una piscina por encima del nivel del suelo.

Capacidad de agua		Tiempo de funcionamiento de la bomba con filtro de arena (para un ciclo)/(Horas)		
(Galones)	(Litros)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
3000	11355	2	-	-
4000	15140	3	2	2
4440	16805	3	3	2
5000	18925	4	3	3
6000	22710	4	3	3
7000	26495	5	4	3
8000	30280	5	4	4
9000	34065	6	5	4
10000	37850	7	5	5
11000	41635	7	6	5
12000	45420	8	6	5
13000	49205	9	7	6
14000	52990	9	7	6
15000	56775	10	7	7
16000	60560	10	8	7
17000	64345	11	8	7
18000	68130	12	9	8
19000	71915	12	9	8
20000	75700	-	10	9
21000	79485	-	10	9
22000	83270	-	11	9
23000	87055	-	11	10
24000	90840	-	12	10
25000	94625	-	12	11
26000	98410	-	12	11

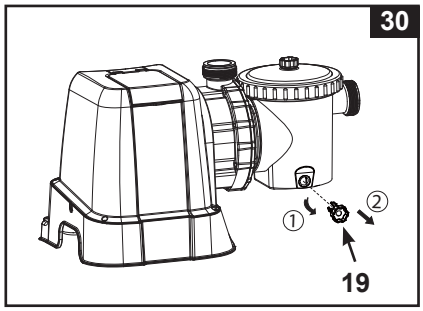
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL ANTEFILTRO DEL MOTOR

Es necesario cambiar cualquier elemento o conjunto de elementos dañados o estropeados tan pronto sea posible. Utilizar solamente piezas originales y aprobadas por el fabricante.

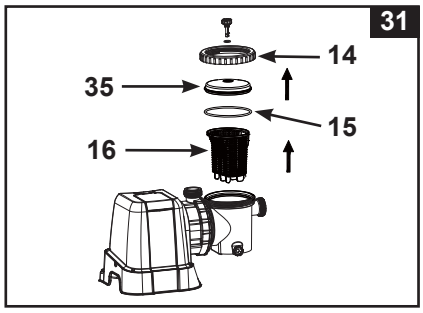
1. Asegúrese que la depuradora esté desconectada, y desconecte el cable de la salida de corriente.

2. Gire ambos reguladores completamente en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope. Esto cierra la válvula, y previene que el agua salga de la piscina.

3. Libere primero la presión abriendo la válvula para drenar residuos **(19)** ubicada en la parte inferior de la de carcasa del antefiltro **(vea el dibujo 30)**.



4. Desenrosque en sentido antihorario la rosca de la tapa **(35)** y luego quite la canastilla **(16)** y la junta tórica de la tapa para hojas **(15)** de la carcasa del antefiltro **(vea el dibujo 31)**.



5. Vacíe y lave la canastilla usando una manguera de jardín. También es posible usar un cepillo con cerdas de plástico para quitar sedimentos de la canastilla. No use un cepillo de metal.
6. Limpie y enjuague el interior de la carcasa del antefiltro y la junta tórica de la tapa para hojas con un manguera de jardín.
7. Vuelva a colocar la junta tórica de la tapa para hojas, la canastilla y la tapa para hojas en la carcasa del antefiltro.
8. Cierre nuevamente la válvula para drenar residuos **(19)**.

Todos los componentes del proceso del filtrado, además de la arena o vidrio deben ser analizados regularmente para asegurar que no se han formado detritos o suciedad, además de asegurar un buen filtrado. Descartar la utilización de cualquier elemento de filtrado de acuerdo con el reglamento y legislación local aplicable.

CUIDADOS DE LA PISCINA Y PRODUCTOS QUÍMICOS

- Todas las piscinas requieren cuidado para mantener el agua limpia y sana. Con químicos adecuados, su filtro puede hacer su trabajo correctamente. Consulte a su proveedor de artículos para piscinas. El le puede dar instrucciones sobre uso de cloro, algicidas y cualquier otro químico necesario para mantener su agua limpia.
- Mantenga los productos químicos fuera del alcance de los niños.
- Nunca use ni cambie los productos químicos cuando la piscina está en uso. Puede irritar sus ojos y su piel.
- Revisión diaria para mantener el balance pH en el agua es muy importante y no se puede sobrepasar. Cloro, algicidas y mantenimiento correcto del nivel de pH se requieren cuando llene su piscina y durante la temporada. Consulte a su proveedor de artículos de piscinas para instrucciones.
- Cuando se llena la piscina por primera vez en la temporada el agua puede ser salobre lo que requiere aditivos adicionales para el agua y más tiempo de filtrado. No permi ta que naden en su piscina hasta que el nivel de pH esté correcto. Consulte a su proveedor de artículos de piscinas para instrucciones.
- El agua con cloro puede dañar cespedes, jardines y plantas. Cuando los niños juegan en el agua su chapoteo puede causar que salga agua de su piscina. El césped abajo de su piscina se secará. Tenga en cuenta que algunos tipos de hierba pueden crecer alrededor de la lona.
- El tiempo de funcionamiento de la depuradora dependerá del tamaño de la piscina, del agua o del uso de la piscina. Puede ir probando con diferentes tiempos de funcionamiento hasta lograr el adecuado.
- La Normativa Europea EN16713-3 hace referencia a algunas informaciones adicionales sobre la calidad y tratamiento del agua, que se puede encontrar en www.intexcorp.com/support.

⚠ CUIDADO

Soluciones concentradas de cloro pueden dañar la lona de la piscina y la estructura. Siga siempre las instrucciones del fabricante de los productos químicos, y las advertencias sobre la salud o las advertencias sobre causas de hazar.

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO Y PREPARATIVOS PARA EL INVIERNO

⚠ CUIDADO

Si permite que se congele agua dentro de la bomba esto averiará el filtro de arena y anulará por completo la garantía.

1. Antes de vaciar su piscina para guardarla durante una larga temporada asegúrese de direccionar el agua hacia un lugar adecuado y lejos de su casa. Consulte las normas locales a la hora de vaciar el agua de su piscina.
2. Desconecte la unidad, desenchufe el cable eléctrico de la toma de entrada eléctrica.
3. Con la piscina vacía, desconecte todas las mangueras de la bomba y de las válvulas de pistón y quite todos los filtros y émbolos de la pared de la piscina.
4. Desenrosque en sentido antihorario la tapa de la válvula de desagüe **(9)** para desaguar por completo el tanque. La válvula de desagüe está ubicada en el fondo del tanque de filtrado.
5. Desarme el motor de la bomba a partir de la base del tanque.
6. Deje las piezas de la bomba y las mangueras a la intemperie para que se sequen por completo.
7. Petrolee las arandelas y los anillas en forma de "O" para un largo almacenaje:
   - Junta tórica con reborde **(11 & 18)**.
   - Anillas en forma de "O" de la manguera de la depuradora **(22)**.
   - Arandelas del montaje de la válvula de la cubierta **(23)**.
   - Arandelas de goma planas para la cubierta **(25)**.
8. Gire la valvula de 6 posiciones y rotela hasta la posición "N". Esto permite que el agua se drene de la válvula. Deje la válvula de 6 vías en esta posición inactiva.
9. Para el almacenamiento lo mejor es guardar todas las piezas secas junto con el motor de la bomba en su embalaje original. Para evitar problemas de condensación o corrosión no tape ni envuelva el motor de la bomba con bolsas plásticas.
10. Guarde el motor de la bomba y los accesorios en un lugar seco. La temperatura del lugar de almacenamiento debe oscilar como máximo entre 0 grados Celsius (32 Fahrenheit) y 40 grados Celsius (104 grados Fahrenheit).
11. Tapar el tanque con una lona o plástico para proteger de la intemperie.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	VERIFICAR	SOLUCIÓN
EL MOTOR NO ARRANCA	• No está enchufado. • El interruptor de seguridad del enchufe se ha soltado. • Motor demasiado caliente y el sistema de protección por sobrecarga apagará el motor.	• El cable debe conectarse a un tomacorrientes de 3 terminales que esté protegido por un interruptor para fallos de conexión a tierra clase A o por un interruptor diferencial. • Resetee el interruptor de seguridad. Si el circuito de seguridad salta repetidas veces, debe de tener un problema en su instalación eléctrica. Apague el interruptor del circuito y llame a un electricista para que resuelva el problema. • Deje que el motor se enfríe y luego vuélvalo a poner en marcha.
EL FILTRO NO LIMPIA LA PISCINA	• Cloración o niveles de pH inadecuados. • No hay material de filtrado en el taque. • La válvula de 6 vías se encuentra en una posición incorrecta. • Piscina excesivamente sucia. • Pantalla en el colador que restringe el flujo.	• Ajuste el nivel de cloro o de pH. Consulte a su proveedor habitual. • Llene el tanque con arena para filtrado (consulte la sección «Carga de la arena»). • Coloque la válvula en la posición de «FILTRADO». • Mantenga en funcionamiento el filtro por más tiempo. • Limpie el colador de entrada de la pared de la piscina.
EL FILTRO NO BOMBEA AGUA O EL FLUJO ES MUY LENTO	• Entrada del desagüe obstruido. • Entrada de aire en la línea de absorción. • Piscina excesivamente sucia. • El material del filtro está saturado de residuos. • Boquilla y conector del colador reversible. • Hay una capa o una acumulación de residuos sólidos en la superficie de la arena de filtrado. • Hay una aspiradora para piscinas conectada al sistema. • El conector roscado de la entrada de aire está conectado al orificio incorrecto en el revestimiento.	• Busque obstrucciones en la manguera de absorción o descargue la manguera dentro de la pared de la piscina. • Ajuste las tuercas de las mangueras, chequee si las mangueras están dañadas, chequee el nivel de agua de la piscina. • Limpie la canastilla del antefiltro más a menudo. • Lave el filtro. • Instale la boquilla en la entrada superior de la piscine y el colador en la entrada inferior. • Quite aproximadamente 25 mm (1 pulgada) de arena de ser necesario. • Quite todas las aspiradoras conectadas al sistema. • Compruebe que el conector roscado de la entrada de aire está conectado al orificio superior de la entrada de la piscina.
EL FILTRO NO FUNCIONA	• Nivel de agua bajo. • Costra adherida al colador. • Entrada de aire en la manguera de absorción. • Fallo del motor o propulsor atascado.	• Llene la piscina hasta el nivel adecuado. • Limpie el colador de la entrada de la piscina. • Ajuste las tuerca de las mangueras, chequee si las mangueras están dañadas. • Póngase en contacto con el servicio de reparación y mantenimiento de Intex.
LA VÁLVULA DE 6 VÍAS TIENE PÉRDIDAS	• Falta la junta tórica del tanque de arena. • La junta tórica del tanque de arena está sucia. • La abrazadera no está sujeta firmemente. • La válvula de 6 vías está averiada.	• Quite la tapa de la válvula de 6 vías y verifique que la junta tórica esté en su lugar. • Limpie la junta tórica del tanque de arena con el agua a presión de una manguera de jardín. • Sujételo con firmeza. • Póngase en contacto con el servicio de reparación y mantenimiento de Intex.
FUGAS EN LAS MANGUERAS	• La manguera no esta bien encajada. • Falta la junta tórica o la junta tórica con reborde en la toma de la manguera.	• Ajuste/Reinstale las tuercas de las mangueras. • Verifique que la junta tórica o la junta tórica con reborde estén bien colocadas y no presenten averías.
EL TEMPORIZADOR NO ES EXACTO O EL TEMPORIZADOR NO PUEDE PROGRAMARSE	• Es posible que el temporizador interno esté averiado.	• Apague la bomba y vuélvala a encender luego de 5 minutos. • Vuelva a iniciar el temporizador. • Póngase en contacto con el servicio de reparación y mantenimiento de Intex.
EL MANÓMETRO NO FUNCIONA	• La entrada del manómetro está obstruida. • El manómetro está averiado.	• Limpie cualquier obstrucción en la entrada desenroscándolo de la válvula de 6 vías. • Póngase en contacto con el servicio de reparación y mantenimiento de Intex.
CIRCULA ARENA HACIA LA PISCINA	• La arena tiene partículas demasiado pequeñas. • El banco de arena está calcificado.	• Use únicamente arena Silica nro. 20 con una variación del tamaño de las partículas entre 0,45 a 0,85 mm (0,018 a 0,033 pulgadas), y con un coeficiente de uniformidad menor a 1,75. • Cambie la arena.
EL CONECTOR ROSCADO DE LA ENTRADA DE AIRE GOTEA/LA VÁLVULA DEL CHORRO DE AIRE GOTEAN	• La válvula de paso no está bien colocada. • La válvula del chorro de aire no está bien apretada y mirando hacia arriba. • La junta de la válvula interna del chorro de aire está bloqueada. • La junta interna de la válvula del chorro de aire estásucia. • La válvula del chorro de aire está rota.	• Apriete o vuelva a instalar la válvula de paso. • Apriete la válvula del chorro de aire y compruebe que está mirando hacia arriba. • Encienda la bomba y hágala funcionar durante unos segundos. Luego, apáguela y repita esta operación 3 veces. • Retire la válvula del chorro de aire y limpie la suciedad con agua. Vuelva a colocarla en su lugar. • Sustituya la válvula del chorro de aire por una nueva.
PEQUEÑA FUGA DE LA VÁLVULA DE CHORRO DE AIRE CUANDO LA BOMBA ESTÁ ENCENDIDA	• Accesorios enganchados a la línea de circulación de agua.	• Retire todos los accesorios (como la alfombrilla solar, el limpiador automático de la piscina, luz LED) de la línea de circulación de agua y coloque el tapón de la válvula del chorro de aire **(44)** en la válvula del chorro de aire **(41)**. No cubra la válvula del chorro de aire **(41)** con el tapón de la válvula **(44)** en situación normal o cuando la bomba está en funcionamiento.

PROBLEMAS DE PISCINA MÁS COMUNES

PROBLEMA	DESCRIPCIÓN	CAUSA	SOLUCIÓN
ALGAS	• Agua verdosa. • Manchas negras o verdes en la lona. • Lona está resbaladiza y/o tiene un mal olor.	• Necesita ajustar el cloro y el nivel de pH.	• Tratamiento de choque con Súper cloro. Corregir el nivel de pH recomendado por su tienda. • Pasar limpiafondos de piscina. • Mantener el nivel de cloro adecuado.
AGUA COLOREADA	• Agua se vuelve azul, marrón o negra en el primer tratamiento de cloro.	• Cobre, acero o magnesio en el agua se oxida por el cloro añadido.	• Ajustar el pH al nivel recomendado. • Poner la depuradora hasta que el agua se ponga clara.
PARTÍCULAS / CAPA SUSPENDIDA EN EL AGUA	• El agua está tibia y lechosa.	• Agua dura causada por un nivel de pH muy alto. • Contenido de cloro muy bajo. • Materia extraña en el agua.	• pH correcto. Compruebe con su distribuidor para un tratamiento del agua. • Compruebe que tenga un nivel de cloro adecuado.
CRÓNICO NIVEL BAJO DE AGUA	• El agua está más baja que el día anterior.	• La lona o las mangueras tienen algún agujero o fuga. • Las válvulas de desagüe están flojas.	• Reparar con un parche. • Apretar todas los tapones y abrazaderas en las mangueras.
SEDIMENTOS EN EL FONDO DE LA PISCINA	• Suciedad o arena en el fondo de la piscina.	• Uso inadecuado, no limpiarse al entrar o salir de la piscina.	• Utilizarla aspiradora de piscina Intex para limpiar el fondo.
SUCIEDAD EN LA SUPERFICIE	• Hojas, insectos, etc...	• Piscina situada muy cerca de rboes.	• Utilizar el skimmer de Intex.

IMPORTANTE

Si continua con problemas, contacte con el Servicio de Atención al Cliente. Ver hoja con "Centros Autorizados de Atención".

SEGURIDAD ACUÁTICA

Recrearse en el agua es divertido y terapéutico. Aunque envuelve riesgos inherentes de daños e incluso la muerte. Para reducir el riesgo de daños o lesiones, lea y siga todas las advertencias e instrucciones del producto y del embalaje. Recuerde que aunque las instrucciones de seguridad y las advertencias del producto mencionan los riesgos más comunes de la recreación en el agua, no cubren ni mencionan todos los riesgos y/o peligros.

Para una protección adicional, familiarícese con las siguientes instrucciones, así como con las instrucciones reconocidas nacionalmente por Organizaciones de Seguridad:

- Exija una constante vigilancia. Un adulto competente debe ser designado como "salvavidas" o guardián del agua, especialmente cuando los niños están en la piscina o próximos a ésta.
- Aprenda a nadar.
- Dedique tiempo a aprender primeros auxilios.
- Enseñe a las personas que estén designadas para supervisar los usuarios de la piscina sobre los peligros potenciales así como el uso de dispositivos de protección, tales como puertas cerradas, barreras, etc.
- Instruya a todos los usuarios de la piscina, incluidos los niños, como actuar en caso de emergencia.
- Utilice siempre el sentido común y un buen juicio cuando esté disfrutando de alguna actividad en el agua.
- Supervisión, supervisión y supervisión.

GARANTÍA LIMITADA

La depuradora Bomba con filtro de arena ha sido fabricada de manera artesana utilizando materiales de la más alta calidad. Todos los productos Intex han sido cuidadosamente examinados para comprobar que no tienen ningún defecto antes de salir de la fábrica. Esta garantía limitada se aplica sólo al Filtro de arena y accesorios indicados a continuación.

Esa garantía limitada es un anexo, y no un sustituto para sus derechos y recursos legales. En la medida en que esta garantía sea incompatible con sus términos legales, tales términos tienen prioridad. Por ejemplo, la ley de consumidores de la Unión Europea establece derechos de garantía adicionales a los cubiertos por esta garantía limitada: para información sobre la ley de consumidores, por favor, visite la página del Centro de la Comunidad Europea en http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

La cláusula de garantía sólo concierne al comprador y no es transferible. Esta Garantía Limitada es válida para el período que se indica a continuación desde la fecha de la compra inicial. Conserve su ticket de compra junto con este manual para probar de esta manera su compra en caso de que le sea requerido y siempre debe acompañar a las reclamaciones en garantía en caso contrario será invalidada dicha garantía.

Filtro de arena garantía - 2 años
Mangueras, válvulas y Accesorios Garantía - 180 días

Si el defecto de fabricación se encuentra dentro de los plazos que se señalan anteriormente, por favor, póngase en contacto con el correspondiente Centro de Servicio de Intex que aparece en la hoja "Centros Autorizados de Atención". Si el producto es devuelto por el Servicio de Intex, éste inspeccionará el producto y determinará la validez de la reclamación. Si el ítem estuviera cubierto por lo previsto en la garantía, el artículo será reparado o sustituido, por un artículo igual o semejante (por elección de Intex) sin ningún coste para Usted.

Cualquier otra garantía, y cualquier otro derecho legal de su país, no implican garantías adicionales. En la medida del posible en su país, en ningún caso Intex será responsable por Usted o cualquier tercera parte por los daños directos o indirectos causados fuera del ámbito de utilización de su Bomba con filtro de arena, o de las acciones de Intex o sus agentes y empleados (incluyendo la fabricación del producto). Algunos países o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios consiguientes o fortuitos, por lo que la limitación o exclusión citada anteriormente puede no corresponder en su caso.

Usted debe ser consciente que esta garantía limitada no es aplicable a las siguientes circunstancias:

- Si el Bomba con filtro de arena fuera objeto de negligencia, utilización o aplicación anormal, accidente, operación inadecuada, arrastre o remolque, mantenimiento o almacenaje inapropiados;
- Si el Bomba con filtro de arena es objeto de defecto en circunstancias que se encuentren fuera del alcance de Intex, incluyendo, pero no limitado a uso y desgaste comunes y daños causados por exposición a fuego, inundaciones, congelación, lluvias o fuerzas externas de la naturaleza;
- A las partes y componentes no vendidos por Intex; y/o
- A alteraciones, reparaciones o desmontaje no autorizados del Bomba con filtro de arena por cualquier persona ajena al Servicio Técnico de Intex.

Los costes relacionados con la pérdida del agua de la piscina, daños químicos o de agua no están cubiertos por la garantía. Lesiones o daños a personas tampoco son cubiertos por la garantía.

Lea la garantía detenidamente y siga todas las instrucciones, teniendo en cuenta el funcionamiento y mantenimiento adecuado de su Bomba con filtro de arena. Revise siempre su equipo antes de su utilización. Su garantía limitada puede invalidarse si no sigue las instrucciones.

BENUTZERHANDBUCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen, und befolgen Sie die Anweisung genau. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

SX2100

Krystal Clear™ Sandfilteranlage
Zertifizierte Modellnummer SF80220-2 220-240 V~, 50 Hz, 250 W, Hmax 5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX2800

Krystal Clear™ Sandfilteranlage
Zertifizierte Modellnummer SF70220-2 220-240 V~, 50 Hz, 450 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX3200

Krystal Clear™ Sandfilteranlage
Zertifizierte Modellnummer SF60220-2 220-240 V~, 50 Hz, 550 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4
Maximale Wassertemperatur 35 Grad



Symbolfoto.

Ist der Pool nicht herrlich? Wenn Sie Lust verspüren, noch andere Intex-Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote ...., dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at. unsere Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich. Wegen der Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

INHALTSVERZEICHNIS

Warnung..... **3**

Teilereferenz..... **4-5**

Aufbauanleitung..... **6-13**

Produktspezifikationen..... **8**

Bedienungsanleitung..... **14-16**

Intex-Becken Betriebszeittabelle..... **17**

Nicht-Intex-Becken Betriebszeittabelle..... **18**

Instandhaltung..... **19**

Langzeitlagerung..... **20**

Anleitung zur Fehlerbehebung..... **21**

Häufig auftretende Probleme Im Pool..... **22**

Generelle Sicherheitshinweise..... **22**

Garantie..... **23**

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!

ALLE INSTRUKTIONEN LESEN UND BEFOLGEN

⚠ WARNUNG

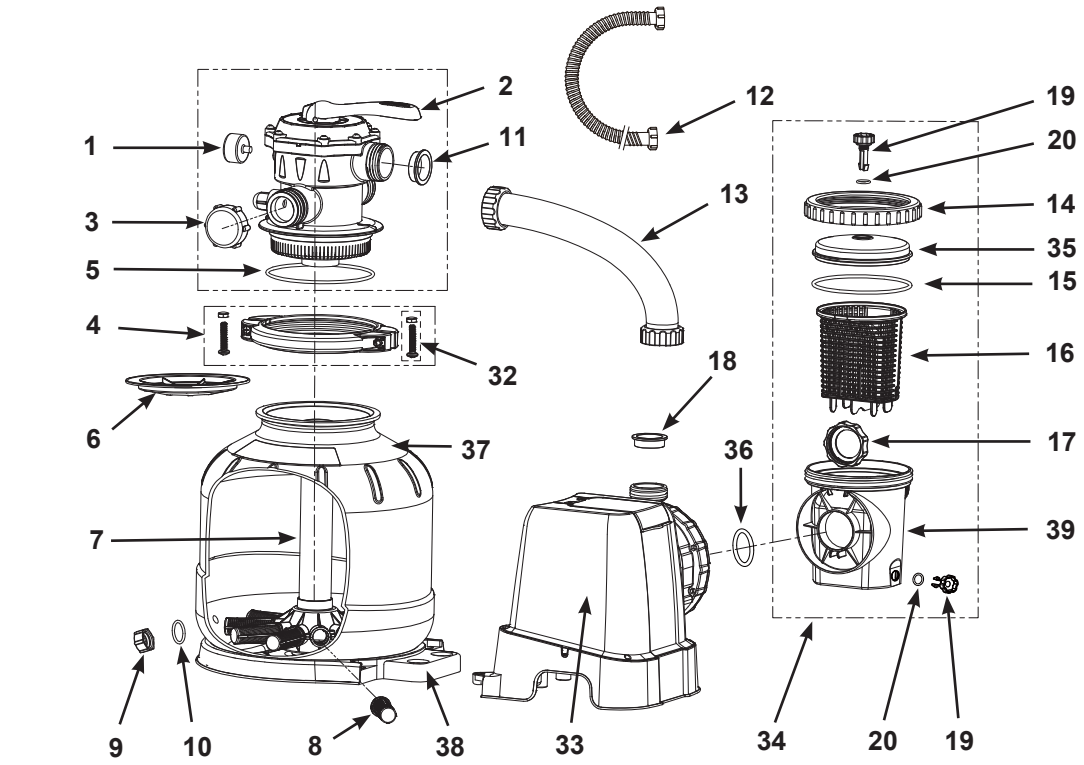
- Beaufsichtigen Sie Kinder und Menschen mit Behinderung.
- Halten Sie Kinder von der Pumpe und allen elektrischen Kabeln fern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Es darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht festellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).
- Die Pumpe ausstecken bevor sie gereinigt, entfernt, gewartet oder für andere Zwecke genutzt wird.
- Der elektrische Anschluss soll zugänglich sein, nachdem das Produkt installiert wurde.
- Stromkabel nicht vergraben. Das Stromkabel muss so platziert werden, dass es nicht durch einen Rasenmäher, Heckenschere o.ä. beschädigt werden kann.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch einen qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Um das Risiko eines Stromschlages zu vermindern, verwenden Sie kein Verlängerungskabel, Timer o.ä. um die Einheit an den Strom anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass sich an geeigneter Stelle eine Steckdose befindet.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Produkt in mindestens 2 m Entfernung vom Pool aufstellen.
- Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.
- Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich jemand im Schwimmbecken befindet.
- Dieses Produkt darf nur im Zusammenhang mit einem abbaubaren Pool verwendet werden. Verwenden Sie es nicht für eingebaute Becken. Ein lagerfähiger Pool kann komplett abgebaut und über den Winter gelagert werden und man stellt diesen dann im Sommer wieder auf.
- Um das Unfallrisiko zu vermindern, betreten Sie den Pool niemals wenn die Ansaugvorrichtung lock er, gebrochen, geknickt, gerissen, beschädigt ist oder fehlt. Ersetzen Sie lockere, gebrochene, geknickte, gerissene, beschädigte oder fehlende Ansaugvorrichtungen unverzüglich.
- Spielen oder schwimmen Sie niemals in der Nähe der Ansaugvorrichtung. Ihr Körper oder Haare könnten angesaugt werden und dies könnte zu einer dauerhaften Verletzung oder zum Ertrinken führen.
- Um eine Beschädigung der Anlage und das Verletzungsrisiko zu vermeiden, stellen Sie die Pumpe immer ab bevor Sie die Position des Filterventils verändern.
- Betreiben Sie dieses Produkt niemals über dem maximalen Arbeitsdruck, welcher auf dem Filterbehälter angegeben ist.
- Gefährlicher Druck. Eine unzulässige oder unsachgemäße Anbringung des Filterbehälterdeckels kann verursachen, dass der Deckel durch den Druck in die Höhe schnellt, was zu ernsthaften Verletzungen, Sachschaden oder zum Tod führen kann.
- Dieses Produkt darf nur für die im Handbuch beschriebenen Zwecke benutzt werden.

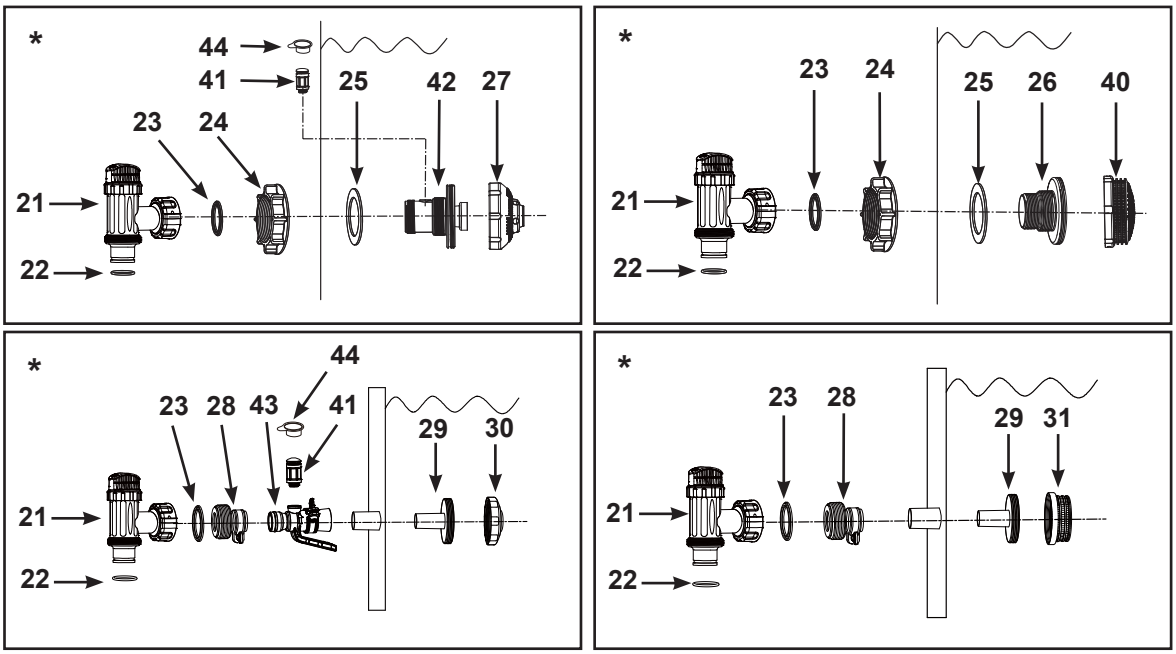
BEI NICHTBEFOLGEN DIESER WAHRNHINWEISE MÜSSEN SIE MIT SCHÄDEN AM EIGENTUM, STROMSCHLÄGEN, ANDEREN ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER MIT DEM TOD RECHNEN.

Diese Produktwarnungen, Anweisungen und Sicherheitsregeln umfassen viele, aber bei weitem nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie acht und beurteilen Sie mögliche Gefahren beim Baden richtig.

TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produkts beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, um den Inhalt zu überprüfen und sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen.





„ * “: Diese Elemente sind nicht enthalten, wenn diese Pumpe nicht als Teil eines Pool-Sets gekauft wurde. Wenden Sie sich an unsere autorisierten Kundendienst-Center, um diese Teile bei Bedarf zu bestellen.

HINWEIS: Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich.

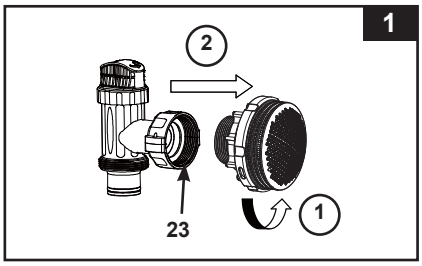
TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER		
			SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
1	MANOMETER	1	11411	11224	11224
2	6-WEGE-VENTIL	1	11378	11496	11496
3	ABFLUSS-SCHRAUBDECKEL	1	11131	11131	11131
4	SPANNRING	1	11380	11380	11380
5	FILTERBEHÄLTER-DICHTUNG	1	11379	11379	11379
6	SANDSCHILD	1	11382	11382	11382
7	MITTELROHR	1	11815	11813	11814
8	ANSATZSTÜCK	10	11484	-	-
		12	-	11384	11384
9	ABLASS-VENTIL-DECKEL	1	11456	11456	11456
10	ABFLUSSVENTILDICHTUNG	1	11385	11385	11385
11	L-FORM DICHTUNG	4	11228	11228	11228
12	VERBINDUNGSSCHLAUCH MIT SCHRAUBMUTTER	2	11010	11010	11010
13	SANDFILTER-VERBINDUNGSSCHLAUCH	1	11820	11388	11535
14	BLATTFANG GEWINDEMUTTER	1	11822	11479	11479
15	BLATTFANG-DICHTUNG	1	11824	11232	11232
16	KORB	1	11821	11260	11260
17	FILTERGEH ÄUSE-SCHRAUBMANSCHETTE	1	11261	11261	11261
18	L-FORM DICHTUNG	1	11412	11412	11412
19	LUFTAUSLASSVENTIL/BODENSATZ-AUSLASSVENTIL	2	10460	10460	10460
20	O-RING VENTIL	2	10264	10264	10264
21*	ABSPERRSCHIEBER (DICHTUNGSRINGSCHLAUCH & GUMMI-UNTERLEGSCHEIBE FÜR DAS FILTERVENTIL INKLUSIVE)	2	10747	10747	10747
22*	DICHTUNGSRINGSCHLAUCH	2	10262	10262	10262
23*	GUMMI-UNTERLEGSCHEIBE FÜR DAS FILTERVENTIL	2	10745	10745	10745
24*	FILTERMUTTER	2	10256	10256	10256
25*	FLACHE GUMMI-UNTERLEGSCHEIBE FÜR DEN FILTER	2	10255	10255	10255
26*	SCHRAUB-FILTERVERBINDER	1	10744	10744	10744
27*	VERSTELLBARE BECKENEINLAUFDÜSE	1	12369	12369	12369
28*	LUFTAUSLASSVENTIL B	2	10722	10722	10722
29*	FILTERANSCHLUSS	2	11070	11070	11070
30*	BECKENEINLAUFDÜSE	1	13162	13162	13162
31*	FILTERSIEB	1	12197	12197	12197
32	SCHRAUBEN	2	11381	11381	11381
33	PUMPENMOTOR & STEUERUNG	1	12706	12708	12710
34	ZUSAMMENBAU DES VORFILTERS	1	11826	11371	11371
35	BLATTFANG-ABDECKUNG	1	11823	11480	11480
36	O-RING FÜR SANDFILTERPUMPENMOTOR	2	11457	11457	11457
37	SANDFILTERPUMPE UND BEHÄLTER	1	12712	12713	12714
38	SANDFILTERPLATTFORM	1	12716	12717	12718
39	VORFILTERGEHÄUSE	1	12100	12099	12099
40*	FILTERSIEB	1	12198	12198	12198
41*	LUFTSTRAHLVENTIL	1	12363	12363	12363
42*	SCHRAUBANSCHLUSS FÜR LUFTZUFUHR	1	12371	12372	12372
43*	LUFTADAPTER DES BECKENEINLAUFS	1	12368	12368	12368
44*	LUFTSTRAHLVENTIL-KAPPE	1	12373	12373	12373

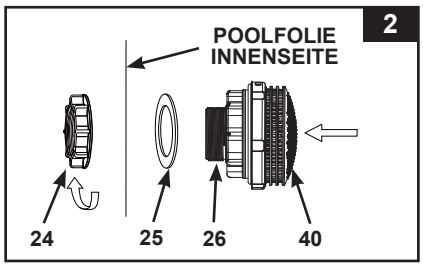
„ * “: Diese Elemente sind nicht enthalten, wenn diese Pumpe nicht als Teil eines Pool-Sets gekauft wurde. Wenden Sie sich an unsere autorisierten Kundendienst-Center, um diese Teile bei Bedarf zu bestellen. Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

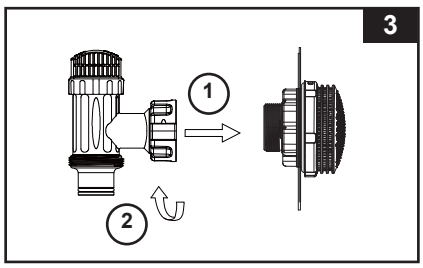
POOL ABFLUSS-FILTER & ABSPERRSCHIEBER EINRICHTUNG (optional)

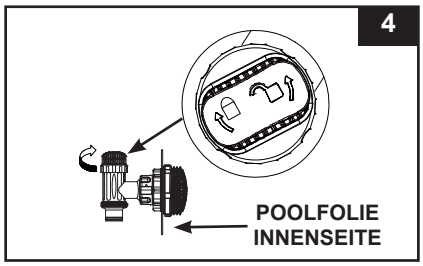
Das Filtersieb verhindert, dass große Teile durch Strömung in die Filterpumpe gezogen werden und die Pumpe dadurch beschädigen. Wenn Ihr Pool einen aufblasbaren oberen Ring hat, installieren Sie den Filter, den Stutzen und den Absperrschieber, bevor Sie den oberen Ring aufblasen. Die fortschreitenden Ersatzteilnummern verweisen auf die Darstellung der Ersatzteile in der Ersatzteilliste. Aufbauanleitung:

1. Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit gegen den Uhrzeigersinn auf und lösen Sie sie vom Schraubfilterverbinder **(26) (siehe dazu Zeichnung 1)**. Achten Sie darauf dass der Stufendichtungsring **(23)** auf seinem Platz bleibt. Legen Sie den Absperrschieber am Boden auf einen sicheren Platz.
2. Schrauben Sie die Filtermutter **(24)** gegen den Uhrzeigersinn von der Schraubverbindung **(26)** ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe **(25)** in die Schraubverbindung **(26)**.
3. Bringen Sie den Filter und den Absperrschieber an der unteren Position vom Poolwasserabfluss (gekennzeichnet mit „+“) an. Stecken Sie das Verbindungsstück **(26)** von der Innenseite der Beckenwand aus in eines der vorbereiteten Löcher, wobei die Unterlegscheibe auf der Verbindung verbleibt und so auf der Innenseite der Beckenwand platziert wird.
4. Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie die Filtermutter im Uhrzeigersinn **(24)** mit der flachen Seite der Filtermutter **(24)** in Richtung zur Außenseite der Beckenwand wieder auf den Schraubverbinder **(26) (siehe dazu Zeichnung 2)**.
5. Ziehen Sie von Hand die Filtermutter **(24)** auf dem Schraubverbinder **(26)** fest.
6. Nehmen Sie die Absperrschieber-Einheit. Stellen Sie sicher, dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
7. Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit wieder auf den Schraub-Filterverbinder **(26) (siehe dazu Zeichnung 3)**.
8. Drehen Sie den Absperrschieber-Griff im Uhrzeigersinn auf geschlossene Stelle. Stellen Sie sicher, dass der Ventilkolben sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung hinausfließt **(siehe dazu Zeichnung 4)**.



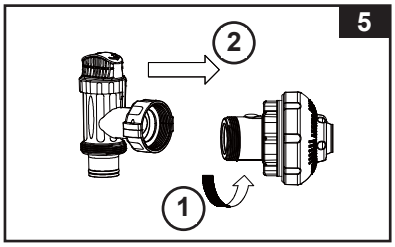


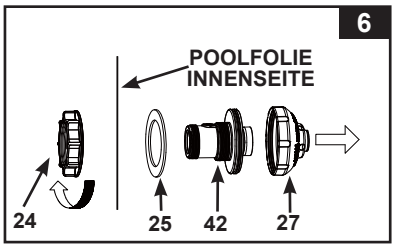


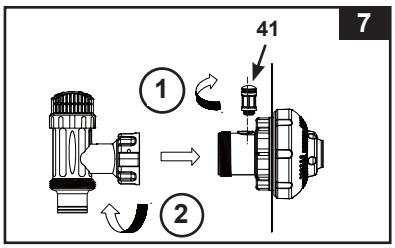


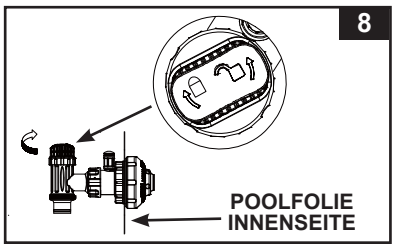
POOL-EINLAUFDÜSE & ABSPERRSCHIEBER EINRICHTUNG (optional)

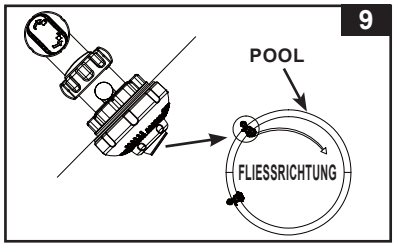
1. Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit gegen den Uhrzeigersinn vom Schraubanschluss der Luftzufuhr **(42)** ab **(siehe dazu Zeichnung 5)**. Achten Sie darauf dass der Stufendichtungsring **(23)** auf seinem Platz bleibt. Legen Sie den Absperrschieber am Boden auf einen sicheren Platz.
2. Schrauben Sie die Filtermutter **(24)** gegen den Uhrzeigersinn vom Schraubanschluss der Luftzufuhr **(42)** ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe **(25)** in die Schraubverbindung **(42)**.
3. Bringen Sie die Düse und den Absperrschieber an der oberen Position vom Poolwassereinlauf an. Führen Sie die Düsenverbindung **(27 und 42)** von der Innenseite der Beckenfolie in eine der vorgebohrten Öffnungen ein. Die Unterlegscheibe bleibt dabei am Anschluss und wird an die Innenseite der Folienwand angedrückt.
4. Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie nun die Filtermutter **(24)** mit der flachen Seite zur Folienaußenseite zeigend im Uhrzeigersinn wieder am Schraubanschluss für die Luftzufuhr **(42)** an **(siehe dazu Zeichnung 6)**.
5. Ziehen Sie die verstellbare Beckeneinlaufdüse **(27)** und die Filtermutter **(24)** am Schraubanschluss für die Luftzufuhr **(42)** handfest an.
6. Nehmen Sie die Absperrschieber-Einheit. Stellen Sie sicher dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
7. Schrauben Sie das Luftstrahlventil **(41)** am Schraubanschluss für die Luftzufuhr **(42)** an. **HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass das Luftstrahlventil fest angeschraubt ist und nach oben zeigt. Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit im Uhrzeigersinn wieder am Schraubanschluss für die Luftzufuhr **(42)** an **(siehe dazu Zeichnung 7)**.
8. Drehen Sie den Absperrschieber-Griff im Uhrzeigersinn auf geschlossene Stelle. Stellen Sie sicher, dass der Absperrschieber sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung hinausfließt **(siehe dazu Zeichnung 8)**.
9. Für bessere Zirkulationsergebnisse stellen Sie die Richtung des Düsenkopfes so ein, dass sie vom Poolabfluss wegzeigt **(siehe dazu Zeichnung 9)**.
10. Das Becken kann nun mit Wasser gefüllt werden. Anweisungen hierfür finden sich im Benutzerhandbuch für das Aufstellbecken.











HINWEIS: Verschließen Sie das Luftstrahlventil **(41)** unter normalen Umständen, oder während die Pumpe läuft, nicht mit der Ventilkappe **(44)**. Siehe „Anleitung zur Fehlerbehebung".

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Der Sandfilter entfernt schwebende Partikel, aber und desinfiziert bzw. reinigt Ihren Pool nicht. Poolchemie ist ein spezieller Bereich und Sie sollten Ihren lokalen Pool-Service-Spezialisten für nähere Auskünfte hierzu befragen.

Zertifizierte Modellnummer:	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
Stromversorgung:	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC
Wattleistung:	250 W	450 W	550 W
Maximaler Arbeitsdruck:	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)
Effektiver Filterbereich:	0.07 m^2 (0.79 ft^2)	0.1 m^2 (1.07 ft^2)	0.13 m^2 (1.44 ft^2)
Filterpumpe Flussrate:	7.9 m^3/Stunde (2100 Gallonen/Stunde)	10.5 m^3/Stunde (2800 Gallonen/Stunde)	12 m^3/Stunde (3200 Gallonen/Stunde)
Empfohlene Filtermittelmenge:	Nr. 20 quarzsand 23 kg (50 lbs), glassand 16 kg (35 lbs) oder faserbällchen 650 g (1.43 lbs).	Nr. 20 quarzsand 35 kg (77 lbs), glassand 25 kg (55 lbs) oder faserbällchen 1000 g (2.2 lbs).	Nr. 20 quarzsand 55 kg (120 lbs), glassand 38 kg (85 lbs) oder faserbällchen 1500 g (3.3 lbs).
Empfohlenes Filtermittel (nicht im Lieferumfang enthalten):	Verwenden Sie nur Quarzsand oder Glassand. Die Körnung soll 0,45 - 0,85 mm betragen. Ungleichförmigkeitsgrad liegt unter 1,75.		
Begrenzte Garantie:	siehe „Garantie“		

AUFBAUANLEITUNG

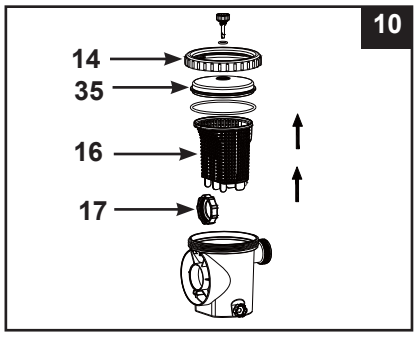
BENÖTIGTES Werkzeug: Ein Kreuzschlitzschraubendreher
Pumpenstandplatz und Aufbau:

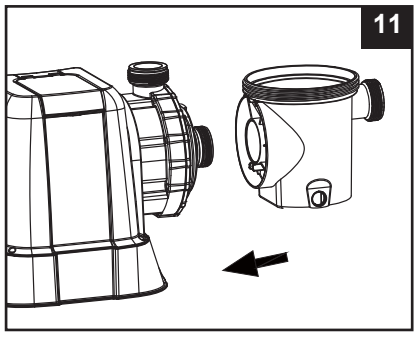
- **Das System muss auf einer soliden und vibrationsfreien Ebene aufgebaut werden.**
- **Gewährleisten Sie einen Platz, welcher vor Wetter, Feuchtigkeit, Überflutung und Gefriertemperaturen geschützt ist.**
- **Stellen Sie sicher, dass ein ausreichender Zugang, genügend Platz und genügend Beleuchtung für eine routinemäßige Wartung vorhanden ist.**
- **Der Pumpenmotor benötigt freie Luftzirkulation für die Kühlung. Installieren Sie die Pumpe daher nicht in dampfender oder nicht belüfteter Umgebung.**

Eine Gruppe von 2 oder mehr Personen ist nötig um dieses Produkt aufzubauen.
Nur für den Hausgebrauch.

Motor-Vorfilter Aufbauanleitung:

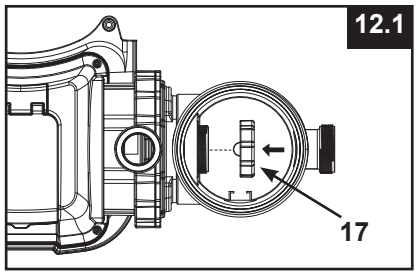
1. Entnehmen Sie den Sandfilter und dessen Zubehör vorsichtig der Verpackung und überprüfen Sie alles auf sichtbare Beschädigungen.
2. Schrauben Sie die blattfang gewindemutter **(35)** gegen den Uhrzeigersinn vom Vorfiltergehäuse ab. Entnehmen Sie den Korb **(16)** und die Filtergehäuse-Schraubmanschette **(17) (siehe dazu Zeichnung 10)**.
3. Verbinden Sie das Vorfiltergehäuse mit dem Motor-Wassereinlauf. Beachten Sie: Richten Sie das Vorfiltergehäuse mit dem Wassereinlauf am Motor in einer Linie aus **(siehe dazu Zeichnung 11)**.

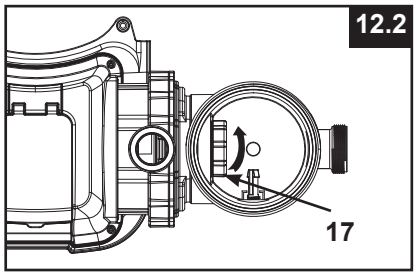




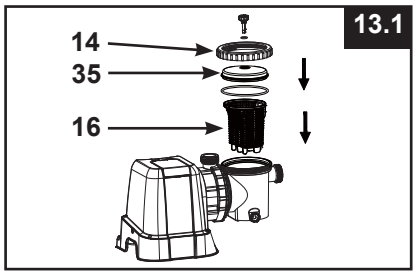
AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

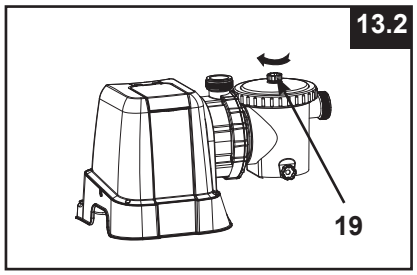
4. Drehen Sie die Filtergehäuse-Schraubmanschette **(17)** im Uhrzeigersinn auf den Motor-Wassereinlauf **(siehe dazu auch die Zeichnungen 12.1 & 12.2)**.





5. Geben Sie den Korb **(16)** und die blattfang gewindemutter **(35)** zurück in das Vorfiltergehäuse **(siehe dazu auch die Zeichnungen 13.1 & 13.2).**

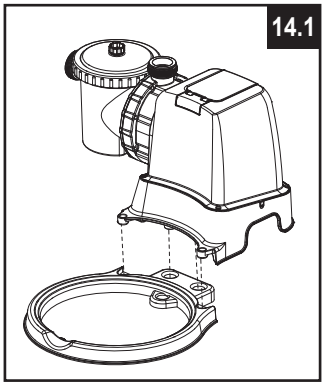


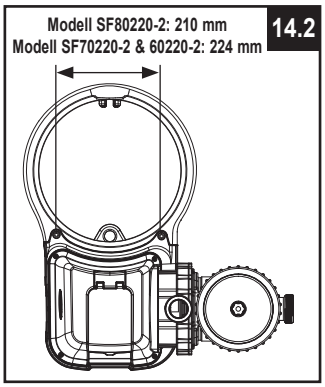


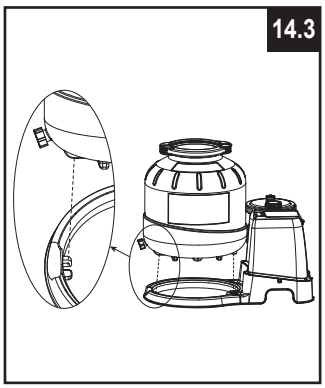
Sandbehälter Aufbau:

1. Platzieren Sie die Sandfilterplattform am gewünschten Standort.
2. Platzieren Sie den Sandfilterbehälter auf der Sandfilterplattform **(siehe dazu Zeichnung 14.1)**.
3. Verbinden Sie die Einbaueinheit des Vorfiltermotors mit dem Behälteraufsatz **(siehe dazu Zeichnung 14.2)**. BEACHTEN SIE: Versichern Sie sich, dass der Wassereinlauf des Vorfiltergehäuses in Richtung des Pools zeigt.
WICHTIG: Generell muss die Filterpumpe in permanent aufrechter Position auf dem Boden oder einer Unterlage sicher befestigt sein. Erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden, ob es Vorschriften in Bezug auf Filterpumpen für überirdische Schwimmbecken gibt. Falls ja, kann die Filterpumpe auf einer Plattform unter Verwendung der beiden Befestigungsbohrungen im Boden befestigt werden. siehe dazu Zeichnung 14.3.
Um ein zufälliges Umfallen zu verhindern, kann die Filterpumpe auf einem Betonsockel oder einer hölzernen Plattform befestigt werden.

- **Die Befestigungslöcher haben einen Durchmesser von 6,4 mm, ihr Abstand beträgt 210 mm (für das Modell SF80220-2)/224 mm (für das Modell SF70220-2 & SF60220-2).**
- **Verwenden Sie zwei Bolzen und Muttern mit einem maximalen Durchmesser von 6,4 mm.**







AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

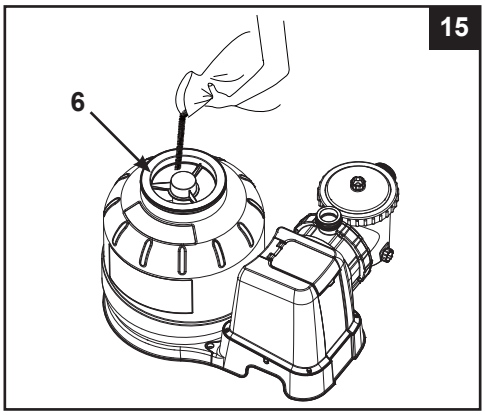
Sandbefüllung:

WICHTIG: Verwenden Sie nur Quarzsand oder Glassand mit einer Körnung von 0,45 - 0,85 und ein Ungleichförmigkeitsgrad liegt unter 1,75.
Verwenden Sie nur vom Hersteller vorgegebenes Filtermaterial.

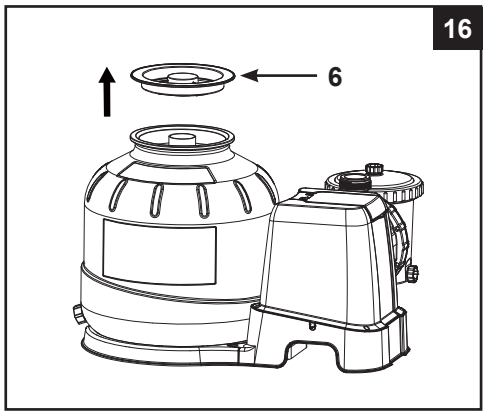
Hinweis: Versichern Sie sich, dass das Mittelrohr sicher am Boden des Tanks befestigt ist und sich senkrecht mittig im Behälter befindet, bevor Sie den Tank mit Sand befüllen.

1. Geben Sie das Sandschild **(6)** auf das Mittelrohr. Befüllen Sie den Tank langsam mit Sand **(siehe dazu Zeichnung 15)**.
2. Befüllen Sie den Tank zunächst nur ungefähr bis zur Hälfte und entfernen Sie das Sandschild **(6) (siehe dazu Zeichnung 16)**.

15

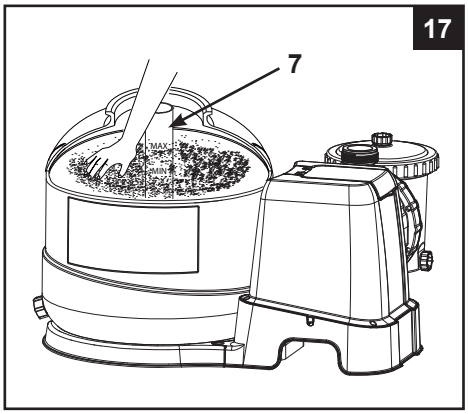


16

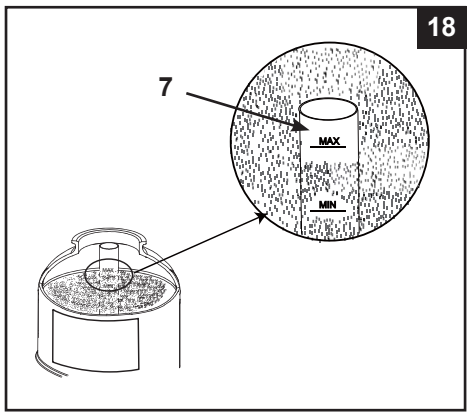


3. Verteilen Sie den Sand gleichmäßig im Behälter und füllen Sie etwas Wasser in den Behälter um einen dämpfenden Effekt zu erreichen, wenn der verbleibende Sand eingefüllt wird. Das verhindert, dass das Mittelrohr **(7)** einen zu starken Stoß bekommt **(siehe dazu Zeichnung 17)**. Dann geben Sie das Sandschild **(6)** wieder auf den Tank und befüllen Sie den Tank mit dem restlichen Sand.
4. Die einzufüllende Sandmenge soll sich zwischen den „MIN" und „MAX" Messmarkierungen am Mittelrohr befinden **(siehe dazu Zeichnung 18)**.

17



18



5. Entfernen Sie das Sandschild **(6) (siehe dazu Zeichnung 16)**. Ebnen Sie ihn noch per Hand, um ihn gleichmäßig zu verteilen **(siehe dazu Zeichnung 17)**.
6. Waschen Sie jeglichen Sand rund um den Behälterrand weg.

AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

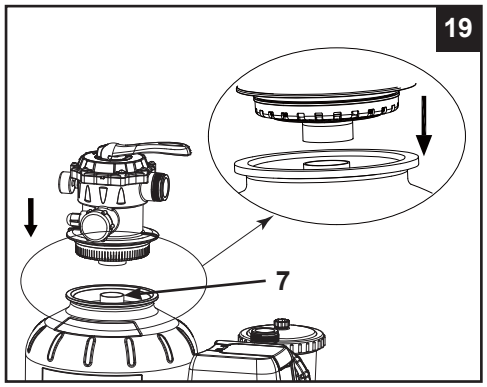
⚠ WARNUNG

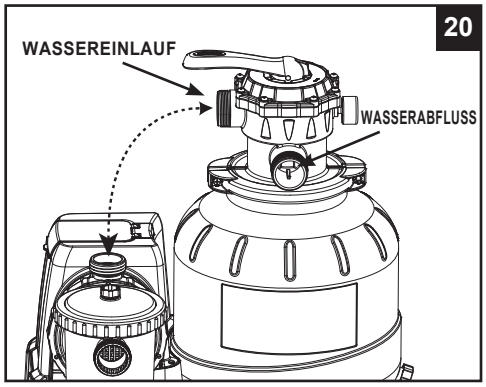
Eine unzulässige bzw. unsachgemäße Verbindung von Behälterventil und Klemme kann verursachen, dass das Ventil und die Klemme durch den Druck aufplatzen und dies kann ernsthafte Verletzungen, Sachschaden oder den Tod verursachen.

6-Wege-Ventil Montage:

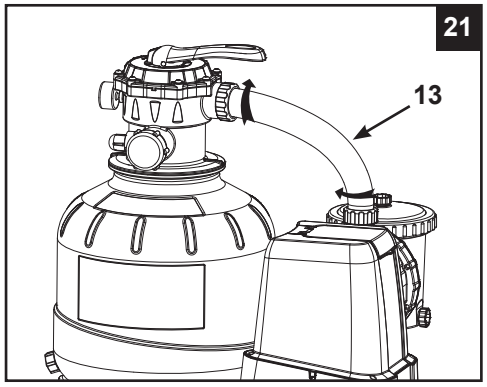
1. Lassen Sie die 6-Wege-Ventilabdeckung langsam über dem Behälter herab und versichern Sie sich, dass die Umlaufleitung, welche unter der 6-Wege-Ventilabdeckung hervorsteht, sicher in die obere Öffnung des Mittelrohres **(7)** passt **(siehe Zeichnung 19)**.

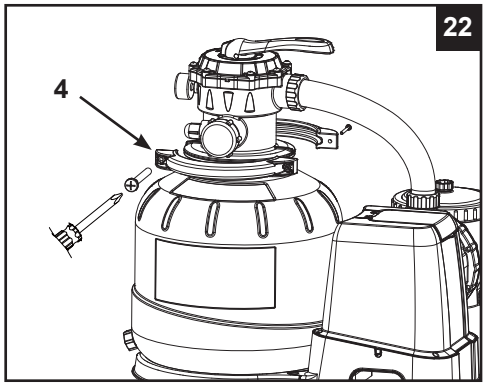
WICHTIG: Es befinden sich 3 Schlauchverbindungsöffnungen auf dem 6-Wege-Ventil, versichern Sie sich, dass die Abflussverbindung (vom Filter zum Pool) auf dem Ventil in Richtung Pool zeigt, und dass die Einlaufverbindung (vom Motor zum Ventil) in einer Linie mit dem Motorabfluss steht (siehe dazu Zeichnung 20).





2. Setzen Sie einen L-förmigen O-Ring **(11)** auf den Einlassanschluss des 6-Wege-Ventils und einen L-förmigen O-Ring **(18)** auf den Auslass des Pumpenmotors. Befestigen Sie im Uhrzeigersinn den Sandfilter-Verbindungsschlauch **(13)** zwischen dem Pumpenmotorabfluss und dem Einlaufstutzen des 6-Wege-Ventils **(siehe dazu Zeichnung 21)**.
3. Entfernen Sie die Schrauben des Spannrings und legen Sie den Spannring um den Tank und den 6-Wege-Ventil Flansch. Dann geben Sie die Schrauben wieder in den Spannring und ziehen diese mit einem Schraubenzieher (nicht enthalten) fest **(siehe dazu Zeichnung 22)**.





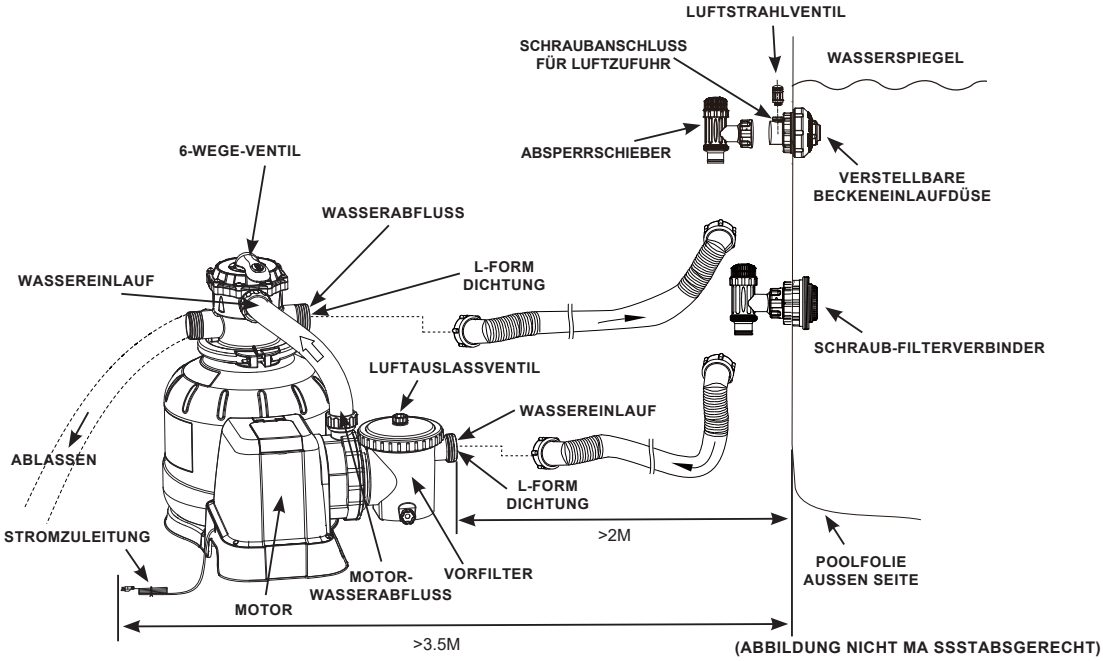
MONTAGE DES VERBINDUNGSSCHLAUCHES

⚠ WARNUNG

- **Produkt in mindestens 2 m Entfernung vom Pool aufstellen.**
- **Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.**
- **Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.**

Das 6-Wege-Ventil hat 3 Schlauchverbindungsöffnungen.

1. Verbinden Sie ein Schlauchende **(12)** mit dem Vorfiltereinlauf und das andere Ende des Schlauches mit dem unteren Absperrschieber, beim welchem innen im Pool der Siebkorb angebracht ist. Versichern Sie sich, dass die Schlauchschraubmuttern sicher befestigt sind.
2. Verbinden Sie den zweiten Schlauch **(12)** zwischen dem Wasserabfluss des 6-Wege-Ventils und dem oberen Absperrschieber mit der Einlaufdüse. Versichern Sie sich, dass die Schlauchschraubmuttern sicher befestigt sind.
3. Die dritte Schlauchverbindungsöffnung (Abwasserabfluss) auf dem 6-Wege-Ventil sollte mithilfe eines Schlauches oder eines Rohres (nicht mitgeliefert) zu einem geeigneten Abwasserbecken geleitet werden. Entfernen Sie die Abflussabdeckung bevor Sie den Abwasserschlauch bzw. das Abwasserrohr anbringen.
4. Die Sandfilteranlage ist nun bereit den Pool zu filtern.



Nach Angaben der internationalen Norm IEC 60364-7-702 müssen vom elektrischen Gerät zu Schwimmbädern und anderen Becken Ausrüstungen folgende Distanzen eingehalten werden:

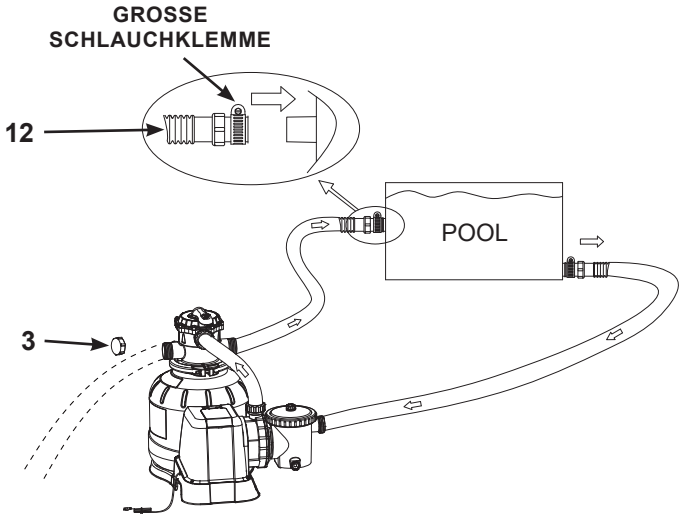
- Die Filterpumpe muss mehr als 2 m von den Pool Wänden entfernt positioniert werden.
- Der Netzkabelstecker der Filterpumpe für die 220-240 Volt Stromquelle muss mehr als 3,5 m von den Pool Wänden entfernt positioniert werden.

Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden bezüglich der entsprechenden Standards und Anforderungen zu der „Elektrischen Installation von Schwimmbädern und Beckenausrüstungen". Die folgende Tabelle dient lediglich als Referenz.

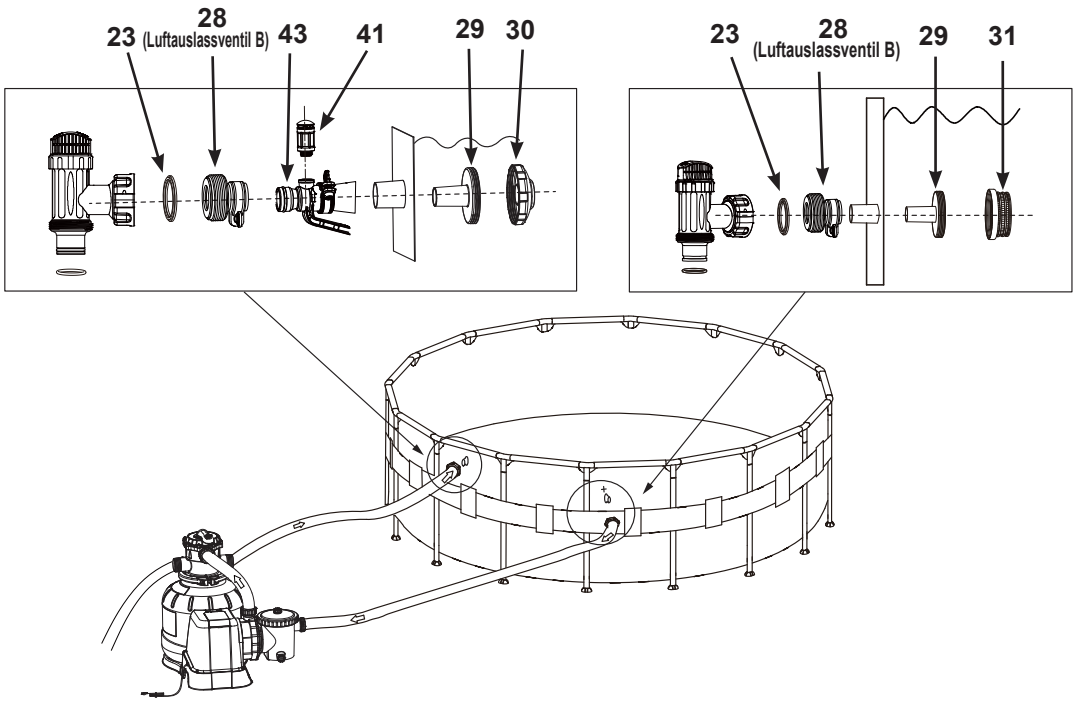
Land/Region	Standardnummer
International	IEC 60364-7-702
Frankreich	NF C 15-100-7-702
Deutschland	DIN VDE 0100-702
Niederlande	NEN 1010-702

MONTAGE DES VERBINDUNGSSCHLAUCHES (Fortsetzung)

Für NICHT-INTEX-POOLS:
Geben Sie den Verbindungsschlauch **(12)** auf die Pooleinlauf/-abflussstutzen und befestigen Sie ihn sicher mit einer großen Schlauchklemme.



Für INTEX Pools mit 32 mm Verbindungen/Schläuchen:
Stellen Sie sicher, dass das Luftstrahlventil **(41)** fest am Luftadapter des Beckeneinlaufs **(43)** angeschraubt ist und nach oben zeigt.



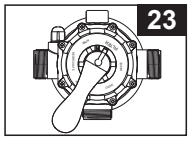
BEDIENUNGSANLEITUNG

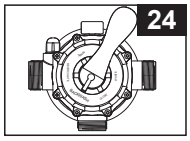
⚠ WARNUNG

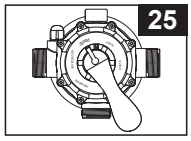
- **Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).**
- **Um das Risiko eines Stromschlages zu vermindern, verwenden Sie kein Verlängerungskabel, Timer o.ä. um das Gerät an den Strom anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass sich an geeigneter Stelle eine Steckdose befindet.**
- **Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.**
- **Betreiben Sie dieses Produkt niemals über dem maximalen Arbeitsdruck welcher am Filterbehälter angegeben ist.**
- **Stellen Sie die Pumpe immer ab bevor Sie die Position des 6-Wege-Ventils verändern.**
- **Wird dieses Produkt ohne den Durchfluss von Wasser betrieben, so kann dies dazu führen, dass erheblicher Druck aufgebaut wird, welcher eine explosionsartige Reaktion, ernsthafte Verletzungen, Sachschaden oder den Tod auslösen kann.**
- **Testen Sie diese Pumpe niemals mit Druckluft. Betreiben Sie dieses System niemals mit einer Wassertemperatur von über 35°C (95°F).**

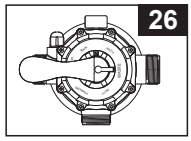
6-Wege-Ventil Positionen und Funktion:

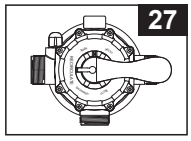
Ventil-Position	Funktion	Wasserdurchfluss-Richtung
FILTERN/FILTER (siehe Zeichnung 23)	Ansaugen, normaler Filterbetrieb	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Pool
RÜCKSPÜLEN/BACKWASH (siehe Zeichnung 24)	Umgekehrter Wasserdurchfluss zur Reinigung des Filtermaterials	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Abwasserabfluss-Ventil
NACHSPÜLEN/RINSE (siehe Zeichnung 25)	Für die anfängliche Reinigung des Sandes bei Inbetriebnahme, und für das Ebnen des Sandbettes nach der Rückspülung	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Abwasserabfluss-Ventil
ENTLEEREN/WASTE (see drawing 26)	Für das Entleeren von stark verunreinigtem Wasser, um die Wassermenge im Pool zu verringern oder um den Pool zu leeren	Von der Pumpe zum Abwasserabfluss-Ventil, vorbeifließend am Filtermaterial
ZIRKULIEREN/RECIRCULATE (siehe Zeichnung 27)	Um Wasser zurück in den Pool fließen zu lassen ohne es dabei durch das Filtermaterial zu leiten	Von der Pumpe durch das Ventil zum Pool, vorbeifließend am Filtermaterial
GESCHLOSSEN (siehe Zeichnung 28)	Schließt jeden Durchfluss zum Filter und zum Pool **„Benutzen Sie diese Funktion nicht während die Pumpe läuft"**	

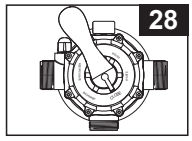












Beschreibung des Bedienfeldes:

Aus / Ein	Sperren / Entsperren	Timer

LED-Anzeige	Definitionen
00	Stand-By-Modus (Inbetriebnahme / keine Arbeitszeiteingabe)
01	Minimum Arbeitsstunden (1 Stunde verbleibend)
02-11	Arbeitsstunden (2 - 11 Stunden verbleibend)
12	Maximum Arbeitsstunden (12 Stunden verbleibend)
FP	Timer AUS (Pumpe läuft kontinuierlich)
•	Energiespar-Modus

BEDIENUNGSANLEITUNG (Fortsetzung)

Erstmalige Inbetriebnahme und Bedienung:

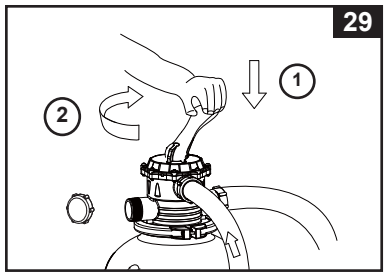
Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen vergewissern Sie sich, dass:

- Alle Verbindungsschläuche sicher und fest angeschlossen sind, und die richtige Menge an Filtersand eingefüllt wurde.
- Das komplette System an eine Erdungssteckdose angeschlossen ist, welche durch einen FI-Schutzschalter oder durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung geschützt ist.

⚠ ACHTUNG

Das Filter-Kontrollventil hat eine Sperr-Position. Die Pumpe sollte niemals laufen, wenn sich das Ventil in dieser Sperr-Position befindet. Sollte die Pumpe laufen, während das Ventil geschlossen ist, besteht Explosionsgefahr.

1. Drehen Sie beide Absperrschieber-Griffe gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Das öffnet die Ventile und ermöglicht, dass das Wasser durch die Sandfilteranlage fließt. Wenn Wasser in das Gerät fließt, wird der Wasserdruck bewirken, dass die Luft innerhalb aus den Luftauslassventilen entweichen kann **(19)**. Wenn die Luft vollständig entwichen ist, wird Wasser aus den Ventilen **(19)** austreten. Wenn dies geschieht, verschließen Sie die Ventile in Richtung Uhrzeigersinn.
   WICHTIG: Um einen Lufteinschluss zu vermeiden, öffnen Sie zuerst den unteren Absperrspieber (verbunden mit dem Ansaugschlauch), und danach den Absperrschieber (verbunden mit dem Ablassschlauch). Öffnen Sie die Luftauslassventile, warten Sie bis Wasser aus den Luftauslassventilen austritt und schließen Sie diese wieder.
2. Versichern Sie sich, dass der Abwasserabfluss auf dem 6-Wege-Ventil nicht abgedeckt ist und in ein geeignetes Abwasserbecken geleitet wird.
3. **RÜCKSPÜLEN** - Versichern Sie sich, dass die Pumpe abgeschaltet ist, drücken Sie das 6-Wege-Ventil hinunter und drehen Sie es in die **„BACKWASH" (Rückspülen)** Position **(siehe dazu auch die Zeichnungen 24 & 29)**.
   WICHTIG: Um Beschädigungen am 6-Wege-Ventil zu verhindern, drücken Sie den Griff immer hinunter, bevor Sie ihn drehen. Schalten Sie die Pumpe immer aus, bevor Sie die Position des 6-Wege-Ventils verändern.



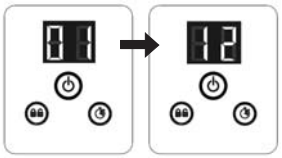
4. Drücken Sie ⏻, um das System einzuschalten, und drücken Sie dann ⏲, um die Betriebszeit mit dem TIMER einzustellen (für ausführlichere Informationen Abschnitt „System im TIMER-Modus oder manuell betreiben" lesen). Wasser zirkuliert rückwärts durch das Filtermaterial und zum Abwasserabfluss. Rückspülen Sie bis Sie einen klaren Wasserfluss im Abwasserabfluss haben oder durch das Bodensatz-Abflussfenster beobachten.
   BEACHTEN SIE: Wenn „00" auf dem LED-Display blinkt, ist das Gerät im Stand-by-Modus und die Pumpe läuft nicht. Die erstmalige Rückspülung des Filters wird empfohlen um jegliche Verunreinigungen oder feine Sandpartikel im Filtermaterial zu entfernen.
5. Schalten Sie die Pumpe ab, stellen Sie das 6-Wege-Ventil in die „RINSE" (NACHSPÜLEN) Position **(siehe Zeichnung 25)**.
6. Schalten Sie die Pumpe ein und lassen Sie die Pumpe für ungefähr eine Minute laufen um das Sandbett nach der Rückspülung des Filtermaterials wieder zu ebnen.
7. Schalten Sie die Pumpe ab, stellen Sie das 6-Wege-Ventil in die „FILTERN" Position **(siehe Zeichnung 23)**.
8. Schalten Sie die Pumpe ein. Das System läuft nun im normalen Filterbetrieb. Lassen Sie die Pumpe laufen, bis die gewünschte Reinheit des Poolwassers erreicht ist und nicht länger als 12 Stunden pro Tag. Wenn Sie das System zum ersten Mal in Betrieb nehmen, empfiehlt es sich, das System auf eine längere TIMER-Betriebszeit oder „FP" einzustellen, damit die Pumpe kontinuierlich ohne den TIMER läuft.
9. Notieren Sie sich die erstmalige Manometeranzeige, wenn das Filtermedium sauber ist.
   BEACHTEN SIE: Während der ersten Inbetriebnahme des Systems, kann es nötig sein, dass Sie häufiger rückspülen müssen, aufgrund einer ungewöhnlich starken Verschmutzung in Wasser und Sand. Da die Filteranlage Schmutz und Verunreinigungen aus dem Poolwasserentfernt, kann der angehäufte Schmutz im Sandbehälter den Druck erhöhen und der Durchfluss wird vermindert. Wenn keine Saugeinrichtung an das System angeschlossen ist und die Manometeranzeige liegt im gelben Bereich, ist es Zeit den Sandbehälter rückzuspülen, siehe „BACKWASH" (Rückspülen) unter dem Abschnitt „Erstmalige Inbetriebnahme und Bedienung". Ist eine Saugeinrichtung (z. B. Intex Auto Pool Cleaner) an das System angeschlossen, kann das dazu führen den Durchfluss zu vermindern und den Druck zu erhöhen. Entfernen Sie jegliche Saugeinrichtung vom System und überprüfen Sie, ob der Druckmesseranzeiger vom gelben Bereich in den grünen Bereich fällt.
10. Beobachten Sie die Manometeranzeige und kontrollieren Sie wöchentlich, dass die Ein- und Ablauföffnungen nicht blockiert sind. Wenn die Manometeranzeige im gelben Bereich liegt, ist es Zeit, das Filtermedium rückzuspülen.

BEDIENUNGSANLEITUNG (Fortsetzung)

Betreiben Sie das System im „TIMER"-Modus oder von Hand:
Um die Sandfilteranlage im „FILTER"-Modus unter „TIME"-Steuerung zu betreiben:

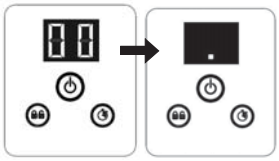


1. **Gerät einschalten:**
   Taste ⏻ drücken. Der blinkende Code „00" erscheint auf dem LED-Display und signalisiert, dass das Gerät nun programmiert werden kann.
2. **Betriebszeit einstellen:**
   Blinkt der Code „00" drücken Sie die Taste ⏲ um die benötigen Betriebsstunden einzustellen. Entnehmen Sie die benötigten Betriebsstunden der Betriebszeittabelle bezogen auf die Poolgröße. Indem Sie die Taste ⏲ drücken erhöht sich die Zeit von 01 bis max. 12 Stunden. Haben Sie zu viele Stunden gewählt, halten Sie die Taste ⏲ gedrückt und wiederholen Sie den Vorgang. Der eingebaute Timer wird nun die Sandfilterpumpe für die Anzahl der Stunden, die Sie eingestellt haben, aktivieren, und zwar täglich zur gleichen Zeit.



(pro Zyklus maximal 1-12 Stunden)

3. **Das Tastenfeld erneut sperren:**
   Wird die ausgewählte Stundenanzahl angezeigt drücken Sie die Taste 🔒 bis Sie einen „Beep"-Ton hören. Mit der Sperrung der Kontrolltasten bei dieser Einstellung verhindern Sie nicht befugtes Ändern des Arbeitszykluses.
   HINWEIS: Sollten Sie vergessen haben, die Bedientasten zu sperren, werden diese vom System automatisch gesperrt und es geht automatisch 10 Sekunden später in Betrieb. Die Sandfilterpumpe filtert jetzt das Wasser und schaltet sich aus, wenn die Betriebszeit abgelaufen ist.
4. **Passen Sie die Betriebszeit an, wenn nötig:**
   Die Betriebsstunden können neu angepasst werden falls notwendig. Drücken Sie die Taste 🔒 bis Sie einen „Beep"-Ton hören um das Tastenfeld zu freizuschalten. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3.
5. **Stand-By-/Energiespar-Modus:**



- Wenn der Zyklus endet, zeigt das LED-Display „00". Das System ist nun im Stand-by-Modus. Nach 5 Minuten schaltet das System in den Energiesparmodus und das LED-Display zeigt „." an. Das System schaltet sich automatisch nach 24 Stunden wieder ein.
- Wenn das System im Energiesparmodus ist, drücken Sie eine beliebige Taste und das System zeigt kurz die programmierte Zeit und dann „00" an.

Um die mit dem Timer voreingestellten Stunden zu sehen:
Während die Pumpe läuft, drücken Sie die 🔒 Taste. Auf dem Display blinken die voreingestellten Stunden für 10 Sekunden, dann zeigt das Display wieder die verbleibenden Betriebsstunden an.

Um die Sandfilteranlage von Hand (ohne den „TIME"-Modus) zu betreiben:



1. Um die Pumpe ohne TIMER laufen zu lassen, drücken Sie die ⏻ Taste, um die Pumpe einzuschalten. Drücken Sie dann die ⏲ Taste, bis das LED „FP" anzeigt, was darauf hinweist, dass der TIMER deaktiviert ist und die Pumpe nun kontinuierlich läuft.
2. Um die Pumpe auszuschalten, drücken Sie erneut die ⏻ Taste.

INTEX-BECKEN BETRIEBSZEITTABELLE (OHNE INTEX SALZWASSER SYSTEM)

Diese Tabelle zeigt die benötigte Betriebszeit für den durchschnittlichen Gebrauch der Sandfilteranlage für Aufstell-Pools.
Wenn das System an ein „Intex Salzwasser System" angeschlossen ist, sollte die Filterpumpen-Betriebszeit länger sein als die benötigte Betriebszeit des Intex Salzwasser Systems.

Beckengröße		Wasserkapazität (kalkuliert mit 90% für ein Frame Pool und 80% für ein Easy Set & und Oval Pool)		Sandfilteranlagen-Betriebszeit (für einen Durchlauf)/ (Stunden)		
		(Gallonen)	(Liter)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
INTEX AUFSTELLPOOLS						
EASY SET® POOL	**457cmx84cm (15'x33")**	2587	9792	2	-	-
	457cmx91cm (15'x36")	2822	10681	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3284	12430	2	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	3736	14141	3	-	-
	488cmx107cm (16'x42")	3754	14209	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	4273	16173	3	-	-
	488cmx132cm (16'x52")	4614	17464	3	-	-
	549cmx107cm (18'x42")	4786	18115	3	3	2
	549cmx122cm (18'x48")	5455	20647	4	3	3
FRAME POOL RONDO	**457cmx91cm (15'x36")**	3282	12422	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3861	14614	3	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	4440	16805	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	640cmx132cm (21'x52")	9533	36082	6	5	4
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
ULTRA FRAME POOL	**488cmx122cm (16'x48")**	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	549cmx132cm (18'x52")	6981	26423	5	4	3
	610cmx122cm (20'x48")	7947	30079	5	4	4
	671cmx132cm (22'x52")	10472	39637	7	5	5
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
	792cmx132cm (26'x52")	14667	55515	10	7	7
FRAME POOL SET GRAPHIT	**478cmx124cm (15'8"x49")**	4440	16805	3	-	-
	508cmx124cm (16'8"x49")	5061	19156	4	3	3
	569cmx135cm (18'8"x53")	6981	26423	5	4	3
OVALER FRAME POOL	**305cmx549cmx107cm (10'x18'x42")**	2885	10920	2	-	-
	366cmx610cmx122cm (12'x20'x48")	4393	16628	3	2	2
FRAME POOL ULTRA QUADRA	**274cmx457cmx122cm (9'x15'x48")**	3484	13187	3	2	2
	274cmx549cmx132cm (9'x18'x52")	4545	17203	3	3	2
	305cmx610cmx132cm (10'x20'x52")	5835	22085	4	3	3
	366cmx732cmx132cm (12'x24'x52")	8403	31805	6	4	4
	488cmx975cmx132cm (16'x32'x52")	14364	54368	9	7	6

BEACHTEN SIE: Im Timer sind zusätzliche 10 Minuten gegenüber der Istzeiteinstellung einprogrammiert.

NICHT-INTEX-BECKEN BETRIEBSZEITTABELLE

Diese Tabelle zeigt die benötigte Betriebszeit für den durchschnittlichen Gebrauch der Sandfilteranlage für Aufstell-Pools.

Wasserkapazität		Sandfilteranlagen-Betriebszeit (für einen Durchlauf)/(Stunden)		
(Gallonen)	(Liters)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
3000	11355	2	-	-
4000	15140	3	2	2
4440	16805	3	3	2
5000	18925	4	3	3
6000	22710	4	3	3
7000	26495	5	4	3
8000	30280	5	4	4
9000	34065	6	5	4
10000	37850	7	5	5
11000	41635	7	6	5
12000	45420	8	6	5
13000	49205	9	7	6
14000	52990	9	7	6
15000	56775	10	7	7
16000	60560	10	8	7
17000	64345	11	8	7
18000	68130	12	9	8
19000	71915	12	9	8
20000	75700	-	10	9
21000	79485	-	10	9
22000	83270	-	11	9
23000	87055	-	11	10
24000	90840	-	12	10
25000	94625	-	12	11
26000	98410	-	12	11

REINIGUNG DES VORFILTERMOTORS UND INSTANDHALTUNG

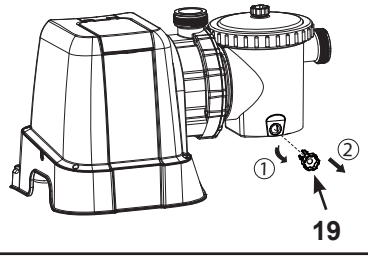
Tauschen Sie beschädigte Bestandteile schnellstmöglich aus. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Teile.

1. Sicherstellen, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.

2. Drehen Sie beide Absperrschieber-Griffe gegen den Uhrzeigersinn nach rechts (bis zum Anschlag). Das Ventil ist geschlossen und verhindert, dass das Wasser aus dem Pool strömt.

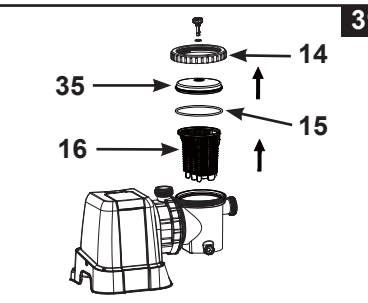
3. Lösen Sie zuerst den Druck, indem Sie das Bodensatz-Auslassventil **(19)** öffnen, welches sich auf der unteren Seite des Vorfilterbehälters befindet **(siehe Zeichnung 30)**.

30



4. Schrauben Sie die blattfang gewindemutter **(35)** gegen den Uhrzeigersinn auf, anschließend entfernen Sie den Korb **(16)** und die Blattfang-Dichtung **(15)** vom Vorfiltergehäuse **(siehe Zeichnung 31)**.

31



5. Leeren Sie den Korb und spülen Sie ihn mit einem Gartenschlauch aus, benutzen Sie eine Plastikbürste um gegebenenfalls Ablagerungen aus dem Korb zu entfernen. Verwenden Sie keine Metallbürste.
6. Reinigen und spülen Sie das Innere des Vorfiltergehäuses und die Blattfang-Dichtung mit einem Gartenschlauch.
7. Setzen Sie die Blattfang-Dichtung, den Korb und die Blattfangabdeckung wieder in das Vorfiltergehäuse ein.
8. Schließen Sie das Bodensatz-Auslassventil **(19)** wieder.

Alle Filter und Filtermedien sollten regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sich kein Schmutz ansammelt und damit eine gute Filterung verhindert wird. Die Entsorgung aller verwendeten Filtermedien sollte in Übereinstimmung mit geltenden lokalen Vorschriften und Gesetzen sein.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Jeder Pool braucht Pflege um das Wasser rein und hygienisch zu halten. Durch regelmäßige Kontrolle der Poolchemikalien und durch den Einsatz einer Filterpumpe kann ein optimaler Wasserzustand erreicht bzw. erhalten werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Poolhändler bezüglich der Zugabe von Chlor, Algezid und anderen Chemikalien zur Reinigung.
- Bewahren Sie Chemikalien unerreichbar für Kinder auf.
- Fügen Sie keine Chemikalien dem Wasser bei, während der Pool benutzt wird. Haut- oder Augenreizungen können auftreten.
- Tägliche Überprüfung des pH-Wertes und des Wasserzustandes ist sehr wichtig, denn es trägt dazu bei die optimale Wasserqualität zu erhalten. Diese Kontrolle sollte während der ganzen Saison sowie besonders nach dem Aufstellen des Pools durchgeführt werden. Sie können sich auch hier an Ihren örtlichen Poolhändler wenden.
- Beim ersten Befüllen der Saison kann es zu unreinem Wasser kommen, dass extra Poolchemikalien und zusätzliche Filterzeit erfordert. Erlauben Sie niemandem im Pool zu schwimmen, während der pH-Wert reguliert wird. Auch in dieser Hinsicht erhalten Sie Hilfe von Ihrem örtlichen Poolhändler.
- Chemisch behandeltes Wasser, welches beispielsweise durch das Planschen der Kinder herausspritzt, kann den Rasen oder Sträucher in der Nähe des Pools zerstören. Gras- bzw. Grünflächen unter der Poolfolie werden zerstört. HINWEIS: Manche Grasarten können durch die Poolfolie wachsen.
- Die Filterlaufzeit hängt vom Wetter, der Poolgröße und den Benutzungsgewohnheit ab. Experimentieren Sie mit verschiedenen Laufzeiten, damit sauberes, klares Wasser produziert wird.
- Die Europäische Norm EN16713-3 führt einige zusätzliche Informationen zu Poolwasserqualität und Wasseraufbereitung an; zu finden unter die www.intexcorp.com/support.

⚠ ACHTUNG

Konzentrierte Chlorlösungen können die Poolfolie beschädigen. Befolgen Sie stets die Anweisungen der Chemiewerke und die Warnungen bezüglich Gesundheit und Gefahren.

LANGZEIT-AUFBEWAHRUNG UND ÜBERWINTERUNG

⚠ ACHTUNG

Sollte das Wasser gefrieren, so beschädigt dies den Sandfilter und die Garantie wird aufgehoben.

1. Bevor Sie den Pool für die Lagerung oder einen Standortwechsel leeren, versichern Sie sich, dass ein Abfließen des Wassers möglich ist, zB. in einen Kanal oder sonstige Abflüsse (Wichtig: das Wasser soll vom Haus weg abfließen) Halten Sie sich gegebenenfalls an die lokalen Vorschriften betreffend der Entsorgung von Poolwasser.
2. Schalten Sie die Einheit aus, ziehen den Stecker aus der elektrischen Steckdose.
3. Wenn der Pool leer ist, schließen Sie alle Verbindungsschläuche von der Pumpe und den Absperrschiebern ab und entfernen Sie die Filter/Absperrschieber von der Poolwand.
4. Schrauben Sie die Abfluss-Gewindekappen-Abdeckung (9) entgegen dem Uhrzeigersinn von der Abflussgewindekappe um den Behälter sorgfältig zu entleeren. Die Abfluss-Gewindekappe befin det sich auf der Unterseite des Filterbehälters.
5. Nehmen Sie den Pumpenmotor von der Sandfilterplattform.
6. Lassen Sie die Sandfilteranlagen-Teile und die Verbindungsschläuche im Freien damit Sie gründlich an der Luft trocknen können.
7. Fetten Sie die nachfolgend genannten O-Ringe und Unterlegscheiben zur längeren Lagerung mit Vaseline ein:
   - L-Form Dichtung **(11 & 18)**.
   - O -Ringe Pumpenschlauch **(22)**.
   - Unterlegscheiben der Filterventile **(23)**.
   - Flache Gummi-Unterlegscheiben für Filter **(25)**.

8. Drücken Sie den Griff des 6-Wege-Ventils hinunter und bringen Sie das Ventil in die Position N. Dies ermöglicht, dass das Wasser aus dem Ventil abfließen kann. Lassen Sie das 6-Wege-Ventil in dieser inaktiven Position.
9. Es ist am besten, alle trockenen Teile und den Pumpenmotor in der Originalverpackung zu lagern. Um Kondensation oder Korrosionsprobleme zu vermeiden, decken Sie den Pumpenmotor nicht mit Plastiksäcken ab und wickeln Sie ihn nicht darin ein.
10. Lagern Sie den Pumpenmotor und das Zubehör an einem trockenen Platz. Die Lagertemperatur sollte kontrolliert werden und zwischen 0 und 40 Grad Celsius liegen.
11. Decken Sie den Behälter mit einer Abdeckplane oder Plastikplane zu, um ihn vor Witterungseinflüssen zu schützen.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
FILTERMOTOR SPRINGT NICHT AN	• Nicht eingesteckt. • (GFCI/RCD) Fehlerstrom-Schutzschalter ausgelöst. • Der Motor ist überhitzt und der Überhitzungsschutz hat ihn abgeschaltet.	• Das Netzkabel muss in eine 3 Kabel-Anschlussdose gesteckt werden, welche von einem Klasse A – FI-Schutzschalter oder einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung geschützt ist. • Fehlerstrom-Schutzschalter zurücksetzen. Wenn er wiederholt ausgelöst wird, kann möglicherweise Ihre Elektroinstallation defekt sein. Fehlerstrom-Schutzschalter ausschalten und Elektriker rufen. • Lassen Sie den Motor abkühlen und starten Sie ihn nochmals.
DER FILTER REINIGT DEN POOL NICHT	• Chlorgehalt oder pH-Wert stimmt nicht. • Kein Filtermaterial im Behälter. • Falsche 6-Wege-Ventil Einstellposition. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Der Siebeinsatz ist nicht durchlässig.	• Chlorgehalt und pH-Wert einstellen. Befragen Sie Ihren örtlichen Fachhändler für Schwimmbeckenbedarf. • Füllen Sie Filtersand ein, siehe „Anleitung zur Sandbefüllung". • Stellen Sie das Ventil in die „FILTER"-Position. • Filter länger laufen lassen. Siebeinsatz am Poolzulauf reinigen.
FILTER PUMPT KEIN WASSER BZW. DAS WASSER FLIESST NUR SEHR LANGSAM	• Einlauf/Auslauf verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Filtersand ist mit Schmutz verstopft. • Verbesserter Stutzen und Filteranschluss. • Verkrustung auf der Filtersand-Oberfläche. • Pool-Saugeinrichtung ist an das System angeschlossen. • Der Schraubanschluss für die Luftzufuhr ist mit der falschen Folienöffnung verbunden.	• Hindernisse im Zulauf- bzw. Ablaufschlauch in der Poolwand suchen. • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen, kontrollieren Sie die Höhe des Poolwassers. • Reinigen Sie den Vorfilterkorb öfter. • Rückspülen des Filters. • Bringen Sie den Stutzen an der oberen Position vom Poolwassereinlauf und den Filter an der unteren Position vom Poolwasserabfluss an. • Entfernen Sie wenn nötig 1" Sand. • Entfernen Sie jede Pool-Saugeinrichtung die an das Filtersystem angeschlossen ist. • Stellen Sie sicher, dass der Schraubanschluss für die Luftzufuhr mit der oberen Öffnung des Beckeneinlaufs verbunden ist.
DIE PUMPE FUNKTIONIERT NICHT	• Niedriger Wasserstand. • Siebeinsatz verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Motor defekt oder Laufrad fest gefressen.	• Füllen Sie das Becken bis der Wasserstand hoch genug ist. • Reinigen Sie das Filtersieb am Beckeneinlauf. • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
6-WEGE-VENTIL/ ABDECKUNG IST UNDICHT	• Sandbehälter-Dichtung fehlt. • Sandbehälter-Dichtung ist verschmutzt. • Flanschklammer/Spannring sitzt nicht fest. • 6-Wege-Ventil beschädigt.	• Entfernen Sie die 6-Wege-Ventil-Abdeckung und versichern Sie sich, dass die Dichtung richtig sitzt. • Reinigen Sie die Sandbehälter-Dichtung mit Gartenschlauchwasser. • Fest schließen. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
SCHLAUCH UNDICHT	• Verbindungsschlauchmutter sitzt nicht ganz fest. • Die L-Form Dichtung passend für die Schlauchverbindung fehlt.	• Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest oder schrauben Sie es nochmal ab und setzen es neu ein. • Versichern Sie sich, dass die L-Form Dichtung richtig platziert und nicht beschädigt ist.
ZEITSCHALTUHR IST FEHLERHAFT ODER ZEITSCHALTUHR KANN NICHT EINGESTELLT WERDEN	• Möglicher verborgener Zeitschaltuhrdefekt.	• Schalten Sie die Pumpe ab und starten Sie sie 5 Minuten später wieder. • Stellen Sie die Zeitschaltuhr zurück. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
MANOMETER FUNKTIONIERT NICHT	• Verstopfte Einlassöffnung des Manometers. • Manometer beschädigt.	• Reinigen Sie jede Verstopfung in der Einlassöffnung indem Sie sie vom 6-Wege-Ventil abschrauben. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
DER SAND FLIESST ZURÜCK IN DEN POOL	• Der Sandkörnung ist zu klein. • Das Sandbett ist verkalkt.	• Verwenden Sie nur Quarzsand mit einer Körnung Verwenden Sie nur Quarzsand oder Glassand mit einer Körnung von 0,4-0,8 mm oder 0,7-1,2 mm. • Sand wechseln.
SCHRAUBANSCHLUSS FÜR LUFTZUFUHR/ LUFTSTRAHLVENTIL IST UNDICHT	• Kolbenventil ist nicht richtig befestigt. • Luftstrahlventil ist nicht fest angezogen und zeigt nach oben. • Luftstrahlventildichtung ist von innen blockiert. • Luftstrahlventildichtung ist innen ver-schmutzt. • Luftstrahlventil ist defekt.	• Kolbenventil festziehen oder neu installieren. • Luftstrahlventil fest anziehen und darauf achten, dass es nach oben zeigt. • Pumpe einschalten und einige Sekunden lang laufen lassen; dann ausschalten, dreimal wiederholen. • Luftstrahlventil entfernen, Verschmutzung mit Wasser wegspülen und Ventil wieder anbringen. • Durch ein neues Luftstrahlventil ersetzen.
KLEINES LECK VOM LUFTDÜSENVENTIL, WENN DIE PUMPE EINGESCHALTET IST	• Zubehör am Wasserzirkulationssystem befestigt.	• Entfernen Sie sämtliches Zubehör (z. B. Solarmatte, automatischer Pool-Reiniger, LED-Leuchte) vom Wasserzirkulationssystem und setzen Sie die Kappe des Luftstrahlventils **(44)** auf das Luftstrahlventil **(41)**. Verschließen Sie das Luftstrahlventil **(41)** unter normalen Umständen, oder während die Pumpe läuft, nicht mit der Ventilkappe **(44)**.

HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME IM POOL

PROBLEM	BESCHREIBUNG	URSACHE	LÖSUNG
ALGAE	• Grünliches Wasser. • Grüne oder schwarze Flecken auf der Poolfolie. • Poolfolie ist schlüpfrig und/oder riecht schlecht.	• Chlor und pH-Werte müssen reguliert werden.	• Machen Sie eine „Schockbehandlung" mit einer Überdosis Chlor. Prüfen Sie den pH-Wert und korrigieren Sie diesen auf den von Ihrem Poolfachgeschäft empfohlenen Wert. • Reinigen Sie den Poolboden. • Achten Sie auf den richtigen Chlorwert.
WASSER VERFÄRBT	• Wasser färbt sich bei der ersten Behandlung mit Chlor blau, braun oder schwarz.	• Im Wasser befindliches Kupfer, Eisen oder Magnesium oxidiert durch das hinzugefügte Chlor.	• Regulieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Lassen Sie den Filter ständig laufen, bis das Wasser klar ist.
SCHWEBTEILCHEN IM WASSER	• Wasser ist getrübt oder milchig.	• „Hartes Wasser" durch einen zu hohen pH- Wert. • Zu niedriger Chlorgehalt. • Fremdstoffe im Wasser.	• Korrigieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Überprüfen Sie den Chlorgehalt.
CHRONISCH NIEDRIGER WASSERSPIEGEL	• Morgens ist der Wasserspiegel niedriger als am Vorabend.	• Schlitz oder Loch in der Poolfolie bzw. den Schläuchen. • Die Ablassventile sind locker.	• Reparieren Sie die Beschädigung mit dem Flickzeug. • Ziehen Sie alle losen Schlauchklemmen an.
ABLAGERUNGEN AM BECKEN-BODEN	• Schmutz oder Sand am Becken-Boden.	• Starke Bentzung, durch Herumtoben im und ausserhalb des Pools.	• Benutzen Sie den Intex. Pool-Sauger zur Reinigung.
SCHMUTZ AN DER WASSEROBERFLÄCHE	• Blätter, Insekten usw.	• Pool steht zu nahe an Bäumen.	• Benutzen Sie den INTEX Pool-Kescher.

WICHTIG

Sollten Sie fortwährend auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie unsere Kundenservice Abteilung. Siehe die separate „autorisierte Service Center" Liste.

GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

Ihr Swimmingpool kann Ihnen viel Spaß und Freude bereiten, jedoch bringt das Wasser auch Risiken mit sich. Um eventuelle Verletzungsgefahren und lebensbedrohliche Situationen vermeiden zu können, lesen und halten Sie sich unbedingt an die Sicherheitshinweise, die dem Produkt beigelegt sind. Vergessen Sie nicht, dass die Warnhinweise auf den Packungen zwar viele, aber natürlich nicht alle möglichen Risiken beinhalten.

Zur zusätzlichen Sicherheit machen Sie sich bitte mit folgenden Richtlinien bekannt sowie mit Warnungen, die von nationalen Sicherheitsorganisationen zur Verfügung gestellt werden.

- Sorgen Sie für ununterbrochene Aufsicht. Ein zuverlässiger und kompetenter Erwachsener sollte die Funktion des Badewärters übernehmen, insbesondere wenn sich Kinder im oder in der Nähe des Pools befinden.
- Lernen Sie schwimmen.
- Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit Erster Hilfe vertraut.
- Informieren Sie jeden, der den Pool beaufsichtigt über die möglichen Gefahren, sowie über die Benutzung von Schutzvorrichtungen, wie zum Beispiel verschlossene Türen, Absperrungen, usw.
- Informieren Sie alle Personen, inklusive Kinder, die den Pool benutzen darüber, was im Falle eines Unfalls zu tun ist.
- Vernunft und richtiges Einschätzungsvermögen während dem Baden sind wichtig.
- Beaufsichtigen, beaufsichtigen, beaufsichtigen.

GARANTIE

Ihre Sandfilteranlage wurde unter Verwendung hochwertiger Qualitätsmaterialien und Qualitätsarbeit hergestellt. Alle Intex-Produkte wurden vor Verlassen des Werks kontrolliert und als mangelfrei befunden. Diese Garantiekarte gilt nur für die Sandfilteranlage und das unten angeführte Zubehör.

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht anstatt, sondern zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen und Rechtsmitteln. Soweit diese Garantie unvereinbar mit jeglichen Ihrer Rechtsansprüche ist, haben diese Vorrang. Ein Beispiel: Verbraucherschutzgesetze in der gesamten Europäischen Union sorgen für gesetzliche Gewährleistungsrechte zusätzlich zu dem Bereich, der durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckt ist. Für Informationen zu den EU-weiten Verbraucherschutzgesetzen besuchen Sie bitte das Europäische Verbraucherzentrum unter http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantiekarte ist nur mit Kassenbon gültig. Der Garantiezeitraum der unten angeführt ist, gilt ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

Garantiezeit Sandfilterpumpe - 2 Jahre
Garantiezeit Schläuche, Ventile und Zubehör - 180 Tage

Wenn ein Fabrikationsfehler innerhalb der Zeiträume, die oben gelistet sind, auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEX Service Center, die in der separaten „autorisierte Service Center" Liste aufgeführt werden. Wenn der Artikel zurückgeschickt wurde wie vom Intex Service Center angewiesen, kontrolliert das Service Center den Artikel und stellt die Gültigkeit Ihres Anspruches fest. Wenn der Artikel unter die Garantiebestimmungen fällt, wird er kostenlos repariert oder kostenlos durch einen gleichen oder einen vergleichbaren Artikel (Entscheidung von Intex) ersetzt.

Außer dieser Garantie und anderen Rechtsansprüchen in Ihrem Land sind keine weiteren Garantien impliziert. In dem Ausmaß, das in Ihrem Land möglich ist, haftet Intex unter keinen Umständen gegenüber Ihnen oder einem Dritten für unmittelbare oder daraus folgende Schäden, die sich aus dem Gebrauch Ihres Sandfilteranlage ergeben, oder für Handlungen von Intex oder seinen zugelassenen Vertretern und Mitarbeitern (einschließlich der Herstellung des Produkts). Einige Länder erlauben keine Ausschließung oder Einschränkung von Schäden und Folgeschäden. Die o.g. Ausschließung oder Einschränkung ist auf diese Länder nicht anzuwenden.

Folgendes führt zum Ausschluss der eingeschränkten Garantie für Sandfilteranlage bzw. unterliegt nicht der eingeschränkten Garantie:

- Wenn die Sandfilteranlage Fahrlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder Anwendung, Unfall, missbräuchlicher Verwendung, falscher Spannung oder anderer Stromstärke als in der Bedienungsanleitung angegeben, unsachgemäßer Wartung oder Lagerung ausgesetzt ist;
- Wenn die Sandfilteranlage Schäden, die außerhalb des Einflussbereiches von Intex liegen, u.a. gewöhnlicher Verschleiß und Abrieb und Schaden, der durch Brandeinwirkung verursacht wurde, Überschwemmung, Gefrieren, Regen oder anderen äußeren Umwelteinflüssen ausgesetzt ist;
- Teile und Komponenten, die nicht von Intex verkauft wurden und/oder
- Nicht genehmigte Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch jemanden anderen als das Intex-Service-Center-Personal.

Die Garantie umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen des Pool-Wassers, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach- oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen für den korrekten Betrieb und Wartung Ihrer Sandfilteranlage. Überprüfen Sie das Produkt immer, bevor Sie es verwenden. Die Garantie erlischt, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

MANUALE D'ISTRUZIONI

NORME DI SICUREZZA

Leggere attentamente e capire le istruzioni di seguito riportate prima di montare ed utilizzare il prodotto. Conservare per riferimenti futuri.

SX2100

Pompa Krystal Clear™ con filtro a sabbia
Numero di modello certificato SF80220-2 220-240 V~, 50 Hz, 250 W, Hmax 5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX2800

Pompa Krystal Clear™ con filtro a sabbia
Numero di modello certificato SF70220-2 220-240 V~, 50 Hz, 450 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX3200

Pompa Krystal Clear™ con filtro a sabbia
Numero di modello certificato SF60220-2 220-240 V~, 50 Hz, 550 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4
Temperatura massima dell'acqua 35°C



Immagine a solo scopo illustrativo.

Non dimenticate di acquistare anche gli altri prodotti Intex: Le Piscine fuori terra, gli Accessori per piscine, le Piscine gonfiabili, I Prodotti In-Toyz, i Materassi gonfiabili Airbed e i Canotti sono prodotti Intex disponibili presso i rivenditori oppure visitando il sito Internet. A seguito dell'applicazione di una politica di miglioramento continuo dei prodotti, Intex si riserva il diritto, senza preavviso, di modificare le specifiche e l'aspetto dei prodotti, che potrebbero comportare l'aggiornamento del manuale di istruzioni.

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

TAVOLA DEI CONTENUTI

Attenzione..... **3**

Riferimento ai componenti..... **4-5**

Istruzioni di montaggio..... **6-13**

Specifiche tecniche del prodotto..... **8**

Istruzioni per il funzionamento..... **14-16**

Piscine Intex Tabella tempo di funzionam..... **17**

Piscine Non Intex Tabella tempo di funzionamento..... **18**

Manutenzione..... **19**

Come riporre l'apparecchio per lungo tempo..... **20**

Guida ricerca guasti..... **21**

Problemi comuni..... **22**

Linee Guida Generali per la sicurezza in acqua..... **22**

Garanzia Limitata..... **23**

NORME DI SICUREZZA

Leggere attentamente e capire le istruzioni di seguito riportate prima di montare ed utilizzare il prodotto.

LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI

⚠ ATTENZIONE

- Prestare sempre una stretta supervisione sui bambini e sulle persone disabili.
- Tenere il prodotto e tutti i cavi elettrici lontano dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono giocare con questo dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza la supervisione di un adulto.
- Questo dispositivo può essere usato da bambini con più di 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, psichiche e sensoriali o con poca esperienza e conoscenza solo se hanno ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'utilizzo in sicurezza e che abbiano compreso i rischi possibili.
- La pompa deve essere assemblata e disassemblata solo da un adulto.
- Rischio di scossa elettrica. Collegare questo prodotto solamente ad una presa di messa a terra protetta da un interruttore di circuito salvavita (GFCI) o da un dispositivo a corrente residua (RCD). Nel caso in cui non si riesca a verificare se la presa è protetta da un interruttore di circuito salvavita o da un dispositivo a corrente residua, contattare un elettricista qualificato. Rivolgersi a quest'ultimo anche per l'installazione del GFCI/RCD, un dispositivo che ha una frequenza massima di 30 mA. Non utilizzare alcun dispositivo a corrente residua portatile (PRCD).
- Staccare sempre il prodotto dalla corrente prima di rimuovere, pulire, o fare qualsiasi operazione di manutenzione alla pompa filtro.
- La presa di corrente deve essere accessibile dopo che il prodotto è stato installato.
- Non sotterrare alcun cavo elettrico. Collocare i cavi dove non possano essere danneggiati da tosaerba, tagliasiepi o altre attrezzature.
- Se il filo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro assistenza, oppure da un professionista per evitare danni irreparabili.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare di collegare l'unità alla presa di corrente utilizzando prolunghe, contatori, adattatori o convertitori; predisporre un'apposlta presa.
- Non tentare di inserire o disinserire la spina di questo prodotto mentre ci si trova in acqua o si hanno le mani bagnate.
- Tenere la pompa ad una distanza di almeno 2 metri dalla piscina.
- Tenere la presa di corrente di questo prodotto ad almeno 3,5 metri di distanza dalla piscina.
- Posizionare la pompa lontano dalla piscina per evitare che i bambini salgano sopra la pompa per entrare in piscina.
- Non azionare il prodotto mentre la piscina è in uso.
- Questa pompa può essere usata solo per le piscine da immagazzinare. Non usarla con piscine permanenti. Una piscina che si può riporre è costruita in modo da essere facilmente smontata e rimontata com'era in origine.
- Per ridurre il rischio di rimanere impigliati, non entrare mai nella piscina se il dispositivo del filtro di aspirazione si è allentato, è rotto, lesionato, danneggiato o mancante. Sostituire i componenti del filtro di aspirazione allentati, rotti, lesionati, danneggiati o mancanti immediatamente.
- Non giocare nè nuotare accanto ai dispositivi di aspirazione. Il corpo e i capelli potranno rimanere intrappolati causando lesioni permanenti o annegamento.
- Per evitare danni all'attrezzatura e rischi di lesioni, spegnere sempre la pompa prima di cambiare la posizione della valvola di controllo filtro.
- Non mettere mai in funzione il prodotto al di sopra della pressione massima di funzionamento indicata sul serbatoio del filtro.
- Pressione pericolosa. Un montaggio scorretto della copertura della valvola del serbatoio potrà far esplodere la stessa causando gravi lesioni, danni alla proprietà o morte.
- La pompa deve essere usata soltanto secondo le istruzioni riportate sul manuale.

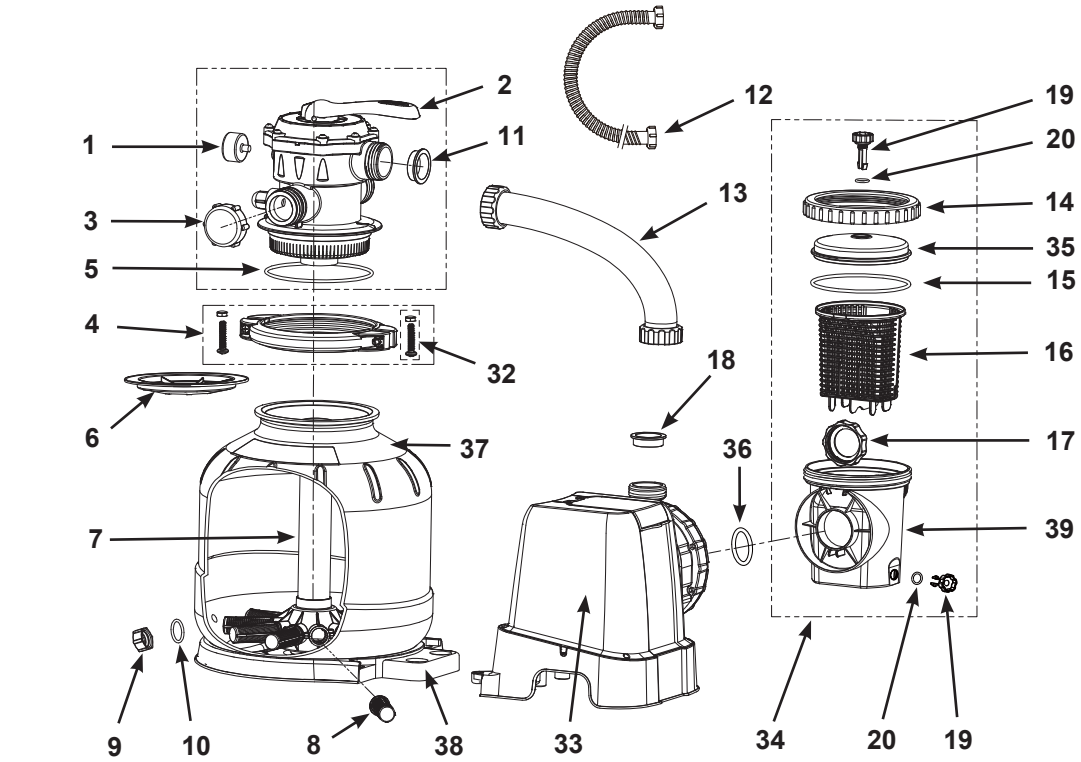
IN CASO DI MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE AVVERTENZE, POTREBBERO VERIFICARSI DANNI, SCOSSE ELETTRICHE, STRANGOLAMENTO, ALTRE LESIONI GRAVI O DECESSO.

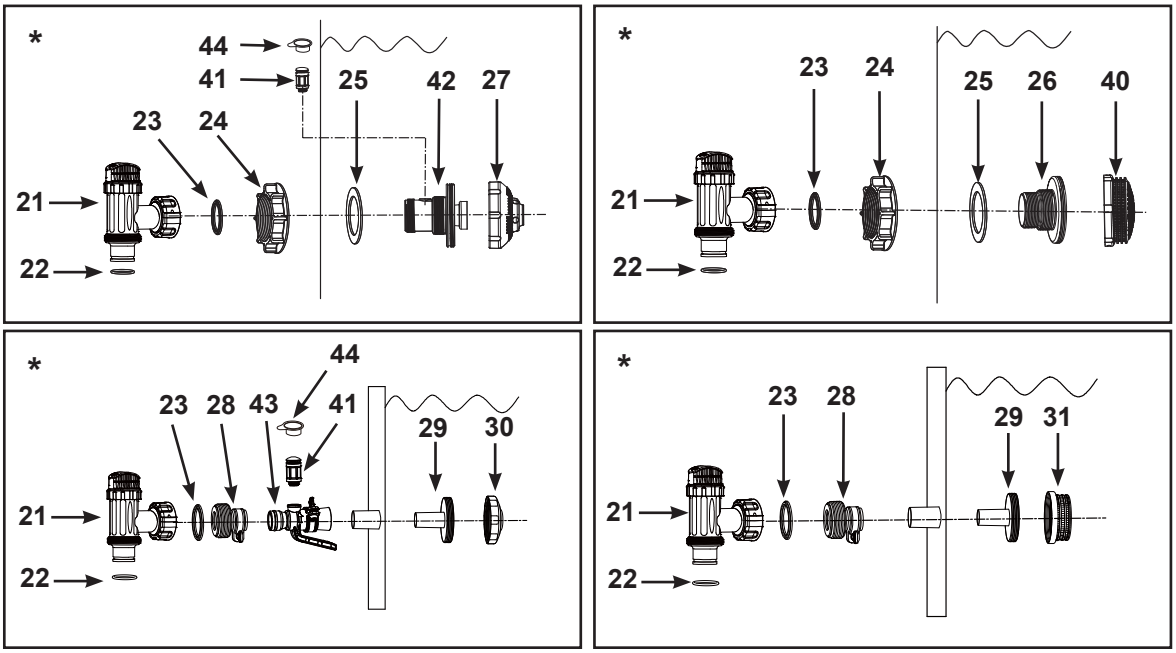
Le avvertenze, le istruzioni e le regole di sicurezza fornite con il prodotto si riferiscono ad alcuni comuni rischi legati alle attività ricreative svolte in acqua e non coprono tutte le possibili cause di pericolo nell'utilizzo del prodotto. Utilizzare il buon senso durante le attività svolte in piscina per limitare i rischi.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

RIFERIMENTO AI COMPONENTI

Prima di montare il prodotto, spendere qualche minuto a prendere visione di cosa comprende e familiarizzare con i vari componenti.





" * ": Queste parti non sono incluse se la pompa non è stata acquistata come parte di un set piscina. Se necessario, contattare i nostri centri di assistenza autorizzati per ordinare tali parti.

NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

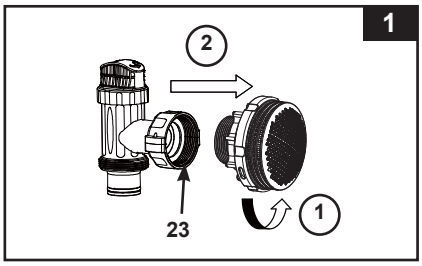
NO RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	Q.TÀ	CODICE RICAMBIO		
			SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
1	INDICATORE DI PRESSIONE	1	11411	11224	11224
2	VALVOLA MULTI-VIE A 6 FUNZIONI	1	11378	11496	11496
3	COPERCHIO SCARICO	1	11131	11131	11131
4	MORSETTO	1	11380	11380	11380
5	GUARNIZIONE O-RING SERBATOIO	1	11379	11379	11379
6	GRIGLIA DIREZIONALE	1	11382	11382	11382
7	TUBO CENTRALE	1	11815	11813	11814
8	LATERALI	10	11484	-	-
		12	-	11384	11384
9	TAPPO DELLA VALVOLA DI SVUOTAMENTO	1	11456	11456	11456
10	GUARNIZIONE O-RING VALVOLA DI DRENAGGIO	1	11385	11385	11385
11	GUARNIZIONE O-RING A FORMA DI L	4	11228	11228	11228
12	TUBO CON DADI	2	11010	11010	11010
13	TUBO DI CONNESSIONE PER FILTRO A SABBIA	1	11820	11388	11535
14	DADO DEL FILTRO RACCOGLIFOGLIE	1	11822	11479	11479
15	GUARNIZIONE O-RING BLOCCAFOGLIE	1	11824	11232	11232
16	CESTINO DI RACCOGLIMENTO	1	11821	11260	11260
17	DADO SEDE FILTRO	1	11261	11261	11261
18	GUARNIZIONE O-RING A FORMA DI L	1	11412	11412	11412
19	VALVOLA DI FUORIUSCITA D'ARIA/VALVOLA DI RILASCIO SEDIMENTI	2	10460	10460	10460
20	VALVOLA FERMA ANELLO	2	10264	10264	10264
21*	VALVOLA RUBINETTO (ANELLO FER MA ANICOTTO & GUARNI ZIONE FILTRO INCLUSE)	2	10747	10747	10747
22*	ANELLO FERMA MANICOTTO	2	10262	10262	10262
23*	GUARNIZIONE FILTRO	2	10745	10745	10745
24*	DADO	2	10256	10256	10256
25*	GUARNIZIONE FILTRO	2	10255	10255	10255
26*	RACCORDO FILTRO	1	10744	10744	10744
27*	UGELLO REGOLABILE DELLA BOCCHETTA DI INGRESSO DELLA PISCINA	1	12369	12369	12369
28*	ADATTATORE B	2	10722	10722	10722
29*	CONNETTORE PER GRIGLIA FILTRO	2	11070	11070	11070
30*	UGELLO BOCCHETTA DI INGRESSO	1	13162	13162	13162
31*	GRIGLIA FILTRO	1	12197	12197	12197
32	VITE	2	11381	11381	11381
33	MOTORE POMPA A SABBIA	1	12706	12708	12710
34	PRE-FILTRO	1	11826	11371	11371
35	COPERCHIO BLOCCAFOGLIE	1	11823	11480	11480
36	ANELLO DELL'ENTRATA DELL'OLIO MOTORE DELLA POMPA A SABBIA	2	11457	11457	11457
37	TANICA DELLA POMPA A SABBIA E DEL CLORINATORE COMBO	1	12712	12713	12714
38	BASE DELLA POMPA A SABBIA E DEL CLORINATORE COMBO	1	12716	12717	12718
39	SEDE DEL PREFILTRO	1	12100	12099	12099
40*	GRIGLIA FILTRO	1	12198	12198	12198
41*	VALVOLA DELLA BOCCHETTA DELL'ARIA	1	12363	12363	12363
42*	CONNETTORE DI INGRESSO DELL'ARIA FILETTATO	1	12371	12372	12372
43*	ADATTATORE DI INGRESSO DELL'ARIA DELLA PISCINA	1	12368	12368	12368
44*	TAPPO DELLA VALVOLA DELLA BOCCHETTA DELL'ARIA	1	12373	12373	12373

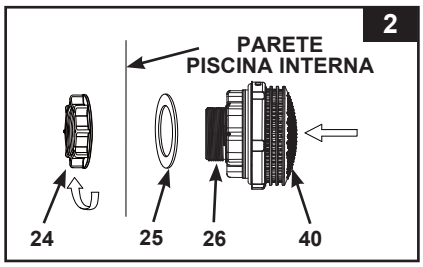
" * ": Queste parti non sono incluse se la pompa non è stata acquistata come parte di un set piscina. Se necessario, contattare i nostri centri di assistenza autorizzati per ordinare tali parti.
Quando si ordinano le parti assicurarsi di indicare codice del modello e numero delle parti.

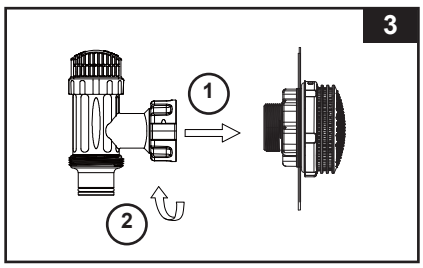
USCITA DELL'ACQUA DALLA PISCINA - MONTAGGIO GRIGLIA FILTRO E VALVOLA PLUNGER (opzionale)

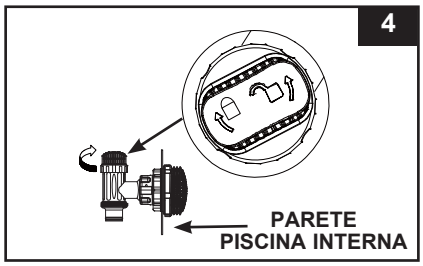
La griglia evita che oggetti di grandi dimensioni otturino o danneggino la pompa filtro. Se la piscina acquistata è dotata dell'anello gonfiabile autoportante, montare la griglia filtro, la bocchetta e la valvola plunger prima di gonfiare l'anello. I numeri delle parti sono in crescenza, far riferimento alle parti indicate nella sezione Lista Parti del presente manuale. Per procedere all'installazione seguire le fasi di cui sotto:

1. In senso anti-orario, svitare l'unità della valvola plunger dal connettore filtro **(26) (vedi disegno 1)**. Fare attenzione a non perdere la rondella in plastica **(23)**. Sistemare la valvola plunger sul ter reno in un angolo sicuro.
2. In senso antiorario svitare il dado **(24)** dal raccordo filtro. Lasciare la guarnizione del filtro **(25)** sul raccordo **(26)**.
3. Installare la griglia filtro e la valvola plunger nella posizione inferiore dove c'è l'uscita dell'acqua, contrassegnata con un +. Dalla parete interna della piscina inserire il raccordo filtro **(26)** in uno dei fori pretagliati nella filettatura rimasta sul connettore.
4. Prima dell'assemblaggio, lubrificare la filettatura. Dalla parte piatta del dado **(24)** rivolta verso la parte esterna della piscina avvitare in senso orario verso il raccordo guarnizione filtro **(26) (vedi disegno 2)**.
5. Stringere con le dita il dado del filtro **(24)** sul connettore filetttato **(26)**.
6. Afferrare il sistema valvola plunger. Assicurarsi che la rondella in plastica **(23)** sia in posizione.
7. In senso orario, avvitare l'unità della valvola plunger sul connettore filtro **(26) (vedi disegno 3)**.
8. Girare in senso orario la maniglia della valvola plunger in posizione di chiusura. Assicurarsi che la valvola sia ben chiusa. Questo impedirà all'acqua di fuoriuscire durante la fase di riempimento della piscina **(vedi disegno 4)**.



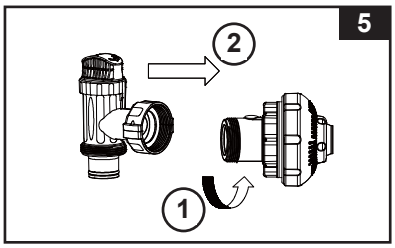


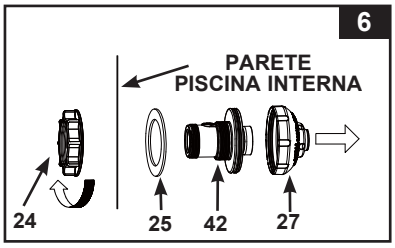


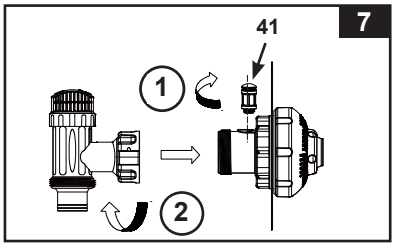


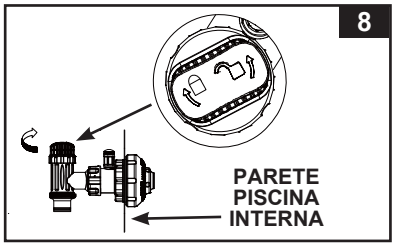
ENTRATA DELL'ACQUA IN PISCINA - MONTAGGIO GRIGLIA FILTRO E VALVOLA PLUNGER (opzionale)

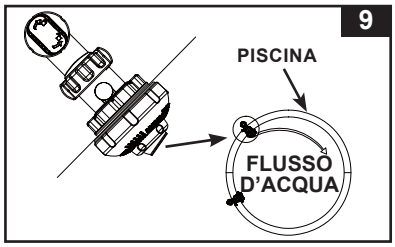
1. Svitare in senso antiorario il raccordo della valvola a stantuffo dal connettore di ingresso dell'aria filettato **(42) (vedi disegno 5)**. Fare attenzione a non perdere la rondella in plastica **(23)**. Sistemare la valvola plunger sul ter reno in un angolo sicuro.
2. Svitare in senso antiorario il dado del filtro **(24)** dal connettore di ingresso dell'aria filettato **(42)**. Lasciare la guarnizione del filtro **(25)** sul raccordo **(42)**.
3. Installare la bocchetta e la valvola plunger nella posizione superiore, dove c'è l'ingresso dell'acqua nella piscina. Dall'interno del rivestimento della piscina, inserire il raccordo dell'ugello **(27 e 42)** in uno dei fori pre-tagliati, con la guarnizione rimasta sul connettore da posizionare contro l'interno della parete del rivestimento.
4. Prima dell'assemblaggio, lubrificare la filettatura. Quindi, con il lato piatto del dado del filtro **(24)** rivolto verso la parete esterna del rivestimento, riavvitare in senso orario il dado del filtro **(24)** sul connettore di ingresso dell'aria filettato **(42) (vedi disegno 6)**.
5. Serrare a mano l'ugello regolabile della bocchetta di ingresso della piscina **(27)** e il dado del filtro **(24)** sul connettore di ingresso dell'aria filettato **(42)**.
6. Afferrare il sistema valvola plunger. Assicurarsi che la rondella in plastica **(23)** sia in posizione.
7. Avvitare la valvola della bocchetta dell'aria **(41)** sul connettore di ingresso dell'aria filettato **(42)**. **NOTA:** Accertarsi che la valvola della bocchetta dell'aria sia serrata saldamente e rivolta verso l'alto. Riavvitare in senso orario il raccordo della valvola a stantuffo sul connettore di ingresso dell'aria filettato **(42) (vedi disegno 7)**.
8. Girare in senso orario la maniglia della valvola plunger in posizione di chiusura. Assicurarsi che la valvola sia ben chiusa. Questo impedirà all'acqua di fuoriuscire durante la fase di riempimento della piscina **(vedi disegno 8)**.
9. Regolare la direzione della testa del connettore puntandolo lontano dall'uscita dell'acqua per una migliore circolazione **(vedi disegni 9)**.
10. La piscina e' pronta per essere riempita d'acqua. Consultare il manuale.











NOTA: Non coprire la valvola della bocchetta dell'aria **(41)** con il tappo **(44)** in condizioni normali o quando la pompa è in funzione. Vedi "Guida ricerca guasti".

SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO

Il filtro a sabbia rimuove le particelle sospese e non disinfetta la piscina. La pulizia della piscina è un argomento specifico e si dovrà consultare il proprio rivenditore autorizzato per avere ulteriori informazioni a riguardo.

Numero di modello certificato:	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
Alimentazione:	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC
Watt:	250 W	450 W	550 W
Pressione massima di funzionamento:	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)
Zona di filtraggio:	0,07 m^2 (0,79 ft^2)	0,1 m^2 (1,07 ft^2)	0,13 m^2 (1,44 ft^2)
Pompa-filtro portata:	7,9 m^3/ora (2100 Galloni/ora)	10,5 m^3/ora (2800 Galloni/ora)	12 m^3/ora (3200 Galloni/ora)
Quantità di filtraggio raccomandata:	N. 20 23 Kg (50 Lbs) sabbia silicea, 16 Kg (35 Lbs) sabbia di vetro, o 650 g (1,43 Lbs) sfere in fibra.	N. 20 35 Kg (77 Lbs) sabbia silicea, 25 Kg (55 Lbs) sabbia di vetro, o 1000 g (2,2 Lbs) sfere in fibra.	N. 20 55 Kg (120 Lbs) sabbia silicea, 38 Kg (85 Lbs) sabbia di vetro, o 1500 g (3,3 Lbs) sfere in fibra.
Mezzo di filtraggio raccomandato (Sabbia non inclusa):	Sabbia di silicio n.20 o di vetro. Dimensioni granuli tra 0,45 e 0,85 mm. Coefficiente di uniformità minore di 1,75.		
Garanzia:	vedi "Garanzia limitata"		

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Utensili richiesti: Un cacciavite
Sistemazione pompa e montaggio:

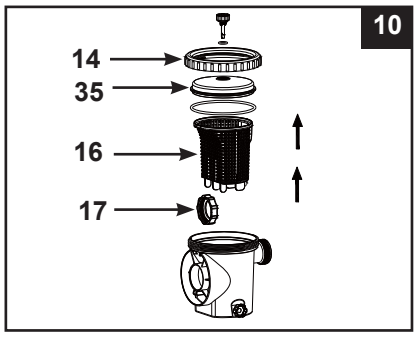
- **Il sistema deve essere installato su una base solida non soggetta a vibrazioni.**
- **Posizionare in un lugo riparato da agenti atmosferici, umidità, allagamenti e temperature sotto lo zero.**
- **Fornire accesso, spazio e illuminazione adeguati per svolgere una manutenzione di routine.**
- **Il motore della pompa richiede una circolazione dell'aria libera che permetta il raffreddamento. Non installare la pompa in una zona umida e non ventilata.**

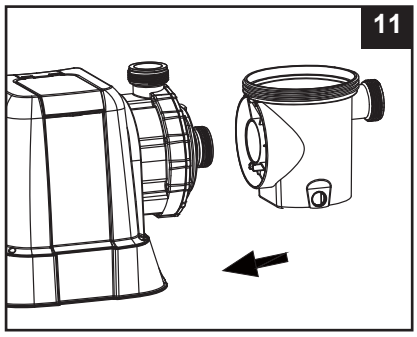
Si raccomanda di far montare il prodotto da 2 o più persone.

Solo per uso domestico.

Impostazioni di montaggio pre-filtraggio motore:

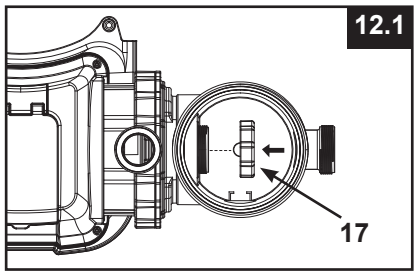
1. Rimuovere attentamente il filtro a sabbia e i suoi accessori dall'imballo e controllare che non vi siano danni visibili.
2. Con un movimento in senso anti-orario svitare il dado del filtro raccoglifoglie **(35)** dalla sede del prefiltro. Estrarre il cestello **(16)** e il dado della sede del filtro **(17) (vedi disegno 10)**.
3. Collegare la sede del prefiltro all'ingresso dell'acqua. Note: Allineare il connettore del pre-filtro con la valvola di ingresso acqua sul motore **(vedi disegno 11)**.

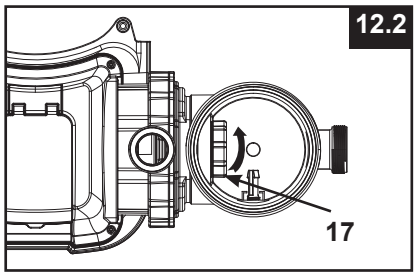




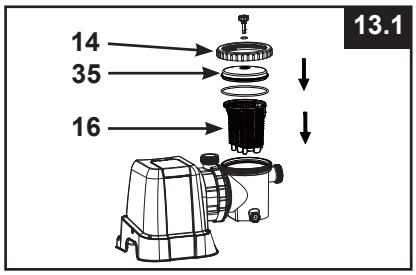
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

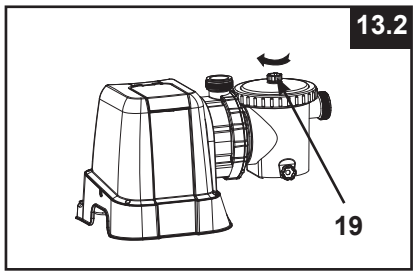
4. Con un movimento in senso orario avvitare il dado della sede del filtro **(17)** sulla valvola di ingresso acqua del motore **(vedi disegni 12.1 & 12.2)**.





5. Riposizionare il cestello **(16)** e il dado del filtro raccoglifoglie **(35)** sulla sede del prefiltro **(vedi disegni 13.1 & 13.2)**.



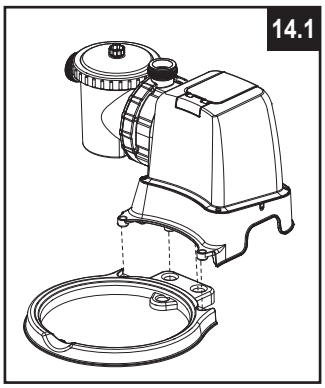


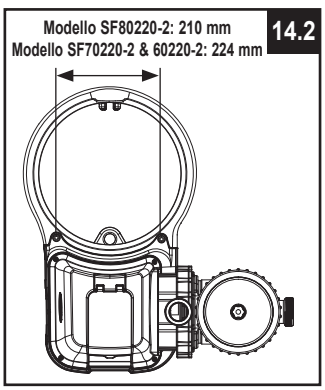
Installazione serbatoio a sabbia:

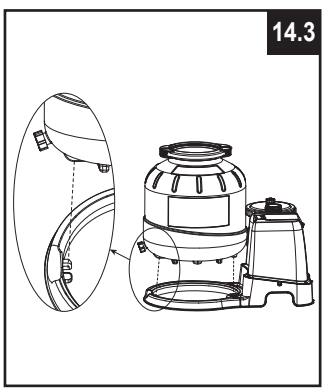
1. Posizionare la base del supporto della tanica nella zona prescelta.
2. Posizionare la tanica sull'apposito supporto **(vedi disegno 14.1)**.
3. Collegare l'unità di assemblaggio di prefiltraggio motore al sostegno del serbatoio **(vedi disegno 14.2)**. Note : Assicurarsi che la connessione del tubo dell'acqua sia rivolto verso la piscina.

IMPORTANTE: In alcuni paesi, specialmente nella comunita' Europea, la pompa filtro necessita di essere fissata al pavimento o ad una base in posizione verticale permanente. Controllate con le autorita' locali se sono in vigore delle norme riguardanti le pompe filtro per piscina. Se queste norme sono in vigore fissare la pompa filtro ad una piattaforma utilizzando i due fori sulla base. vedi disegno 14.3. La pompa filtro puo' essere montata su una base di cemento o su una piattaforma di legno per evitare qualsiasi caduta accidentale.

- **Dimensioni fori di fissaggio 6.4 mm. Distanza 210 mm (per il modello SF80220-2)/ 224 mm (per il modello SF70220-2 & SF60220-2).**
- **Utilizzare due viti e dadi di diametro massimo 6.4 mm.**







ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

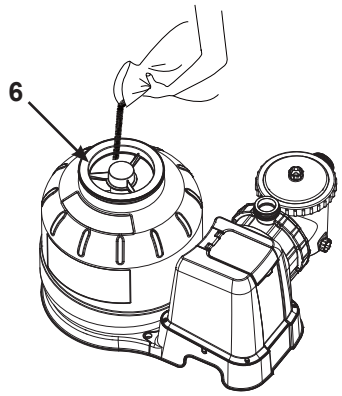
Caricamento sabbia:

IMPORTANTE: Utilizzare sabbia di silicio n.20 o di vetro con dimensioni granuli tra 0.45 e 0.85 mm e coefficiente di uniformità minore di 1,75.
Utilizzare solamente il filtro specificato dalla casa produttrice.

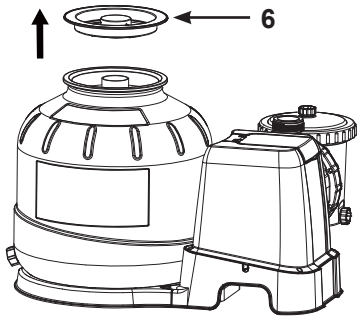
Nota: Prima di riempire la tanica di sabbia, assicurarsi che il tubo centrale sia fissato saldamente al fondo della tanica e sia posizionato verticalmente.

1. Posizionare la griglia direzionale **(6)** sopra il tubo centrale. Versare la sabbia nella tanica in piccole dosi **(vedi disegno 15)**.
2. Riempire la tanica approssimativamente fino a metà, rimuovere la griglia direzionale **(6)** dalla parte superiore **(vedi disegno 16)**.

15

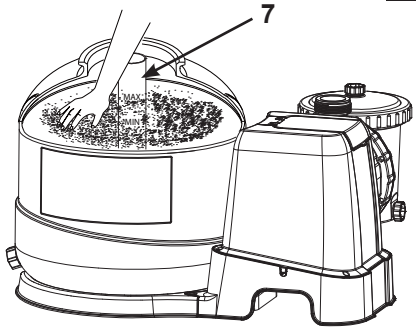


16

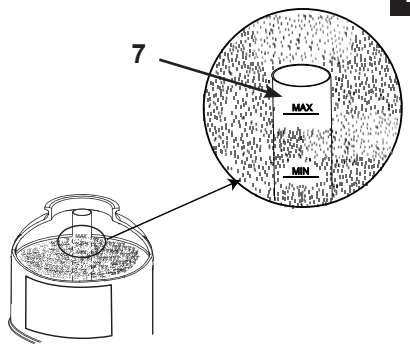


3. Distribuire la sabbia uniformemente all'interno della tanica, poi riempire la tanica di acqua per creare un effetto "cuscinetto" quando viene aggiunta la sabbia rimanente. Questo impedisce al tubo centrale **(7)** di subire eccessivi colpi **(vedi disegno 17)**. Riposizionare la griglia direzionale **(6)** e continuare a versare la sabbia nella tanica.
4. Versare la sabbia tra i livelli "MAX" e "MIN" sull'indicatore sul tubo centrale **(vedi disegno 18)**.

17



18



5. Rimuovere la griglia direzionale **(6) (vedi disegno 16)**. Bilanciare il livello di sabbia a mano **(vedi disegno 17)**.
6. Rimuovere con acqua la sabbia dall'apertura superiore del serbatoio.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

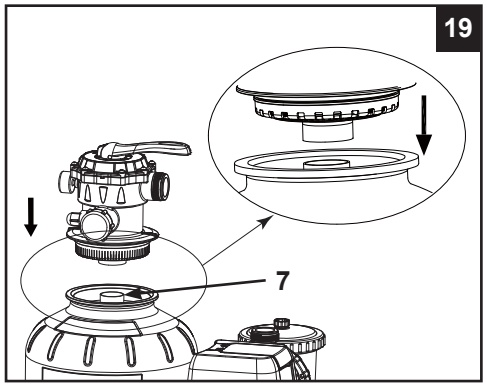
⚠ ATTENZIONE

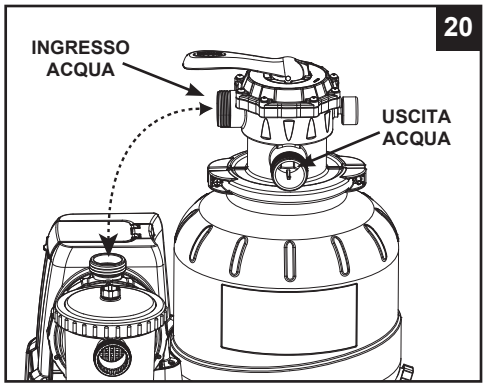
Un montaggio scorretto della valvola del serbatoio e della guarnizione potrà far esplodere la valvola e la guarnizione causando gravi lesioni alla persona, danni alla proprietà e morte.

Installazione valvola a multi-vie a 6 funzioni:

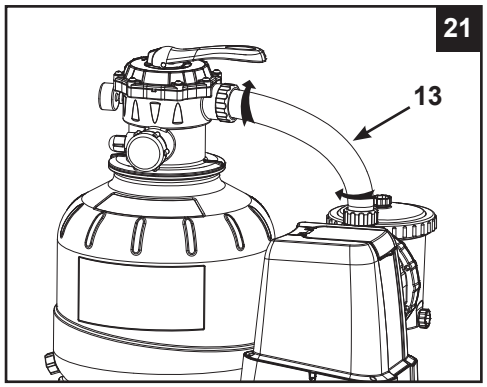
1. Abbassare il coperchio della valvola multi-vie a 6 funzioni sul serbatoio lentamente e assicurarsi che il tubo che sporge sotto la copertura della valvola multi-vie a 6 funzioni sia assicurato correttamente nella parte siuperiore del tubo centrale **(7) (vedi disegno 19)**.

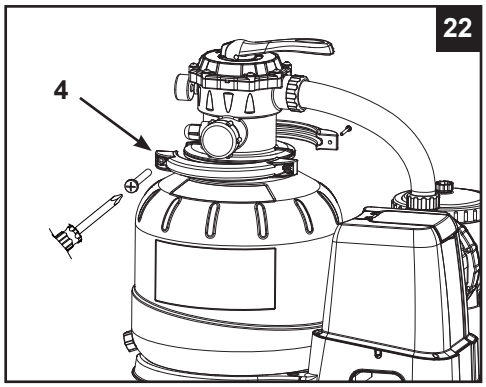
IMPORTANTE: Vi sono tre porte per il collegamento del tubo sulla valvola multi-vie a 6 funzioni, assicurarsi che la connessione in uscita (dal filtro alla piscina) sulla valvola sia rivolta verso la piscina e che la connessione in entrata (dal motore alla valvola) sia allineata con l'uscita del motore (vedi disegno 20).





2. Posizionare un O-ring a forma di L **(11)** sul raccordo di ingresso della valvola a 6 vie e un O-ring a forma di L **(18)** sull'uscita del motore della pompa. Con un movimento in senso orario collegare il tubo di interconnesisone filtro a sabbia **(13)** tra l'uscita del motore della pompa e la connessione di entrata della valvola multi-vie a 6 funzioni **(vedi disegno 21)**.
3. Rimuovere il bullone del morsetto e installare il morsetto attorno alla tanica e al bordo della valvola multivie a 6 posizioni, poi riposizionare il bullone e usare un cacciavite per fissarlo **(vedi disegno 22)**.





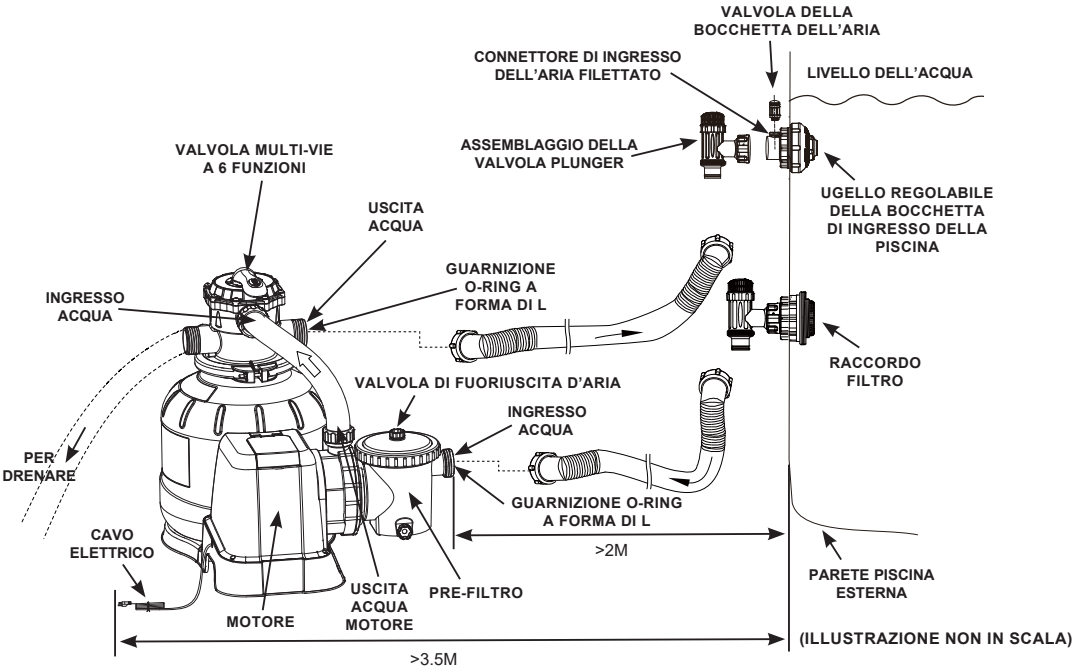
IMPOSTAZIONE COLLEGAMENTO TUBO DELLA POMPA FILTRO A SABBIA

⚠ ATTENZIONE

- **Tenere la pompa ad una distanza di almeno 2 metri dalla piscina.**
- **Tenere la presa di corrente di questo prodotto ad almeno 3,5 metri di distanza dalla piscina.**
- **Posizionare la pompa lontano dalla piscina per evitare che i bambini salgano sopra la pompa per entrare in piscina.**

La valvola multi-vie a 6 funzioni è dotata di tre porte per il collegamento dei tubi.

1. Collegare una estremità del tubo **(12)** all'uscita del prefiltro e l'altra estremità del tubo alla valvola dello stantuffo inferiore con il depuratore. Assicurarsi che i dadi del tubo siano stati correttamente serrati.
2. Collegare il secondo tubo **(12)** tra la bocchetta in uscita della valvola multivie a 6 posizioni e la parte superiore della valvola plunger con la bocchetta in entrata. Assicurarsi che i dadi del tubo siano stati correttamente serrati.
3. La terza porta di collegamento del tubo (uscita drenaggio/scolo) sulla valvola multi-vie a 6 funzioni verrà diretta verso un dispositivo di scolo corretto utilizzando un tubo o una pompa (non forniti). Rimuovere il coperchio dello scolo prima di collegare il tubo di drenaggio/scolo o la pompa.
4. La pompa filtro a sabbia è ora pronta per filtrare la piscina.



Secondo lo Standard Internazionale sui dispositivi elettrici delle piscine e vasche, IEC 60364-7-702, devono essere rispettate le seguenti distanze:

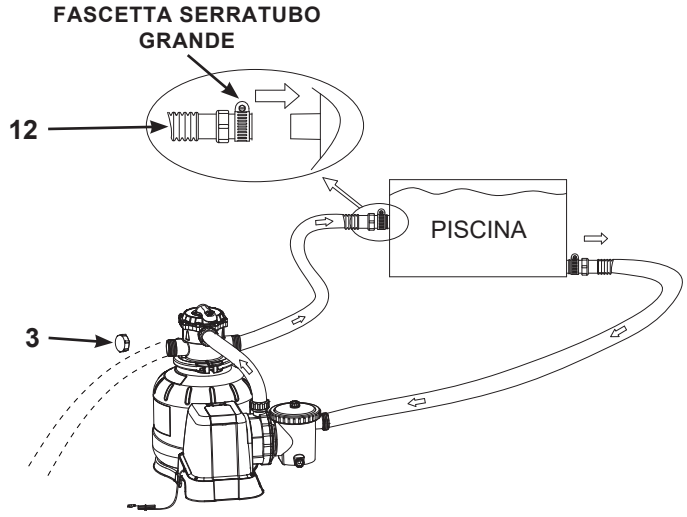
- La pompa filtro deve essere posizionata a più di 2 m di distanza dal bordo della piscina.
- Il filo elettrico che collega la pompa filtro alla presa di corrente a 220-240 volt, deve restare a minimo 3,5 m dal bordo piscina.

Controllare le normative locali per determinare gli standard e i requisiti per "l'installazione dei dispositivi elettrici relativi a piscine e vasche". La seguente tabella è solo indicativa.

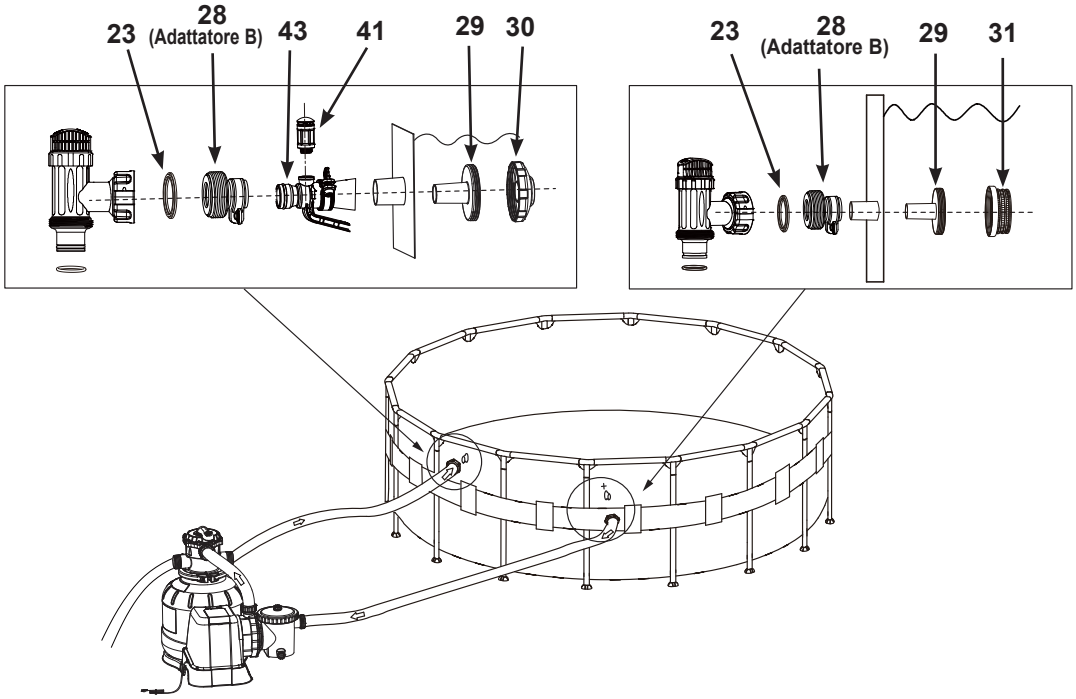
Stato/Regione	Numero standard
Internazionale	IEC 60364-7-702
Francia	NF C 15-100-7-702
Germania	DIN VDE 0100-702
Paesi Bassi	NEN 1010-702

IMPOSTAZIONE COLLEGAMENTO TUBO DELLA POMPA FILTRO A SABBIA (continua)

Per piscine NON-INTEX:
Collegare il tubo **(12)** alla connessione di entrata/uscita con una guarnizione per un tubo grande. Serrare correttamente.



Per piscine INTEX con tubi/raccordo da 32 mm (1-1/4"):
Assicurarsi che la valvola della bocchetta dell'aria **(41)** sia fissata saldamente sull'adattatore di ingresso dell'aria della piscina **(43)** e che sia rivolta verso l'alto.



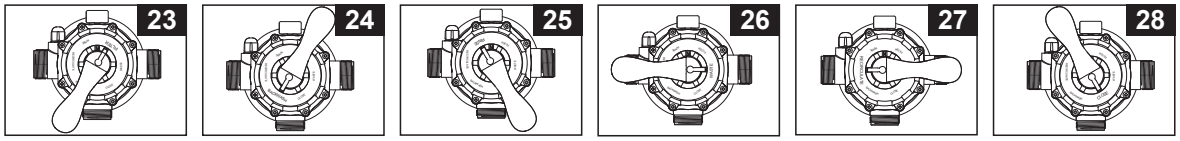
ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

⚠ ATTENZIONE

- **Rischio di scossa elettrica. Collegare questo prodotto solamente ad una presa di messa a terra protetta da un interruttore di circuito salvavita (GFCI) o da un dispositivo a corrente residua (RCD). Nel caso in cui non si riesca a verificare se la presa è protetta da un interruttore di circuito salvavita o da un dispositivo a corrente residua, contattare un elettricista qualificato. Rivolgersi a quest'ultimo anche per l'installazione del GFCI/RCD, un dispositivo che ha una frequenza massima di 30 mA. Non utilizzare alcun dispositivo a corrente residua portatile (PRCD).**
- **Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare di collegare l'unità alla presa di corrente utilizzando prolunghe, contatori, adattatori o convertitori; predisporre un'apposlta presa.**
- **Non tentare di inserire o disinserire la spina di questo prodotto mentre ci si trova in acqua o si hanno le mani bagnate.**
- **Non mettere mai in funzione il prodotto con una pressione di funzionamento superiore a quella indicata sul serbatoio del filtro.**
- **Spegnere sempre la pompa prima di cambiare la posizione della valvola multi-vie a 6 funzioni.**
- **Mettere in funzione questo prodotto senza acqua nel sistema potrà causare un'accumulazione di pressione che potrà risultare in una situazione esplosiva, in gravi lesioni, danni alla proprietà o morte.**
- **Non testare mai la pompa con aria compressa. Non mettere mai in funzione il sistema con una temperatura dell'acqua superiore a 35°C (95°F).**

Posizioni valvola multi-vie a 6 posizioni e funzioni:

Posizione valvola	Funzione	Direzione di scorrimento dell'acqua
FILTRAGGIO (vedi disegno 23)	Filtraggio normale e rimozione regolare dell'acqua dalla piscina	Dalla pompa alla piscina attraverso il filtro
RETROLAVAGGIO (vedi disegno 24)	Inverte il flusso dell'acqua per pulire il dispositivo del filtro	Dalla pompa all'uscita di drenaggio/ scolo attraverso il dispositivo del filtro
RISCIACQUO (vedi disegno 25)	Per la pulizia iniziale della sabbia e il bilanciamento della sabbia dopo il riflusso	Dalla pompa all'uscita di drenaggio/ scolo attraverso il dispositivo del filtro
SCARICO (vedi disegno 26)	Per aspirare direttamente l'acqua o per drenare, abbassare il livello o far scolare l'acqua dalla piscina	Dalla pompa all'uscita di drenaggio/scolo senza utilizzare il dispositivo del filtro
RICIRCOLO (vedi disegno 27)	Per far circolare l'acqua di nuovo nella piscina senza passare attraverso il dispositivo del filtro	Dalla pompa attraverso la valvola alla piscina senza utilizzare il dispositivo del filtro
CHIUSO (vedi disegno 28)	Interrompe il flusso verso il filtro e la piscina **"Non utilizzare queste impostazioni con la pompa in funzione"**	



Descrizione del pannello di controllo:

Acceso / Spento	Bloccaggio / Sbloccaggio	Timer

Lettura LED	Definizioni
00	Modalità di stand-by (avviamento / processo operativo terminato)
01	Tempo minimo di funzionamento (1 ora residua)
02-11	Ore di funzionamento (2 - 11 ore residue)
12	Tempo massimo di funzionamento (12 ore residue)
FP	Timer disattivo (la pompa funziona ininterrottamente)
•	Modalità di risparmio energetico

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO (continua)

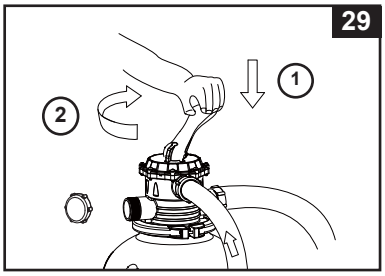
Avviamento iniziale e operazioni:
Prima delle operazioni, assicurarsi che:

- Tutti i tubi siano stati collegati e assicurati correttamente e che la quantità corretta di sabbia sia stata caricata.
- L'intero sistema è collegato a un dispositivo di terra protetto da un interruttore automatico differenziale (GFCI) o da un dispositivo di corrente residua (RCD).

⚠ AVVERTENZE

La valvola di controllo del filtro presenta una posizione chiusa. La pompa non dovrebbe essere mai aperta se la valvola è chiusa. Se la pompa viene messa in funzione con la valvola chiusa, si potrebbe verificare un'esplosione.

1. Girare entrambe le maniglie delle valvole plunger completamente in senso antiorario fino al loro arresto. Questa operazione apre le valvole per permettere all'acqua di scorrere nella pompa filtro a sabbia. Una volta entrata acqua nella pompa filtro, la pressione dell'acqua permetterà all'aria intrappolata di fuoriuscire dalla valvola di rilascio dell'aria **(19)**. Quando tutta l'aria sarà uscita, l'acqua inizierà ad uscire dalle valvole **(19)**. A questo punto occorre chiudere le valvole ruotando delicatamente in senso orario.
   IMPORTANTE: Per prevenire il blocco dell'aria, aprire la valvola in basso dello stantuffo (tubo d'entrata connesso) per primo e poi la valvola in alto dello stantuffo. Aprire la valvola di fuoriuscita dell'aria e aspettare finchè l'acqua comincia ad uscire dalla valvola. A questo punto chiudere le valvole.
2. Assicurarsi che l'uscita di drenaggio/scarico della valvola multi-vie a 6 funzioni non sia coperta e sia diretta verso un corretto scolo.
3. **RETROLAVAGGIO** - Assicurarsi che la pompa sia spenta, premere la valvola multi-vie a 6 funzioni e posizionarla su **"BACKWASH"** (RETROLAVAGGIO) **(vedi disegni 24 & 29)**.
   IMPORTANTE: Per prevenire danni alla valvola multi-vie a 6 posizioni, premere sempre il manico della valvola prima di girarlo. Spegnere sempre la pompa prima di cambiare la posizione della valvola a 6 posizioni.



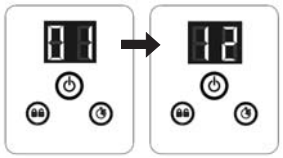
4. Premere ⏻ per accendere il sistema, quindi premere 🕒 per impostare le ore di funzionamento (consultare la sezione "Funzionamento del sistema in modalità TIMER o manuale" per i dettagli). L'acqua circolerà all'indietro attraverso il dispositivo a sabbia fino all'uscita di scolo/drenaggio. Far rifluire l'acqua fino a che non si rilevi un flusso d'acqua pulito nell'uscita di drenaggio/scolo o attraverso la finestra di scolo.
   NOTE: se sul display lampeggia "00", il dispositivo è in modalità di standby e la pompa non è attiva. Il riflusso del filtro è ideale per rimuovere impurità o particelle di sabbia nel dispositivo a sabbia.
5. Spegnere la pompa, cambiare la valvola multi-vie a 6 funzioni spostandola sulla posizione "RINSE" (RISCIACQUO) **(vedi disegno 25)**.
6. Avviare la pompa e lasciarla in funzione per un minuto per equilibrare la sabbia dopo le operazioni di riflusso d'acqua del filtro.
7. Spegnere la pompa, cambiare la valvola multi-vie a 6 funzioni fino alla posizione "FILTER" (FILTRAGGIO) **(vedi disegno 23)**.
8. Accendere la pompa. Il sistema è ora in funzione nella normale modalità di filtraggio. Lasciare la pompa in funzione fino a che non si raggiunga una pulizia ottimale dell'acqua, ma non lasciarla attiva per più di 12 ore al giorno. Per l'attivazione iniziale, si raccomanda di impostare un maggior numero di ore di funzionamento, o di lasciare la pompa in funzione ininterrottamente senza timer.
9. Una volta pulito il dispositivo del filtro, registrare la pressione iniziale segnata dall'indicatore.
   NOTE: Durante l'installazione iniziale del sistema, potrà essere necessario far rifluire l'acqua frequentemente a causa di inusuali e persistenti tracce di sporco presenti nell'acqua e nella sabbia. Dopo tali operazioni, mentre il filtro rimuove lo sporco e le impurità dall'acqua della piscina, lo sporco accumulato nel dispositivo a sabbia farà innalzare la pressione e diminuire il flusso. Se non è stato collegato alcun dispositivo per rimuovere l'acqua dal sistema, e l'indicatore di pressione si trova nella zona gialla, è il momento di far rifluire acqua nel dispositivo a sabbia, vedere il paragrafo "BACKWASH" (RETROLAVAGGIO) nel capitolo "Installazione e funzionamento". Il dispositivo (dispositivo auto-pulente per piscine Intex) collegato al sistema potrà causare una diminuzione del flusso e un innalzamento della pressione, Rimuovere qualsiasi dispositivo per l'aspirazione dell'acqua e controllare che l'indicatore della pressione sia sceso dalla zona gialla a quella verde.
10. Monitorare la lettura del manometro, e controllare che le bocchette di ingresso e di uscita non siano ostruite una volta alla settimana. Se il manometro indica il colore giallo bisognerà procedere al lavaggio del sistema filtrante.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO (continua)



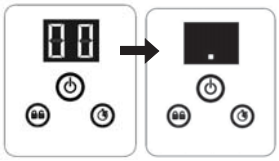
Mettere in funzione il sistema in modalità "TIMER" o manualmente:
Per mettere in funzione la pompa filtro a sabbia in modalità "FILTRO" all'interno del controllo "TIMER":

1. **Attivazione dell'unità:**
   Premere il pulsante ⏻. Sul display lampeggia il codice "00", a indicare che l'unità è pronta per essere programmata.
2. **Impostazione delle ore di funzionamento:**
   Quando lampeggia il codice "00", premere il tasto ⏱ per impostare le ore di funzionamento desiderato. Vedere la tabella relativa al "Tempo di funzionamento" per la programmazione delle ore di funzionamento a seconda delle dimensioni della piscina. Premendo il tasto ⏱, si aumenterà il tempo da 01 a12 ore massimo. Nel caso in cui siano state selezionate molte ore, tenere premuto il tasto ⏱ per ripetere il ciclo. Il timer integrato attiverà la pompa di filtraggio ogni giorno allo stesso orario e per il numero di ore impostato.



(da 1 a 12 ore max. per ciclo)

3. **Ribloccare i comandi del tastierino:**
   Quando compare l'ora desiderata, premere il tasto 🔒 finché non si sente un "beep". Bloccando i pulsanti di comando in questa impostazione si eviterà una modifica non autorizzata del ciclo operativo.
   NOTA: Se i pulsanti non vengono bloccati manualmente con l'apposito pulsante, il sistema li bloccherà automaticamente e si avvierà dopo 10 secondi.
   La pompa filtrerà l'acqua e si arresterà al termine delle ore di funzionamento.
4. **Regolare di nuovo il tempo di funzionamento se necessario:**
   Le ore di funzionamento possono essere re-impostate, se necessario. Premete il tasto 🔒 finché non si sente un "beep" per sbloccare la tastiera. A questo punto l'ora corrente programmata lampeggerà. Ripetere i passaggi 2 e 3.
5. **Modalità stand by/risparmio energia:**



- Al termine del ciclo, sul display apparirà "00". Ora il sistema è in modalità di standby. Dopo cinque minuti il sistema entrerà in modalità di risparmio energetico e sul display apparirà ".". Il sistema si riattiverà automaticamente dopo 24 ore.
- Quando il sistema è in modalità di risparmio energetico, premere qualsiasi pulsante e sul display apparirà brevemente l'orario programmato, quindi "00".

Visualizzazione delle ore impostate con il timer:
Quando la pompa è in funzione, premere il pulsante 🔒 ; le ore impostate lampeggeranno sul display per 10 secondi, quindi riappariranno le ore di funzionamento rimanenti.

Per mettere in funzione la pompa filtro a sabbia manualmente (senza la modalità "TIMER"):



1. Per mettere in funzione la pompa senza timer, premere il pulsante ⏻ per attivare la pompa, quindi premere il pulsante ⏱ finché sul display non appare "FP", a indicare che il timer è disattivo e che la pompa funzionerà ininterrottamente.
2. Per arrestare la pompa, premere nuovamente il pulsante ⏻.

PISCINE INTEX TABELLA TEMPO DI FUNZIONAMENTO (SENZA SISTEMA SALTWATER INTEX)

Questa tabella mostra il tempo di funzionamento necessario per l'utilizzo medio della pompa filtro a sabbia con le piscine di cui sopra.
Se il sistema è collegato a un'unità "Sistema Saltwater Intex", il tempo di funzionamento della pompa filtro sarà più lungo di quello richiesto per un'unità Sistema Saltwater Intex.

Dimensione piscina		Capacità d' acqua (calcolata al 90% per piscine Frame e all'80% per piscine Ovali e Easy Set)		Tempo di funzionamento pompa filtro a sabbia (per un ciclo)/(ore)		
		(Galloni)	(Litri)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
PISCINE INTEX FUORI TERRA (AGP)						
PISCINE EASY SET®	**457cmx84cm (15'x33")**	2587	9792	2	-	-
	457cmx91cm (15'x36")	2822	10681	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3284	12430	2	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	3736	14141	3	-	-
	488cmx107cm (16'x42")	3754	14209	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	4273	16173	3	-	-
	488cmx132cm (16'x52")	4614	17464	3	-	-
	549cmx107cm (18'x42")	4786	18115	3	3	2
	549cmx122cm (18'x48")	5455	20647	4	3	3
PISCINE FRAME ROTONDE	**457cmx91cm (15'x36")**	3282	12422	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3861	14614	3	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	4440	16805	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	640cmx132cm (21'x52")	9533	36082	6	5	4
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
PISCINA ULTRA FRAME	**488cmx122cm (16'x48")**	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	549cmx132cm (18'x52")	6981	26423	5	4	3
	610cmx122cm (20'x48")	7947	30079	5	4	4
	671cmx132cm (22'x52")	10472	39637	7	5	5
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
	792cmx132cm (26'x52")	14667	55515	10	7	7
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	**478cmx124cm (15'8"x49")**	4440	16805	3	-	-
	508cmx124cm (16'8"x49")	5061	19156	4	3	3
	569cmx135cm (18'8"x53")	6981	26423	5	4	3
PISCINE OVALI	**305cmx549cmx107cm (10'x18'x42")**	2885	10920	2	-	-
	366cmx610cmx122cm (12'x20'x48")	4393	16628	3	2	2
PISCINE RECTANGULAR ULTRA FRAME	**274cmx457cmx122cm (9'x15'x48")**	3484	13187	3	2	2
	274cmx549cmx132cm (9'x18'x52")	4545	17203	3	3	2
	305cmx610cmx132cm (10'x20'x52")	5835	22085	4	3	3
	366cmx732cmx132cm (12'x24'x52")	8403	31805	6	4	4
	488cmx975cmx132cm (16'x32'x52")	14364	54368	9	7	6

NOTA: Il timer delle ore aggiunge 10 minuti all'impostazione reale.

PISCINE NON INTEX TABELLA TEMPO DI FUNZIONAMENTO

Questa tabella mostra il tempo di funzionamento necessario per l'utilizzo medio della pompa filtro a sabbia con le piscine di cui sopra.

Capacità in acqua		Tempo di funzionamento pompa filtro a sabbia (per un ciclo)/(ore)		
(Galloni)	(Litri)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
3000	11355	2	-	-
4000	15140	3	2	2
4440	16805	3	3	2
5000	18925	4	3	3
6000	22710	4	3	3
7000	26495	5	4	3
8000	30280	5	4	4
9000	34065	6	5	4
10000	37850	7	5	5
11000	41635	7	6	5
12000	45420	8	6	5
13000	49205	9	7	6
14000	52990	9	7	6
15000	56775	10	7	7
16000	60560	10	8	7
17000	64345	11	8	7
18000	68130	12	9	8
19000	71915	12	9	8
20000	75700	-	10	9
21000	79485	-	10	9
22000	83270	-	11	9
23000	87055	-	11	10
24000	90840	-	12	10
25000	94625	-	12	11
26000	98410	-	12	11

PULIZIA DEL MOTORE PRE-FILTRAGGIO E MANUTENZIONE

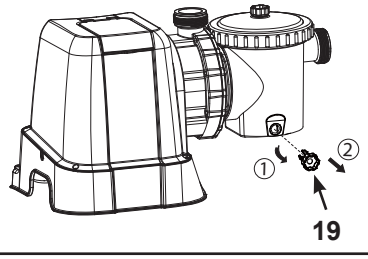
E' importante sostituire velocemente la parte danneggiata o l'insieme delle parti rotte. Utilizzare solamente i ricambi consigliati dalla casa produttrice.

1. Togliere il cavo elettrico dalla spina.

2. Girare entrambe le maniglie delle valvole plunger completamente in senso orario fino al loro arresto. Questo permetterà di chiudere la valvola e impedirà all'acqua di fluire fuori dalla piscina.

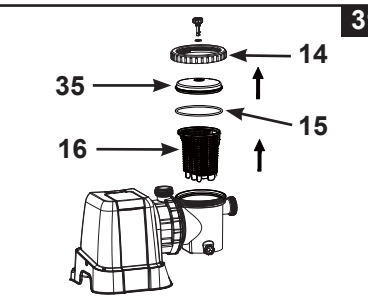
3. Rilasciare prima la pressione aprendo la valvola di rilascio del sedimento **(19)** situata sulla parte inferiore della sede di pre-filtraggio **(vedi disegno 30)**.

30



4. Con un movimento in senso anti-orario svitare il dado del filtro raccoglifoglie **(35)** e quindi rimuovere il cestello **(16)** e la guarnizione o-ring del bloccafoglie **(15)** dalla sede del pre-filtro **(vedi disegno 31)**.

31



5. Svuotare e scaricare il cestello utilizzando una pompa da giardino, si potrà utilizzare una spazzola di plastica per rimuovere i depositi dal cestello. Non utilizzare una spazzola con punte metalliche.
6. Pulire e risciacquare l'interno della sede del pre-filtro e la guarnizione o-ring del bloccafoglie con una pompa da giardino.
7. Reinstallare la guarnizione bloccafoglie, il cestello e il coperchio del bloccafoglie dalla sede del pre-filtro.
8. Richiudere la valvola di rilascio del sedimento **(19)**.

Il filtro e la cartuccia devono essere controllati regolarmente, onde evitare che si depositino dei detriti, compromettendo così la capacità di filtrazione. Lo smaltimento della pompa filtro deve essere effettuato in conformità con le normative locali.

CURA DELLA PISCINA E PRODOTTI CHIMICI

- Tutte le piscine richiedono manutenzione per mantenere l'acqua pulita ed igienizzata. Con un adeguato utilizzo della pompa filtro e dei prodotti chimici e la pompa filtro si potrà raggiungere questo obiettivo. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per ricevere istruzioni riguardo un uso appropriato del cloro, degli anti alghe e degli altri agenti chimici richiesti per mantenere l'acqua pulita.
- Tenere i prodotti chimici lontano dalla portata dei bambini.
- Non immettere i prodotti chimici nella piscina mentre è utilizzata. Si potrebbero verificare irritazioni alla pelle e agli occhi.
- Il controllo giornaliero del pH e il trattamento dell'acqua con gli adeguati prodotti chimici è molto importante. Cloro, anti-alghe e livello di pH devono essere tenuti sotto controllo sia quando si riempie per la prima volta la piscina, sia durante il periodo in cui la si utilizza. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per istruzioni a riguardo.
- Il primo riempimento della stagione potrebbe implicare dell'acqua troppo salmastra e si potrebbe rendere necessario un trattamento con più additivi e un maggiore tempo di filtrazione. Non nuotare nella piscina prima che il livello di pH sia bilanciato. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per istruzioni a riguardo.
- L'acqua con aggiunta di cloro può danneggiare il prato, il giardino o gli arbusti, dato che i bambini giocando nella piscina possono spruzzare l'acqua al di fuori. La zona di prato nelle immediate vicinanze della piscina sarà gravemente danneggiata. Fare attenzione dal momento che alcuni tipi di erbacce possono crescere all'interno del rivestimento.
- Il tempo di funzionamento della pompa dipende dalle dimensioni della piscina, dal tempo e dall'utilizzo stesso della piscina. Provare a far funzionare la pompa per periodi di tempo diversi per raggiungere il giusto livello di trasparenza dell'acqua.
- La normativa europea EN16713-3 fa riferimento alla qualità dell'acqua e specifica le informazioni sulla manutenzione/trattamento della stessa. Per maggiori dettagli sulla normativa si prega di far riferimento al sito www.intexcorp.com/support.

⚠ AVVERTENZE

Le soluzioni concentrate di cloro possono danneggiare il telo e la struttura della piscina. Seguire sempre le istruzioni del fabbricante del prodotto chimico, le precauzioni sanitarie e i consigli sui rischi connessi.

RIMESSAGGIO A LUNGO TERMINE E RIPONIMENTO PER LA STAGIONE INVERNALE

⚠ AVVERTENZE

Lasciare che dell'acqua si raffreddi e congeli danneggerà il filtro a sabbia e renderà nulla la garanzia.

1. Prima di svuotare la piscina per spostarla o per riporla per un lungo periodo, assicurarsi che l'acqua che fuoriesce sia indirizzata verso un terreno atto ad assorbirla o verso un tombino. Controllare le leggi locali riguardo allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Disattivare l'unità, disinserire il cavo d'alimentazione dalla presa elettrica.
3. Quando la piscina è vuota, scollegare tutti i tubi dalla pompa e dalle valvole dello stantuffo e rimuovere le valvole dei filtri/dello stantuffo dalle pareti della piscina.
4. Svitare in senso anti-orario il tappo della valvola di drenaggio **(9)** dalla valvola per svuotare completamente il serbatoio. La valvola di drenaggio si trova nella parte inferiore del serbatoio del filtro.
5. Smontare il motore della pompa dalla base del serbatoio.
6. Lasciare i pezzi della pompa filtro a sabbia e i tubi all'aria aperta per farli asciugare completamente.
7. Ricoprire gli anelli e le ghiere con lubrificatore prima di riporre la piscina per un lungo periodo:
   - Guarnizione o-ring a forma di L **(11 & 18)**.
   - Anello ferma manicotto **(22)**.
   - Filettatura inserimento guarnizione **(23)**.
   - Guarnizione filtro **(25)**.
8. Schiacciare verso il basso il manico della pompa a sabbia e girarlo fino a quando il puntatore è posizionato su "N". Ciò permetterà all'acqua di scolare dalla valvola. Lasciare la valvola m,ulti-vie a 6 funzioni inattiva in questa posizione.
9. Si consiglia di riporre tutti i pezzi asciutti e il motore della pompa nell'involucro originale per procedere al rimessaggio. Per evitare problemi di condensa o corrosione, non coprire nè avvolgere il motore della pompa in buste di plastica.
10. Riporre il motore della pompa e i suoi accessori in un luogo asciutto. La temperatura di rimessaggio dovrà essere controllata, possibilmente settata tra i 0 gradi Celsius (32 Fahrenheit) e i 40 gradi Celsius (104 Fahrenheit).
11. Coprire il serbatoio con un foglio di plastica o un telo, per proteggerlo dalle intemperie.

GUIDA RICERCA GUASTI

GUASTO	VERIFICHE	POSSIBILI SOLUZIONI
IL MOTORE DEL FILTRO NON PARTE	• La spina non é stata Inserlta. • l'interruttore salvavita/dispositivo di corrente residua é scattato. • Fare controllare il voltaggio.	• Il cavo deve essere collegato a una presa a 3 fili protetta da un interruttore automatico differenziale di Classe A o un dispositivo di corrente residua (RCD). • Riattivare l'interruttore. Se questo scatta ripetutamente può esserci un guasto all' impianto elettrico. Disinserire l'interruttore e rivolgersi ad un elettricista per sistem are il guasto. • Lasciare che il motore si raffreddi e riattivarlo di nuovo.
LA POMPA FILTRO NON PULISCE LA PISCINA	• Il livello di cloro e di pH non sono corretti. • Niente dispositivo di filtraggio nel serbatoio. • Posizione errata della valvola multi-vie a 6 funzioni. • La piscina é troppo sporca. • La rete del filtro impedisce il flusso dell'acqua.	• Regolare il livello di cloro e di pH. Contattare il rivendltore locale. • Caricare con filtro a sabbia, vedere "istruzioni per caricare la sabbia". • Impostare la valvola sulla posizione "FILTER" ("FILTRO"). • Tenere in funzione il filtro per intervalli di tempo plù lunghi. • Pulire la rete del filtro all'imboccatura della piscina.
L'ACQUA NON VIENE POMPATA CORRETTAMENTE O IL FLUSSO È LENTO	• Imboccatura/scarico ostruiti. • Fuoriuscita di aria nel cilindro di aspirazione. • La piscina é troppo sporca. • Dispositivo per la sabbia sporco. • Bocchetta e connettore della griglia filtro invertiti. • Sporco sulle superfici per il filtraggio della sabbia. • Dispositivo per la rimozione dell'acqua dalla piscina collegato al sistema. • Connettore di ingresso dell'aria filettato collegato al foro scorretto sul rivestimento.	• Cercare eventuali occlusioni nel tubo di aspirazione o di scarico nella parete interna della piscina. • Stringere le testine del tubo, controllare che il tubo non sia danneggiato, controllare il livello dell'acqua. • Pulire il cestello di pre-filtraggio più spesso. • Filtro riflusso. • Installare la bocchetta nella posizione superiore, dove c'è l'entrata dell'acqua nella piscina, e la griglia nella posizione inferiore, dove c'è l'uscita del l'acqua. • Rimuovere 1" di sabbia se necessario. • Rimuovere qualsiasi dispositivo per pulire la piscina collegato all'elettricità. • Accertarsi che il connettore di ingresso dell'aria filettato della piscina sia collegato al foro di ingresso della piscina superiore.
LA POMPA NON FUNZIONA	• Il livello dell'acqua e' basso. • La rete del filtro e' ostruita. • Fuoriuscita d'aria nel tubo di aspirazione. • Motore in avaria o ventola inceppata.	• Riempire la piscina sino al livello consigliato. • Pulire la rete del filtro all'imboccatura della piscina. • Stringere le testine del tubo, controllare eventuali danni al tubo. • Contattare il centro servizi Intex.
VALVOLA MULTI-VIE A 6 FUNZIONI/IL COPERCHIO PERDE	• Guarnizione o-ring serbatoio sabbia mancante. • Guarnizione o-ring sporca. • Morsetto flangia non serrato. • Danni alla valvola multi-vie a 6 funzioni.	• Rimuovere il coperchio della valvola multi-vie a 6 funzioni assicurarsi che la guarnizione o-ring sia al suo posto. • Pulire la guarnizione o-ring del serbatoio sabbia con una pompa da giardino. • Serrare fermamente. • Contattare il centro servizi Intex.
PERDITA D'ARIA NEL TUBO DI ASPIRAZIONE	• Dado della pompa non serrato correttamente. • Guarnizione o-ring tubo di connessione/ guarnizione o-ring a L mancante.	• Stringere/reinstallare la testina del tubo. • Assicurarsi che la guarnizione o-ring/la guarnizione o-ring a L sia al suo posto e non sia danneggiata.
IL TIMER NON È ACCURATE O IL TIMER NON PUÒ ESSERE REGOLATO	• Timer interno difettoso.	• Spegnere la pompa e attendere 5 minuti prima di riavviare tutto. • Reimpostare il timer. • Contattare il centro servizi Intex.
LA VALVOLA DELLA PRESSIONE NON FUNZIONA	• Ingresso indicatore pressione sporco. • Indicatore pressione danneggiato.	• Rimuovere eventuali ostruzioni dall'ingresso svitando la valvola multi-vie a 6 funzioni. • Contattare il centro servizi Intex.
LA SABBIA RIFLUISCE NELLA PISCINA	• Sabbia di dimensioni troppo piccole. • Letto di sabbia calcificato.	• Utilizzare solo sabbia di silice N. 20 con particelle di dimensioni da 0.45 a 0.85 mm (0.018 a 0.033 pollici) e un coefficiente di uniformità inferiore a 1.75. • Cambiare la sabbia.
PERDITE DAL CONNETTORE DI INGRESSO DELL'ARIA FILETTATO/VALVOLA DELLA BOCCHETTA DELL'ARIA	• Valvola a stantuffo installata scorrettamente. • La valvola della bocchetta dell'aria non è serrata e non è rivolta verso l'alto. • Guarnizione interna della valvola della bocchetta dell'aria ostruita. • Guarnizione interna della valvola della bocchetta dell'aria sporca. • Valvola della bocchetta dell'aria rotta.	• Serrare o reinstallare la valvola a stantuffo. • Serrare la valvola della bocchetta dell'aria e assicurarsi che sia rivolta verso l'alto. • Accendere la pompa e mantenerla in funzione per qualche secondo, quindi spegnerla. Ripetere 3 volte. • Rimuovere la valvola della bocchetta dell'aria, rimuovere la sporcizia con un getto d'acqua e riposizionarla. • Sostituire la valvola della bocchetta dell'aria con una nuova.
PICCOLE PERDITE DALLA VALVOLA DELLA BOCCHETTA DELL'ARIA QUANDO LA POMPA È IN FUNZIONE	• Accessori fissati alle condutture di circolazione dell'acqua.	• Rimuovere tutti gli accessori (pannelli solari, pulitori automatici, luci LED) dalle condutture di circolazione dell'acqua e posizionare il tappo della valvola della bocchetta dell'aria **(44)** sulla valvola della bocchetta dell'aria **(41)**. Non coprire la valvola della bocchetta dell'aria **(41)** con il tappo **(44)** in condizioni normali o quando la pompa è in funzione.

PROBLEMI COMUNI

PROBLEMA	DESCRIZIONE	CAUSA	RIMEDIO
ALGHE	• Acqua verdastra • Macchie nere e/o verdi sul liner. • Liner scivoloso e/o maleodorante.	• Scorretta quantità di cloro e livello del pH.	• Aggiunta di cloro con trattamento d'urto e mantenimento del corretto livello del pH. • Fondo aspirato. • Mantenere un livello di cloro adeguato.
ACQUA COLORATA	• L'acqua diventa blu, scura o nera quando trattata per la prima volta con il cloro.	• Rame, Ferro, Magnesio si sono ossidati in acqua per l'aggiunta di cloro comune.	• Regolare il pH al livello consigliato. • Far funzionare il filtro finchè l'acqua risulta limpida.
SOSTANZE SOSPESE NELL'ACQUA	• L'acqua ha un aspettotorbido o lattiginoso.	• "L'acqua pesante" è causata dal valore del pH troppo alto. • La quantità di cloro é bassa. • Presenza di sostanze estranee nell'acqua.	• Correct the pH level. Check with your pool dealer for advice. • Controllare che il livello del cloro sia adeguato.
IL LIVELLO DELL'ACQUA E' COSTANTEMEN TE BASSO	• Il llvello dell'acqua é più basso rispetto alla sera precedente.	• Tagli o strappi nel rivestimento o nella pompa. • Le valvole di scolo non sono state fissate correttamente.	• Riparare con l'apposito kit. • Stringere manualmente tutti i tappi.
DEPOSITO SUL FONDO	• Sporcizia o sabbia sul fondo.	• Uso frequente, entrare/ uscire spesso dall'acqua.	• Usare l'aspiratore per pulire il fondo.
DETRITI IN SUPERFICIE	• Foglie, insetti....	• Piscina troppo vicina agli alberi.	• Utilizzare lo skimmer.

IMPORTANTE

Nel caso in cui continuino a sussistere dei problemi, contattare il Servizio Assistenza. Vedere la pagina "Centri Assistenza Autorizzati".

LINEE GUIDA GENERALI PER LA SICUREZZA IN ACQUA

Lo svago in acqua è sia divertente sia terapeutico. In ogni caso può causare danni seri e addirittura la morte. Per ridurre il rischio di danni leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sul prodotto e sulla confezione ed inserite nella confezione stessa. Ricordare che comunque le avvertenze del prodotto, le istruzioni e le linee guida per la sicurezza trattano alcuni rischi comuni legati allo svago in acqua ma non riportano ogni possibile caso di rischio o pericolo.

Per un'ulteriore sicurezza prendere visione con le seguenti linee guida emanate e riconosciute dall'Organizzazione nazionale della sicurezza:

- Richiedere una costante sorveglianza. Si consiglia di nominare un adulto competente in qualità di "bagnino" soprattutto in presenza di bambini dentro o intorno alla piscina.
- Imparare a nuotare;
- Dedicare del tempo per imparare le norme per il primo soccorso.
- Informare le persone addette al controllo della piscina sui possibili danni che pos sono verificarsi durante l'uso della piscina e sull'utilizzo dei dispositivi di protezione come porte chiuse a chiave, barriere o altro.
- Informare tutti gli utenti, compresi i bambini, sulle azioni da adottare in caso di emergenza.
- Usare sempre il buonsenso quando ci si diverte in acqua.
- Sorvegliare, sorvegliare, sorvegliare.

GARANZIA LIMITATA

La vostra Pompa filtro a sabbia e' stata costruita usando materiali e fattura della piu' alta qualita'. Tutti i prodotti Intex sono stati ispezionati e trovati privi di difetti prima dell'uscita dalla fabbrica. La garanzia si applica solo sulla Pompa a Sabbia e sugli accessori elencati sotto.

Questa garanzia si aggiunge a, e non è in sostituzione di, vostri diritti di legge. Qualora questa garanzia non rispetti i vostri diritti di legge, questi ultimi hanno la priorità. Ad esempio, le leggi a tutela dei consumatori all'interno dell'Unione Europea, prevedono dei diritti di legge aggiuntivi alla copertura prevista da questa garanzia. Per conoscere i diritti garantiti dalla UE, visitate il sito: http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Le condizioni di questa garanzia sono da considerarsi valide soltanto per l'acquirente originale e non e' trasferibile. La garanzia è valida per il periodo riportato sotto a partire dalla data d'acquisto. Conservate la ricevuta con il manuale e la garanzia altrimenti, in caso di eclami, quest'ultima verra' ritenuta invalida.

Garanzia della Pompa a Sabbia: 2 Anni
Garanzia relativa a: Tubi, Valvole Plunger e attacchi – 180 giorni

Se viene riscontrato un difetto di produzione durante il periodo di garanzia, prego contattare il Centro Assistenza appropriato tra quelli elencati nella pagina "Centri Assistenza Autorizzati". Se il prodotto e' restituito, come suggerito dal Centro di Servizio Intex, esso verra' controllato e ispezionato per determinare la veridicita' del reclamo. Se il prodotto è coperto dalle disposizioni della garanzia, il prodotto verrà riparato o sostituito, con lo stesso prodotto o un altro di valore simile (a scelta di Intex), senza nessun costo aggiuntivo per il cliente finale.

Oltre a questa garanzia e ad eventuali altri diritti garantiti dal rispettivo paese di appartenenza, non sono previste ulteriori garanzie. Anche se previsto dal paese di appartenenza, in nessun caso Intex sarà responsabile nei confronti dell'utente o di terzi per danni diretti o indiretti derivanti dall'uso del Pompa a Sabbia, o per azioni da parte di Intex, suoi agenti e suoi dipendenti (compresa la fabbricazione del prodotto). Alcuni paesi o giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non applicarsi a voi.

La presente garanzia non trova applicazione qualora:

- Se Pompa a Sabbia è soggetto a negligenza, utilizzo o applicazioni non idonee, incidenti, per operazioni improprie, voltaggio non idoneo o diverso da quello indicato nelle istruzioni, manutenzione o conservazione non corretta;
- Se Pompa a Sabbia è soggetto a danneggiamento a causa di circostanze non controllabili da Intex, incluse ma non limitate a, normale usura e danni causati da esposizione al fuoco, inondazioni, gelo, pioggia o altri eventi atmosferici;
- Per parti e componenti non vendute da Intex; e/o
- Per modifiche non autorizzate, riparazioni o smontaggio al Pompa a Sabbia da soggetti diversi del personale del centro assistenza Intex.

I costi sostenuti per la perdita d'acqua della piscina, additivi chimici o danni idrici non vengono coperti dalla garanzia. Danni a persona o a cosa non vengono coperti da questa garanzia.

Leggete attentamente il manuale d'istruzioni e seguite tutte le indicazioni riguardo le corrette operazioni di manutenzione della Pompa a Sabbia. Ricordate di esaminare l'equipaggiamento prima di utilizzarlo. La presente garanzia potrebbe essere ritenuta invalida in caso di mancato rispetto delle istruzioni.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de handleiding zorgvuldig voordat u het product gebruikt. Volg alle instructies nauwkeurig op. Bewaar de instructies.

SX2100

Krystal Clear™ Zandfilterpomp
Gecertificeerd Modelnummer SF80220-2 220-240 V~, 50 Hz, 250 W, Hmax 5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX2800

Krystal Clear™ Zandfilterpomp
Gecertificeerd Modelnummer SF70220-2 220-240 V~, 50 Hz, 450 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX3200

Krystal Clear™ Zandfilterpomp
Gecertificeerd Modelnummer SF60220-2 220-240 V~, 50 Hz, 550 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4
Maximale watertemperatuur 35°C



Enkel voor illustratieve doeleinden.

Probeer ook eens onze andere Intex producten, zoals: zwembad accessoires, opblaasbare zwembaden, speelgoed voor binnenshuis, luchtbedden en boten. Te verkrijgen bij de betere speelgoed- en zwembadwinkels. Of kijk eens op onze website.
Door ons streven naar continue productverbeteringen heeft Intex het recht productspecificaties en ontwerpen zonder kennisgeving te wijzigen, wat zou kunnen resulteren in wijzigingen in de handleiding.

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

INHOUD

Veiligheidsvoorschriften..... **3**

Onderdelen lijst..... **4-5**

Montage instructies..... **6-13**

Product specificatie..... **8**

In gebruik nemen..... **14-16**

Intex baden draaiuren tabel..... **17**

Niet Intex baden draaiuren tabel..... **18**

Onderhoud..... **19**

Winterstalling..... **20**

Problemen en oplossingen..... **21**

Veel voorkomende water problemen..... **22**

Algemene veiligheidregels..... **22**

Verklaring van beperkte garantie..... **23**

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de instructies zorgvuldig. Volg ze nauwkeurig op bij de installatie en in gebruikname van uw product.

LEES AL DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN VOLG ZE OP

⚠ WAARSCHUWING

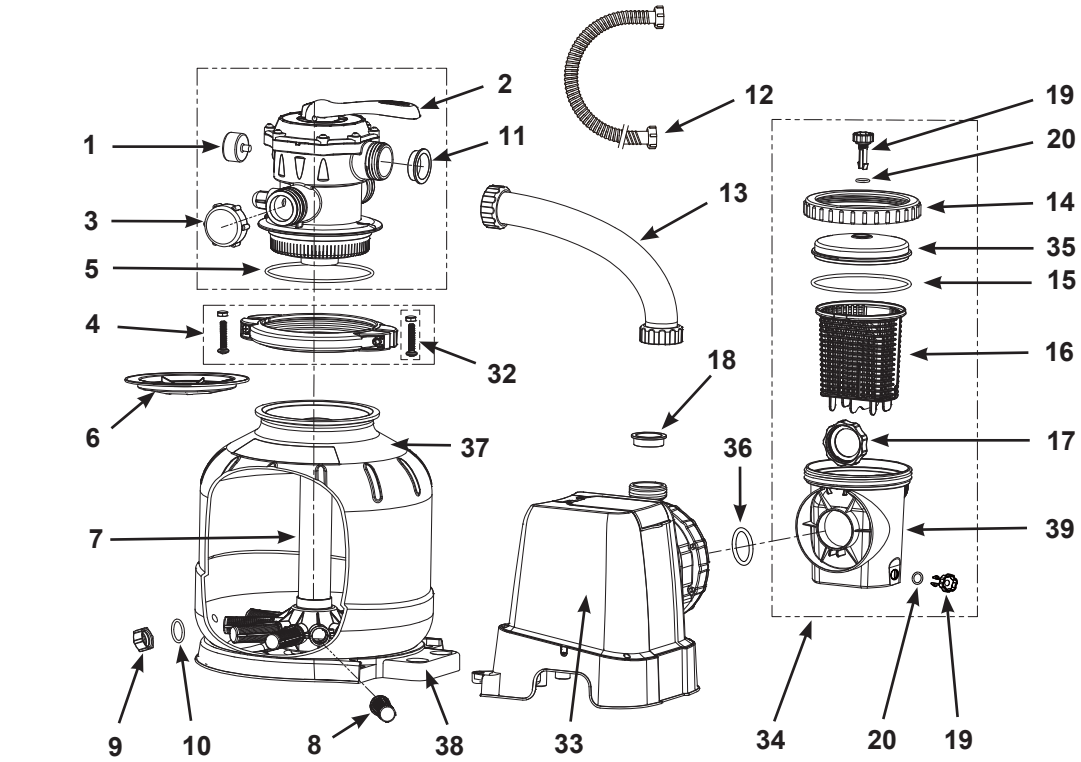
- Houd altijd toezicht op kinderen en personen met een (lichamelijke) handicap.
- Houd kinderen uit de buurt van dit apparaat en het snoer.
- Dit apparaat is geen speelgoed, laat kinderen dit niet zonder toezicht gebruiken.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder, zorg er altijd voor dat de instructies worden opgevolgd en dat het apparaat alleen gebruikt wordt door personen die dit veilig doen en zich bewust zijn van eventuele risico's.
- Het opzetten en afbreken dient alleen te gebeuren door een volwassene.
- Risico op een elektrische schok. Sluit dit product alleen aan op een geaard stopcontact beschermd door een aardlekschakelaar. Neem contact op met een erkend elektricien, als u twijfelt of het stopcontact geaard is. Laat het geaarde stopcontact en de aardlekschakelaar (maximum capaciteit 30mA) altijd door een erkend elektricien installeren.
- Als u besluit het product en/of het bad te verplaatsen of schoon te maken, dient u de stekker van dit product uit het stopcontact te halen.
- De stekker moet toegankelijk zijn nadat het product is geïnstalleerd.
- Begraaf het snoer niet in de grond. Leg het zo neer, dat het niet kan worden beschadigd door maaimachines, hegge scharen of andere machines.
- Indien het snoer beschadigd raakt of stuk is, dient het door Intex Service of een erkend elektricien te worden vervangen.
- Om het risico op een elektrische schok te verminderen, gebruik geen verlengsnoeren, timers, stekkerdozen en verloopstekkers om het product van stroom te voorzien. Gebruik een goed gelegen stopcontact.
- De stekker niet in of uit het stopcontact steken of halen, als u in water staat of vochtige handen heeft.
- Zorg ervoor dat het product minimaal 2 meter van het zwembad af staat.
- Zorg er voor, dat de stekker van deze pomp minimal 3,5 meter verwijderd is van het bad.
- Voorkom dat uw kind met behulp van dit product in het zwembad klimt. Plaats het daarom op afstand van uw zwembad.
- Apparaat niet gebruiken als het zwembad in gebruik is.
- Dit product is uitsluitend geschikt voor opbouw zwembaden. Gebruik het niet bij inbouw zwembaden.
- Om het risico te verminderen dat u vast komt te zitten, ga nooit het zwembad in als de zeef voor de aanzuigende uitlaat los zit, gebroken, gescheurd, beschadigd of niet aanwezig is. Vervang losse, gebroken, beschadigde, gescheurde of niet aanwezige uitlaat onderdelen meteen.
- Speel of zwem nooit in de buurt van aanzuigfittingen. Uw lichaam of haar kan vast komen te zitten en blijvend letsel of verdrinking veroorzaken.
- Schakel de pomp altijd uit voordat de stand van de 6-standen schakelaar wordt veranderd, om schade aan de installatie en de kans op verwonding te voorkomen.
- Gebruik dit product nooit boven de maximale werkdruk die vermeld staat op de zandtank.
- Gevaarlijke Druk. Het verkeerd monteren van de schakelaar en klem kan ervoor zorgen dat de schakelaar en klem eraf worden geblazen, met ernstig letsel, materiële schade of de dood als gevolg.
- Dit product is uitsluitend te gebruiken voor het doeleinde zoals beschreven in deze handleiding!

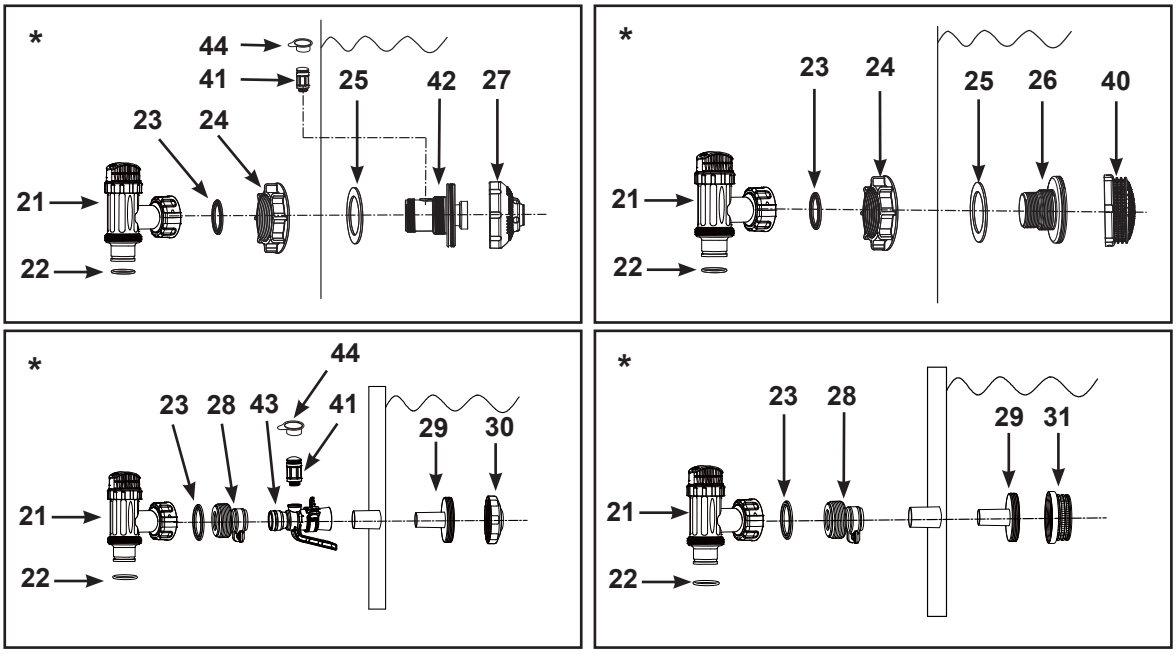
HET NIET OPVOLGEN VAN DEZE WAARSCHUWINGEN KAN SCHADE AAN EIGENDOMMEN, ELEKTRISCHE SCHOK, VERSTRIKKING OF ANDERE ERNSTIGE VERWONDINGEN EN ZELFS DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

De waarschuwingen, instructies en veiligheidsvoorschriften, die bij dit product zijn geleverd, beschrijven alleen de algemene gevaren inherent aan waterrecreatie. Het valt buiten het bestek ervan om alle specifieke risico's en gevaren te behandelen. Gebruik dus altijd uw gezond verstand. Lees de handleiding en andere meegeleverde instructies zorgvuldig door en volg ze nauwkeurig op voordat u het product installeert en gebruikt.

ONDERDELEN LIJST

Controleer eerst goed of u alle onderdelen heeft, alvorens het zwembad op te zetten.





" * ": Deze onderdelen zijn niet meegeleverd, als deze pomp niet als onderdeel van een zwembadset werd gekocht. Indien nodig, neem contact op met een van onze erkende servicecentra om deze onderdelen te bestellen.

NB: De tekening is illustratief en niet op schaal. Kan afwijken van bijgesloten product.

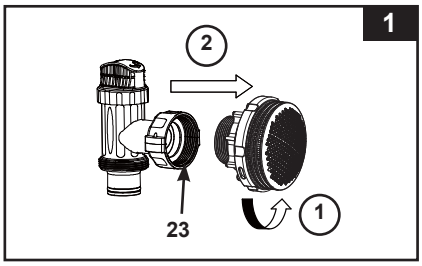
NR.	OMSCHRIJVING	AANTAL	ONDERDEEL NR.		
			SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
1	DRUKMETER	1	11411	11224	11224
2	6-STANDEN SCHAKELAAR	1	11378	11496	11496
3	AFSLUITDOP VOOR AFVOER	1	11131	11131	11131
4	KLEM (INCL. SCHROEFEN)	1	11380	11380	11380
5	O-RING VOOR TANK	1	11379	11379	11379
6	ZANDSCHILD	1	11382	11382	11382
7	MIDDELSTE LEIDING	1	11815	11813	11814
8	ZEEF BUISJES	10	11484	-	-
		12	-	11384	11384
9	AFSLUITDOP VOOR AFVOERVENTIEL	1	11456	11456	11456
10	O-RING VOOR AFVOERVENTIEL	1	11385	11385	11385
11	AFSLUITRING VOOR IN- & UITLAAT	4	11228	11228	11228
12	SLANG MET MOEREN	2	11010	11010	11010
13	VERBINDINGSSLANG	1	11820	11388	11535
14	SCHROEFRING VAN VOORFILTER	1	11822	11479	11479
15	O-RING VAN VOORFILTER	1	11824	11232	11232
16	MANDJE VAN VOORFILTER	1	11821	11260	11260
17	MOER VAN VOORFILTER	1	11261	11261	11261
18	AFSLUITRING VOOR MOTOR INLAAT	1	11412	11412	11412
19	ONTLUCHT/BEZINKSEL VENTIEL	2	10460	10460	10460
20	O-RING VOOR VENTIEL	2	10264	10264	10264
21*	AFSLUITER (INCL. O-RING & AFSLUITRING)	2	10747	10747	10747
22*	O-RING VOOR AFSLUITER	2	10262	10262	10262
23*	AFSLUITRING VOOR AFSLUITER	2	10745	10745	10745
24*	SCHROEFRING	2	10256	10256	10256
25*	PLATTE RUBBER AFSLUITRING	2	10255	10255	10255
26*	UITLAAT KOPPELSTUK 38 MM	1	10744	10744	10744
27*	VERSTELBAAR INLAAT OPZETSTUK 38 MM	1	12369	12369	12369
28*	ADAPTER B	2	10722	10722	10722
29*	UITLAAT KOPPELSTUK 32 MM	2	11070	11070	11070
30*	INLAAT OPZETSTUK 32 MM	1	13162	13162	13162
31*	ZEEFJE	1	12197	12197	12197
32	SCHROEF VOOR KLEM	2	11381	11381	11381
33	POMP MOTOR & BEDIENING	1	12706	12708	12710
34	VOORFILTER (COMPLEET)	1	11826	11371	11371
35	DEKSEL VAN VOORFILTER	1	11823	11480	11480
36	O-RING VOOR MOTOR INLAAT	2	11457	11457	11457
37	ZANDTANK	1	12712	12713	12714
38	VOETSTUK VOOR ZANDTANK	1	12716	12717	12718
39	BEHUIZING VAN VOORFILTER	1	12100	12099	12099
40*	ZEEFJE	1	12198	12198	12198
41*	LUCHTVENTIEL	1	12363	12363	12363
42*	INLAAT KOPPELSTUK 38 MM	1	12371	12372	12372
43*	INLAAT LUCHTADAPTER 32 MM	1	12368	12368	12368
44*	DOPJE VOOR LUCHTVENTIEL	1	12373	12373	12373

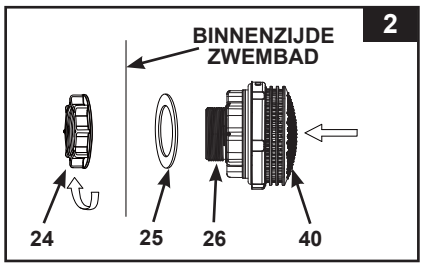
" * ": Deze onderdelen zijn niet meegeleverd, als deze pomp niet als onderdeel van een zwembadset werd gekocht. Indien nodig, neem contact op met een van onze erkende servicecentra om deze onderdelen te bestellen. Wanneer u onderdelen bestelt, noem dan altijd het juiste model filterpomp en het juiste nummer van het betreffende onderdeel.

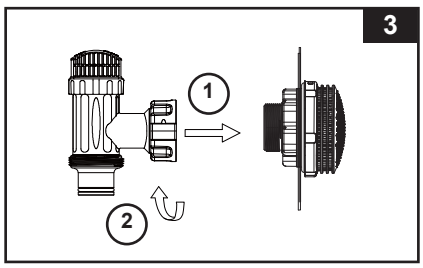
ZWEMBAD UITLAAT - MONTAGE ZEEF & AFSLUITER (optioneel)

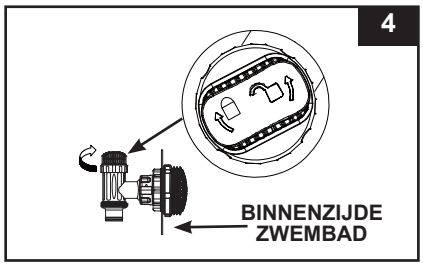
De zeef voorkomt dat de filterpomp door grote verontreinigingen verstopt raakt en/of beschadigd wordt. Indien uw zwembad een opblaasbare ring heeft, installeert u eerst de in- en uitlaat koppelstukken en de afsluiters, alvorens de ring met lucht te vullen. Om alles te installeren, doet u als volgt:

1. Draai de afsluiter tegen de klok in los van het koppelstuk **(26) (zie afbeelding 1)**. Zorg dat u de afsluitring **(23)** niet kwijt raakt. Leg vervolgens de afsluiter even weg op een veilige plaats.
2. Draai de schroefring **(24)** tegen de klok in los van het koppelstuk **(26)**. Verwijder hierbij niet de afsluitring **(25)**.
3. Plaats het uitlaat koppelstuk en de zeef **(26 & 40)** op de onderste opening in de liner (aangegeven met "+"). Steek het koppelstuk **(26)** vanuit de binnenzijde van de liner door de opening naar buiten. De afsluitring **(25)** zit dus nog steeds op het koppelstuk **(26)**, tegen de binnenwand van het bad aan.
4. Smeer eerst een beetje zuurvrije vaseline op de schroefdraden. Houd de vlakke kant van de schroefring **(24)** naar voren en draai hem met de klok mee terug op het koppelstuk **(26) (zie afbeelding 2)**.
5. Draai de zeef **(40)** en de schroefring **(24)** op het koppelstuk **(26)** met de hand licht aan.
6. Pak de complete afsluiter. Controleer of de afsluitring **(23)** op z'n plaats zit.
7. Draai de afsluiter met de klok mee terug op het koppelstuk **(26)** vast **(zie afbeelding 3)**.
8. Draai de knop op de afsluiter met de klok mee in de gesloten positie. Controleer goed of deze goed dicht zit om te voorkomen dat het water uit het bad loopt **(zie afbeelding 4)**.



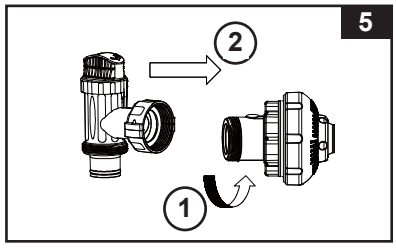


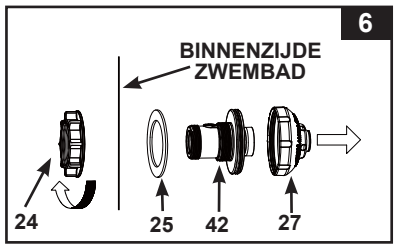


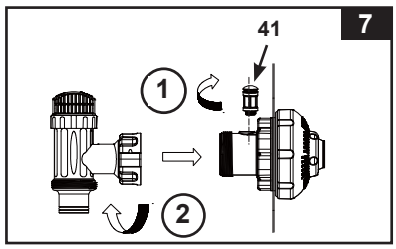


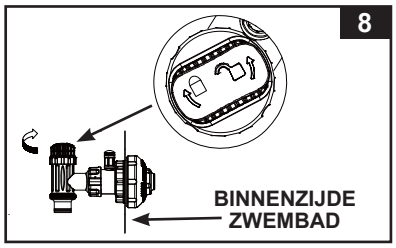
ZWEMBAD INLAAT - MONTAGE OPZETSTUK & AFSLUITER (optioneel)

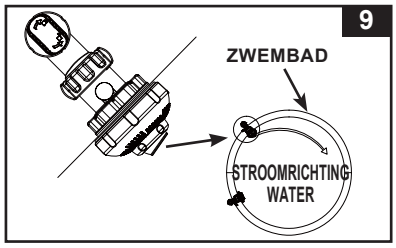
1. Draai de afsluiter tegen de klok in los van het koppelstuk **(42) (zie afbeelding 5)**. Zorg dat u de afsluitring **(23)** niet kwijtraken. Leg vervolgens de afsluiter even weg op een veilige plaats.
2. Draai de schroefring **(24)** tegen de klok in los van het koppelstuk **(42)**. Verwijder hierbij niet de afsluitring **(25)**.
3. Plaats het inlaat koppelstuk en opzetstuk **(27 & 42)** op de bovenste opening in de liner. Steek het koppelstuk **(42)** vanuit de binnenzijde van de liner door de opening naar buiten. De afsluitring **(25)** zit dus nog steeds op het koppelstuk **(42)**, tegen de binnenwand van het bad aan.
4. Smeer eerst een beetje zuurvrije vaseline op de schroefdraden. Houd de vlakke kant van de schroefring **(24)** naar voren en draai hem met de klok mee terug op het koppelstuk **(42)** **(zie afbeelding 6)**.
5. Draai het verstelbaar opzetstuk **(27)** en de schroefring **(24)** op het koppelstuk **(42)** met de hand licht aan.
6. Pak de complete afsluiter. Controleer of de afsluitring **(23)** op z'n plaats zit.
7. Schroef het luchtventiel **(41)** vast op het inlaat koppelstuk **(42)**. **NB:** Zorg dat het luchtventiel stevig is vastgemaakt en naar boven is gericht. Draai de afsluiter met de klok mee terug op het koppelstuk **(42)** vast **(zie afbeelding 7)**.
8. Draai de knop op de afsluiter met de klok mee in de gesloten positie. Controleer of deze goed dicht zit om te voorkomen dat het water uit het bad loopt **(zie afbeelding 8)**.
9. Verstel de richting van het verstelbaar opzetstuk, zodat deze wegdraait van de kant waar de uitlaat zich bevindt Dit zorgt voor een betere circulatie van het water **(zie afbeelding 9)**.
10. Het bad is nu klaar om opgezet en gevuld te worden. Lees aandachtig de instructies voor het opzetten en vullen van het bad.











NB: Dek het luchtstroomventiel **(41)** in normale omstandigheden of wanneer de pomp in werking is niet af met de ventieldop **(44)**. Zie Problemen en oplossingen.

PRODUCT SPECIFICATIE

De zandfilter verwijderd gesuspendeerde deeltjes maar ontsmet uw zwembad niet. Zwembadscheikunde is een gespecialiseerd gebied en u kunt contact opnemen met uw plaatselijke zwembadservicespecialist voor details.

Gecertificeerd Modelnummer:	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
Stroom:	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC
Watt:	250 W	450 W	550 W
Maximale werkdruk:	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)
Effectief filter oppervlak:	0.07 m^2 (0.79 ft^2)	0.1 m^2 (1.07 ft^2)	0.13 m^2 (1.44 ft^2)
Pompcapaciteit (bij pomp uitlaat):	7.9 m^3/uur	10.5 m^3/uur	12 m^3/uur
Aanbevolen kwantiteit filtermedia:	Nr. 20 kwartszand 23 kg (50 lb), glaszand 16 kg (35 lb) of vezelbolletjes 650 g (1.43 lb).	Nr. 20 kwartszand 35 kg (77 lb), glaszand 25 kg (55 lb) of vezelbolletjes 1000 g (2.2 lb).	Nr. 20 kwartszand 55 kg (120 lb), glaszand 38 kg (85 lb) of vezelbolletjes 1500 g (3.3 lb).
Aanbevolen filtermedia (Niet inbegrepen):	Nr. 20 silica zand of glaszand. Korrelgrootte 0.45. tot 0.85 mm (0.018 tot 0.033 inches). Uniformiteit coëfficiënt van minder dan 1.75.		
Beperkte Aansprakelijkheid:	Zie Verklaring van Beperkte Garantie		

MONTAGE INSTRUCTIES

Benodigd gereedschap: 1 kruiskop schroevendraaier
Locatie en montage van de pomp:

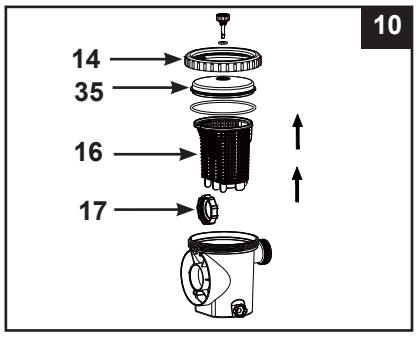
- **Het systeem moet worden geïnstalleerd op een stevige, vlakke en trillingvrije basis.**
- **Neem een locatie beschermd tegen weer, vocht, overstroming en temperaturen onder nul.**
- **Zorg voor adequate toegang, ruimte en verlichting voor routine onderhoud.**
- **De pomp motor vereist een vrije luchtcirculatie voor koeling. Installeer de pomp niet in een vochtige of niet geventileerde locatie.**

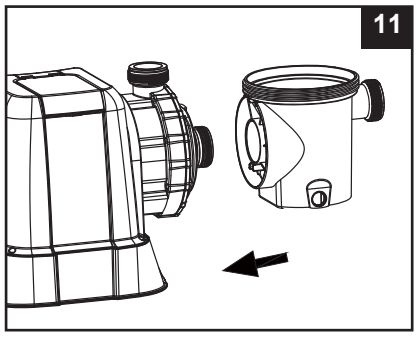
Het is aanbevolen om dit product te installeren met een team van 2 of meer mensen.

Het product is enkel voor huishoudelijk gebruik.

Installatie voorfilter:

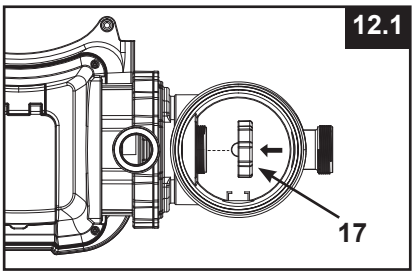
1. Verwijder de zandfilter en de accessoires voorzichtig uit de verpakking en inspecteer op enige zichtbare schade.
2. Draai de schroefring en het deksel **(35)** tegen de klok in van de voorfilter behuizing. Neem het mandje **(16)** en de voorfilter moer **(17)** uit de behuizing **(zie afbeelding 10)**.
3. Plaats de behuizing op de waterinlaat van de motor. **LET OP:** Hou de verbindingsklem in de voorfilter behuizing op één lijn met de waterinlaat van de motor **(zie afbeelding 11)**.

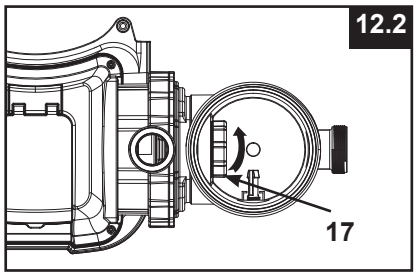




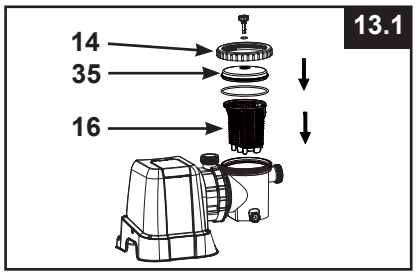
MONTAGE INSTRUCTIES (vervolg)

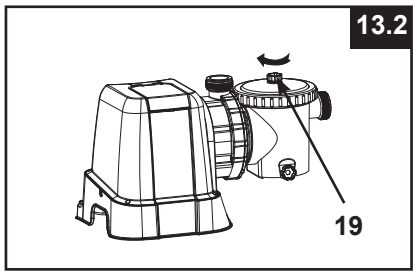
4. Draai de voorfilter moer **(17)** met de klok mee op de waterinlaat van de motor **(zie afbeelding 12.1 & 12.2)**.





5. Plaats het mandje **(16)** terug en schroef het voorfilter deksel en schroefring **(35)** terug op de voorfilter behuizing **(zie afbeelding 13.1 & 13.2).**

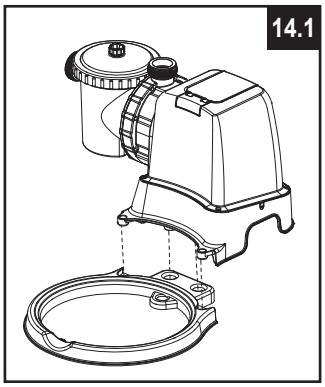


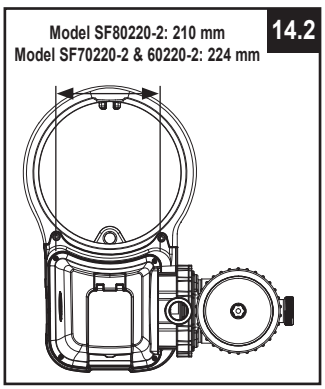


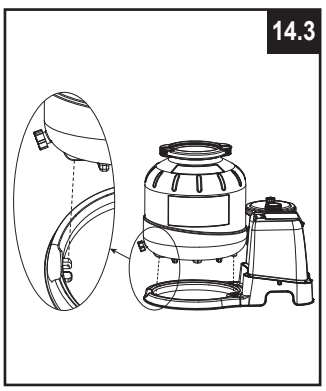
Installatie zandtank:

1. Plaats het voetstuk voor de zandtank op de geselecteerde locatie.
2. Plaats de tank op het voetstuk **(zie afbeelding 14.1)**.
3. Plaats de motor aan het voetstuk **(zie afbeelding 14.2). Let op:** Zorg ervoor dat de waterinlaat van de voorfilter naar het zwembad gericht is.
BELANGRIJK: In sommige landen, speciaal in de EU, dient de filterpomp op een voetstuk te worden gemonteerd, zodat hij niet om kan vallen. Indien niet verplicht, wordt u toch aangeraden de filterpomp zo te monteren. Hiertoe vindt u in het voetstuk van de pomp 2 gaten voor bouten (zie afbeelding 14.3).
De zandfilterpomp kan op een grote tegel of een houten plaat worden gemonteerd, zodat hij niet meer kan omvallen.

- **De gaten hebben een diameter van 6,4 mm en staan 210 mm (model SF80220-2) of 224 mm (model SF70220-2 & SF60220-2) uit elkaar.**
- **Gebruik bouten van maximaal 6,4 mm. Draai de moeren niet al te strak aan, hierdoor zou het plastic voetstuk kunnen breken.**







MONTAGE INSTRUCTIES (vervolg)

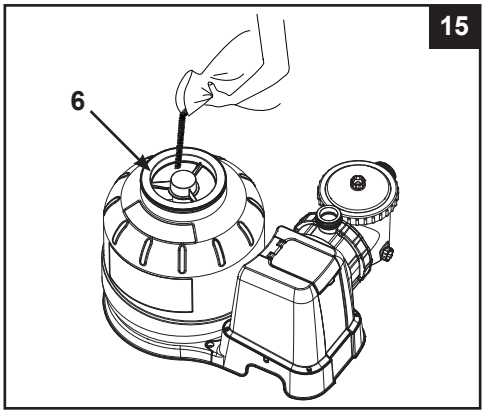
Zandtank vullen:

BELANGRIJK: Gebruik nr. 20 silica zand of glas zand met een korrelgrootte van 0.45 tot 0.85 mm en een uniformiteit coëfficiënt van minder dan 1.75.
Gebruik enkel het door de fabrikant aangegeven product.

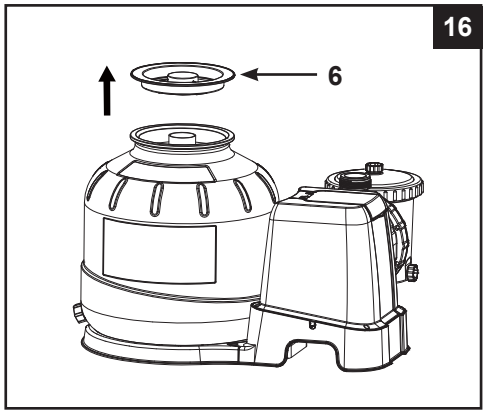
LET OP: Voordat de tank met zand wordt gevuld, gelieve te controleren of de middelste leiding (7) rechtop in het midden van de tank staat.

1. Plaats het zandschild **(6)** over de bovenkant van de middelste leiding **(7)**. Giet het zand langzaam en gelijkmatig in de tank **(zie afbeelding 15)**.
2. Vul de tank ongeveer halfvol en verwijder het zandschild **(6)** van de middelste leiding **(7)** **(zie afbeelding 16)**.

15

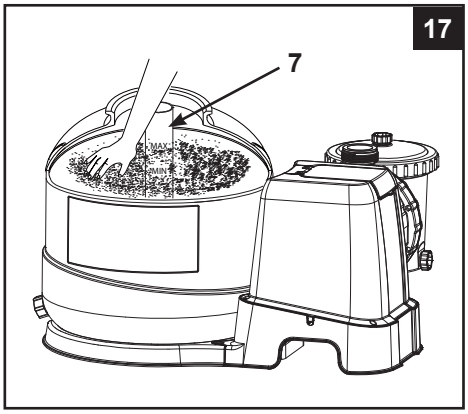


16

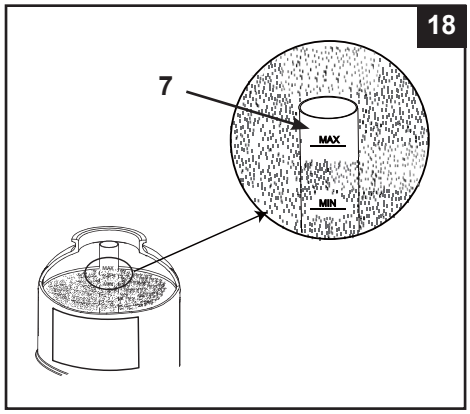


3. Verdeel het zand gelijkmatig in de tank **(zie afbeelding 17)**. Giet wat water in de tank voor een dempend effect voordat u het resterende zand in de tank giet, dit voorkomt een overmatige druk op de middelste leiding **(7)**. Plaats wederom het zandschild (6) en vul de tank verder met zand.
4. Vul de tank tot tussen de "MAX" en "MIN" markering op de middelste leiding **(7)** **(zie afbeelding 18)**.

17



18



5. Verwijder het zandschild **(6) (zie afbeelding 16)** en Spreidt het zand gelijkmatig uit met de hand **(zie afbeelding 17)**.
6. Spoel de bovenrand van de tank schoon, zodat er geen zand op ligt.

MONTAGE INSTRUCTIES (vervolg)

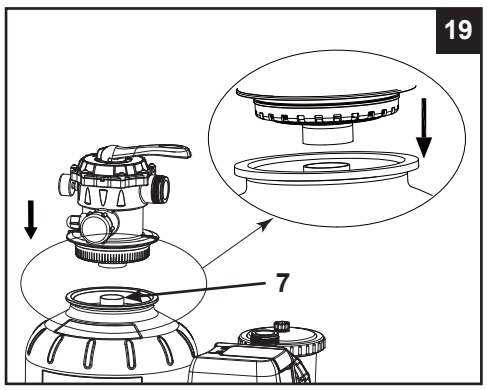
⚠ WAARSCHUWING

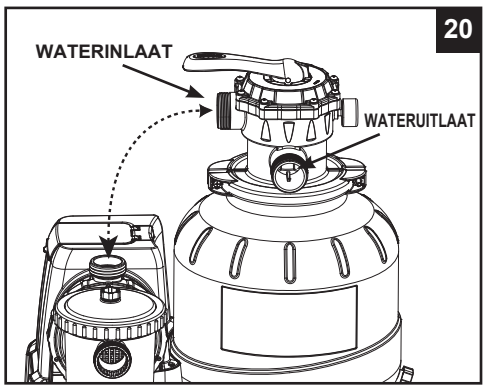
Het verkeerd monteren van de schakelaar en klem kan ervoor zorgen dat de schakelaar en klem eraf worden geblazen, met ernstig letsel, materiële schade of de dood als gevolg.

Installatie 6-standen schakelaar:

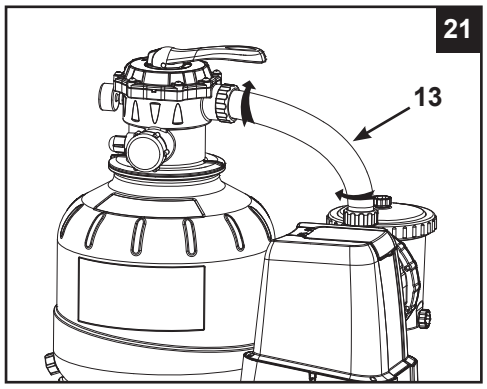
1. Plaats de 6-standen schakelaar langzaam op de zandtank. Zorg ervoor dat de verbindingsopening die onder de 6-standen schakelaar uitsteekt stevig over de bovenkant van de middelste leiding **(7)** past **(zie afbeelding 19)**.

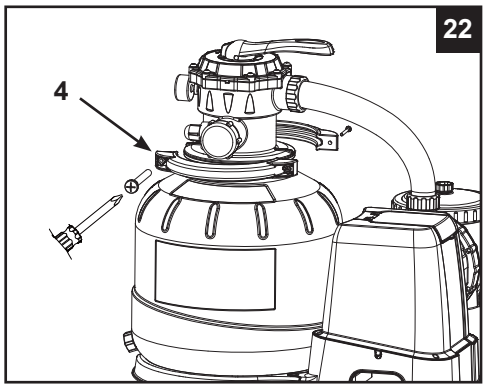
BELANGRIJK: Er zijn drie slang aansluitingen op de 6-standen schakelaar, verzeker u ervan dat de wateruitlaat (van filter naar het zwembad) op de schakelaar richting het zwembad gericht is en dat de waterinlaat (van motor naar schakelaar) gelijkstaat met de motoruitlaat (zie afbeelding 20).





2. Plaats een L-vormige O-ring **(11)** op de inlaatverbinding van de 6-wegklep en een L-vormige O-ring **(18)** op de uitlaat van de pompmotor. Draai de verbindingsslang **(13)** met de klok mee op de wateruitlaat van de pomp en de waterinlaat van de 6-standen schakelaar **(zie afbeelding 21)**.
3. Verwijder de klemschroef en plaats de klem om de tank en de 6-standen schakelaar. Herplaats de klemschroef en gebruik een kruiskop schroevendraaier (niet inbegrepen) om deze aan te draaien **(zie afbeelding 22)**.





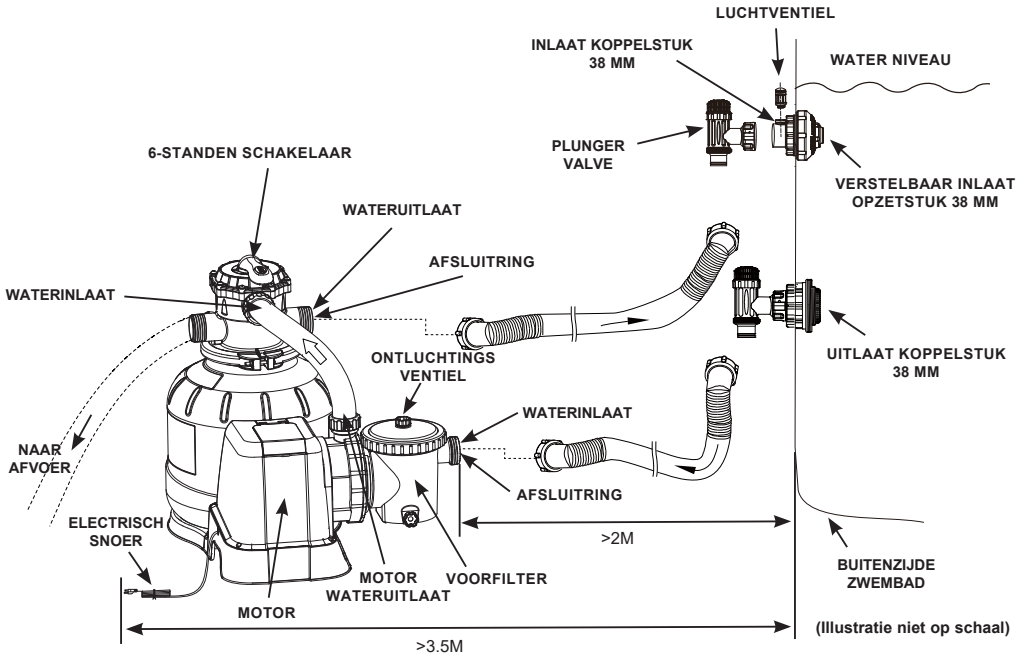
OPBOUW SLANGAANSLUITING ZANDFILTERPOMP

⚠ WAARSCHUWING

- **Zorg ervoor dat het product minimaal 3,5 meter van het zwembad af staat.**
- **Zorg er voor, dat de stekker van deze pomp minimal 3,5 meter verwijderd is van het bad.**
- **Voorkom dat uw kind met behulp van dit product in het zwembad klimt. Plaats het daarom op ruime afstand van uw zwembad.**

De 6-standen schakelaar heeft drie slangaansluitingen.

1. Sluit de eerste slang **(12)** aan tussen de voorfilterinlaat en de onderste afsluiter van het zwembad (aangegeven met "+"). Zorg dat de slangmoeren stevig vastgedraaid zijn.
2. Sluit de tweede slang **(12)** aan tussen de wateruitlaat van de 6-standen schakelaar en de bovenste afsluiter van het zwembad. Zorg dat de slangmoeren stevig vastgedraaid zijn.
3. De derde aansluiting (afvoer) op de 6-standen schakelaar moet met behulp van een slang (niet meegeleverd) naar een geschikt afvoerpunt worden geleid. Verwijder de afsluitdop **(3)** voordat u de slang aansluit.
4. De zandfilterpomp is nu klaar om het zwembad te filteren.



Om te voldoend aan de internationale norm, IEC 60364-7-702, met betrekking tot de installatie van elektrische producten op zwembaden en bassins, dient de volgende installatie afstand te worden aangehouden:

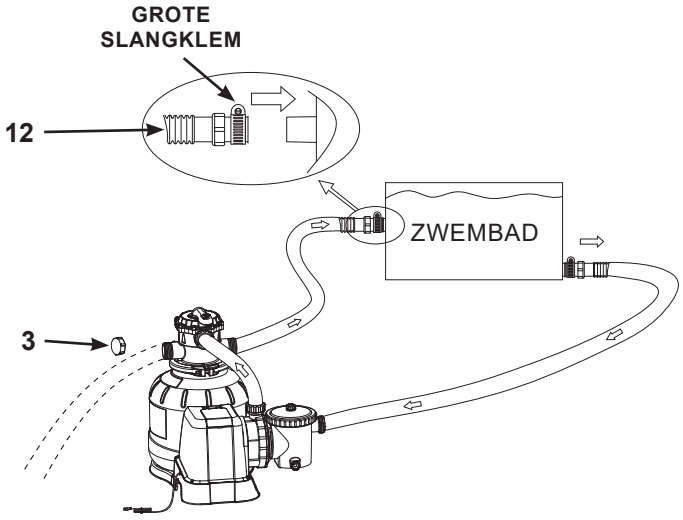
- 2 meter tussen het zwembad en de pomp.
- 3,5 meter tussen het zwembad en de stroomtoevoer (stekker en stopcontact) van de pomp.

Controleer uw lokale wetgeving om vast te stellen welke regelgevingen en normen van toepassing zijn betreffende "installatie van elektrische producten op zwembaden en bassins". Onderstaande tabel is ter verduidelijking.

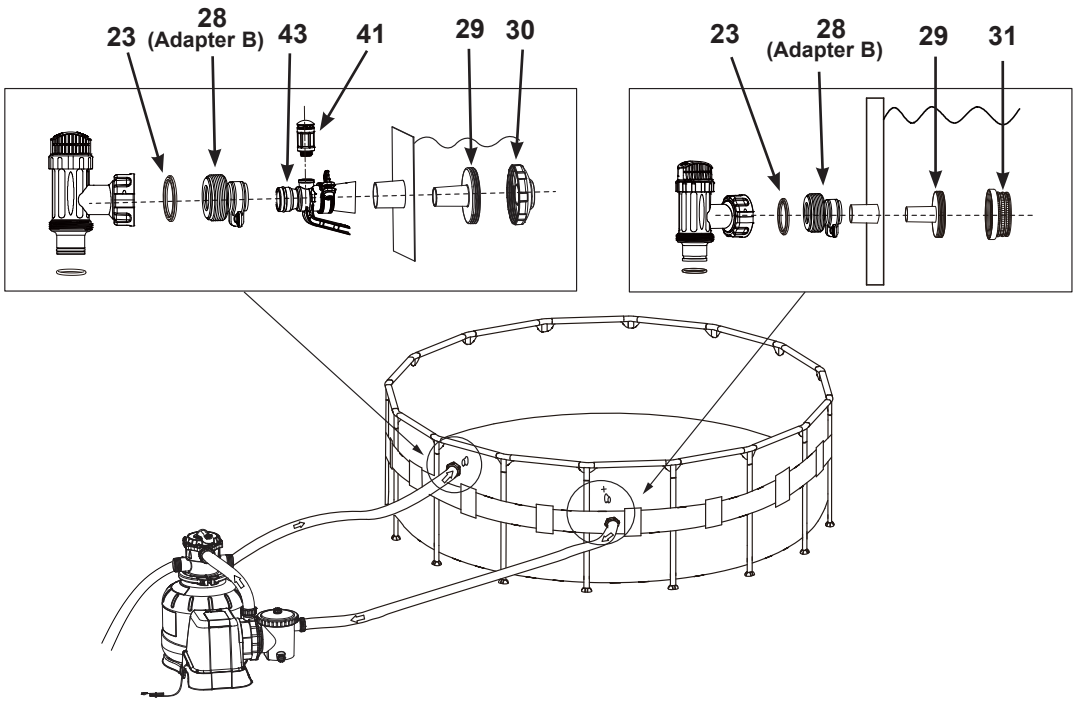
Land/regio	Norm-nummer
Internationaal	IEC 60364-7-702
Frankrijk	NF C 15-100-7-702
Duitsland	DIN VDE 0100-702
Nederland	NEN 1010-702

OPBOUW SLANGAANSLUITING ZANDFILTERPOMP (vervolg)

Voor een zwembad dat NIET van INTEX is:
Sluit de slangen **(12)** aan op de in- en uitlaat aansluiting van het zwembad met grote slangklemmen. Draai stevig vast.



Voor INTEX zwembad met 32 mm aansluitingen/slangen:
Zorg dat het luchtventiel **(41)** stevig op de luchtadapter van de zwembadinlaat **(43)** is vastgemaakt en naar boven is gericht.



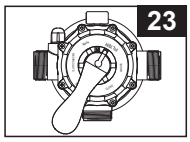
IN GEBRUIK NEMEN

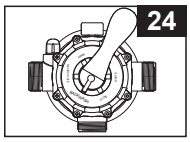
⚠ WAARSCHUWING

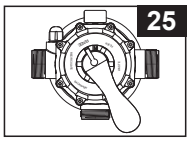
- **Risico op een elektrische schok. Sluit dit product alleen aan op een geaard stopcontact beschermd door een aardlekschakelaar. Neem contact op met een erkend elektricien, als u twijfelt of het stopcontact geaard is. Laat het geaarde stopcontact en de aardlekschakelaar (maximum capaciteit 30 mA) altijd door een erkend elektricien installeren.**
- **Om het risico op een elektrische schok te verminderen, gebruik geen verlengsnoeren, timers, stekkerdozen en verloopstekkers om het product van stroom te voorzien. Gebruik een goed gelegen stopcontact.**
- **De stekker niet in of uit het stopcontact steken of halen, als u in water staat of vochtige handen heeft.**
- **Gebruik dit product nooit boven de maximale werkdruk die vermeld staat op de tank.**
- **Schakel de pomp altijd uit voordat de stand van de 6-standen schakelaar wordt veranderd.**
- **Het gebruiken van dit product zonder dat er water door het systeem stroomt, veroorzaakt een gevaarlijke opbouw van druk. Dit kan resulteren in een explosieve situatie, ernstig letsel, materiële schade of de dood.**
- **Test deze pomp nooit met perslucht. Gebruik het systeem nooit bij een watertemperatuur boven 35 °C.**

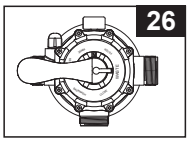
6-weg klepposities en functie:

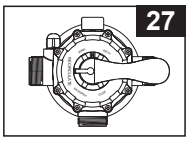
Schakelaar stand	Functie	Richting waterstroom
FILTER (zie afbeelding 23)	Voor normale filtratie en regelmatig schoonzuigen van het zwembad	Van pomp via filtermedia naar zwembad
TERUGSPOELEN (zie afbeelding 24)	Voor het schoonmaken van het filtermedia	Van pomp omgekeerd via filtermedia naar afvoer
SPOELEN (zie afbeelding 25)	Voor het gelijkmaken van het zandbed na het wassen	Van pomp via filtermedia naar afvoer
AFVOER (zie afbeelding 26)	Voor schoonzuigen direct naar de afvoer of het verlagen van het waterniveau	Van pomp door schakelaar naar afvoer
CIRCULATIE (zie afbeelding 27)	Voor het circuleren van water terug naar het zwembad zonder langs het filtermedia te gaan	Van pomp door schakelaar naar zwembad
GESLOTEN (zie afbeelding 28)	Sluit al het water naar filter en zwembad af **"Gebruik deze instelling niet terwijl de pomp werkt"**	

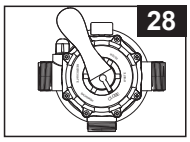












Beschrijving van het bedieningspaneel:

Uit / Aan	Vergrendelen / Ontgrendelen	Timer

LED-code	Verklaring
00	Stand-by (Dit is de stand-by modus bij het opstarten van het zoutwatersysteem / Dit is de stand-by modus nadat het systeem het aantal ingestelde draaiuren heeft voltooid)
01	Minimum aantal draaiuren (nog te gaan: 1 uur)
02-11	Aantal draaiuren (nog te gaan: 2 - 11 uren)
12	Maximum aantal draaiuren (nog te gaan: 12 uren)
FP	Timer UIT (pomp werkt continu)
•	Elektriciteitsbesparende modus

IN GEBRUIK NEMEN (vervolg)

Eerste opstart en werking:

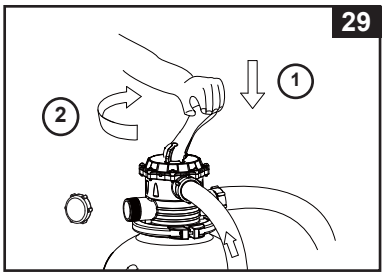
Voor het inschakelen, verzeker u ervan dat:

- Alle slangen zijn aangesloten en stevig zijn vastgedraaid, en dat de juiste hoeveelheid filterzand is ingeladen.
- Het gehele systeem aangesloten is op een geaard stopcontact beschermd door een aardlekschakelaar.

⚠ PAS OP

De 6-standen schakelaar heeft een gesloten stand. De pomp mag nooit aan staan wanneer de schakelaar in de gesloten stand staat. Als de pomp wordt aangezet met de schakelaar gesloten, kan er een explosieve situatie ontstaan.

1. Draai de knoppen op de afsluiters volledig naar links. Dit opent de afsluiters zodat het water naar de zandfilterpomp kan stromen. Terwijl het water naar binnenstroomt wordt de lucht, die zich in de pomp bevindt, eruit geperst door het ontluchtingsventiel **(19)**. Als alle lucht verdwenen is, komt er water uit het ventiel. Dit is het moment om het ventiel met de klok mee dicht te draaien. Draai het ventiel niet te vast.
   BELANGRIJK: Om een "air-lock" te voorkomen, open eerst de onderste afsluiter en pas daarna de bovenste. Open dan het ontluchtingsventiel (19), wacht tot er water uitkomt en draai het ventiel dan dicht.
2. Controleer of de afvoer op de 6-standen schakelaar niet is afgesloten en gericht op een geschikte afvoerpunt.
3. **TERUGSPOELEN** - Controleer of de pomp uit staat. Druk de hendel van de 6-standen schakelaar in en draai deze naar de "**BACKWASH**" (terugspoelen) stand **(zie afbeelding 24 & 29)**.
   BELANGRIJK: Om schade aan de 6-standen schakelaar te voorkomen, zet altijd eerst de pomp uit en druk altijd het handvat van de schakelaar in voordat de stand van de schakelaar wordt veranderd.



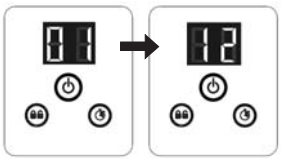
4. Druk op ⏻ om het systeem in te schakelen en druk vervolgens op ⏲ om de TIMER werkingsduur in aantal uren in te stellen (Raadpleeg de sectie "Het systeem in de TIMER modus of handmatig gebruiken" voor meer informatie). Het water circuleert nu omgekeerd door het zandmedia naar de afvoer. Was totdat er helder water uit de afvoer komt of door het bezinkselscherm van de afvoer is te zien.
   LET OP: Als "00" op het LED-scherm knippert, staat het apparaat in stand-by en werkt de pomp niet. De eerste keer wassen van het filter wordt aanbevolen om alle onzuiverheden of fijne deeltjes uit het zandmedia te verwijderen.
5. Zet de pomp uit. Zet de 6-standen schakelaar op de "RINSE" (SPOELEN) stand **(zie afbeelding 25)**.
6. Zet de pomp aan en laat hem voor ongeveer één minuut lopen om het zandbed gelijk te krijgen na het wassen van het zandmedia.
7. Zet de pomp uit. Zet de 6-standen schakelaar op de "FILTER" stand **(zie afbeelding 23)**.
8. Zet de pomp aan. Het systeem werkt nu in de normale filter modus. Laat de pomp draaien totdat het water schoon en helder is, maar niet langer dan 12 uur per dag. Voor ingebruikname is het aanbevolen om het systeem in te stellen op een langere TIMER werkingsduur of op "FP", om de pomp continu, zonder gebruik van de TIMER, te laten werken.
9. Schrijf de eerste drukmeter stand op wanneer het filtermedia schoon is.
   LET OP: Tijdens het eerste gebruik van het systeem kan het nodig zijn regelmatig de terugspoel functie uit te voeren, vanwege het abnormaal zware vuil in het water en het zandmedia. Wanneer vuil en onzuiverheden uit het zwembadwater zijn gefilterd, zal het opeengehoopte vuil in het zandmedia ervoor zorgen dat de druk toeneemt en de doorstroming afneemt. Als er geen zuigapparaat is aangesloten op het systeem en de drukmeter in de gele zone staat, is het tijd om het zandmedia te wassen, zie "BACKWASH" (TERUGSPOELEN) onder de "eerste opstart en werking" sectie.
   Een aangesloten zuigapparaat (bijv. Intex automatische bodemzuiger) op het systeem kan er ook voor zorgen dat de doorstroming afneemt en de druk toeneemt. Verwijder elk zuigapparaat van het systeem en controleer of de drukmeter lager is geworden, van de gele zone naar de groene zone.
10. Controleer wekelijks de drukmeter en de in- en uitlaat openingen op verstopping. Indien de drukmeter in de gele zone staat dient u de backwash functie uit te voeren.

IN GEBRUIK NEMEN (vervolg)

De werking van het systeem onder "TIMER" modus of handmatig:
Om de zandfilterpomp te laten werking in de "FILTER" stand onder de "TIMER" modus:

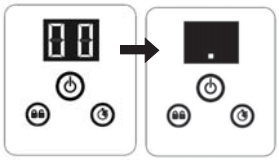


1. **Het toestel activeren:**
   Druk op de ⏻ knop. De code "00" knippert op het LED-scherm om aan te geven dat het toestel geprogrammeerd kan worden.
2. **Het aantal werkingsuren instellen:**
   Wanneer het LED-scherm knippert, druk het pijltje naar rechts in om de gewenste draaiuren in te stellen. Zie "Draaiuren tabel" voor het gewenste aantal draaiuren in verhouding tot de afmeting van uw zwembad. U kunt met het pijltje naar rechts de tijd instellen tussen 01 en 12 uur. Als u te veel draaiuren heeft geselecteerd, blijf dan net zo lang op het pijltje naar rechts drukken, totdat het juiste getal in het LED-scherm staat. De geïntegreerde timer activeert de zandfilterpomp elke dag op hetzelfde tijdstip gedurende het aantal uren dat u hebt ingesteld.



(Draaitijd maximaal 1 - 12 uur)

3. **Drukknoppen weer blokkeren:**
   Wanneer u de juiste tijd heeft geprogrammeerd, druk dan 2 seconden op het pijltje naar links tot u een korte pieptoon hoort. Het zoutwatersysteem is begonnen met de productie van chloor.
   LET OP: Als u vergeet de bedieningselementen van het toetsenblok te vergrendelen, zal het systeem het automatisch vergrendelen en 10 seconden later starten.
   De zandfilterpomp filtert nu het water en stopt zodra het aantal werkingsuren is verstreken.
4. **Pas werkingstijd aan wanneer nodig:**
   Wanneer nodig, kan het aantal draaiuren veranderd worden. Druk op het pijltje naar links tot u een korte pieptoon hoort, zodat de drukknoppen deblokkeren. De geprogrammeerde tijd zal knipperen. Herhaal stappen 2 en 3.
5. **Stand-by/elektriciteitsbesparende modus:**



- Eenmaal de cyclus voltooid is, geeft het LED-scherm "00" weer. Het systeem staat nu in stand-by. Het systeem gaat na 5 minuten in de energiebesparingsmodus en het LED-scherm geeft "." weer. Het systeem wordt na 24 uur automatisch opnieuw ingeschakeld.
- Wanneer het systeem zich in de energiebesparingsmodus bevindt, druk op een willekeurige knop en het systeem geeft kort de geprogrammeerde tijd en vervolgens "00" weer.

Om de vooringestelde uren van de TIMER te bekijken:

Terwijl de pomp in gebruik is drukt u op de 🔒 knop. Het display knippert gedurende 10 secondes en toont de vooringestelde uren en laat vervolgens weer de resterende bedrijfsduur zien.

Om de zandfilterpomp handmatig te laten werken (zonder de "TIMER" modus):



1. Om de pomp zonder de timer te laten werken, druk op de ⏻ knop om de pomp in te schakelen en druk vervolgens op de ⏱ knop totdat "FP" op het LED-scherm verschijnt. Dit geeft aan dat de TIMER uitgeschakeld is en de pomp continu in werking is.
2. Om de pomp te stoppen, druk opnieuw op de ⏻ knop.

INTEX BADEN DRAAIUREN TABEL (ZONDER INTEX ZOUTWATERSYSTEEM)

Deze tabel toont de vereiste draaiuren voor gemiddeld gebruik van de zandfilterpomp met bovengrondse zwembaden.
Als het systeem is aangesloten op een "Intex Zoutwatersysteem" unit, moet de draaiuren van de filterpomp langer zijn dan de vereiste werkingstijd van de Intex Zoutwatersysteem unit.

Afmeting zwembad		Inhoud: Frame bad: 90% gevuld Easy Set bad: 80% gevuld		Zandfilterpomp draaiuren (Voor één cyclus)/(Uur)		
		(Gals)	(Liters)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
INTEX BADEN						
EASY SET® ZWEMBAD	457cmx84cm (15'x33")	2587	9792	2	-	-
	457cmx91cm (15'x36")	2822	10681	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3284	12430	2	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	3736	14141	3	-	-
	488cmx107cm (16'x42")	3754	14209	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	4273	16173	3	-	-
	488cmx132cm (16'x52")	4614	17464	3	-	-
	549cmx107cm (18'x42")	4786	18115	3	3	2
	549cmx122cm (18'x48")	5455	20647	4	3	3
RONDE METALEN FRAME POOL	457cmx91cm (15'x36")	3282	12422	2	-	-
	457cmx107cm (15'x42")	3861	14614	3	-	-
	457cmx122cm (15'x48")	4440	16805	3	-	-
	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	640cmx132cm (21'x52")	9533	36082	6	5	4
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
ULTRA FRAME ZWEMBAD	488cmx122cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549cmx122cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	549cmx132cm (18'x52")	6981	26423	5	4	3
	610cmx122cm (20'x48")	7947	30079	5	4	4
	671cmx132cm (22'x52")	10472	39637	7	5	5
	732cmx132cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
	792cmx132cm (26'x52")	14667	55515	10	7	7
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	478cmx124cm (15'8"x49")	4440	16805	3	-	-
	508cmx124cm (16'8"x49")	5061	19156	4	3	3
	569cmx135cm (18'8"x53")	6981	26423	5	4	3
OVALEN FRAME POOL	305cmx549cmx107cm (10'x18'x42")	2885	10920	2	-	-
	366cmx610cmx122cm (12'x20'x48")	4393	16628	3	2	2
RECTANGULAR ULTRA FRAME ZWEMBAD	274cmx457cmx122cm (9'x15'x48")	3484	13187	3	2	2
	274cmx549cmx132cm (9'x18'x52")	4545	17203	3	3	2
	305cmx610cmx132cm (10'x20'x52")	5835	22085	4	3	3
	366cmx732cmx132cm (12'x24'x52")	8403	31805	6	4	4
	488cmx975cmx132cm (16'x32'x52")	14364	54368	9	7	6

LET OP: De instelling van de timer heeft 10 minuten extra bovenop de daadwerkelijke instelling.

NIET INTEX BADEN DRAAIUREN TABEL

Deze tabel toont de vereiste draaiuren voor gemiddeld gebruik van de zandfilterpomp met bovengrondse zwembaden.

Inhoud		Zandfilterpomp draaiuren (Voor één cyclus)/(Uur)		
(Gals)	(Liters)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
3000	11355	2	-	-
4000	15140	3	2	2
4440	16805	3	3	2
5000	18925	4	3	3
6000	22710	4	3	3
7000	26495	5	4	3
8000	30280	5	4	4
9000	34065	6	5	4
10000	37850	7	5	5
11000	41635	7	6	5
12000	45420	8	6	5
13000	49205	9	7	6
14000	52990	9	7	6
15000	56775	10	7	7
16000	60560	10	8	7
17000	64345	11	8	7
18000	68130	12	9	8
19000	71915	12	9	8
20000	75700	-	10	9
21000	79485	-	10	9
22000	83270	-	11	9
23000	87055	-	11	10
24000	90840	-	12	10
25000	94625	-	12	11
26000	98410	-	12	11

VOORFILTER SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

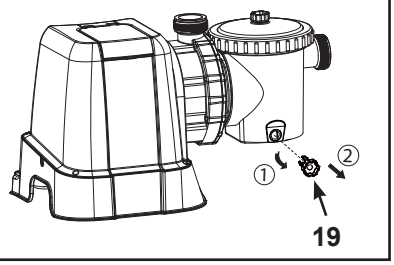
Het is noodzakelijk defecte onderdelen zo snel mogelijk te vervangen. Gebruik enkel onderdelen geproduceerd door Intex.

1. Controleer of de pomp uit staat. Haal hierna de stekker van de pomp uit het stopcontact.

2. Draai de knoppen op de afsluiters volledig naar rechts om de afsluiters dicht te zetten en te voorkomen dat er water uit het bad stroomt.

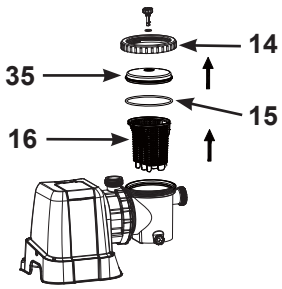
3. Laat de druk eerst weglopen door het bezinkselventiel **(19)** open te draaien. Dit ventiel is te vinden aan de onderkant van de voorfilter behuizing **(zie afbeelding 30)**.

30



4. Draai de schroefring en het deksel **(35)**, tegen de klok in, los. Neem het mandje en de O-ring **(15 & 16)** uit de behuizing **(zie afbeelding 31)**.

31



5. Leeg het mandje en spoel het af met behulp van een tuinslang. Hierbij mag een plastic borstel worden gebruik om bezinksels uit het mandje te verwijderen. Gebruik nooit een metalen borstel.
6. Maak de binnenkant van de voorfilter behuizing en de O-ring schoon en spoel af met behulp van een tuinslang.
7. Plaats de O-ring, het mandje, het deksel en de schroefring terug op de voorfilter behuizing.
8. Draai het bezinkselventiel **(19)** dicht.

Controleer de pomp, het filtermedia en de voorfilter regelmatig op vuil en verstoppingen. Het afvoeren van het gebruikte filtermedia dient op de juiste wijze en volgens de regelgeving van de gemeente waarin u woonachtig bent te gebeuren.

ONDERHOUD ZWEMBAD MET CHEMICALIËN

- Alle zwembaden vergen onderhoud om het water schoon en hygiënisch zuiver te houden. De toevoeging van de juiste hoeveelheden chemicaliën helpt de filterpomp om dit doel te bereiken. Vraag uw zwembadspecialist naar de beste manier om het water schoon te houden. U vindt uw dichtstbijzijnde zwembadspecialist in de Gouden Gids.
- Houd chemicaliën altijd uit de buurt van kinderen.
- Vul de chemicaliën in het bad niet aan wanneer het bad in gebruik is. Dit kan irritatie aan huid en ogen veroorzaken.
- Een dagelijkse controle van de pH- en chloorwaarde is essentieel en kan niet genoeg benadrukt worden. Alvorens ingebruikname van het zwembad, dienen het pH- en chloorgehalte de juiste waarde te hebben. Die waarden dienen gedurende het gehele seizoen aangehouden te worden. Raadpleeg uw zwembadspecialist voor meer informatie.
- Wanneer u uw zwembad aan het begin van het seizoen vult kan het water uit balans zijn waardoor extra water onderhoudsmiddelen en filtratie nodig is. Sta niet toe dat er gebruik gemaakt wordt van het zwembad voordat de pH waarde op pijl is. Raadpleeg uw zwembadspecialist voor aanwijzingen.
- Gechloreerd water kan schaden veroorzaken aan grasvelden, tuinen en planten wanneer er water wordt gemorst of rondgespat tijdens gebruik van het zwembad. Verwacht dat het gras onder het bad merendeels zal afsterven. Sommige grassoorten kunnen door de liner heen groeien.
- Tijdsduur van het filteren is afhankelijk van de grootte van het zwembad, het weer en mate van zwembadgebruik. Experimenteer zelf hoe lang te filteren voor het verkrijgen van helder water.
- De Europese standard EN16713-3 bevat aanvullende informatie betreffende waterzuivering en de behandeling hiervan, deze informatie kunt u vinden op; www.intexcorp.com/support.

⚠ WAARSCHUWING

Een te hoog chloorgehalte kan het materiaal van de liner en het frame aantasten. Volg de instructies van de chemicaliën fabrikant altijd nauwgezet op. Let hierbij op de gezondheidsrisico's en voorschriften ten aanzien van het milieu.

OPSLAG VOOR LANGE TERMIJN & KLAARMAKEN VOOR WINTER

⚠ WAARSCHUWING

Het water laten bevriezen zal de zandfilterpomp beschadigen en de garantie ongeldig maken.

1. Alvorens het bad leeg te laten lopen voor opbergen of verplaatsing, verzeker uzelf ervan dat het water weg kan lopen via een goede afvoer naast uw huis. Controleer de lokale verordeningen op het gebied van afvoer van zwembadwater.
2. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
3. Wanneer het zwembad leeg is, koppel de slangen los van de pomp en de afsluiters en verwijder de koppelstukken en afsluiters van de wand van het zwembad.
4. Draai tegen de klok in de afsluitdop **(9)** van het afvoerventiel om de tank goed leeg te maken. Het afvoerventiel is te vinden aan de onderkant van de zandtank.
5. Maak de pompmotor los van het voedstuk van de zandtank.
6. Laat onderdelen en slangen van de zandfilterpomp buiten, zodat het aan de lucht kan drogen.
7. Vet de volgende onderdelen in met zuurvrije vaseline:
   - De afsluitringen voor de in- en uitlaat **(11 & 18)**.
   - De o-ringen van de afsluiters **(22)**.
   - De afsluitringen van de afsluiters **(23)**.
   - De platte rubber afsluitringen **(25)**.
8. Druk het handvat van de 6-standen schakelaar in en draai deze naar de "N" stand. Dit zorgt er voor dat het water uit de schakelaar kan lopen. Laat de 6-standen schakelaar in deze inactieve stand.
9. Het is het beste om alle droge delen en de pompmotor in de originele verpakking op te bergen. Bedek of verpak de pompmotor niet in plastic tassen, om condensatie of corrosieproblemen te voorkomen.
10. Bewaar de pompmotor en accessoires op een droge plaats. De temperatuur van de opslag moet beheerd worden, tussen 0 graden Celsius en 40 graden Celsius.
11. Dek de tank eventueel af met een plastic zeil om deze te beschermen tegen weersinvloeden.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
POMPMOTOR DRAAIT NIET	• De stekker zit niet in het stopcontact. • Defecte aardlekschakelaar. • De motor is te heet geworden en de overbelastingsbeveiliging is af gegaan.	• Stekker moet in een geaard stopcontact worden gestoken dat wordt beschermd door een A-Klasse Aardlekschakelaar. • Reset de zekering of de aardlekschakelaar. Als de zekeringen blijven doorslaan, is er mogelijk een defect in uw elektra. Neem dan contact op met uw elektricien. • Laat de motor afkoelen en start nogmaals.
FILTER ZUIVERT HET WATER NIET	• Verkeerde pH- of Chloorgehalte. • Geen filtermedia in de tank. • Onjuiste 6-standen schakelaar stand. • Erg vervuild water. • Zeef verminderd de doorstroming.	• pH- of Chloorgehalte aanpassen. Raadpleeg uw zwembadspecialist. • Laad met filterzand, zie "zandtank vullen". • Stel schakelaar in op de "FILTER" stand. • Laat de filterpomp langer draaien. • Maak het zeefje in zwembadwand schoon.
FILTERPOMP POMPT GEEN OF SLECHTS HEEL WEINIG WATER	• Water in- en uitlaat verstopt. • Een luchtlekkage op de inlaat slang. • Erg vervuild water. • Zandmedia verstopt met vuil. • Omgedraaid zeef en inlaat opzetstuk. • Korstvorming of aankoeking op het oppervlak van het filterzand. • Zuigapparaat aangesloten op het systeem. • Het inlaat koppelstuk is op de verkeerde opening op de zwembadwand aangesloten.	• Controleer in- en uitlaat op verstoppingen. • Draai slangmoeren aan. controleer de slangen op schaden. • Maak de voorfilter vaker schoon. • Was het filter. • Plaats het inlaat opzetstuk op de hoger geplaatste inlaat van het bad. Plaats de zeef op de lager geplaatste uitlaat. • Verwijder indien nodig ongeveer 2,5 cm zand. • Verwijder elk zuigapparaat aangesloten op het systeem. • Zorg dat het inlaat koppelstuk (met lucht adapter) op de hogere inlaat opening van de zwembadwand is aangesloten.
POMP WERKT NIET	• Te laag waterniveau. • Verstopte zeef. • Pomp zuigt valse lucht aan. • Defecte motor of schoepenrad zit klem.	• Vul het bad tot het juiste waterniveau. • Maak de zeef schoon. • Draai de slangmoeren vast en controleer de slang op lekkages. • Neem contact op met Intex servicecentrum.
6-STANDEN SCHAKELAAR/ DEKSEL LEKT	• O-ring voor zandtank mist. • O-ring voor zandtank is vuil. • Klem niet stevig aangedraaid • 6-standen schakelaar beschadigt.	• Verwijder 6-standen schakelaar en verzeker u ervan dat de o-ring op zijn plaats zit. • Maak de o-ring schoon met water. • Draai stevig vast. • Neem contact op met Intex servicecentrum.
LEKENDE SLANG	• Slangmoer zit niet goed vast. • Slangaansluiting o-ring/afsluitring mist.	• Draai de slangmoeren (opnieuw) goed vast. • Verzeker u ervan dat o-ring/afsluitring op zijn plaats zit en niet beschadigd is.
TIMER IS NIET ACCURAAT OF NIET IN TE STELLEN	• Mogelijk ingebouwde timer kapot.	• Schakel de pomp uit en herstart na 5 minuten. • Reset de tijdklok. • Neem contact op met Intex servicecentrum.
DRUKMETER WERKT NIET	• Verstopte inlaat van de drukmeter. • Schade aan de drukmeter.	• Verwijder de verstopping door de drukmeter van de 6-standen schakelaar te schroeven. • Neem contact op met Intex servicecentrum.
ZAND STROOMT TERUG IN HET ZWEMBAD	• Zand is te klein. • Zandbed is verkalkt.	• Gebruik alleen Nr. 20 silica of glas zand met korrel grootte van 0,45 tot 0,85 mm en een Uniformiteit Coëfficiënt van minder dan 1,75. • Vervang zand.
LEKKEND INLAAT KOP-PELSTUK/ LUCHTVENTIEL	• Afsluiter is niet goed aangebracht. • Luchtventiel zit niet goed vast en naar boven gericht. • Interne afdichting van luchtventiel is vuil of geblokkeerd. Luchtventiel is stuk. • Luchtstroomklep is stuk.	• Draai aan of herinstalleer de afsluiter • Draai het luchtventiel aan en zorg dat deze naar boven is gericht. • Schakel pomp in en laat enkele seconden werken. Schakel dan uit, herhaal dit 3 keer. • Draai het luchtventiel los, verwijder het vuil met water en plaats het ventiel terug. • Plaats een nieuw luchtventiel.
KLEINE LEK VANAF LUCHTSTRAALVENTIEL WANNEER POMP AAN IS	• Accessoires zijn aan de watercirculatieleiding vastgemaakt.	• Verwijder alle accessoires (zoals de warmtemat, automatische zwembadreiniger, led-licht) van de watercirculatieleiding en breng de luchtstroomventieldop **(44)** op het luchtstroomventiel **(41)** aan. Dek het luchtstroomventiel **(41)** in normale omstandigheden of wanneer de pomp in werking is niet af met de ventieldop **(44)**.

VEEL VOORKOMENDE PROBLEMEN

PROBLEEM	OMSCHRIJVING	OORZAAK	OPLOSSING
ALGEN	• Water is groen. • Groene of zwarte plekken op liner. • Bodem is glibberig. • Vieze lucht.	• Chloor waarde is te laag. • PH waarden is niet goed.	• Doe een extra chloorbehandeling. • Pas de pH waarde aan. Raadpleeg uw specialist. • De bodem van het bad zuigen. • Houd het chloorgehalte constant op de aanbevolen waarde.
GEKLEURD WATER	• Water wordt blauw, groen of zwart bij de eerste chloorbehandeling.	• Koper, ijzer of mangaan in het water dat oxideert door het toegevoegde chloor.	• Pas de pH waarde aan. Raadpleeg uw specialist. • Laat de filter werken totdat het water helder is.
WAAS IN HET WATER	• Het water is melkachtig of wolkachtig.	• Hard water tengevolge van een te hoge pH waarde. • Chloor waarde is te laag. • Deeltjes in het water.	• Pas de pH waarde aan. Raadpleeg uw specialist. • Pas de chloorwaarde aan.
WATERNIVEAU ALTIJD TE LAAG	• Het waterniveau is lager dan een dag ervoor.	• Er is een scheur of gat in wand of slang. • De afvoerdoppen zitten los.	• Repareren m.b.v. reparatiekit. • Draai alle doppen goed vast met de hand.
NEERSLAG OP BODEM	• Vuil of zand op bodem.	• Veelvuldig in en uit bad stappen.	• De bodem zuigen met Intex bodemstofzuiger.
WATEROPPERVLAK VIES	• Takjes, bladeren, etc.	• Bad staat te dicht bij bomen of struiken.	• Gebruik een Intex skimmer. • Gebruik Intex afdekzeil.

BELANGRIJK

Als u problemen blijft ondervinden, neem dan gerust contact op met onze Service afdeling. Zie de lijst met service centers.

ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS

Recreëren in het water is leuk en heilzaam. Maar er zijn ook risico's aan verbonden, die kunnen leiden tot ernstige ongelukken of zelfs de verdrinkingsdood. Voorkom risico's: lees alle instructies aandachtig door en volg ze nauwkeurig op.

Realiseer dat de handleiding en alle meegeleverde instructies, u slechts in algemene zin op de gevaren van waterrecreatie kunnen wijzen. Het valt buiten de reikwijdte ervan om specifieke gevallen te behandelen. Wees dus altijd alert en gebruik uw gezond verstand. Uiteindelijk bent u zelf verantwoordelijk voor hoe u het product gebruikt.

Ter aanvulling nog enkele adviezen:
- Zorg voor constant toezicht. Wanneer kinderen gebruik maken van het zwembad dient een volwassenen toezicht te houden.
- Leer zwemmen.
- Volg een cursus Eerste Hulp en leer mond-op-mond beademing.
- Zorg dat u op de hoogte bent van de gevaren van water en dat er veiligheidsmaatregelen getroffen zijn.
- Zorg dat de gebruikers van het zwembad op de hoogte zijn van de manier van handelen bij een noodgeval.
- Gebruik altijd uw gezond verstand bij spellen en activiteiten in het water.
- Houd toezicht, houd toezicht en houd toezicht.

VERKLARING VAN BEPERKTE GARANTIE

Uw INTEX Zandfilterpomp is gefabriceerd met gebruikmaking van de beste kwaliteitsmaterialen en vakmanschap. Alle Intex producten zijn gecontroleerd en in orde bevonden vóór het verlaten van de fabriek. Deze beperkte garantie geldt enkel voor de zandfilter pomp en accessoires te zien in onderstaande lijst.

Deze beperkte garantie wordt verstrekt als aanvulling op en zonder afbreuk te doen aan uw consumentenrechten. Indien deze garantie niet overeenkomt met een van uw wettelijke rechten, zullen de wettelijke rechten gelden.

De voorwaarden van deze Beperkte Garantie gelden slechts jegens de eerste eigenaar. Deze beperkte garantie is geldig voor de onderstaande periode vanaf de aankoopdatum. Bewaar uw originele aankoopbon bij deze handleiding, daar aankoopbewijs dient te worden overlegd ingeval van een klacht. Zonder aankoopbon is deze Beperkte Garantie niet geldig.

Zandfilter pomp; garantie – 2 jaar
Slangen, afsluiters en koppelstukken; garantie – 180 dagen

Indien er zich een productiefout binnen bovenstaande periode voordoet kunt u contact opnemen met het juiste service center, te vinden in de lijst met service centers. INTEX SERVICE zal de klacht met u bespreken en u eventueel vragen het artikel op te sturen voor inspectie. Indien er sprake is van garantie zal het product kosteloos gerepareerd worden of vervangen voor hetzelfde of een gelijkwaardig product (beslissing door Intex).

Andere garanties dan deze en de wettelijk bepaalde rechten in uw land zijn niet van toepassing. Intex, haar agentschappen en/of medewerkers zijn onder geen enkele voorwaarde aansprakelijk jegens de koper of enige andere partij voor indirecte of vervolgschade veroorzaakt door de zandfilterpomp van welke aard dan ook. Het is mogelijk dat sommige landen of rechtsgebieden de uitsluiting of beperking van aansprakelijkheid wegens bijkomende schade of gevolgschade niet toelaten. In dit geval zijn de bovenstaande uitsluitingen mogelijk niet van toepassing op u.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing in onderstaande gevallen:

- Indien de zandfilterpomp is onderworpen aan nalatigheid, abnormaal gebruik of toepassing, een ongeluk, onjuist gebruik, verkeerde spanning of voltage, ander gebruik dan in de handleiding beschreven staat en onjuist onderhoud of opslag;
- Indien de zandfilterpomp onderhevig is aan schade veroorzaakt door omstandigheden buiten de macht van Intex, inclusief maar niet beperkt tot, normale slijtage en beschadiging veroorzaakt door blootstelling aan vuur, overstroming, vrieskou, regen en andere natuurkrachten;
- Op artikelen welke niet van het merk Intex zijn of Intex artikelen welke in combinatie met artikelen/onderdelen van een ander merk gebruikt worden; en/of
- Indien er aanpassingen, reparaties of demontage van de zandfilterpomp zijn uitgevoerd door iemand anders dan een medewerker van Intex service.

Kosten van water, chemicaliën of waterschade worden niet door deze garantie gedekt. Tevens is de garantie niet van toepassing bij schade aan eigendommen of personen.

Lees de handleiding nauwkeurig en aandachtig en volg alle instructies aangaande gebruik en onderhoud van uw de zandfilterpomp. Controleer de producten altijd vóór gebruik. Als u de aanwijzingen niet opvolgt, kan de Beperkte Garantie vervallen.



Correct Disposal of this product
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Elimination appropriée du produit
Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne. Pour éviter tout dommage potentiel pour l'environnement ou la santé humaine résultant d'un dépôt incontrôlé de ce déchet, le recycler afin de favoriser une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rapporter votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous a vendu ce produit.



Deshacerse de los residuos de este producto
Esta etiqueta indica que este producto no podrá ser eliminado en la basura normal. Para prevenir posibles agresiones a la salud y al medio ambiente consulte donde deshacerse del producto según la normativa de su país. Para desechar el artículo utilice sistemas de reciclado o contacte con el minorista donde lo compro.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts
Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit infolge unkontrollierter Abfollentsorgung zu verhindern, recyclen Sie verantwortungsvoll, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialresourcen zu fördern. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI
Ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Correcte Verwijdering van dit product
Deze markering duidt erop dat dit product niet kan worden verwijderd met andere huishoudelijk afval binnen de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle deze op een verantwoordelijke manier om een houdbare hergebruik van materiele rijkdommen te stimuleren. Om uw gebruikte apparaat terug te brengen, gebruik de terugbreng- en verzamelpunten of neem contact op met de winkelier waar het product is aangekocht. Zij kunnen dit product terugnemen voor mileuveilige recycling.



Eliminação correta deste produto
Está marca indica que este produto não deveria ser descartado com outros aparelhos domésticos em toda UE. Prevenir possíveis danos ao ambiente ou a saúde humana do descontrole do descarte, e recicla para promover responsavelmente o sustentável re-uso das fontes materiais. Devolva seu dispositivo usado, favor usar o sistema de coletas ou contate a loja onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para reciclagem e para segura ambiental.



Korrekt bortskaffelse af dette produkt
Dette symbol betyder, at inden for EU må dette produkt ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. For at forhindre eventuelle skader på miljøet eller menneskers helbred som følge af ukontrolleret bortskaffelse, recirkulér affaldet på ansvarlig vis med henblik på at fremme bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Bortskaf derfor venligst dit brugte apparat ved at anvende de særlige indsamlingssystemer eller -faciliteter. Eller kontakt butikken, hvor produktet er købt.



Właściwe pozbycie się tego produktu
Ten symbol wskazuje, że ten produkt nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami na terenie EU. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska czy ludzkiego zdrowia wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów odzyskuj surowce wtórne odpowiedzialnie by promować zrównoważone ponowne użycie zasobów materialnych. Jeżeli chcesz się pozbyć zużytego sprzętu udaj się do specjalnego punktu zbierania zużytego sprzętu lub skontaktuj się ze sklepem w którym produkt został zakupiony i a on przekaże zużyty sprzęt na bezpieczny recykling.



Правильная утилизация данного изделия
Данная маркировка указывает на то, что изделие не должно утилизироваться вместе с остальными бытовыми отходами по всему ЕС. Для предотвращения возможного причинения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов подвергните его обязательной рециркуляции для поддержания рационального повторного использования материальных ресурсов. Для рециркуляции вашего использованного устройства используйте системы рециркуляции и сбора или обратитесь в розничный магазин, в котором данное изделие было приобретено. Они могут принять данное изделие для проведения безопасной для окружающей среды рециркуляции.

INTEX®

Don't forget to try these other fine Intex products: Pools, Pool Accessories, Inflatable Pools and In-Home Toys, Airbeds and Boats available at fine retailers or visit our website.

N'oubliez pas d'essayer les autres produits de la gamme Intex : piscines hors sol, accessoires de piscine, piscines gonflables, jouets d'intérieur gonflables, airbeds et bateaux. Ces produits sont disponibles chez les différents revendeurs ou sur notre site internet.

No se olvide de probar otros productos Intex: piscinas, accesorios para piscinas, piscinas inflables, juguetes, camas de aire y barcas están disponibles en nuestros distribuidores o visitando nuestra página web.

Wenn Sie Lust verspüren noch andere Intex Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote ...., dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at, einige Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich.

Non dimenticate di acquistare anche gli altri prodotti Intex: Le Piscine fuori terra, gli Accessori per piscine, le Piscine gonfiabili, I Prodotti In-Toyz, i Materassi gonfiabili Airbed e i Canotti sono prodotti Intex disponibili presso i rivenditori oppure visitando il sito Internet.

Probeer ook eens onze andere Intex producten, zoals: zwembad accessoires, opblaasbare zwembaden, speelgoed voor binnenshuis, luchtbedden en boten. Te verkrijgen bij de betere speelgoed- en zwembadwinkels. Of kijk eens op onze website.

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/ Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/ Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

INTEX®